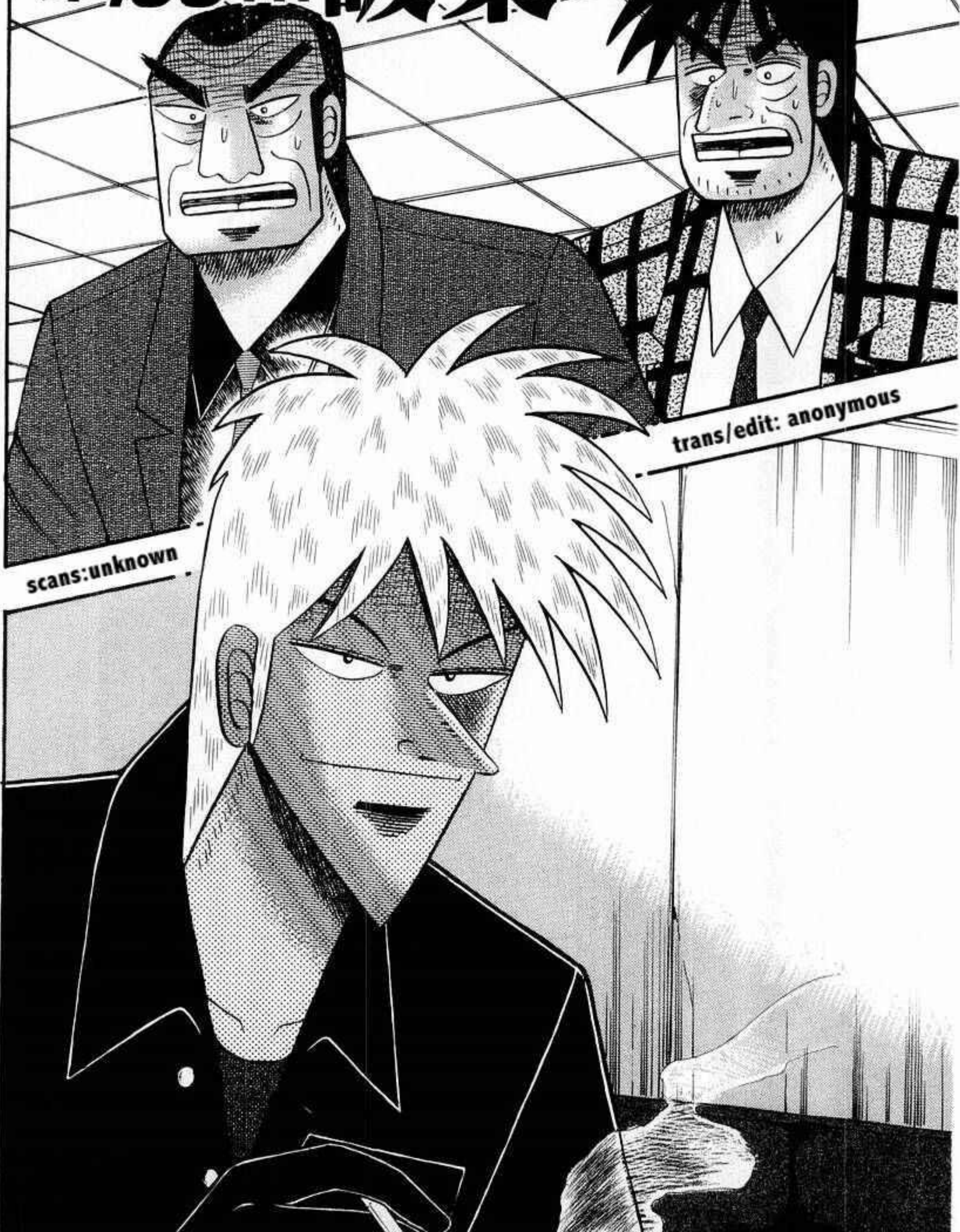


Chapter 108 Revocation

第108話破棄



scans:unknown

trans/edit: anonymous



SFX: zawa zawa

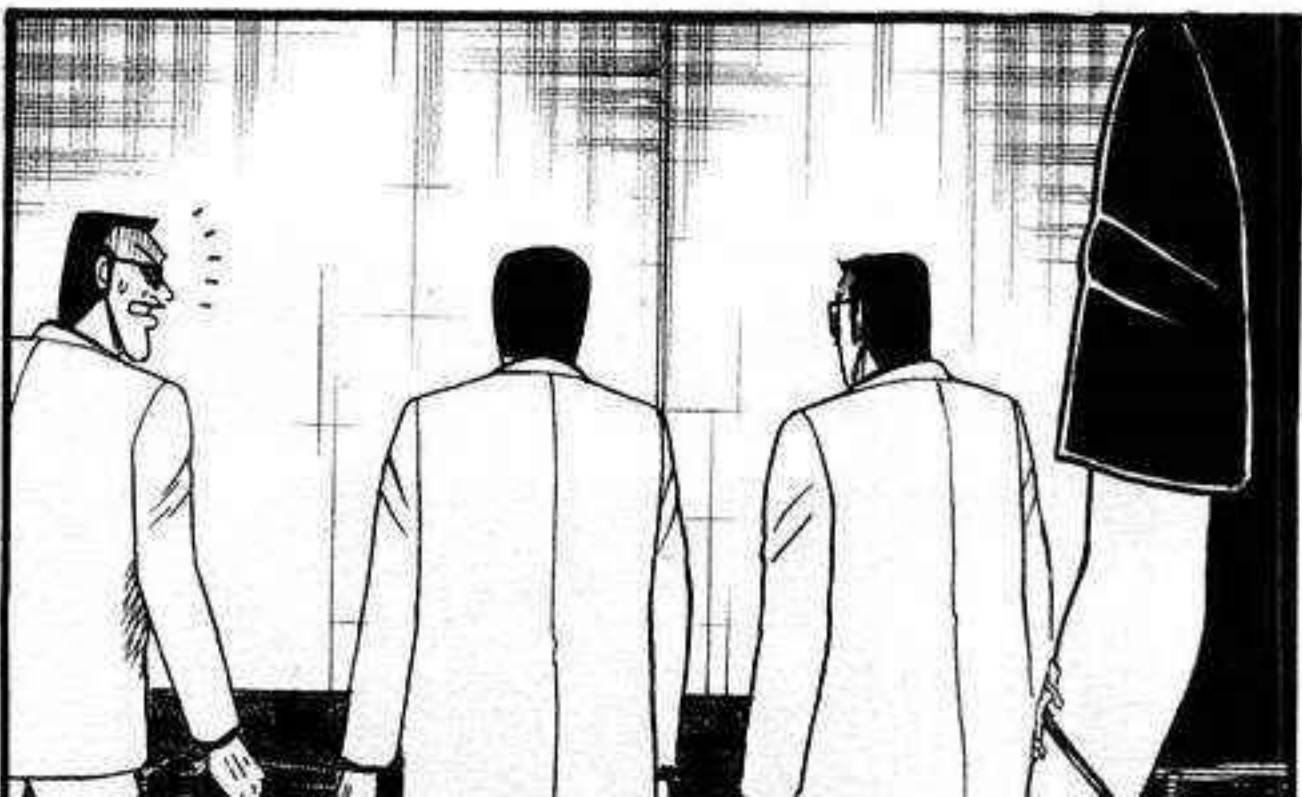


SFX: kacha - clatter





SFX: goro goro goro - rumble of wheels





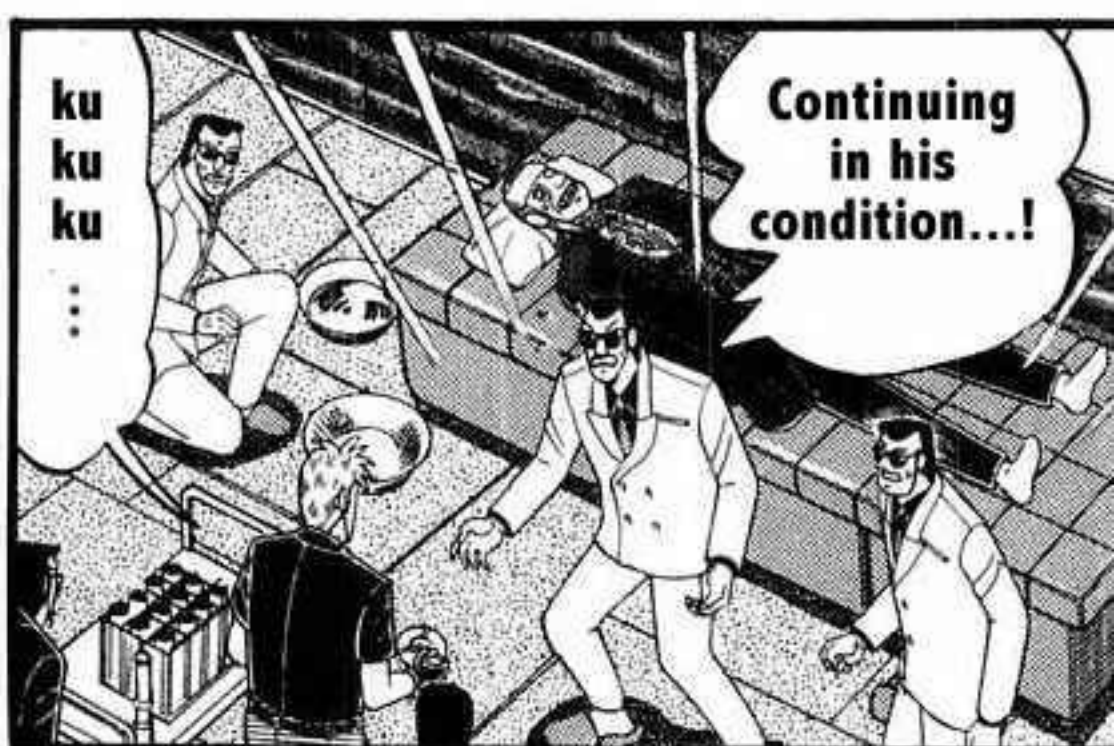
SFX: zawa





SFX: zawa zawa







SFX: fura - light movement

SFX: doh - "big impact"

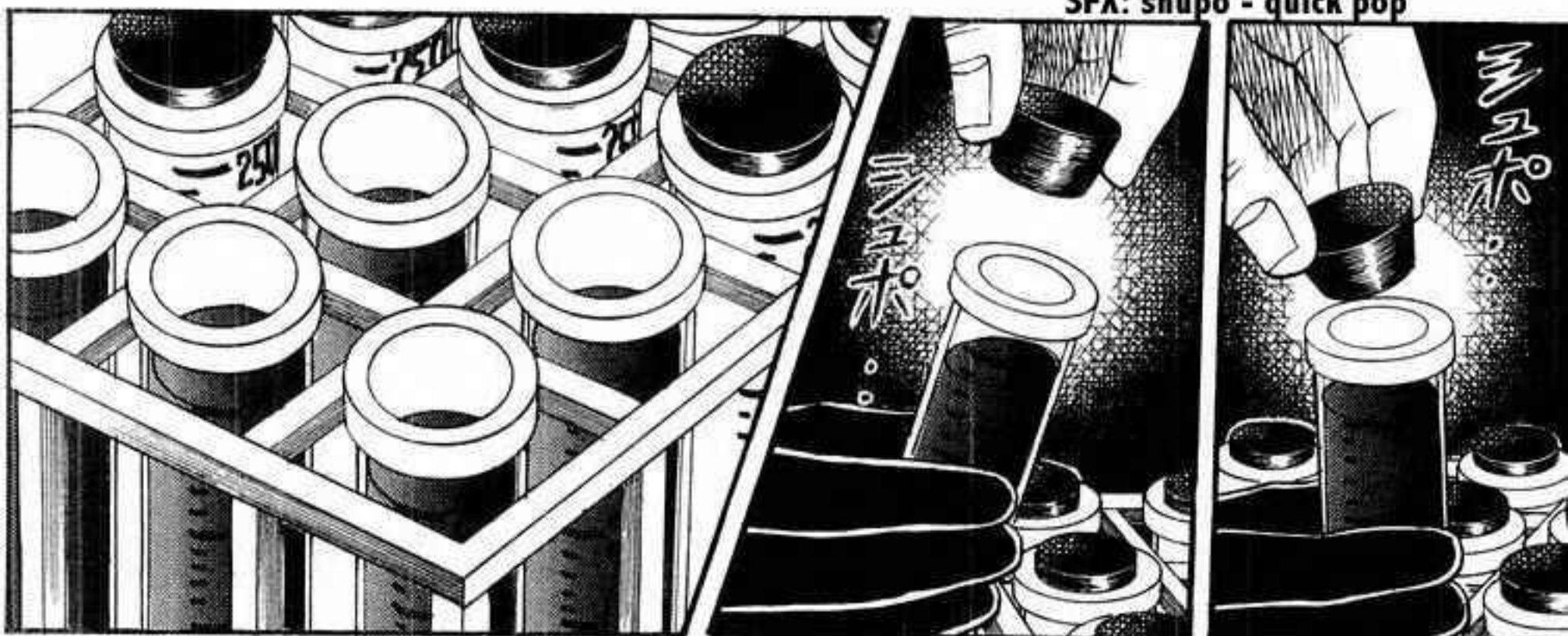




SFX: shupo - quick pop

SFX: kachakacha - rattle

SFX: shupo - quick pop



SFX: kacha - rattle

SFX: zawa





SFX: kacha kacha - rattle

SFX: zawa



Wh..
What
are you
doing..?

That's
your
blood...!

The
blood you
will be
transfusing
back!



fu
fu
...



Akagi
...

A...



SFX: dobo dobo dobo - large quick pour



WHAT

...

?



SFX: zawa



SFX: jyu - sizzle

SFX: PEH! - Spit!





SFX: BAH! - THUD!



Hurry and
get it
out...!

You
idiot
...!

What
the
hell
....!?



SFX: sa - quick movement

Yeah
...

Y...





SFX: BAH! - DUMP!



**A
A
A
H
:
:
:
!**



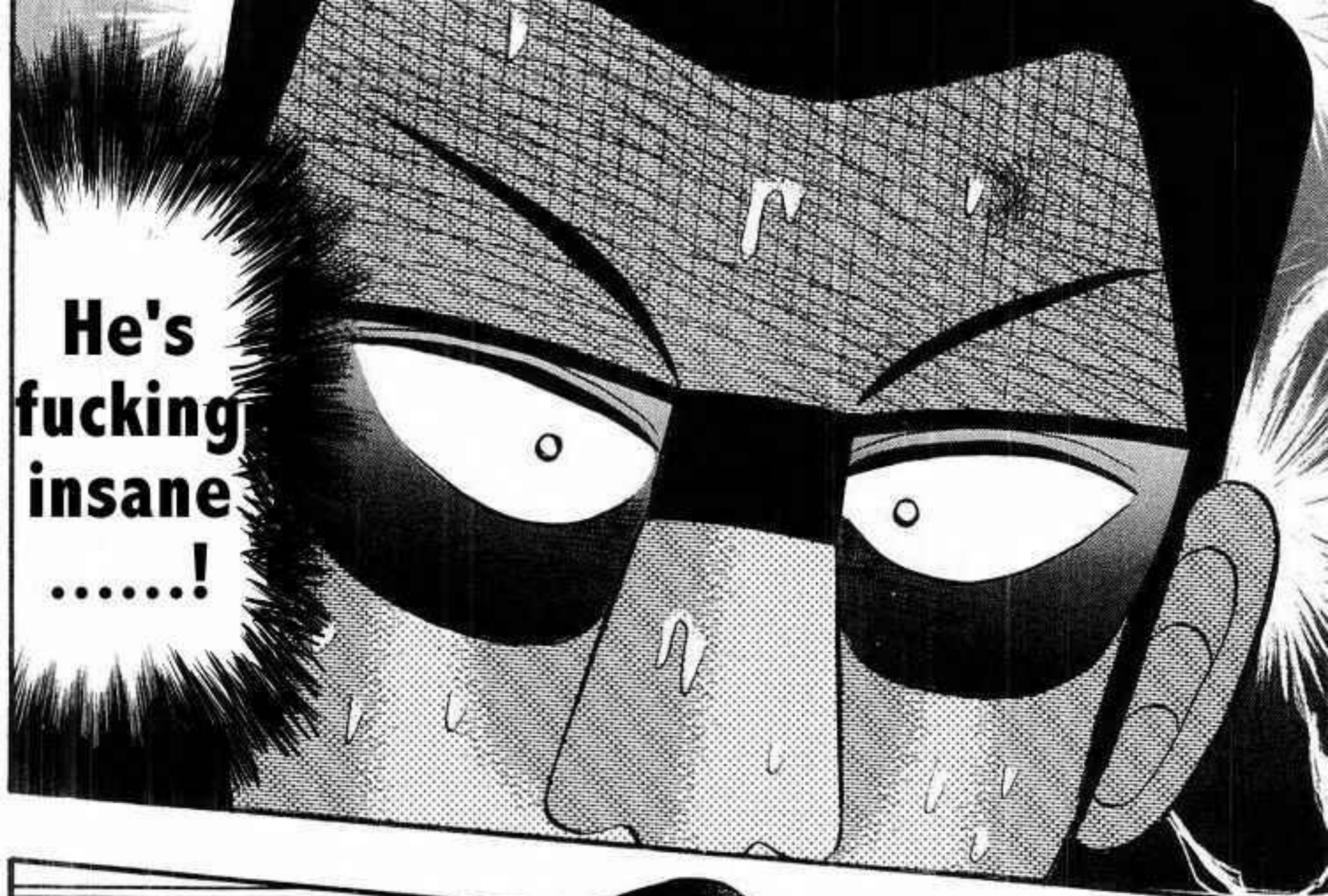
**ku
ku
ku
:**



**What
the
hell
are you
doing
...!**

**You
dumbass
...!**

**ku ku
ku ku
ku...**

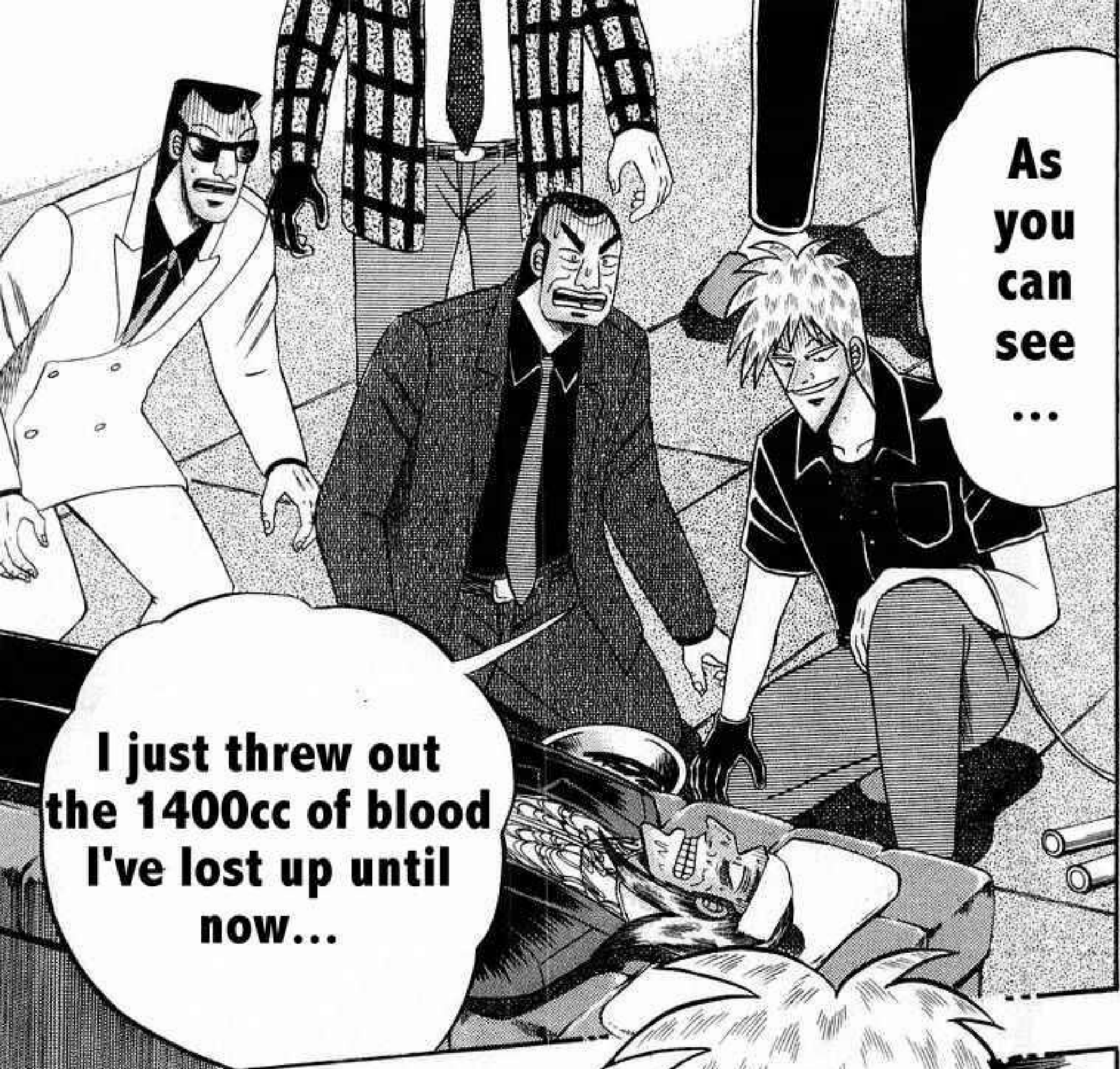


He's
fucking
insane
.....!



SFX: zawa zawa





As
you
can
see
...

I just threw out
the 1400cc of blood
I've lost up until
now...

SFX: zawa

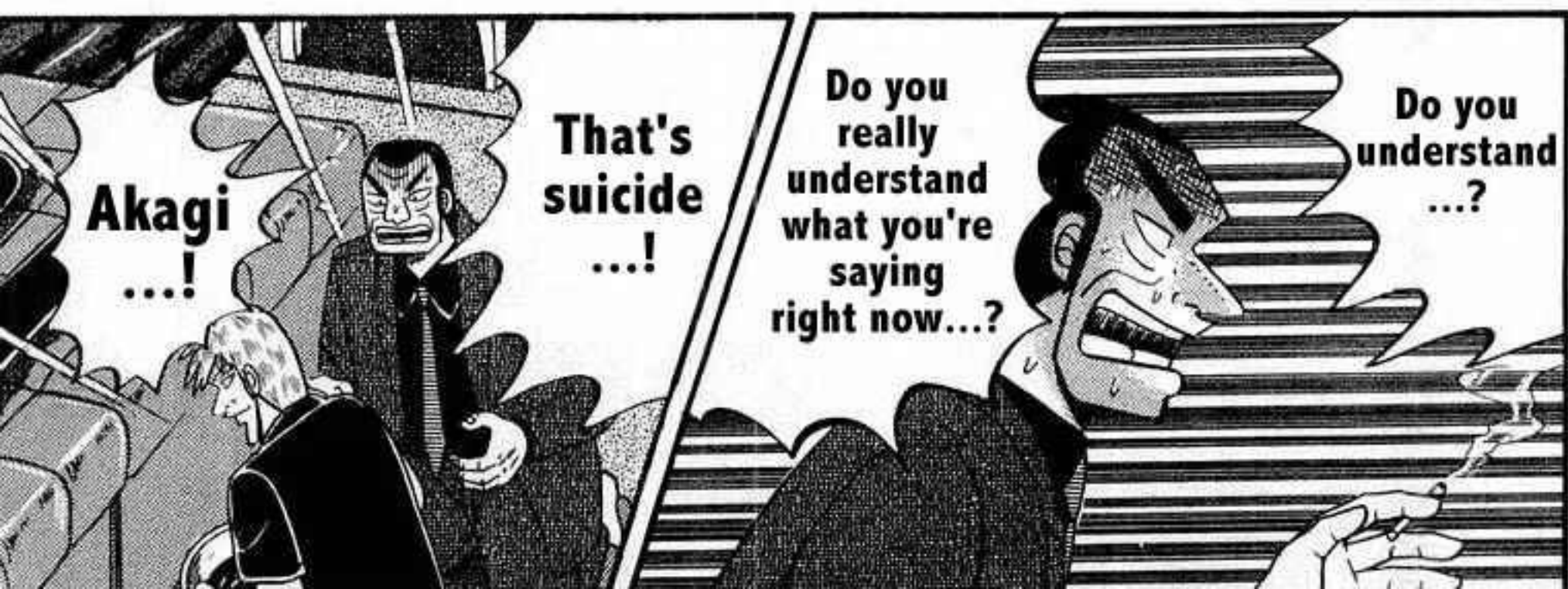
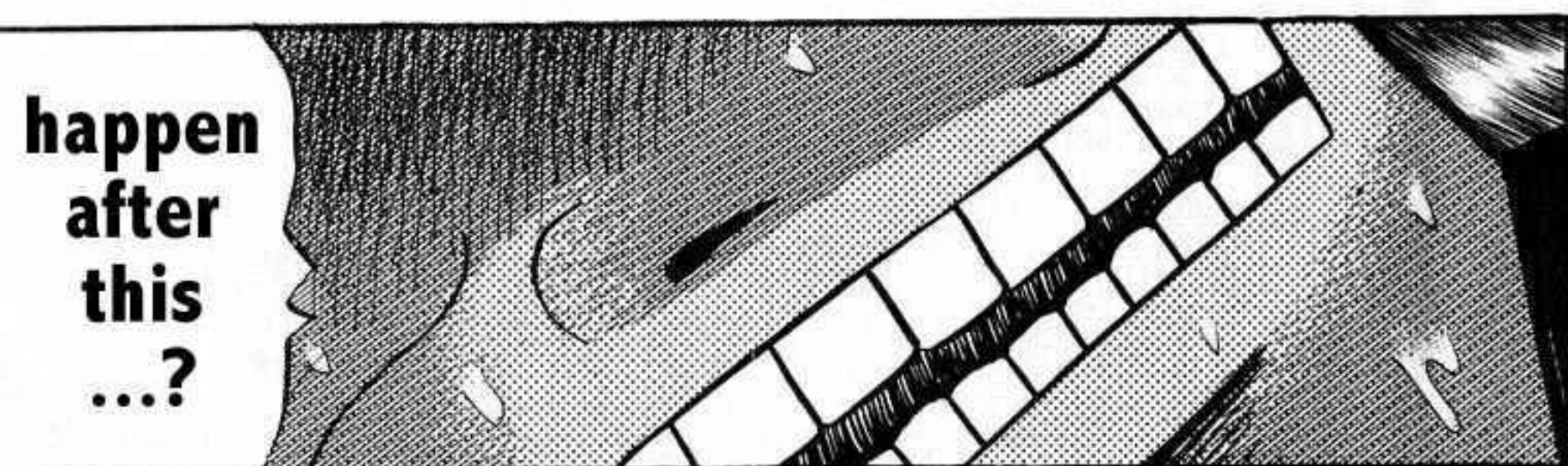


Now how
do the
5th and
6th sessions
sound...?

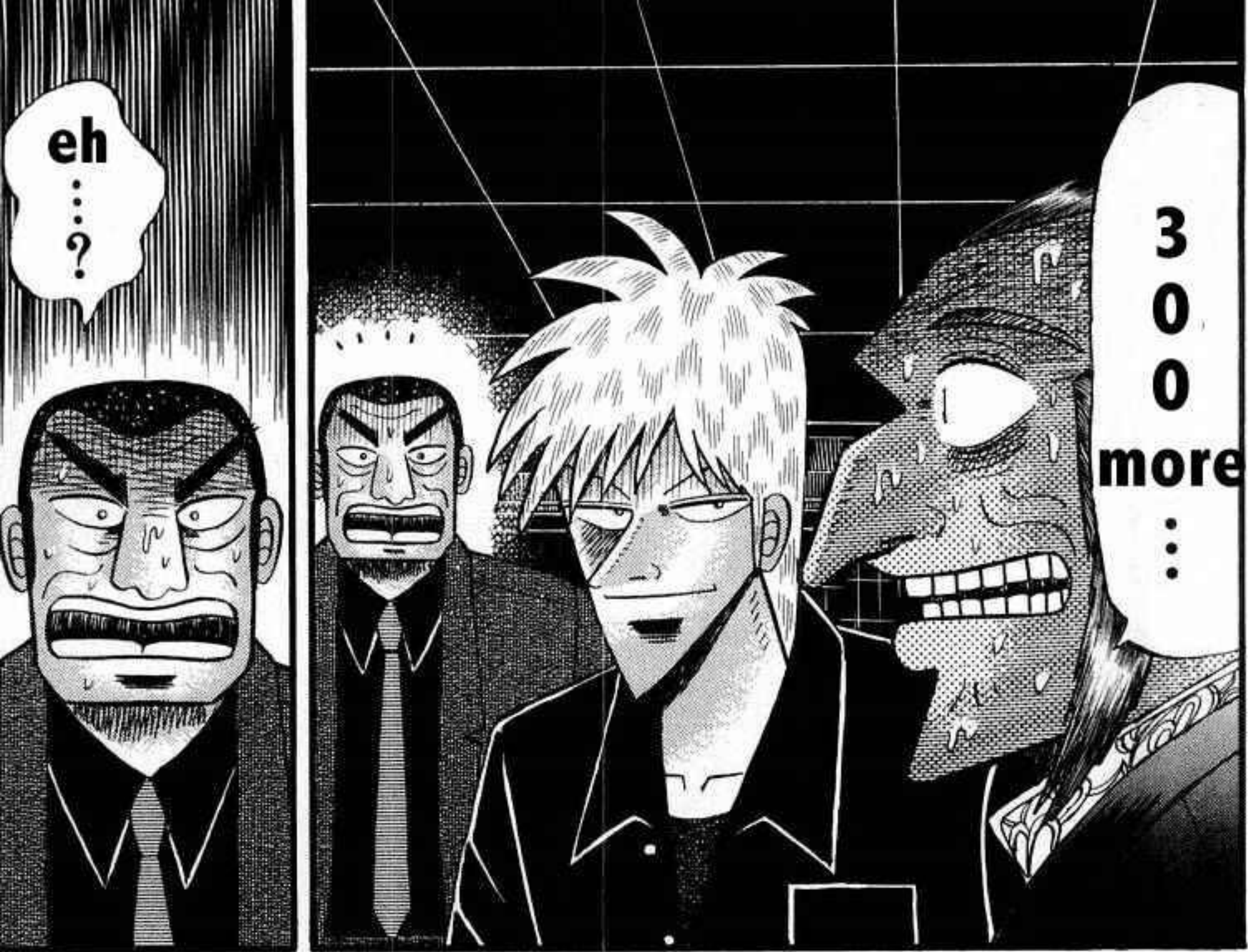
Let's
continue
:

Akagi
....!

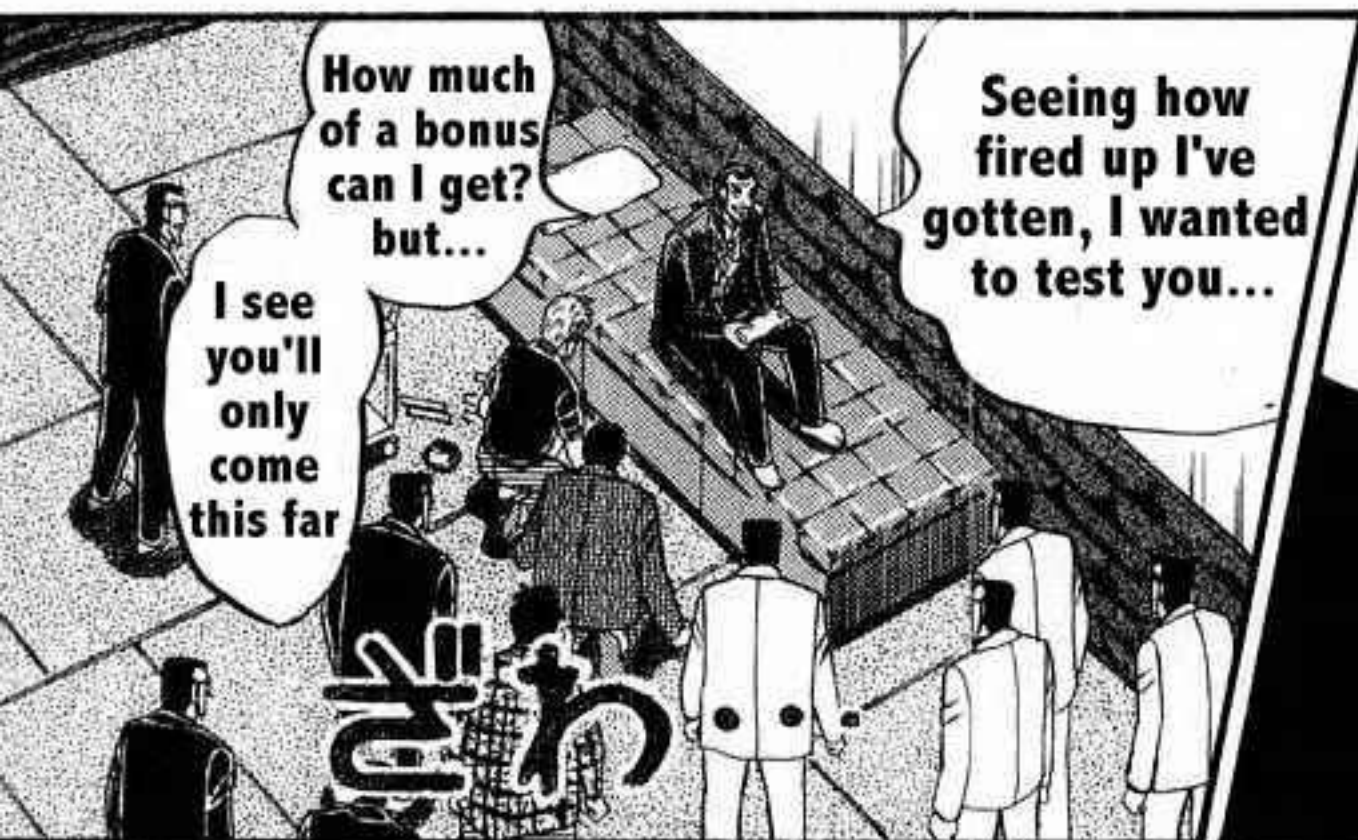






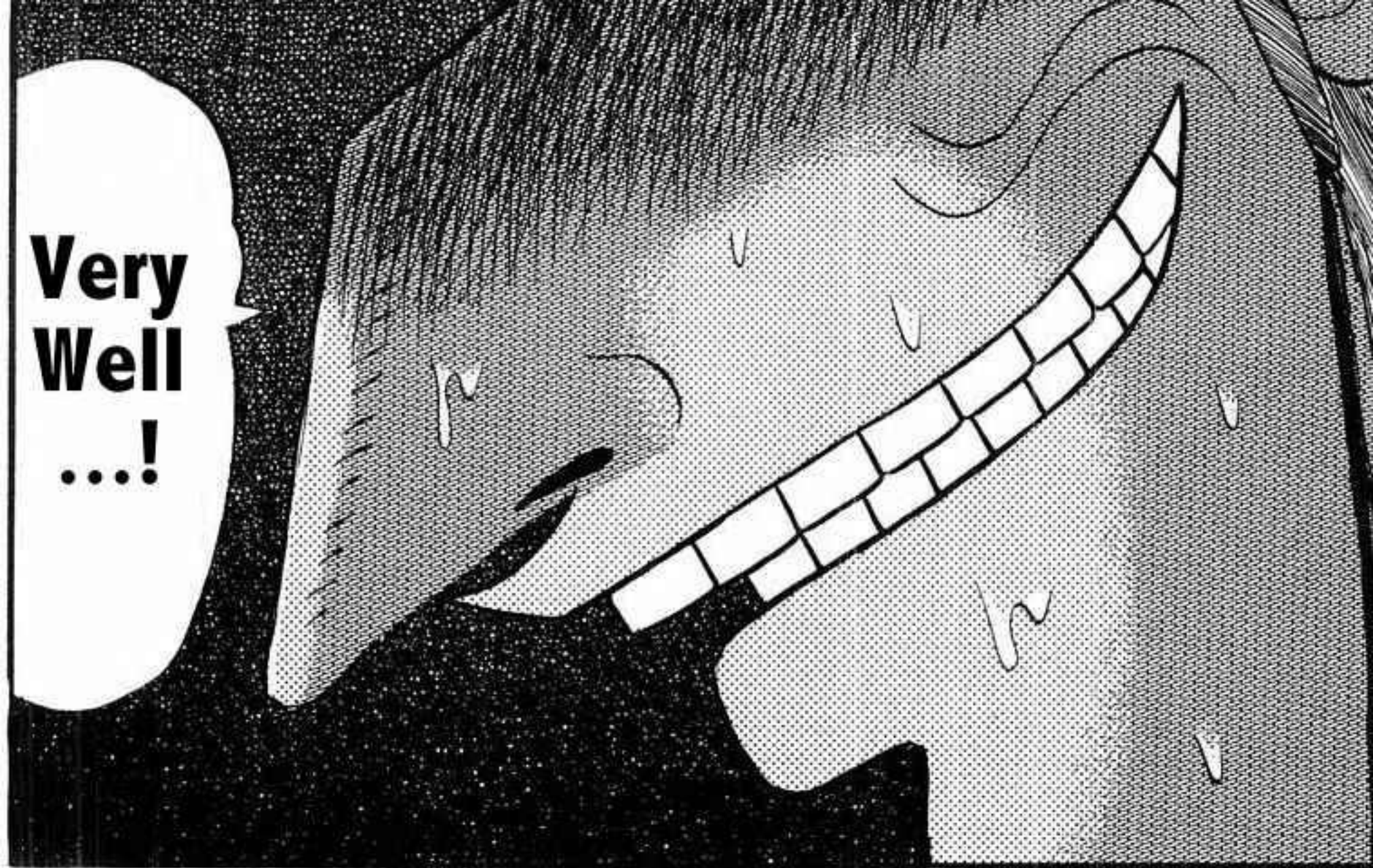






SFX: zawa





**Very
Well
....!**



**I'll kill
you....!**

**Your
hubris
...**

**Your
flagrant
arrogance
...**

**Discarding
your blood
like that...**

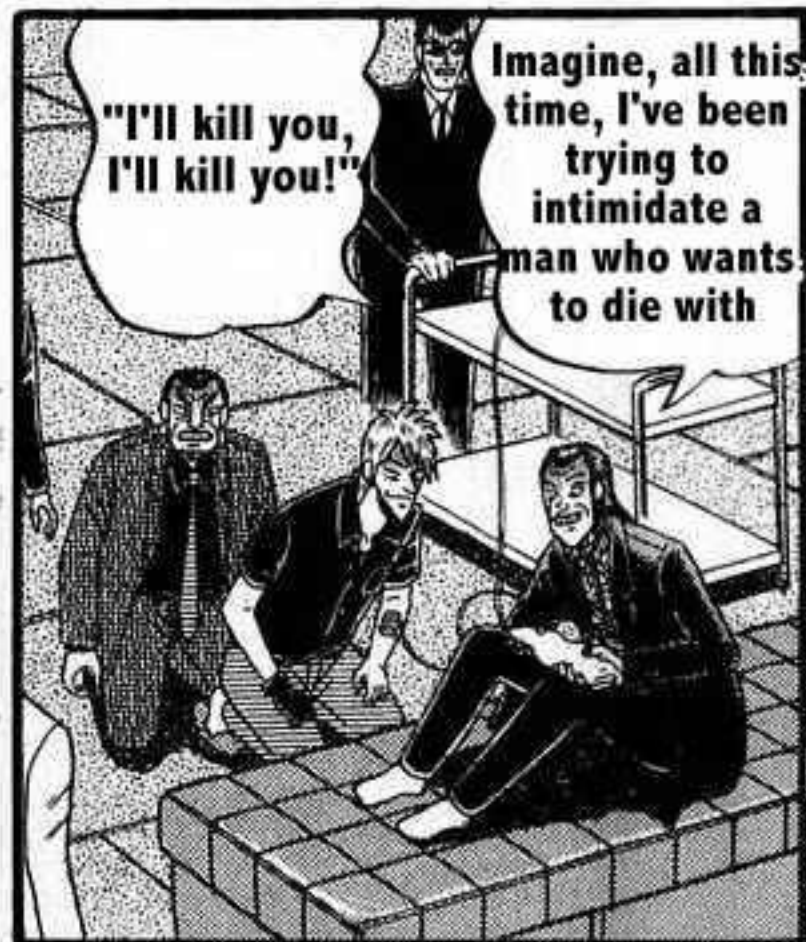
**Washizu-
sama
...**



**There's
no need
to
worry....!**

**ku
ku
ku
...**

**But
...**





**I'm
in
your
hands
...!**

**Now...
let us
continue!
To the
5th and
6th
session...!**

ざわ..ざわ..

Washizu-
sama
....!

Washizu-
sama
....!

ざわ..

第109話 追加

Chapter 109 Addition



He is literally at death's door...

Akagi has already lost 1400cc of blood....!

Just think about it.





No,
that's
not
it...

You...You've
overestimated
him...!

ha
ha
ha
...!

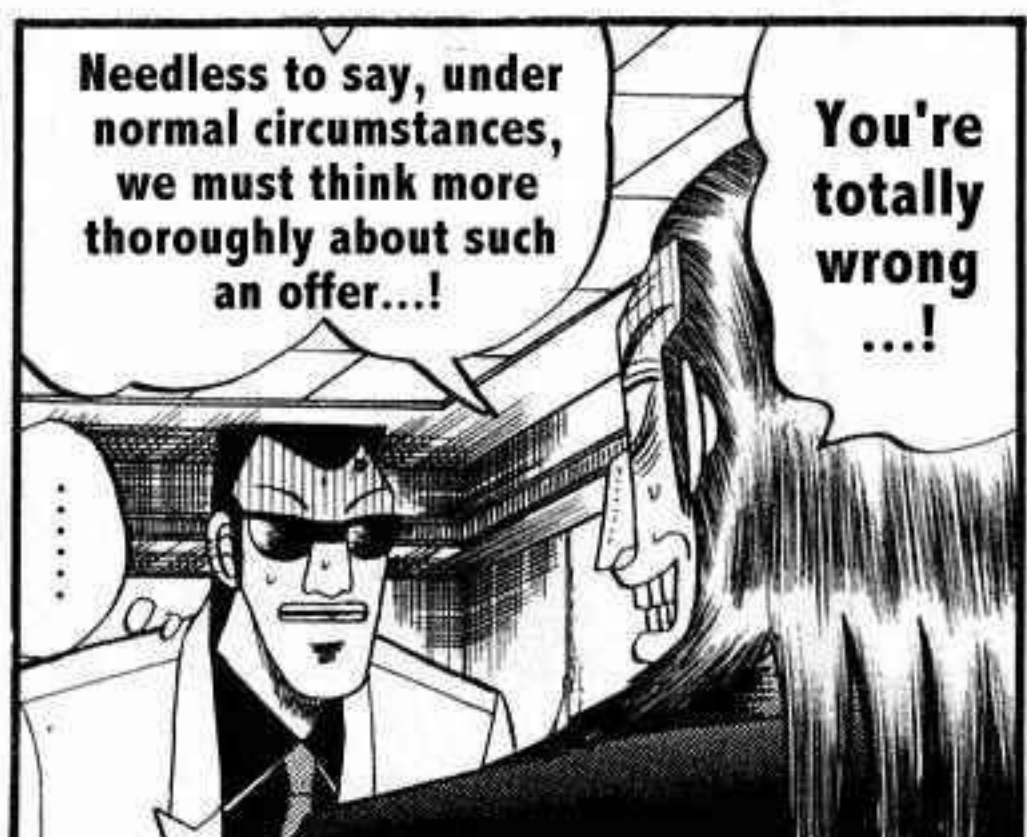
But that
man is
...



We must
fear the
worst.

Are there
any tricks
up his
sleeve,
and such.

But
...



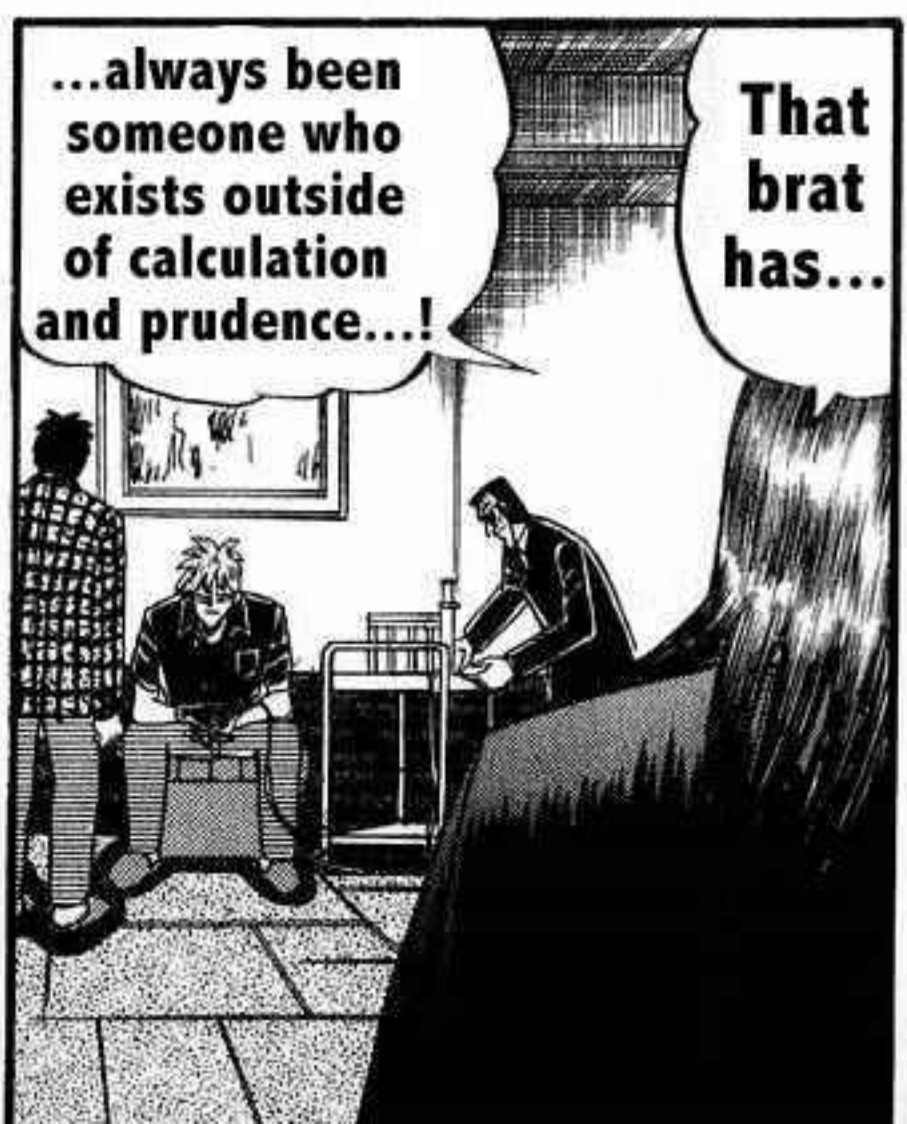
Needless to say, under
normal circumstances,
we must think more
thoroughly about such
an offer...!

You're
totally
wrong
...!



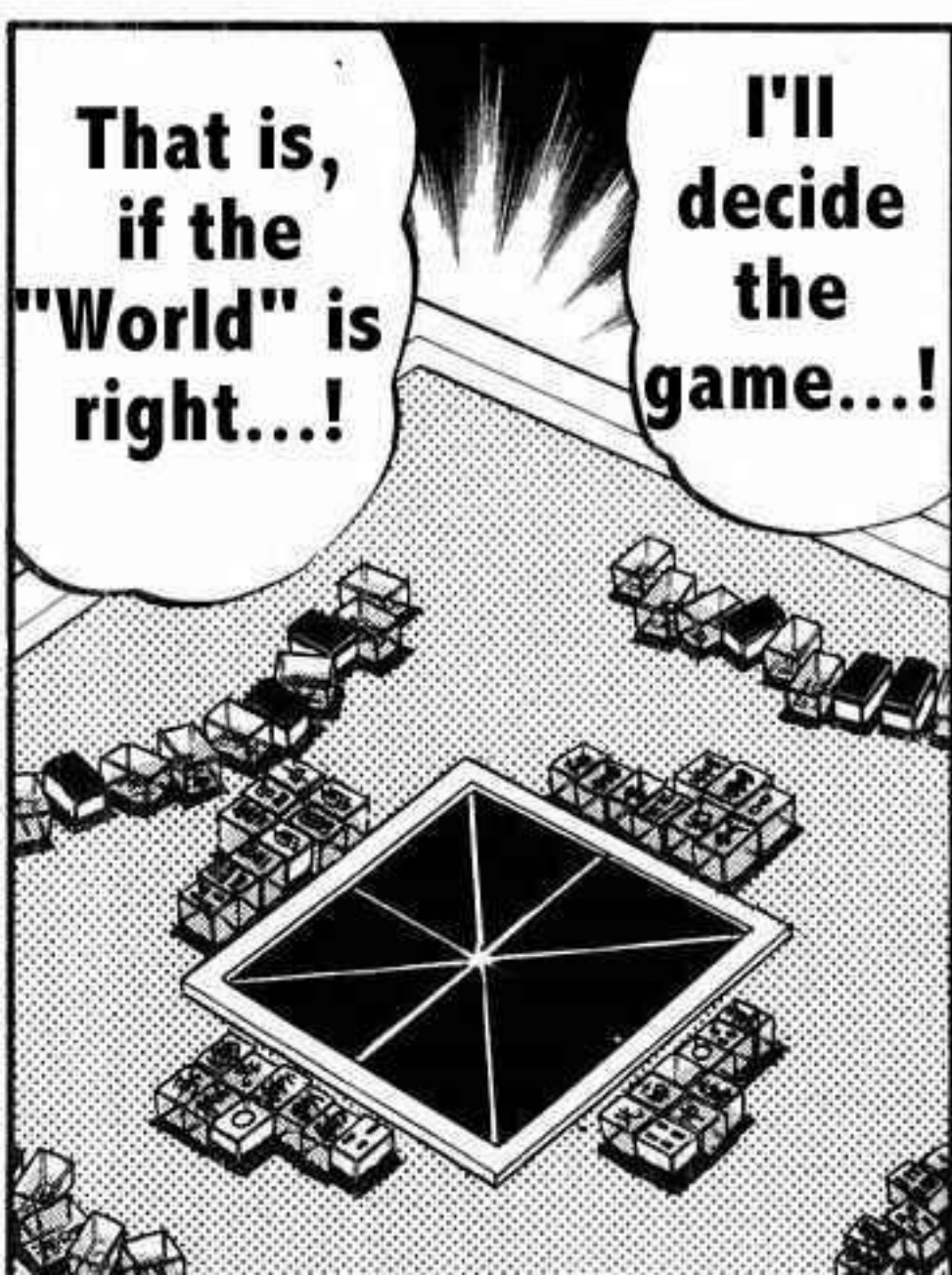
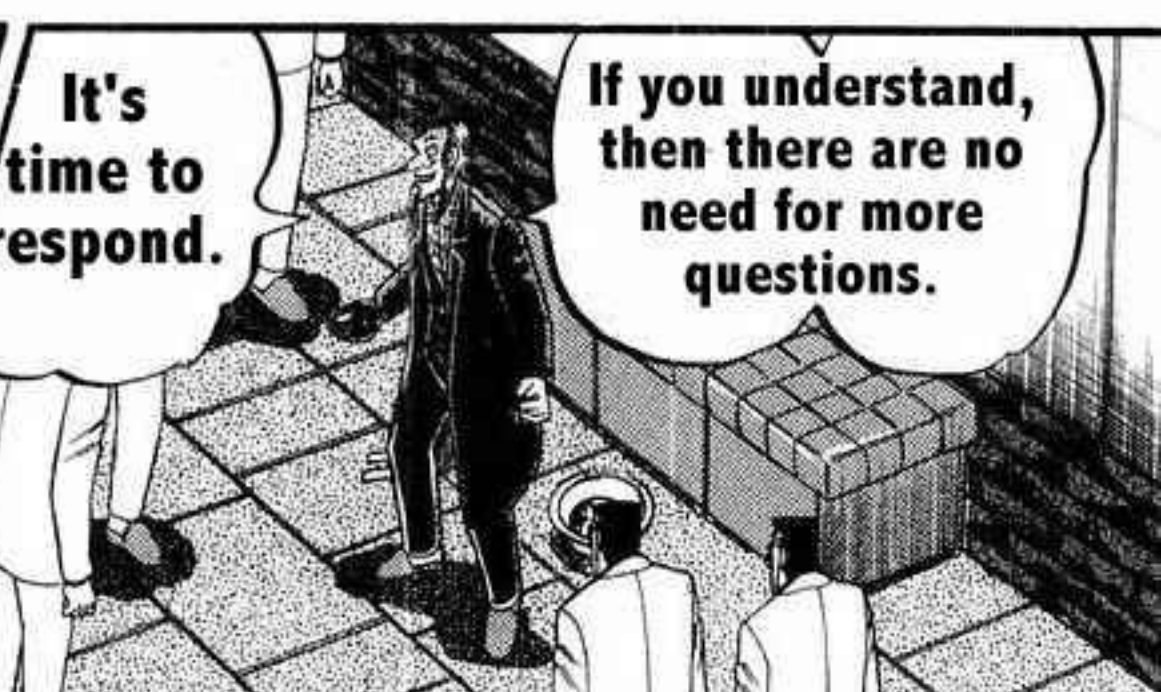
He's a
man with
a fetish for
dying...!

To sum
it up,
he's
insane...



...always been
someone who
exists outside
of calculation
and prudence...!

That
brat
has...





SFX: zawa



SFX: pashi - smack



SFX: batan - door closes







**Just
what the
hell are you
planning...!**



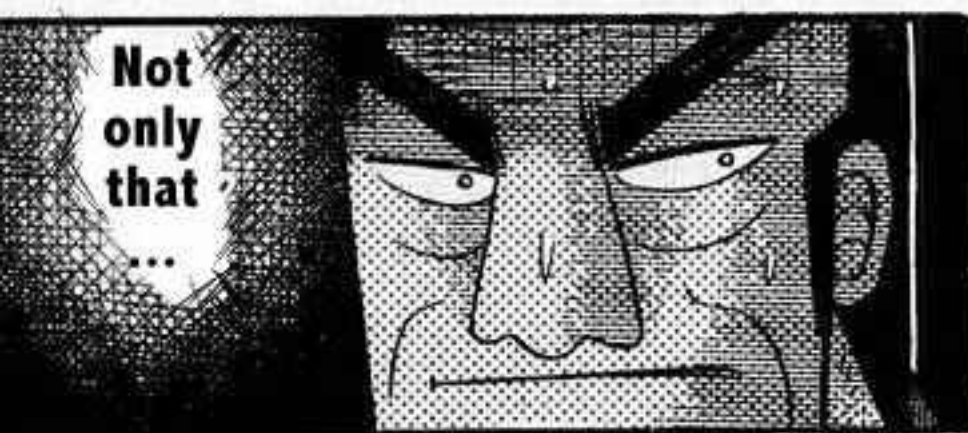
**This is
unthinkable
...!**



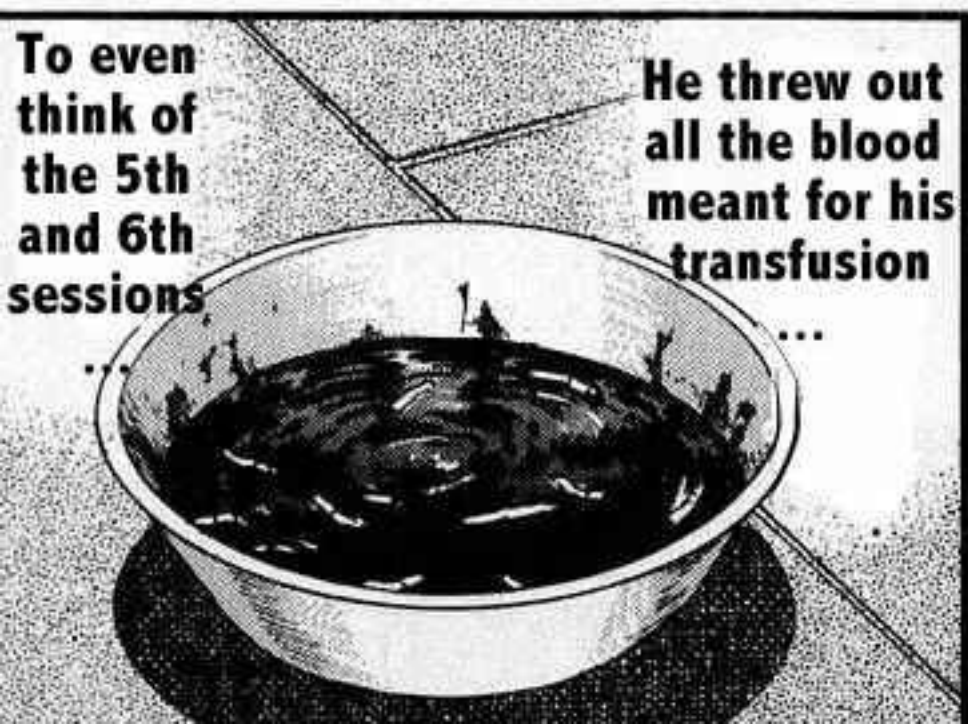
**To just
stop
here...!**

**It's
normal
...**

**There's no
need to finish
this all the
way until
the end...!**



**Not
only that
...**



**To even
think of
the 5th
and 6th
sessions
...**

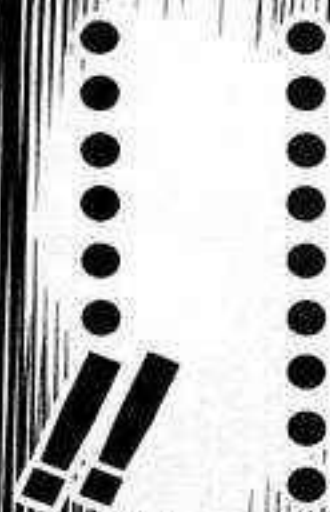
**He threw out
all the blood
meant for his
transfusion
...**



**There's no
need to carry
into the
5th and 6th
sessions...**

**It's
natural
to
stop
here...!**

**This
is the
height of
madness
....!**



**It's
like he's
willingly
inviting
death...!**



**He's
a
lunatic**

**He's not at
"genius" level
as they say...**

**To say this man is a
genius of exceptional
talent after this stunt...
is totally left field!**

**Washizu
was
right...!**

**I can only
regard him
as a
madman
seeking
death...!**



This man who
has surpassed
even our limits
of expectation...
is insane...!

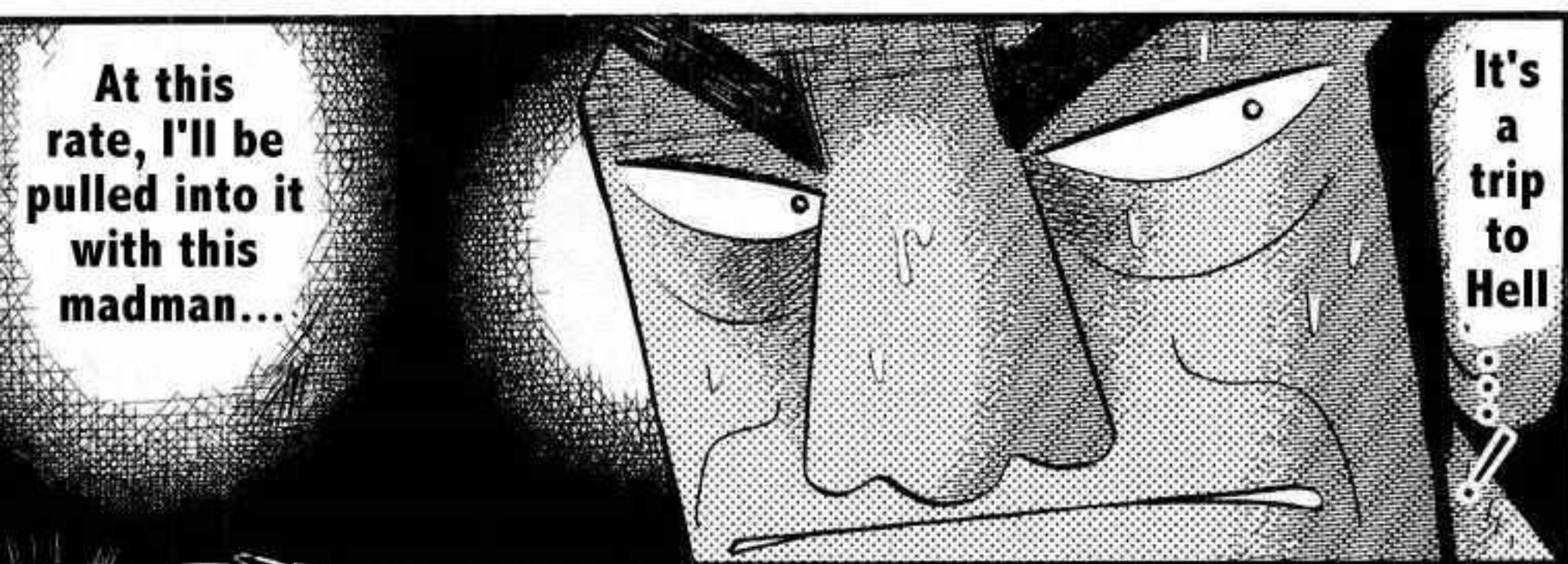


This
man
...

I've
mis-
judged
him...!



At this
rate, I'll be
pulled into it
with this
madman...



It's
a
trip
to
Hell

SFX: gacha - door opens



Straight
to
Hell...!





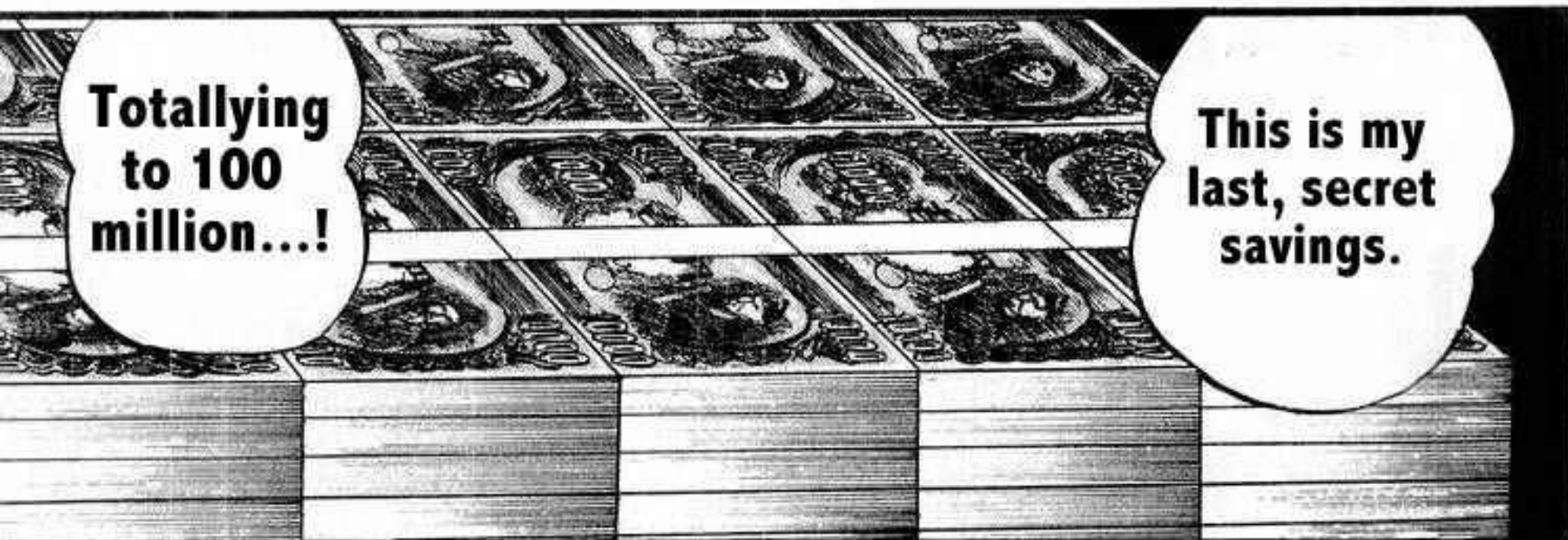
**One
hundred
million**

●
●
●
!

**Washizu
adds
an
additional**



SFX: zawa





As long as I have 300 million, I'll easily survive...!

Just think :



Even if I happen to come in last place

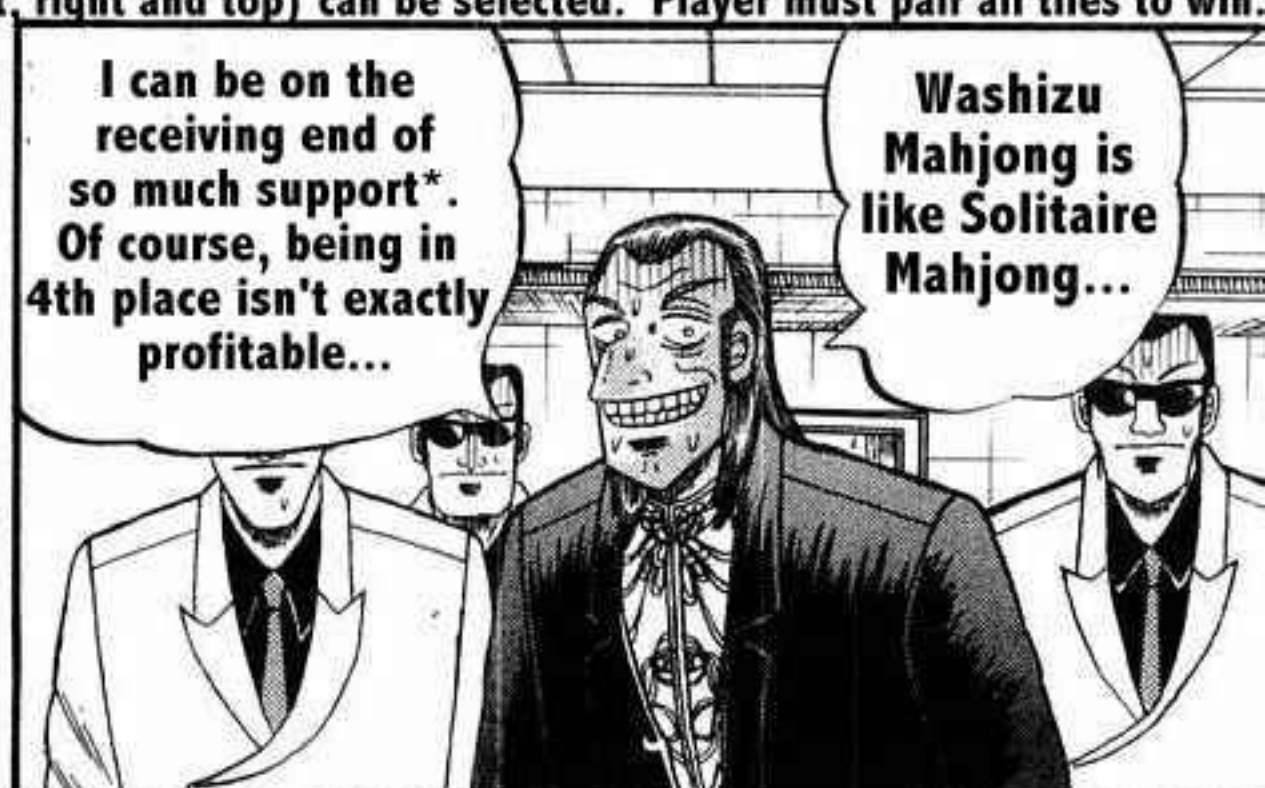
There's absolutely no chance ...!

*Solitaire Mahjong: All tiles are stacked face up in a pyramid. Only "free" tiles (those without tiles to the left, right and top) can be selected. Player must pair all tiles to win.



I'm still safe ...!

But even if that near impossibility occurs ...



I can be on the receiving end of so much support*. Of course, being in 4th place isn't exactly profitable...

Washizu Mahjong is like Solitaire Mahjong...

*Meaning, like Solitaire Mahjong, most all tiles are visible. Washizu can secure tiles from one of his men.



is for me to draw 600...

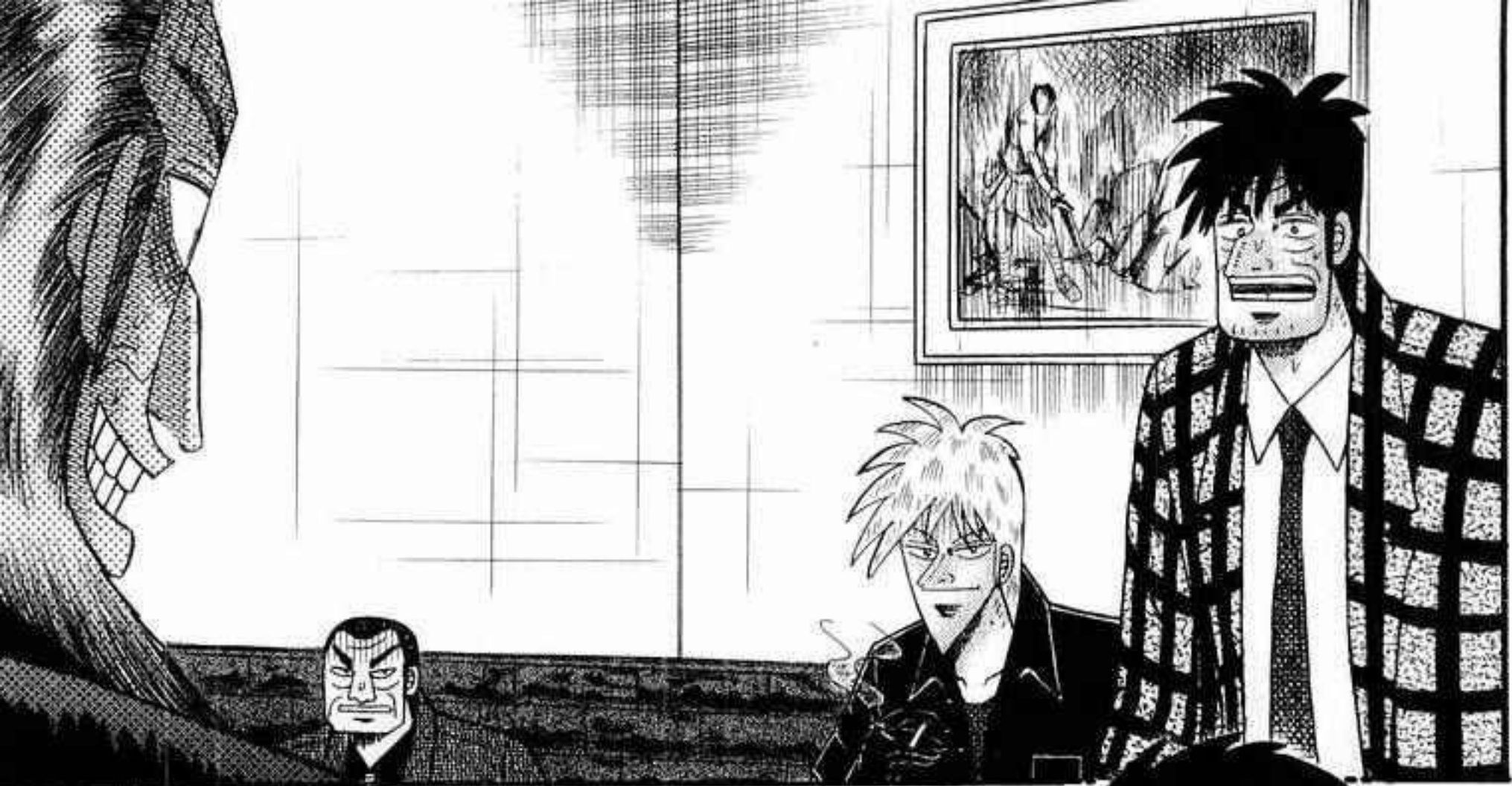
All that is left...



All that needs to be done is to move forward

There will be nothing to worry about.... during the match...

Your blood ...



SFX: zawa...



ku
ku
ku
...

ざわ...
ざわ...
ざわ...

Ugh
...
!



Be it
madman
or life
itself...

Death is
quite fair
in that
respect
...!

There
are no
exceptions
...!



ku
ku
ku
...



All people die
when 2000
are withdrawn
from their bodies
...!

Now then,
shall we
begin...

But do
pardon
me, I have
kept you
waiting
too long...!

Akagi
Shigeru

...

SFX: zawa







**And
so it
resumes**



**The 5th
and 6th
session of
Washizu
Mahjong**





SFX: gi - pushing in the chair

SFX: goto - sound of chair when he sits

SFX: gata- rattling of chair



**Will
Akagi
die
...
?**



**Will
Washizu
be led
to ruin
...
?**



**and
it
begins
...
!**



**All the
way to
the last
of the 5,
6 sessions
...**

**Whatever
it shall
be, the
showdown
continues
...**

East Seat
Yasuoka

Chiicha

SFX: bara - randomly
lands

SFX: goro - rolls over

SFX: cha - clink

*chiicha = starting oya/dealer

And
...

West
Seat
Suzuki

South
Seat
Washizu

*Deciding the dealer: The one who rolls the dice counts CCW starting from the himself.
The person they end at is the East Seat/Oya.

**The
North Seat
is Akagi**

⋮
!

八
萬
發



**You
tenacious
devil**

⋮

!



**For me
to be
completely
...!**



**it's
un-
believable
...!**



**cursed in
the same
manner
time and
time
again...**

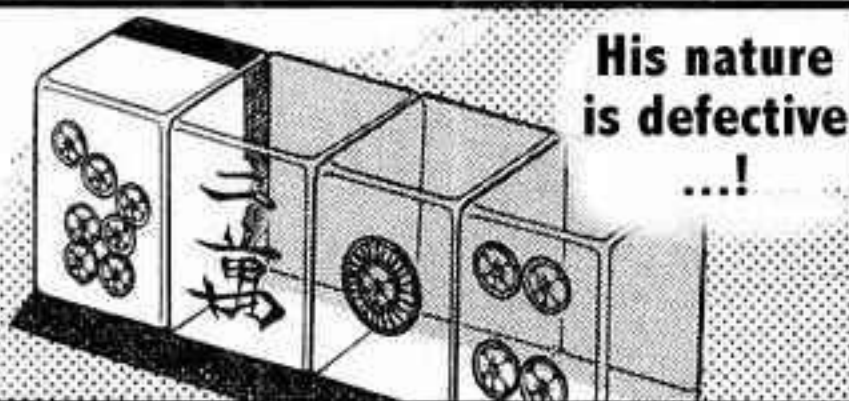


**Although
I also
have
been...**

**This little
brat is
as much
a demon
as I...!**



**This type
of man is
the worst
...!**



**His nature
is defective
...!**

**He's a
damned
anomoly!**



**Everything
he does is
counter
intuitive
...!**



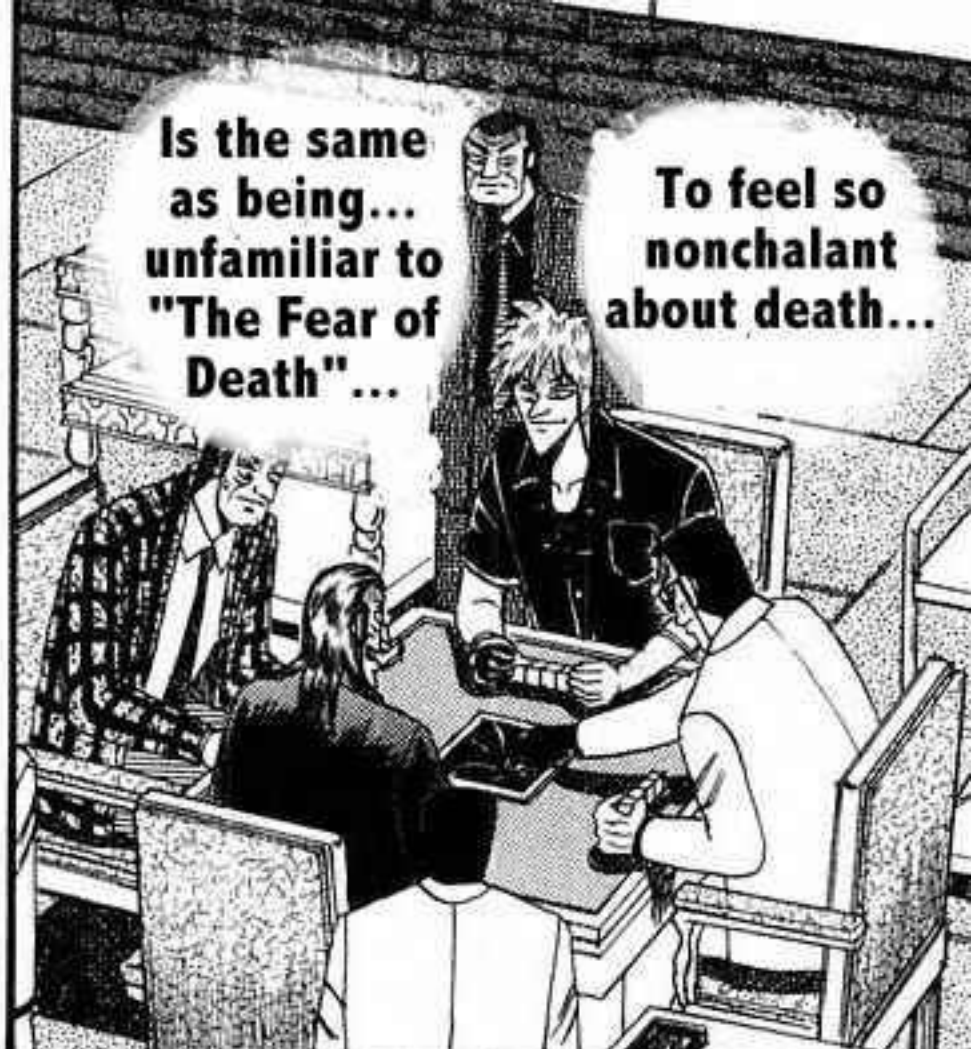
**Like that
of an
immortal
...!**

**In our point of view...
in the eyes of a normal
human being, his
approach to death is...**



**Is the same
as being...
unfamiliar to
"The Fear of
Death"...**

**To feel so
nonchalant
about death...**



**Can't
escape
death
...!**

**But of course...
even this
brat...**



**because he
has no fear,
is all the
same...!**

**Or to say
that he
believes he
can't die or
disappear
...**



**He has
no shred
of fear
...!**



**but for
whatever
reason
...**

**Whether he
understands
that or not
is unknown
...**



**His very
core is
uncon-
ventional
...!**





I was
wrong
about
everything
...!



He
doesn't
act like a
reasonable
human
being
at all...!

He's
abnormal
...

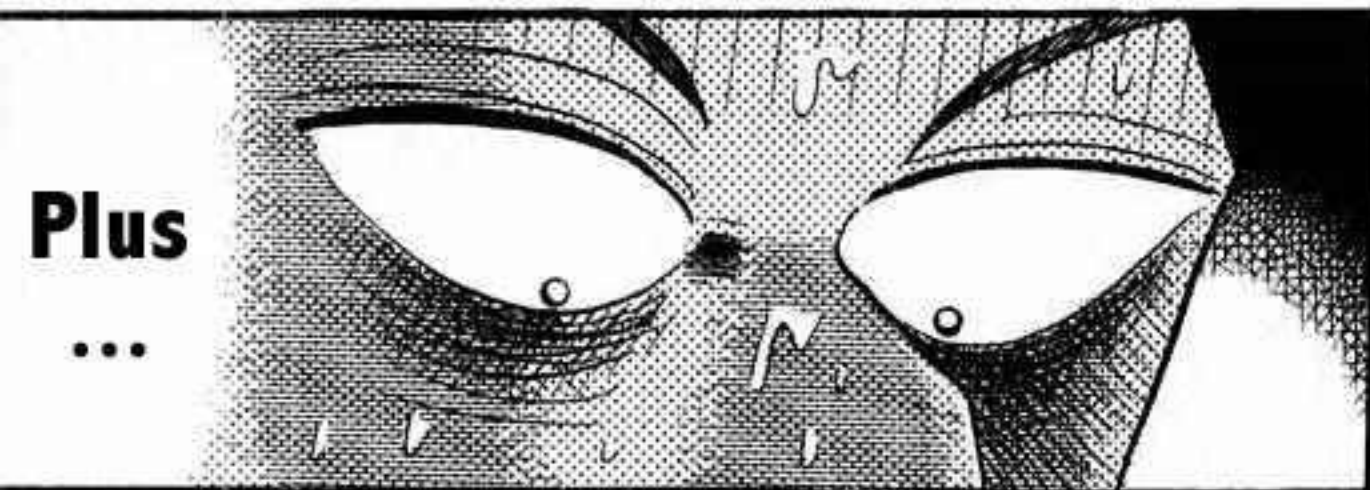


is un-
deniably
the
real
thing...

This
lunatic
...

I once
thought I
couldn't
forgive
him...

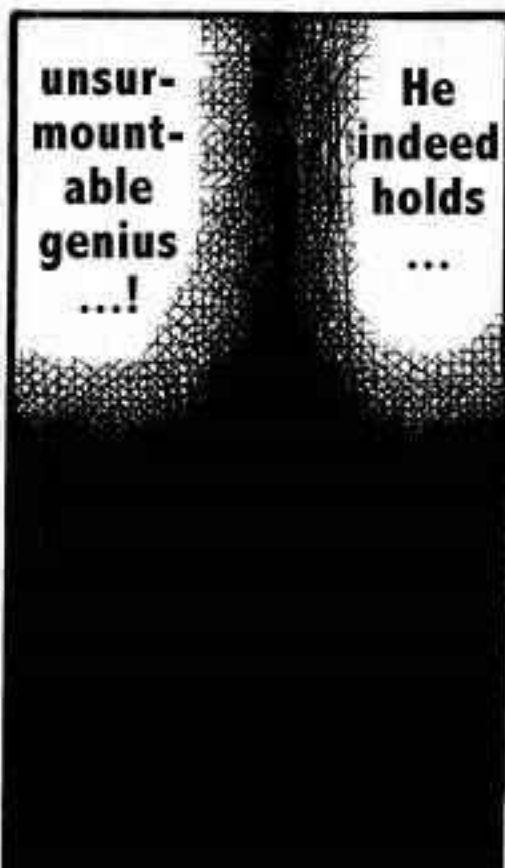
He's a brat
full of arrogance
and hubris...



Plus
...

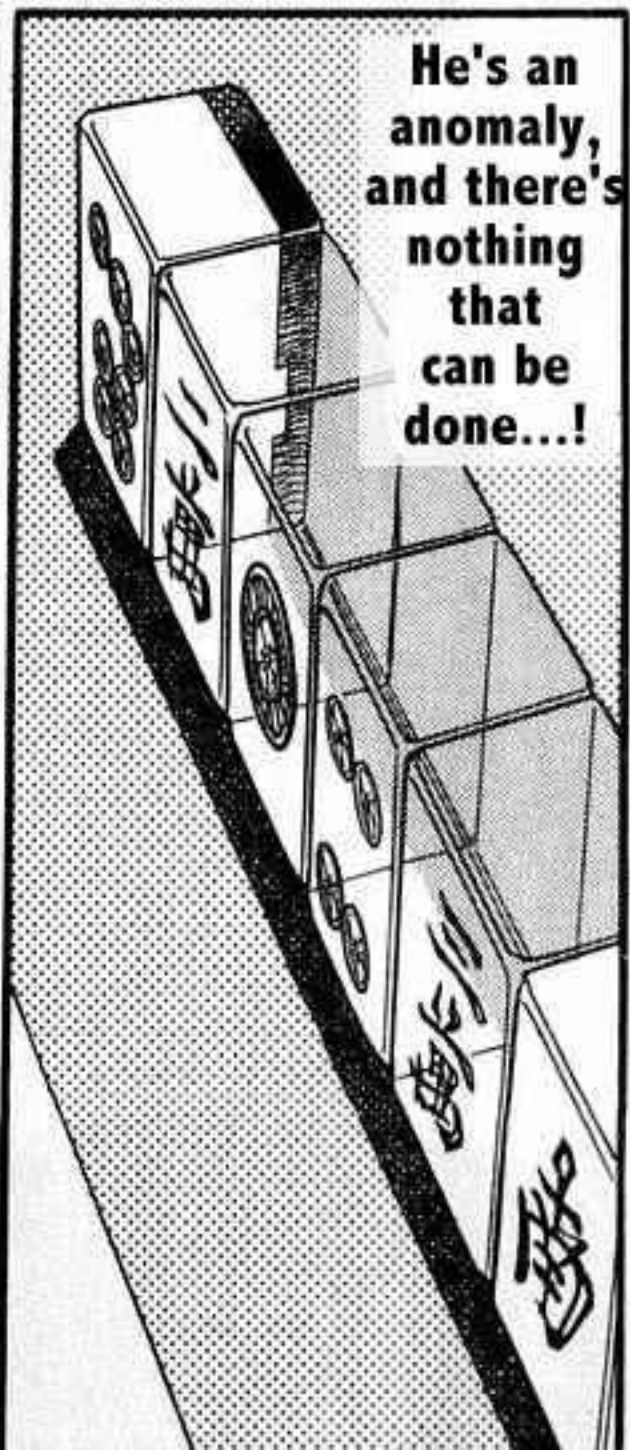


That
fact must
not be
denied
...!



unsur-
mount-
able
genius
...!

He
indeed
holds
...



He's an
anomaly,
and there's
nothing
that
can be
done...!

**You need
not
grovel
at my
feet
for it
anymore
...!**



**That's why I shall
grant you
forgiveness
...
You...**

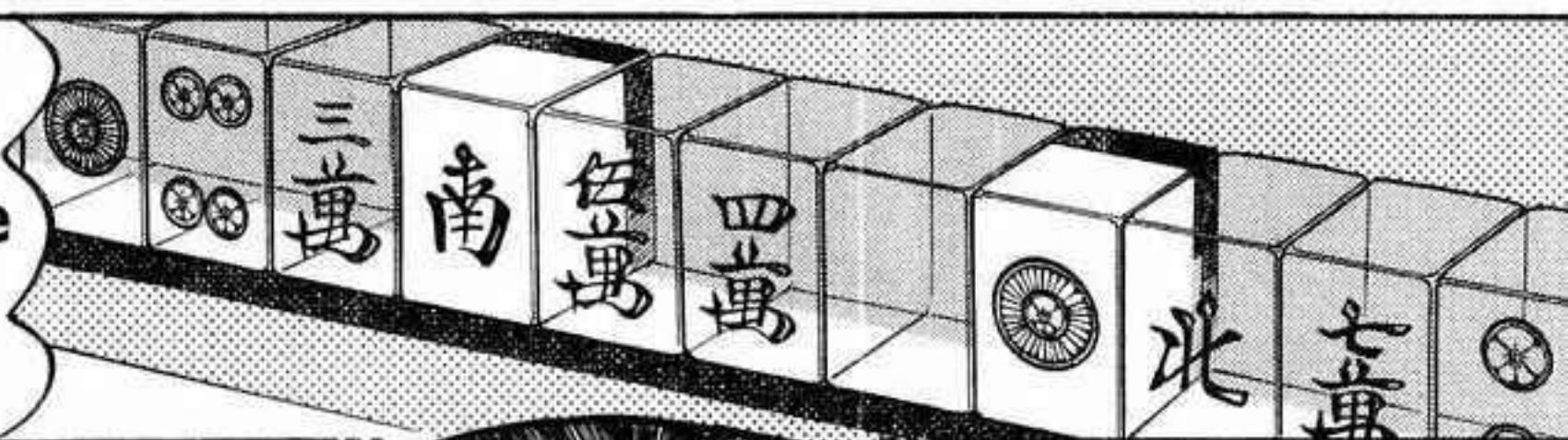
**You are
undoubtedly
supurb...!**



**You are
supurb**

Yes

**But in
exchange
...**



**To
me**

Die

**Die
and
recompensate**

ATONE
BY
DYING
BY MY
HAND!

ほころ
第10話 続び

CHAPTER 110: SEAM

WA-
SHIZU

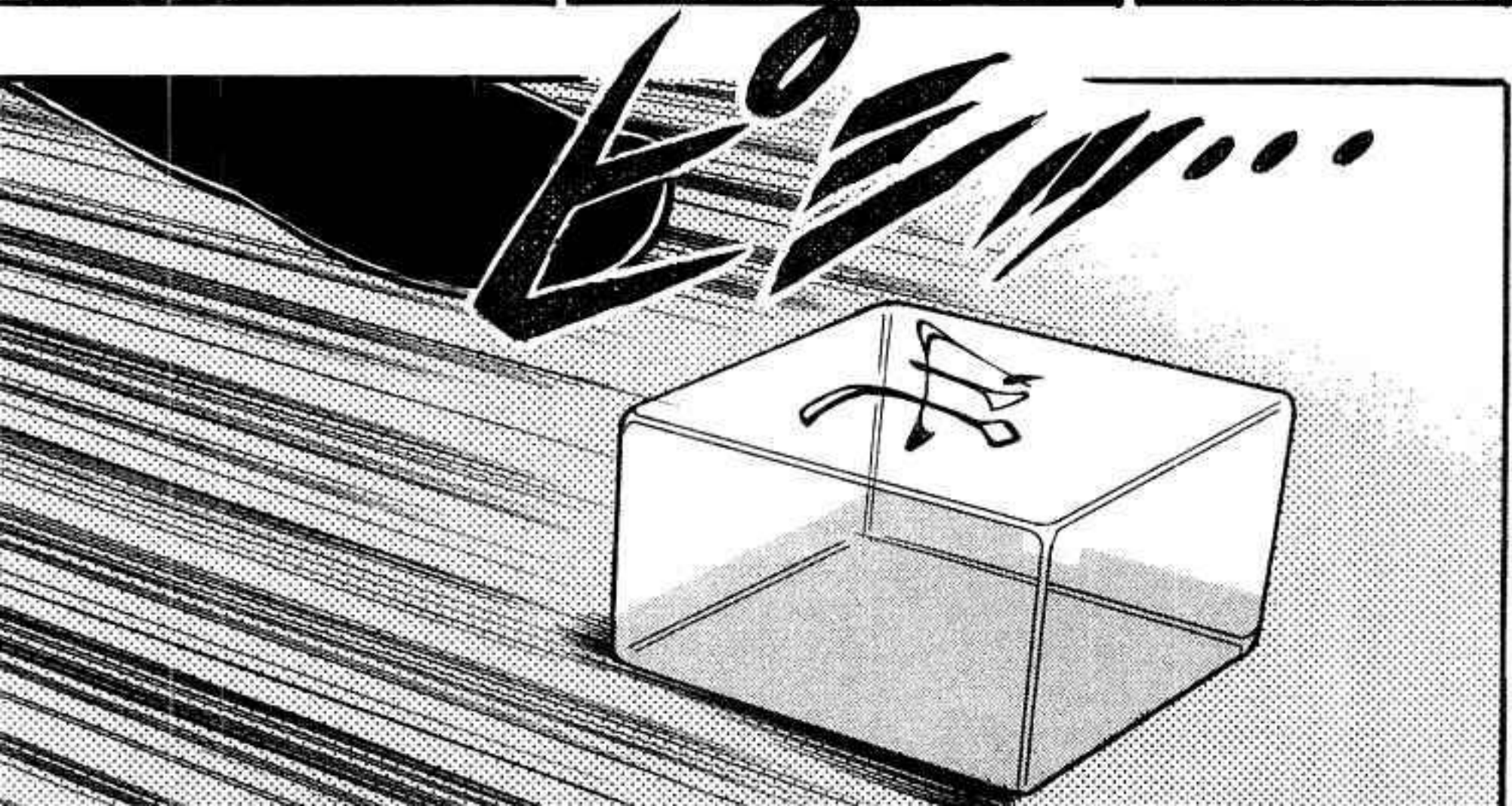
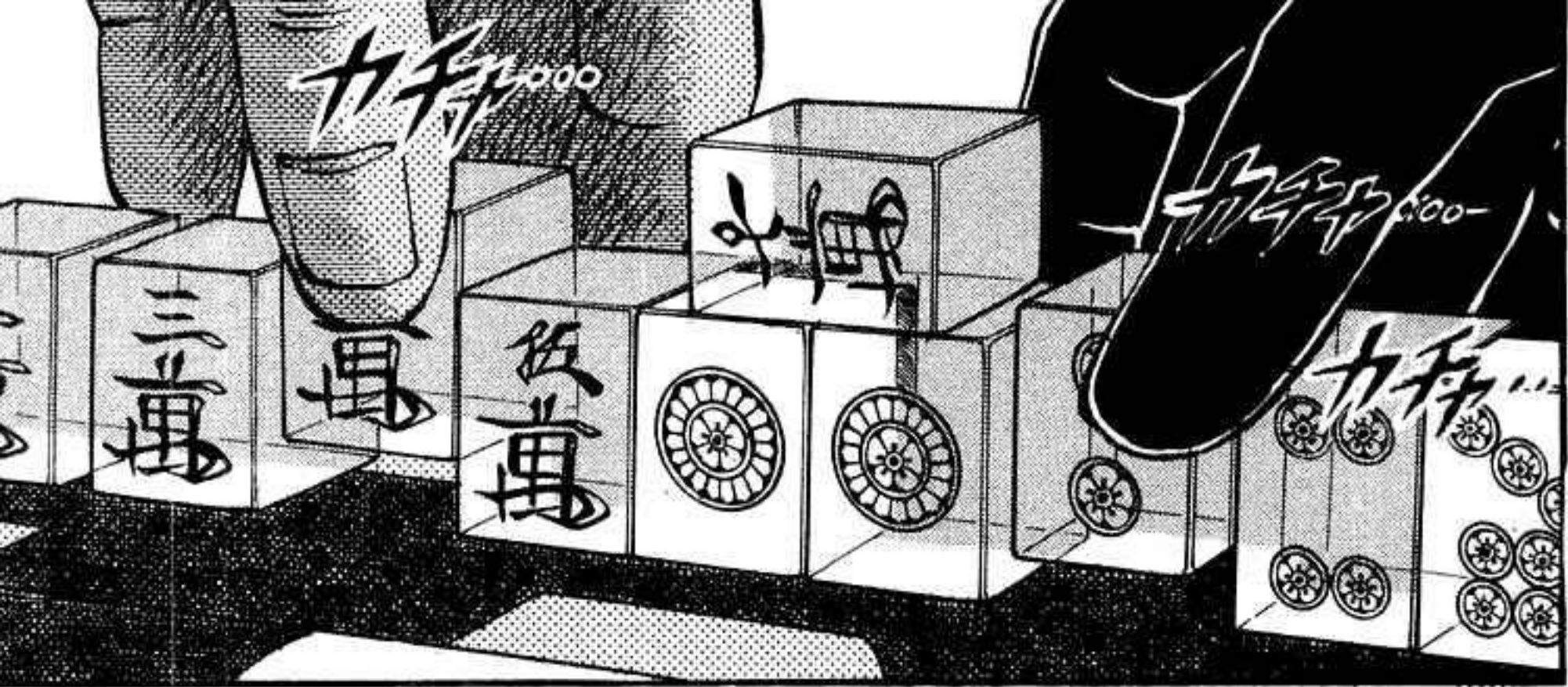
EAST
1ST
ROUND,
SOUTH

5TH
ROUND

MY TILES
PASS!

...









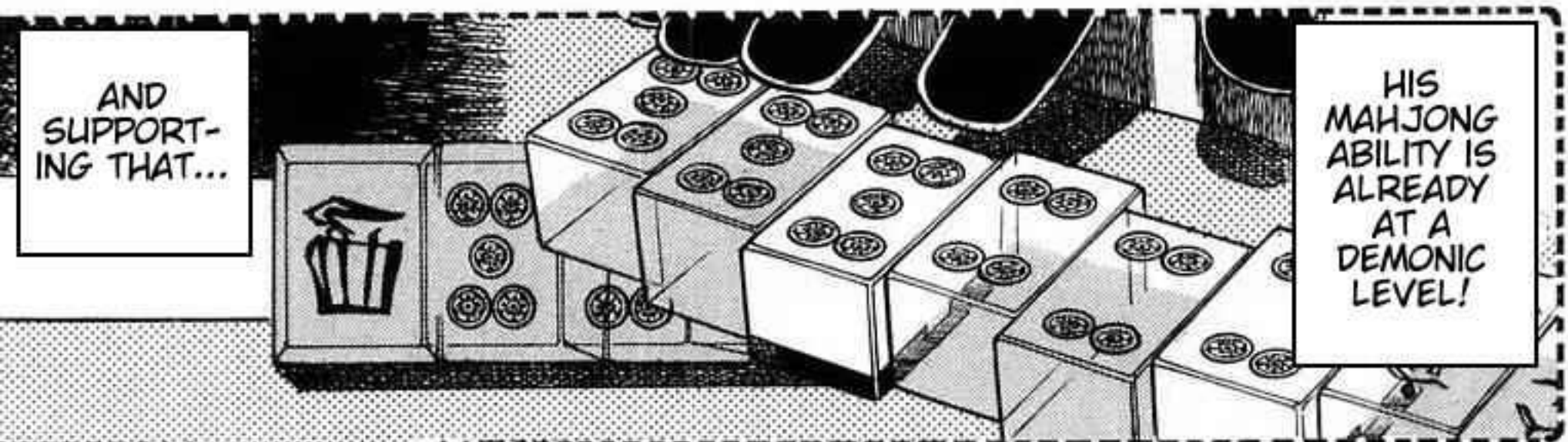
HE'S A
DIFF-
ERENT
TYPE!



LIKE AN
ALIEN
EXIST-
ENCE!



D I F F E R E N T !!



AND
SUPPORT-
ING THAT...

HIS
MAHJONG
ABILITY IS
ALREADY
AT A
DEMONIC
LEVEL!



IN
SHORT
...

A
B I Z A R R E
S P I R I T !



UN-
AFRAID
OF
DEATH
...

IS A
RECKLESS
SPIRIT...

A
MONS-
TER?

A
DEMON?

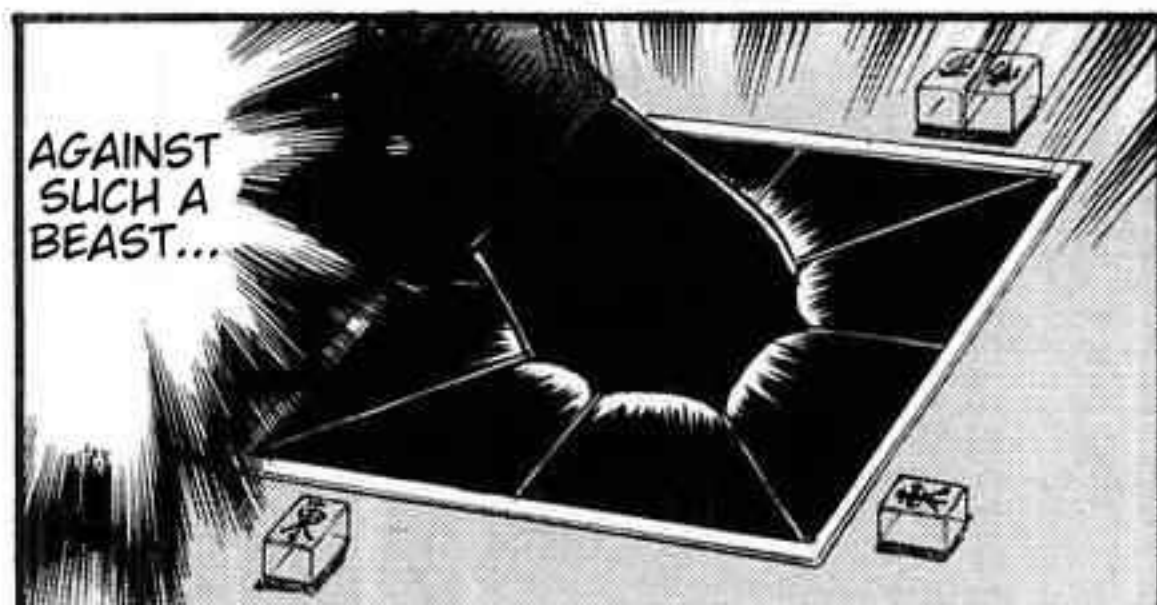


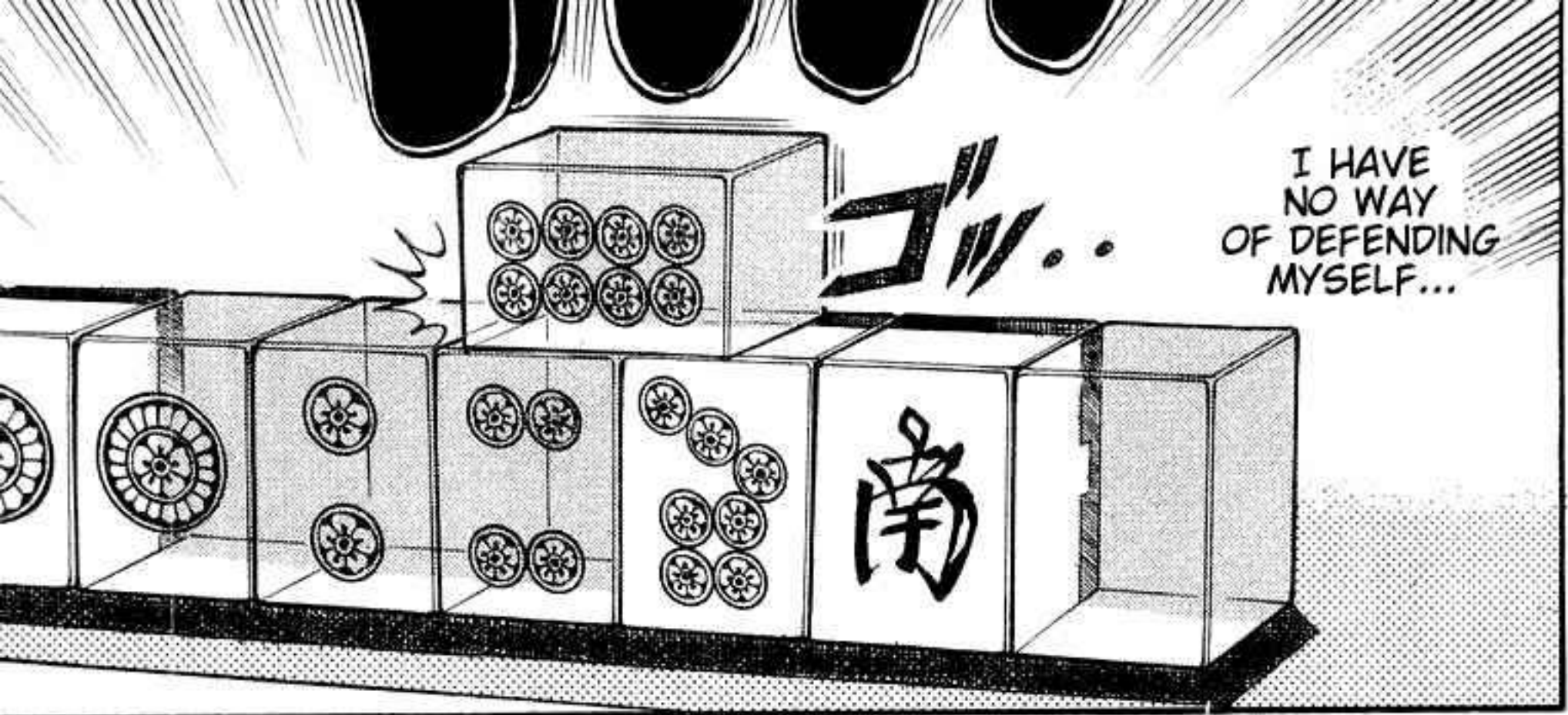
THIS MAN
IS A
MONSTER!

YES, A
DEMON!



AGAINST
SUCH A
BEAST...







EVEN IF
HE'S A
GENIUS!

CONSE-
CUTIVE
WINS
ARE IM-
POSSIBLE!



IM-
POSS-
IBLE!



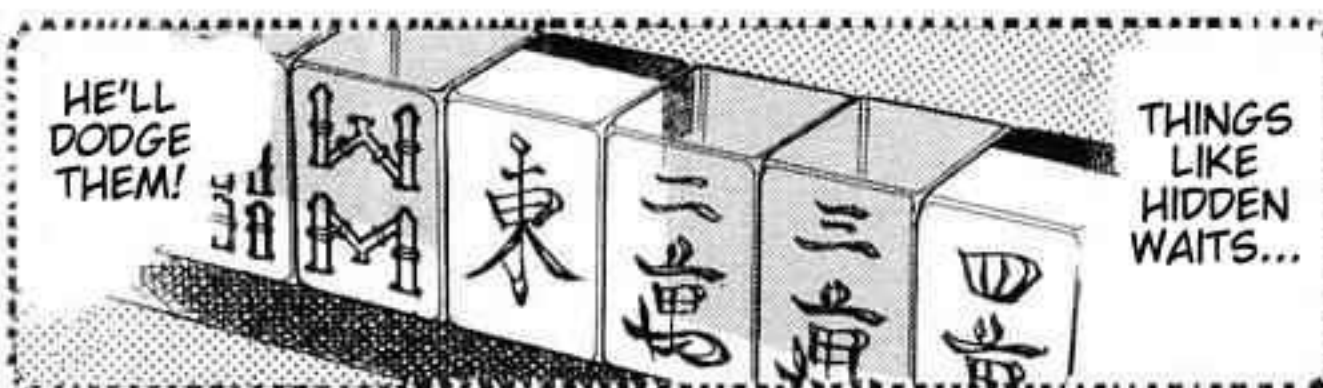
MAH-
JONG
BATTLE!

SOUL
DEV-
OUR-
ING



THIS
...

YET...
WEIRD!

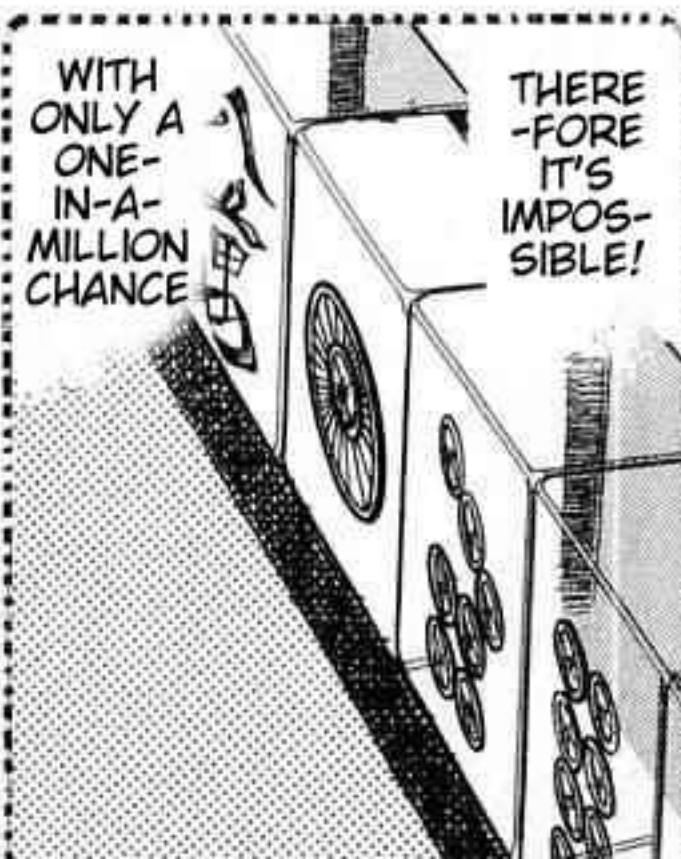


HE'LL
DODGE
THEM!

THINGS
LIKE
HIDDEN
WAITS...



FOR A
DIRECT
HIT!



WITH
ONLY A
ONE-
IN-A-
MILLION
CHANCE

THERE-
FORE
IT'S
IMPOS-
SIBLE!

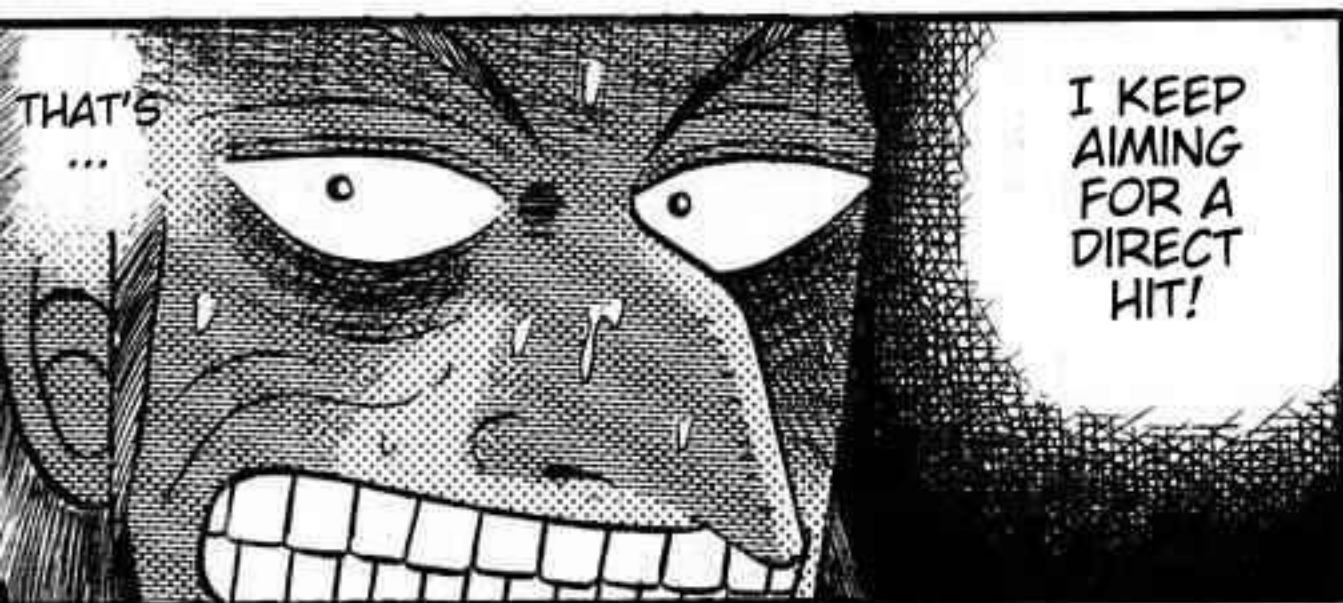


THE
TRAPS
IN THIS
BATTLE!

HE'LL
DODGE
THEM!

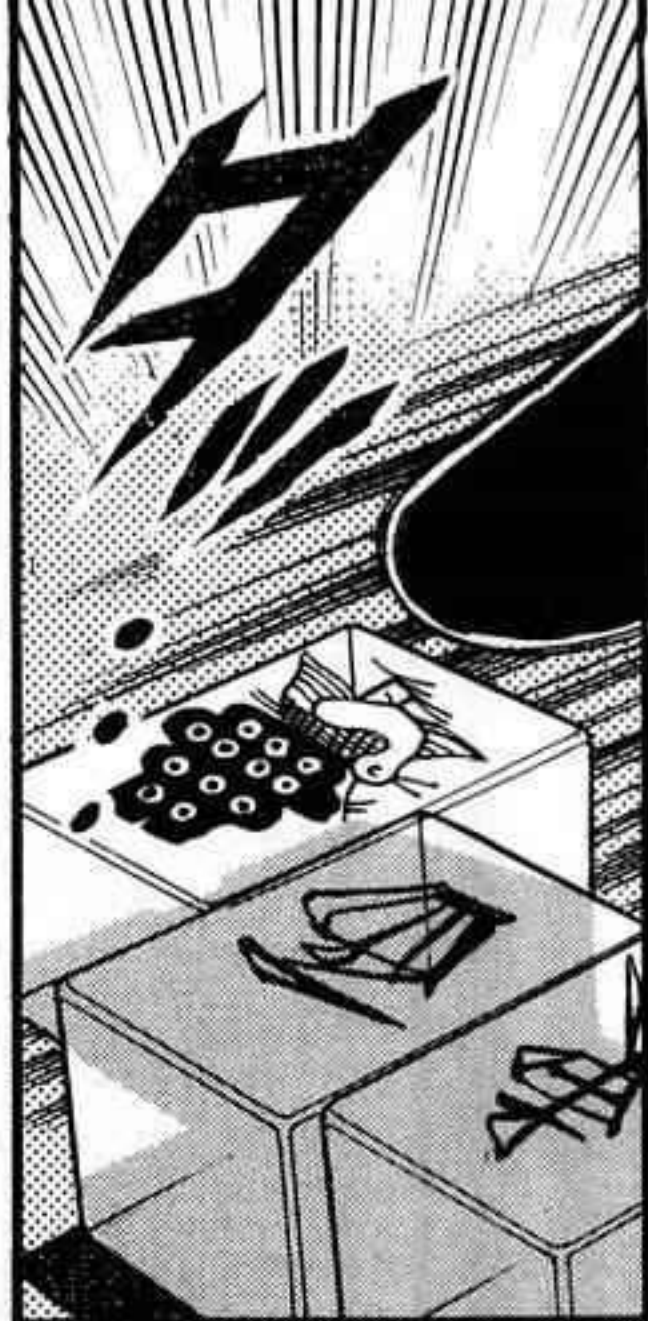


WHAT'S
WITH
ME...



THAT'S
...

I KEEP
AIMING
FOR A
DIRECT
HIT!



ALSO
...



MY GREAT
ERROR ALL
ALONG!



THAT IS
ALSO
BAD!

THE
WORST!

A ONESHOT
FROM MY
ALLY...



AND
INSTANTLY
WINNING

USING
A
RIICHI

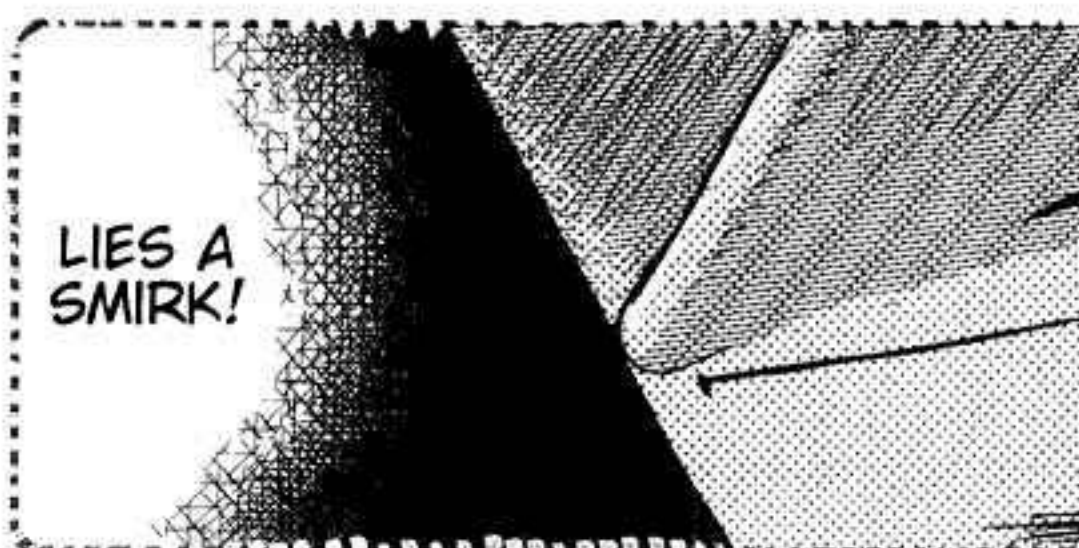


IT'D
BE
MY
GRAVE
...

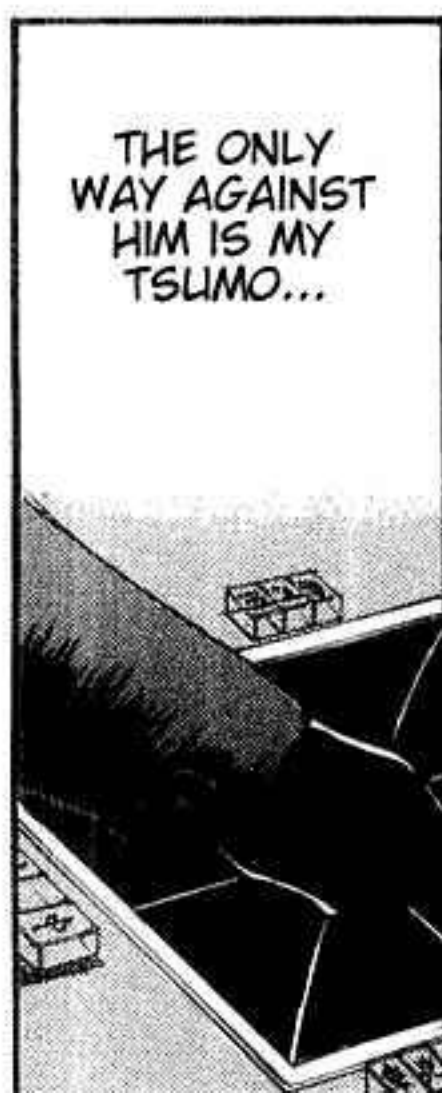
THAT'S
STUPID!



BE-
HIND
THAT
EXP-
RES-
SION-
LESS
FACE



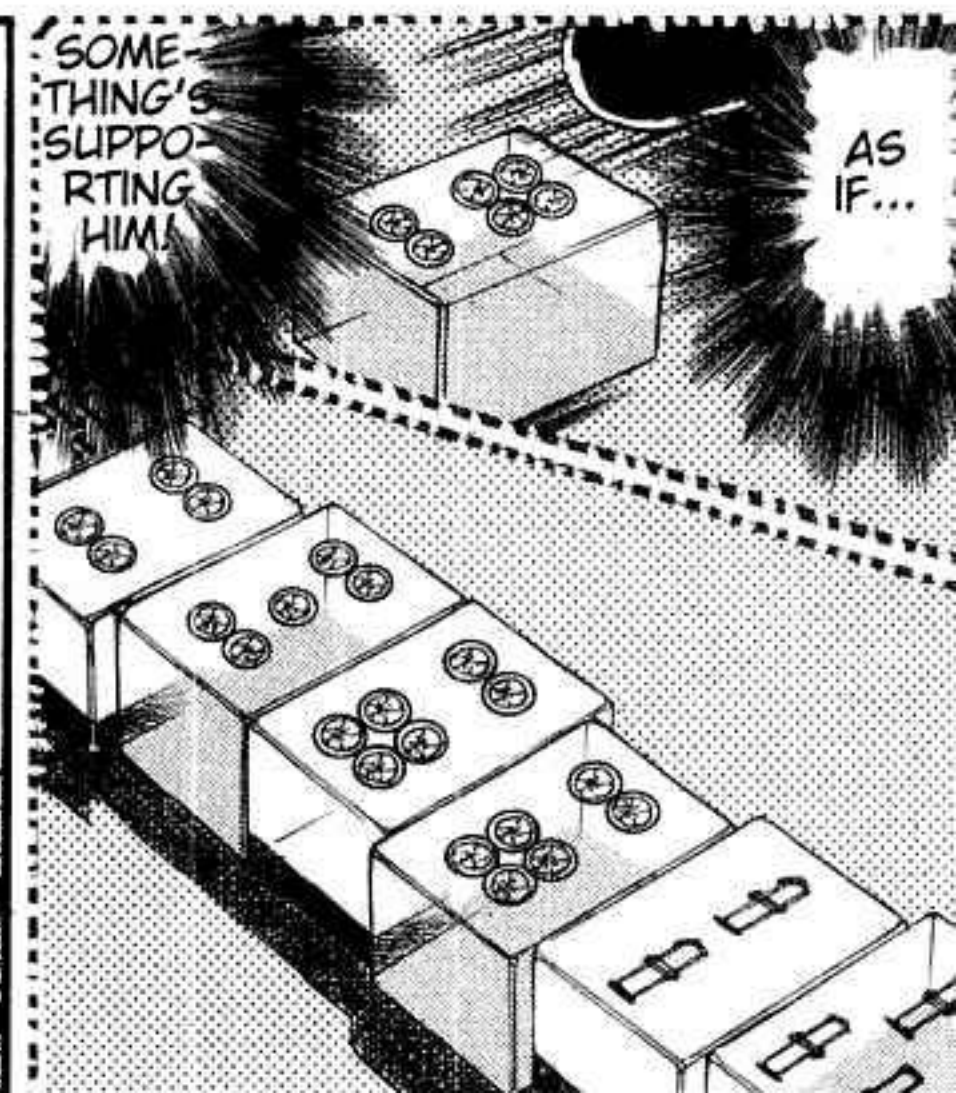
LIES A
SMIRK!



THE ONLY
WAY AGAINST
HIM IS MY
TSLIMO...



TO INSTANTLY
STOP HIM...
THE METHOD...



SOME-
THING'S
SUPPOR-
TING
HIM!

AS
IF...



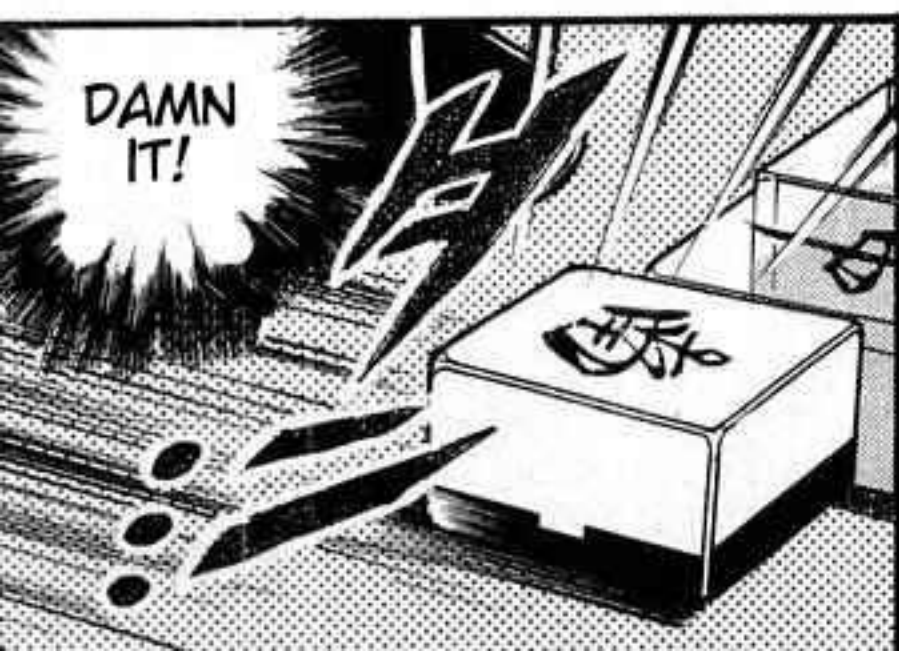
WITH A
TSLIMO!

I HAVE
TO DRAIN
HIS
BLOOD

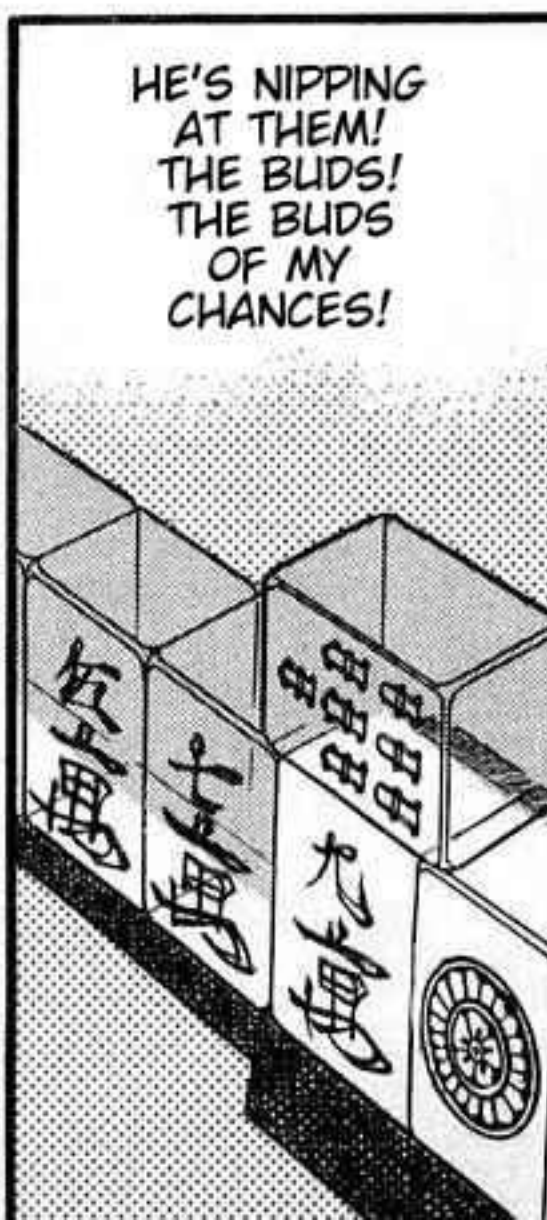


KUH!

...



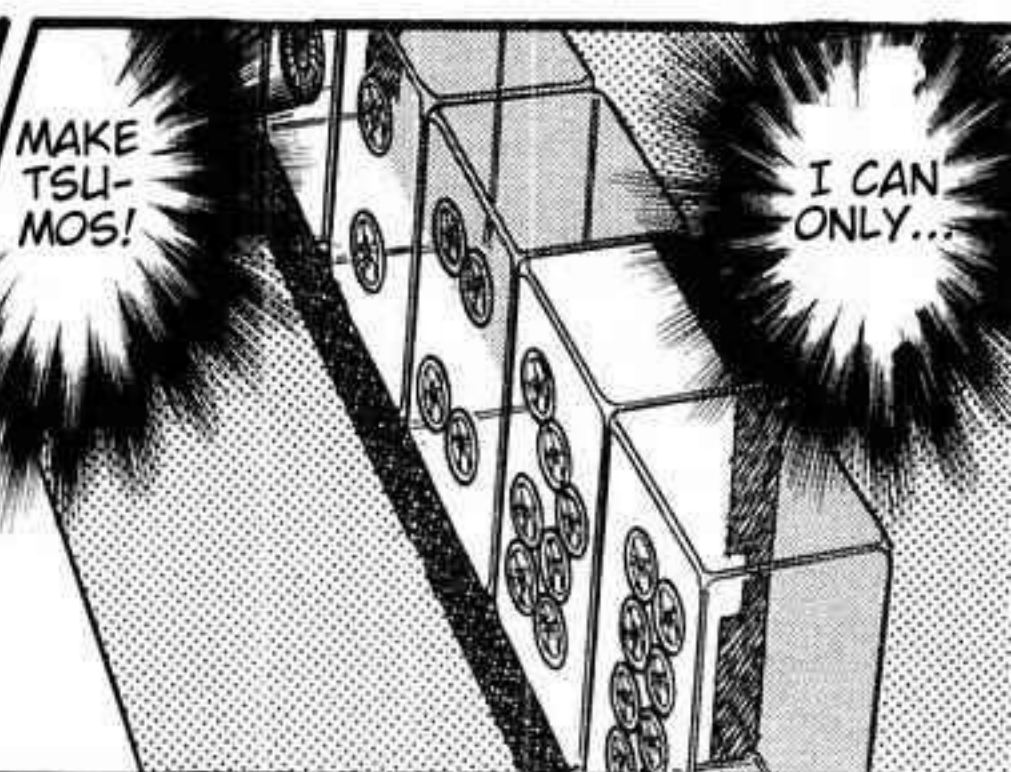
DAMN
IT!



HE'S NIPPING
AT THEM!
THE BUDS!
THE BUDS
OF MY
CHANCES!



THIS IS
STUPID!



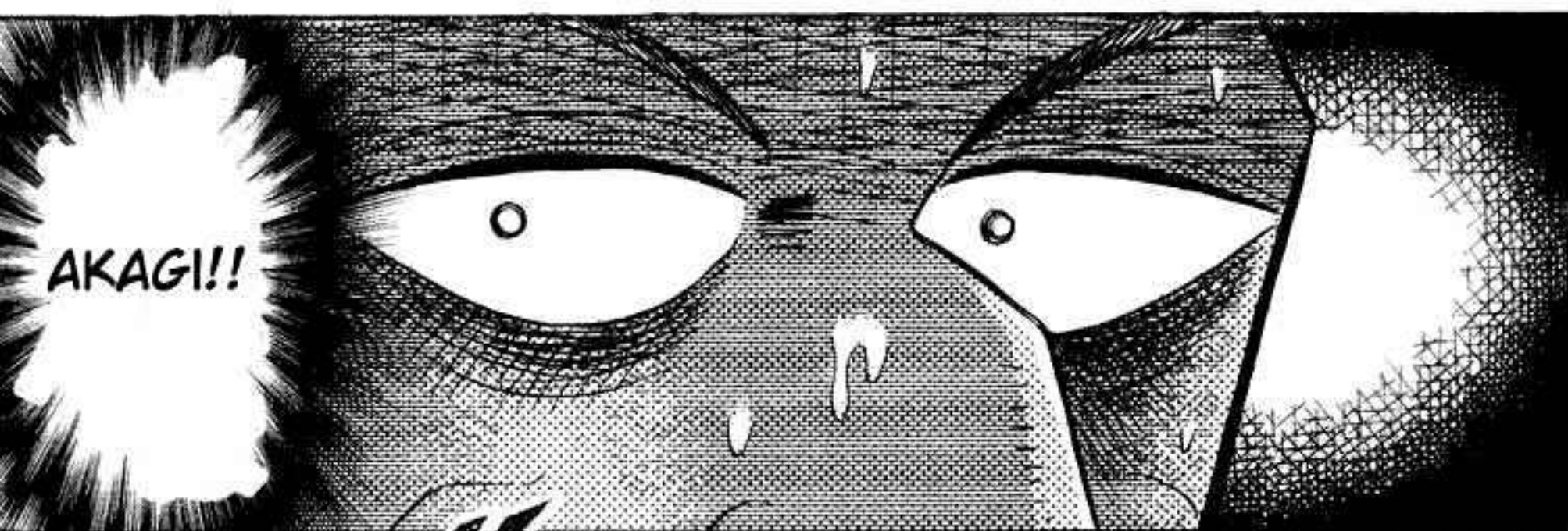


HE SHOULD
HAVE DIED
ALREADY!

...HE
ALREADY
HAS 2000
DRAWN



IF I DEVOTE
MYSELF
TO THAT...



AKAGI!!

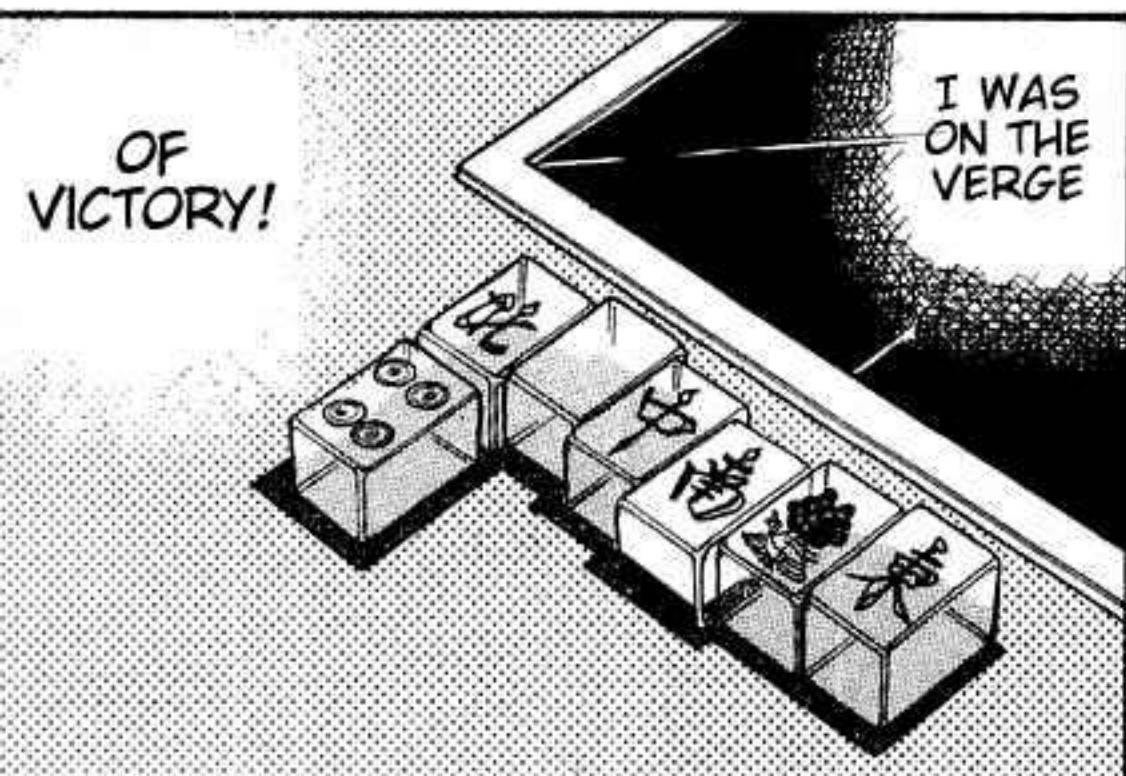


AND CAME UP
WITH VARIOUS
PLANS!

MUST
HAVE
THOUGHT
ABOUT
THIS...



SURELY
THAT
GUY...



OF
VICTORY!

I WAS
ON THE
VERGE



DURING
THOSE
FEW
ROUNDS...



DARES
TO TAKE
MY
VICTORY
AWAY!

BUT
THIS
GUY



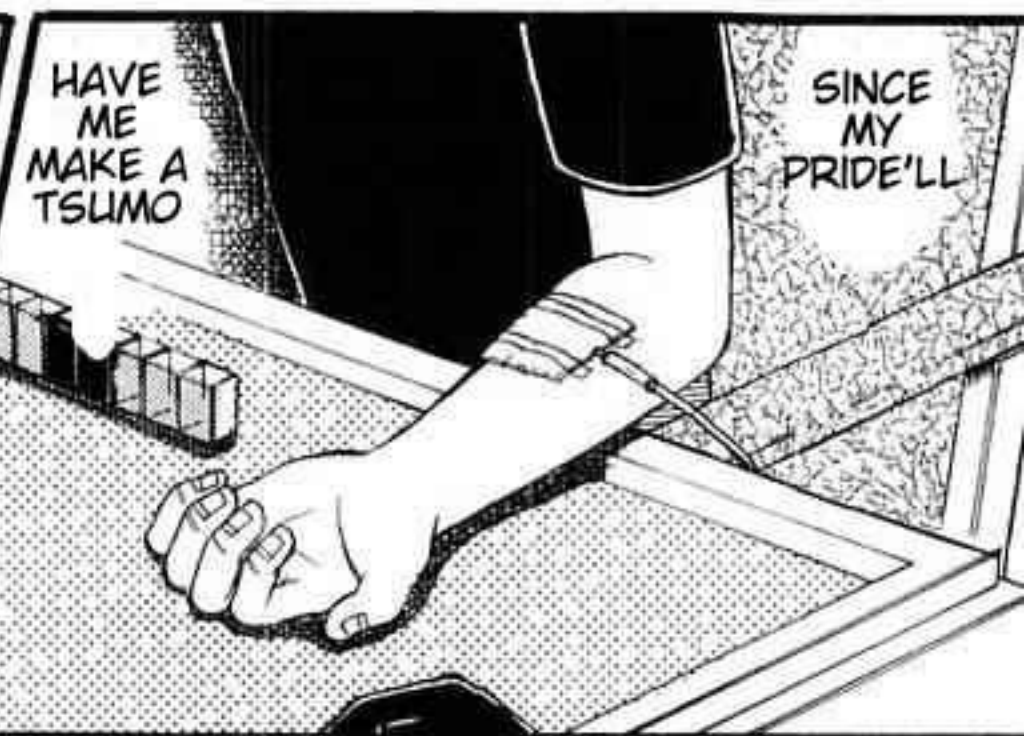
I SHOULD
HAVE
COMPLETE
VICTORY!

LOOKING
AT HIS
ARM



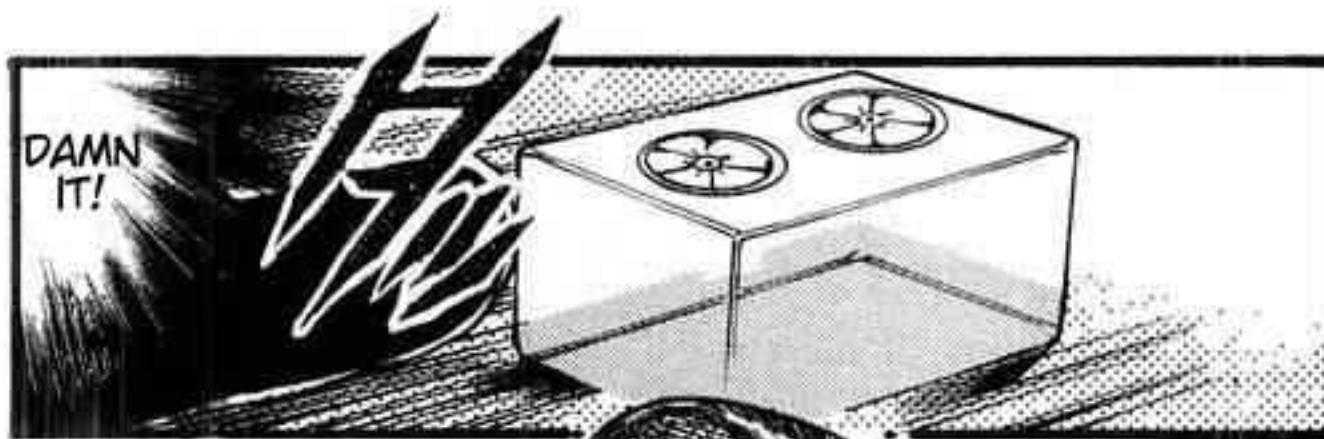
HE'S
READ
THAT
AND...

OR CLIMB
UP THE
RANKS...



HAVE
ME
MAKE A
TSUMO

SINCE
MY
PRIDE'LL



DAMN
IT!



ALL THAT
I'VE
THOUGHT
ABOUT ARE
ALREADY
IN HIS
HANDS...

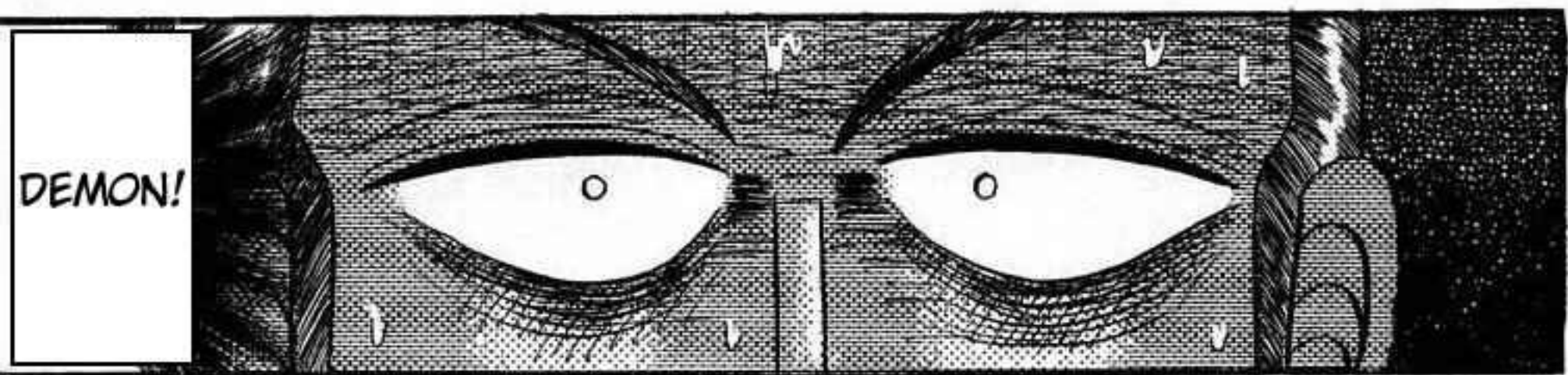
I WAS
SWEEP
INTO IT!



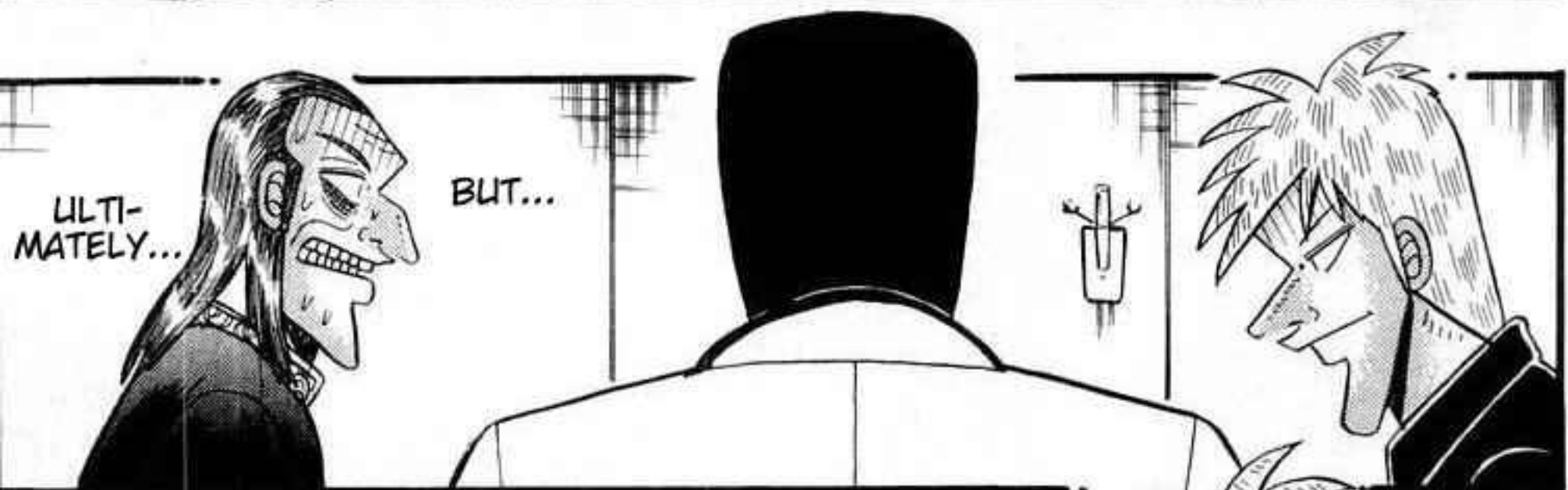
ENTERED
CLOSE
COMBAT!



HE'S
BEEN
MANIPLU-
LATING
ME!

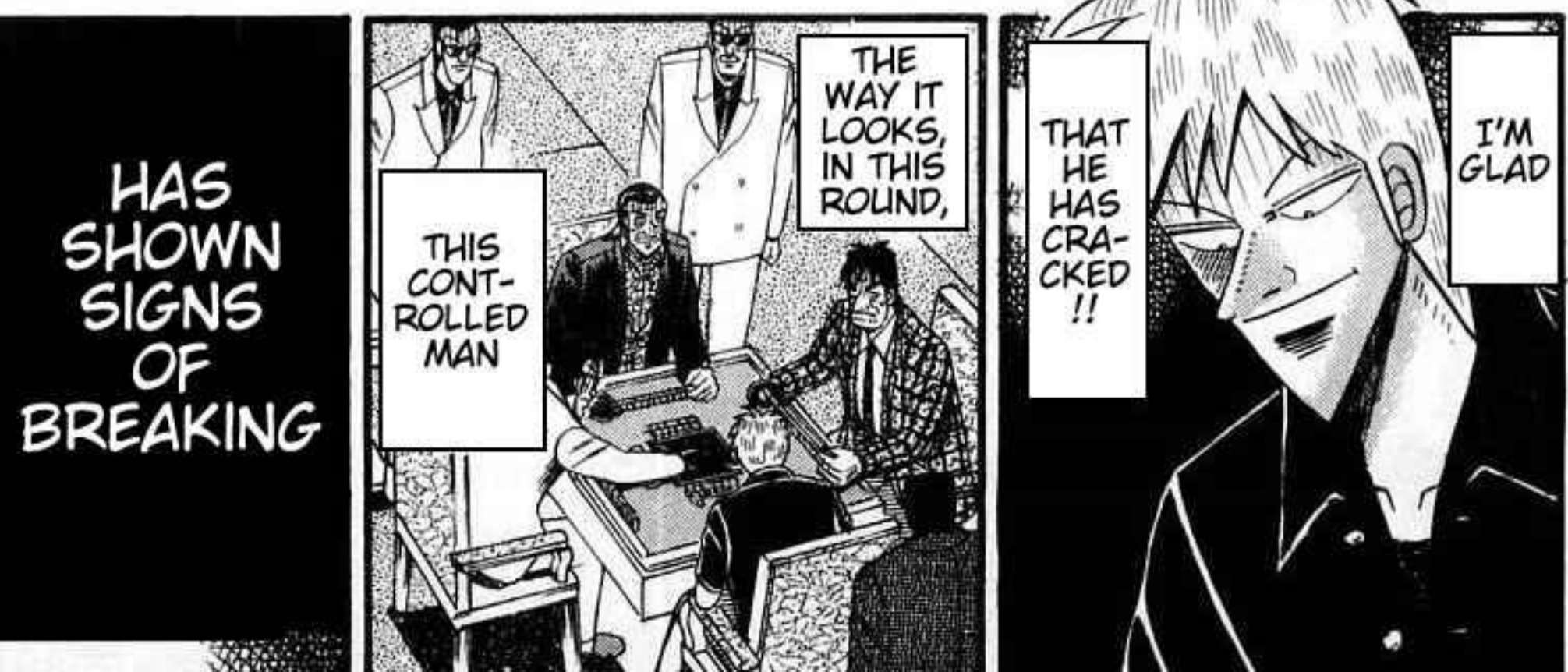


DEMON!



ULTI-
MATELY...

BUT...



HAS
SHOWN
SIGNS
OF
BREAKING

THIS
CONT-
ROLLED
MAN

THE
WAY IT
LOOKS,
IN THIS
ROUND,

THAT
HE
HAS
CRA-
CKED
!!

I'M
GLAD



HE'S
DIPPING
TOWARDS
DEATH!



YOU
ARE
BEYOND
"NOT
FEARING
DEATH"
...

YOU
WANT
TO
DIE!



YES...!



SOMEWHERE
IN YOUR
HEART...

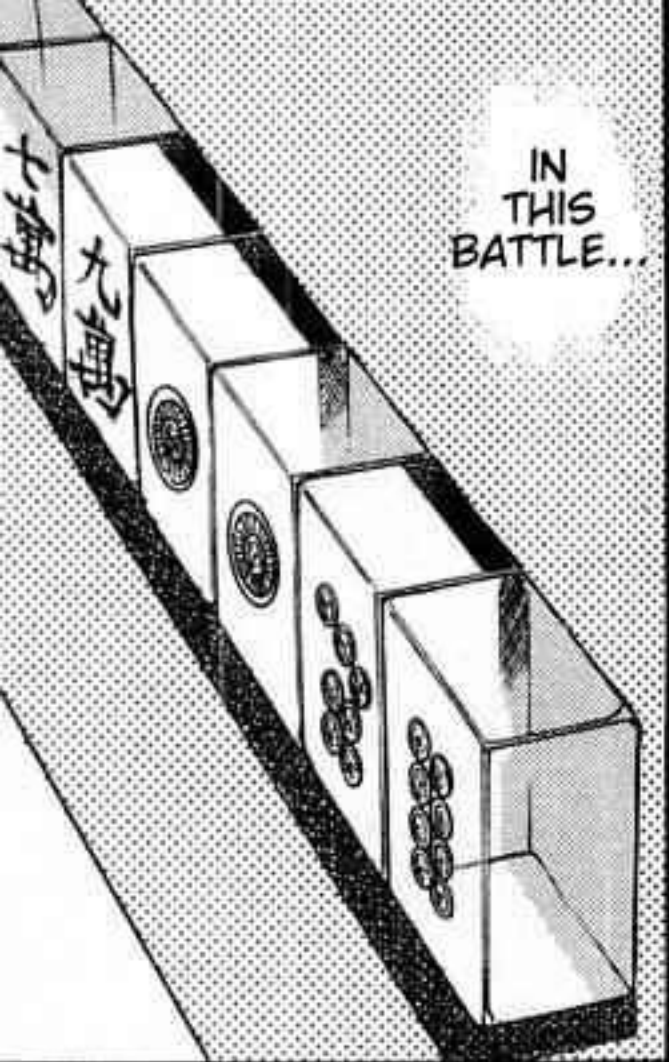
YOU'VE
ALWAYS
...

AKA
-GI
...



YOU
WANT
TO
DIE!

YOU'RE
MOVING
FURTHER
AHEAD!



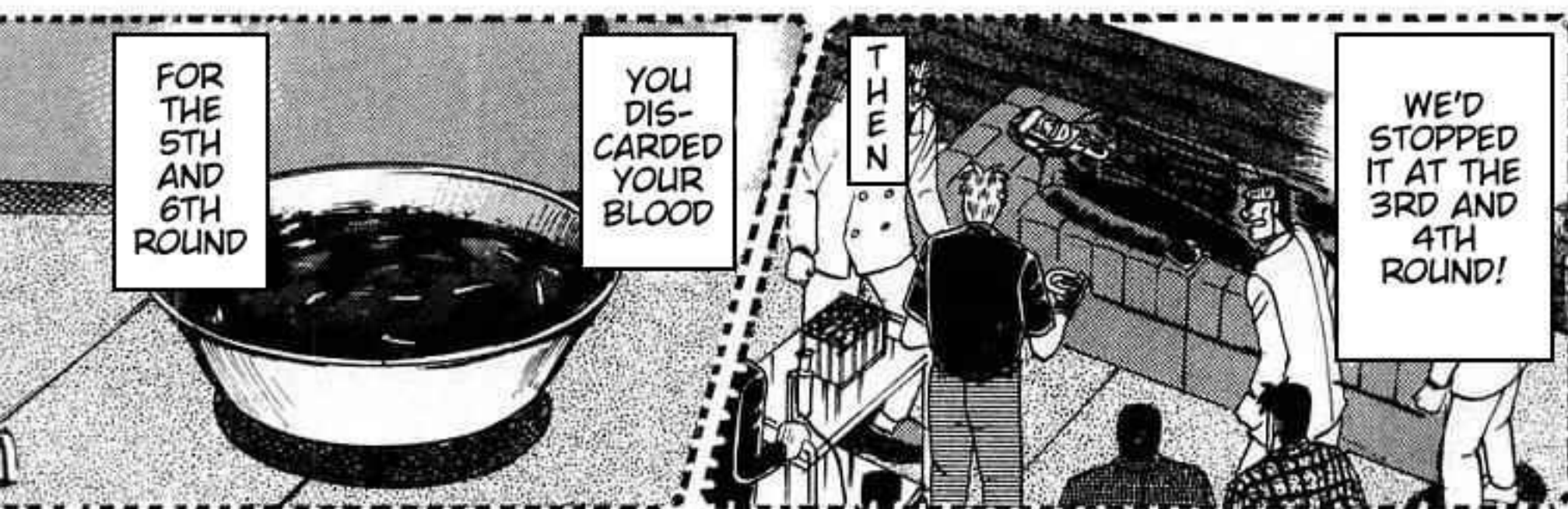
IN
THIS
BATTLE...



WHICH
IS YOUR
WEAK
POINT!



HAD AN
ADMIRATION
FOR DEATH



FOR
THE
5TH
AND
6TH
ROUND

YOU
DIS-
CARDED
YOUR
BLOOD

T
H
E
N

WE'D
STOPPED
IT AT THE
3RD AND
4TH
ROUND!



YOU
KNOW
THAT
...

OF
WASHIZU
MAHJONG!



YOU KNOW
THAT!

B
U
T



THAT
BLOOD
IS THE
MEANING

THAT'S
ABSURD!



BUT THAT'S
LAME...
YOU AREN'T
LOOKING FOR
JUST DEATH...

YOU
AVOIDED
VICTORY

DUE TO
THAT
QUEER
SPIRIT



KU
KU
KU



YOU WANT
TO DASH
OFF THE
CLIFF...

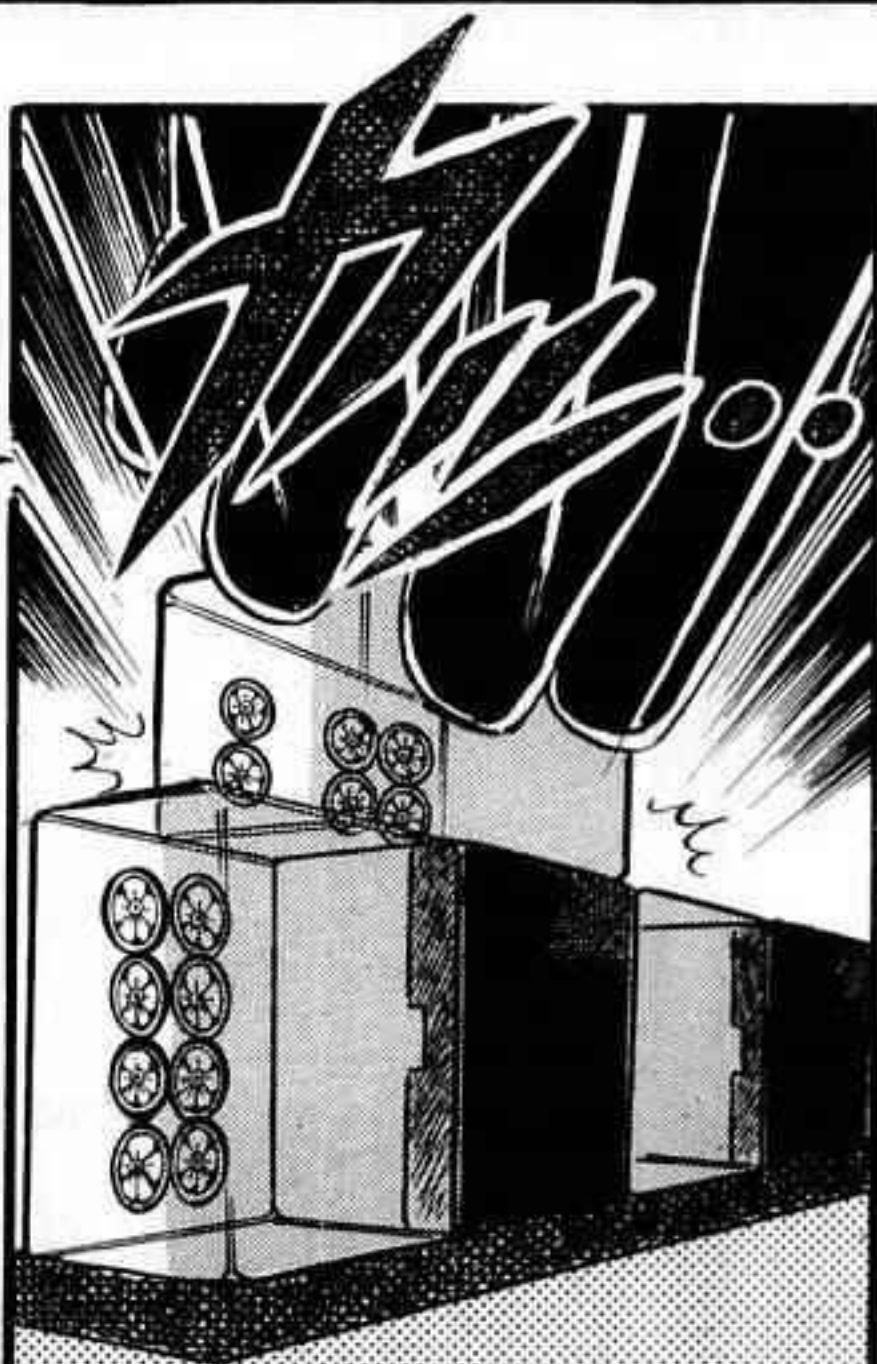
AND PUSH
TOWARDS
YOUR
RUIN!!

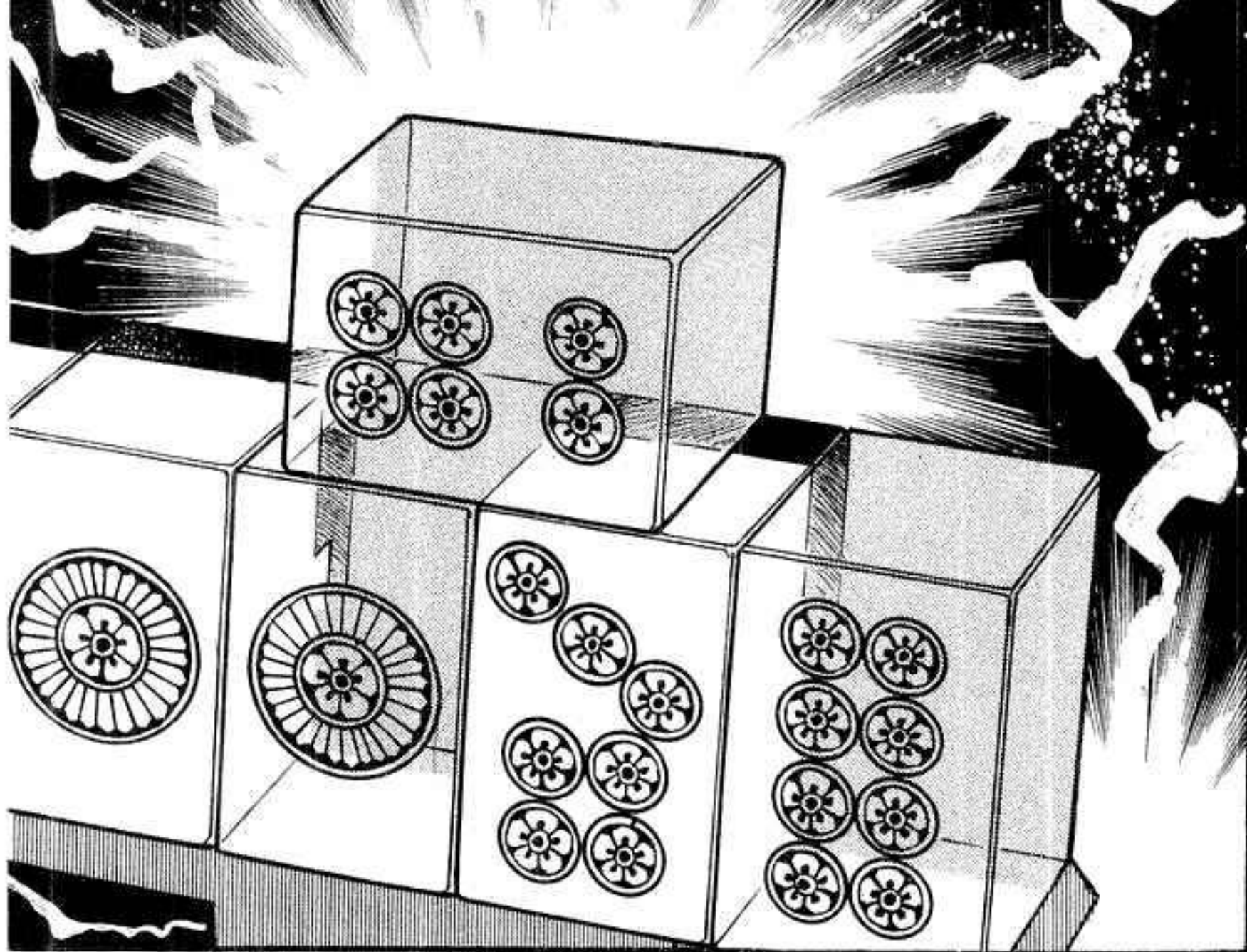
I THANK
YOU!

WISH
FOR
DEATH!

FOR
YOUR
PERVERSE

THIS IS
GOOD





THERE
IS HOPE
FOR
MURDER!





FOR A
ONE SHOT
STRAIGHT
THROUGH...

I'D NORMALLY
ACCEPT THIS
HAND



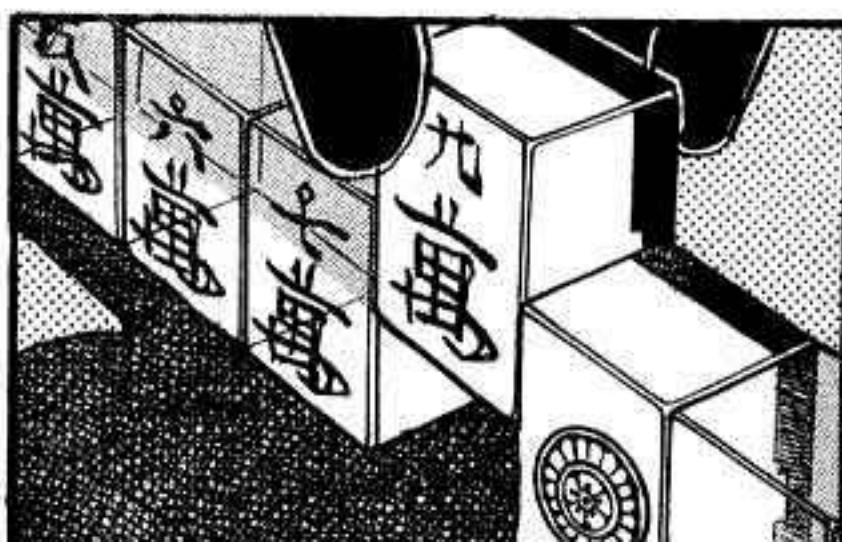
THIS!!

RIICHI!



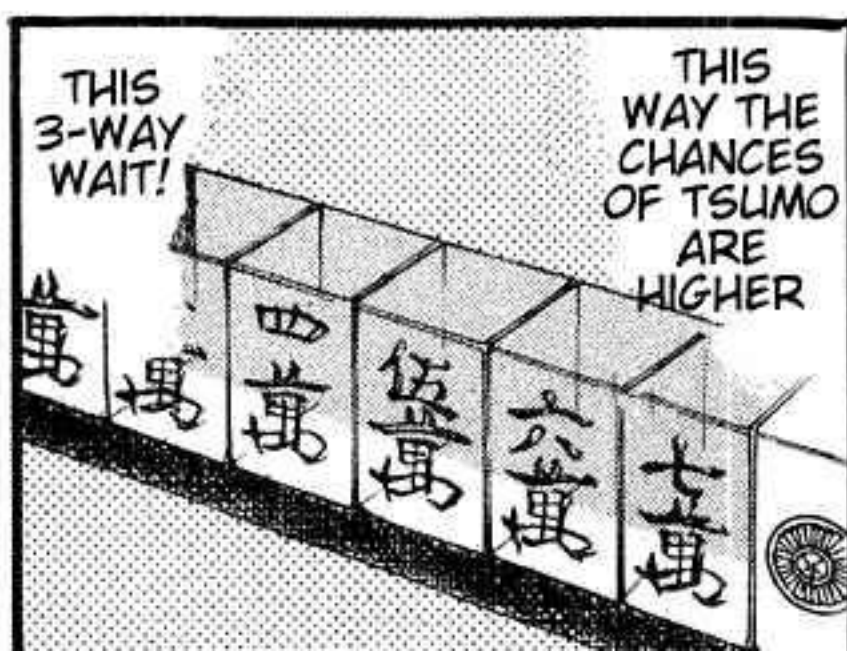
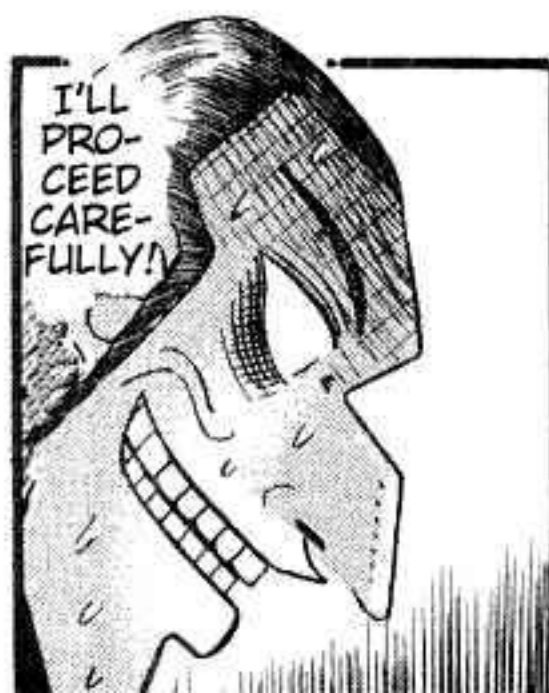
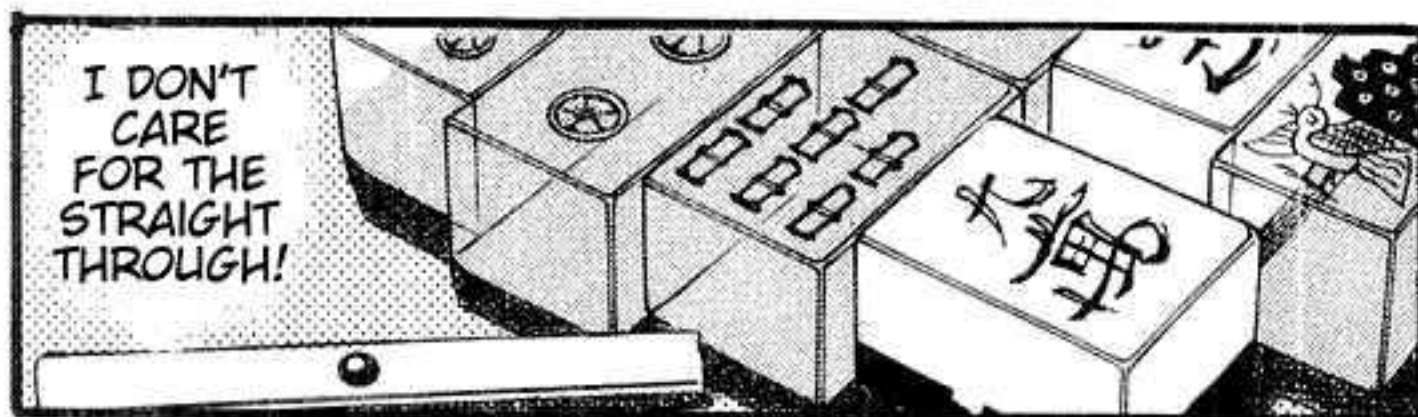
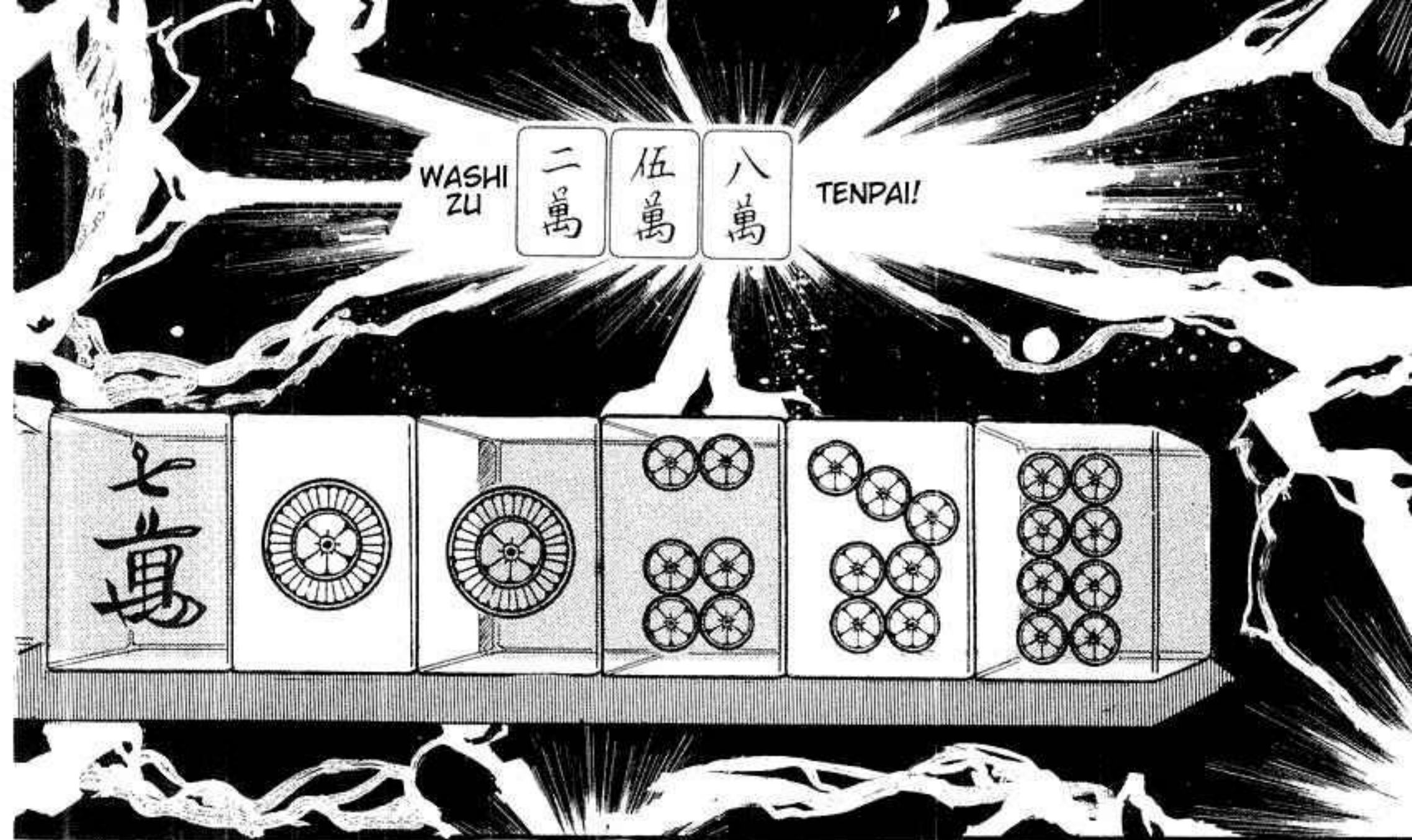
SO...

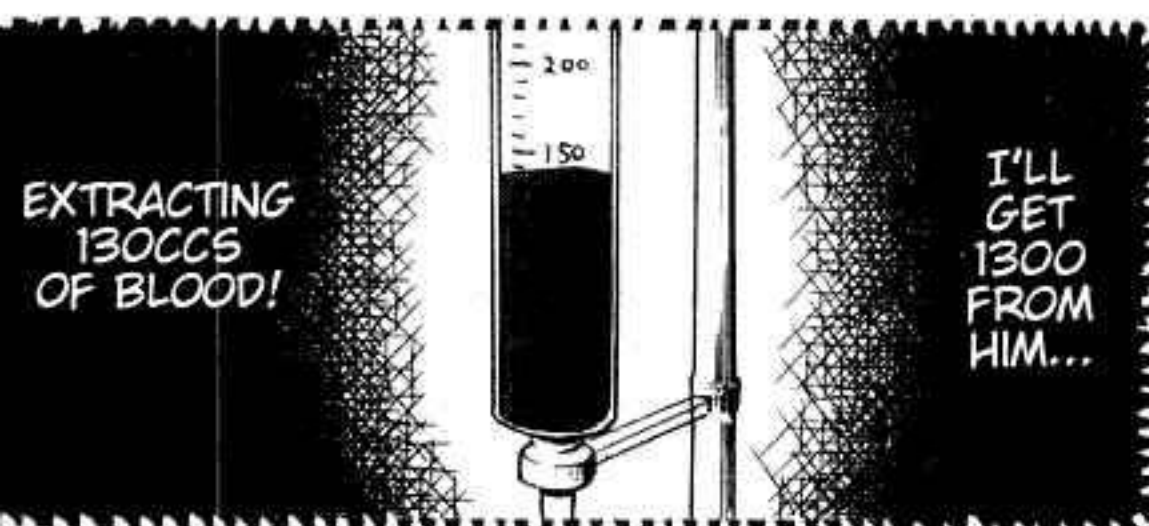
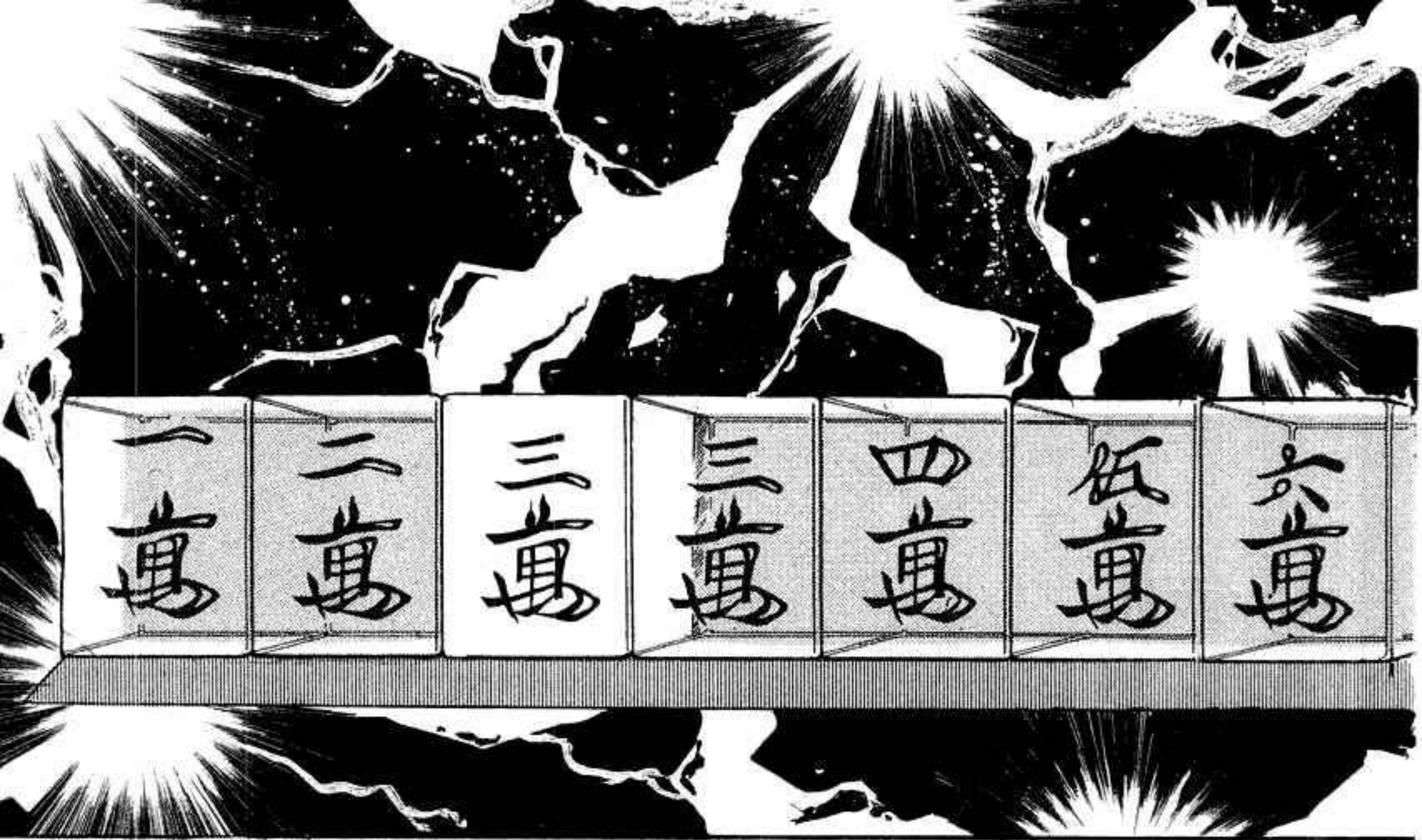
THAT
IS THE
WORST!



BUT
AGAINST
AKAGI
...

THAT IS
THE WAY OF
WASHIZU
MAHJONG







BEFORE
HIS
NEXT
TURN

AKAGI
DODGES
THE
RIICHI!

WITH
SOME
HELP

UUI!

RON!



EAST
SEC-
OND
ROUND
!!

WASHIZU
ONCE
AGAIN
FAILS TO
TSLIMO



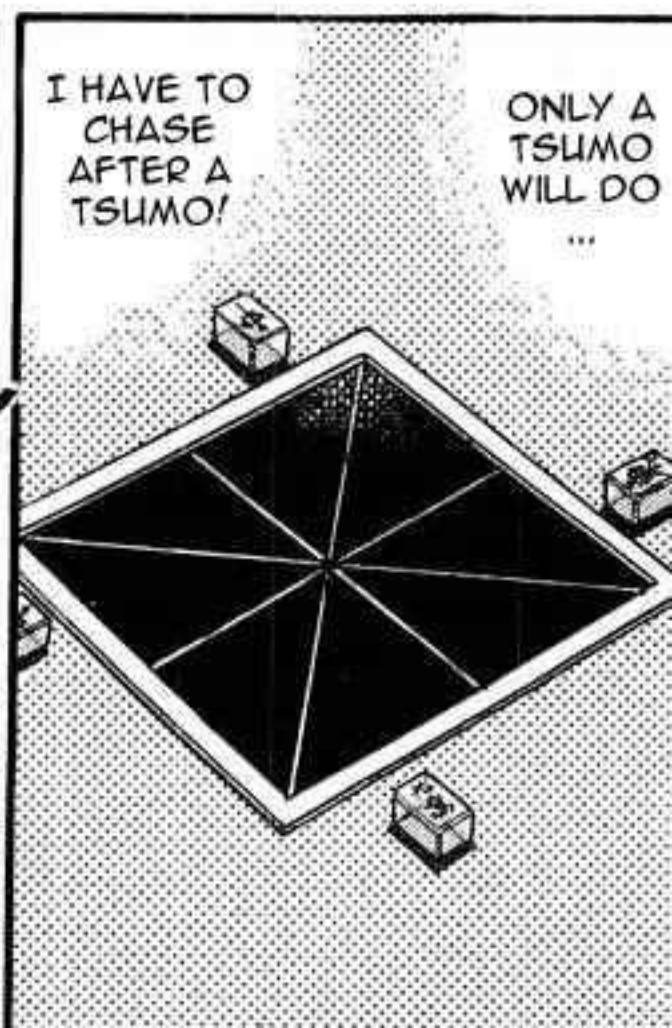
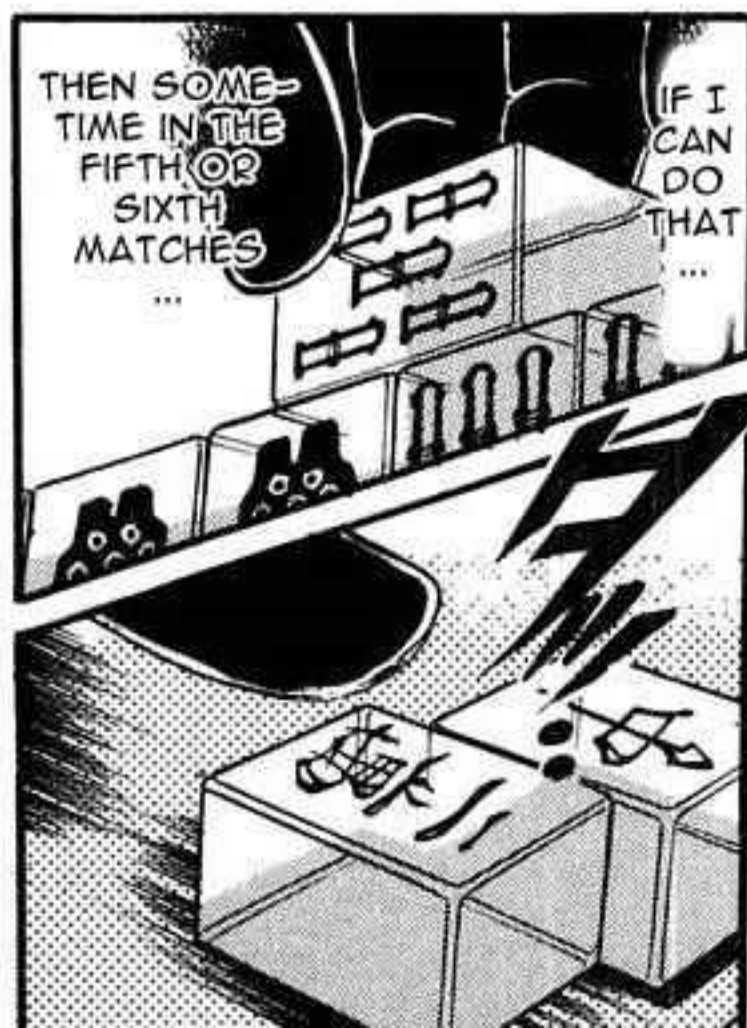
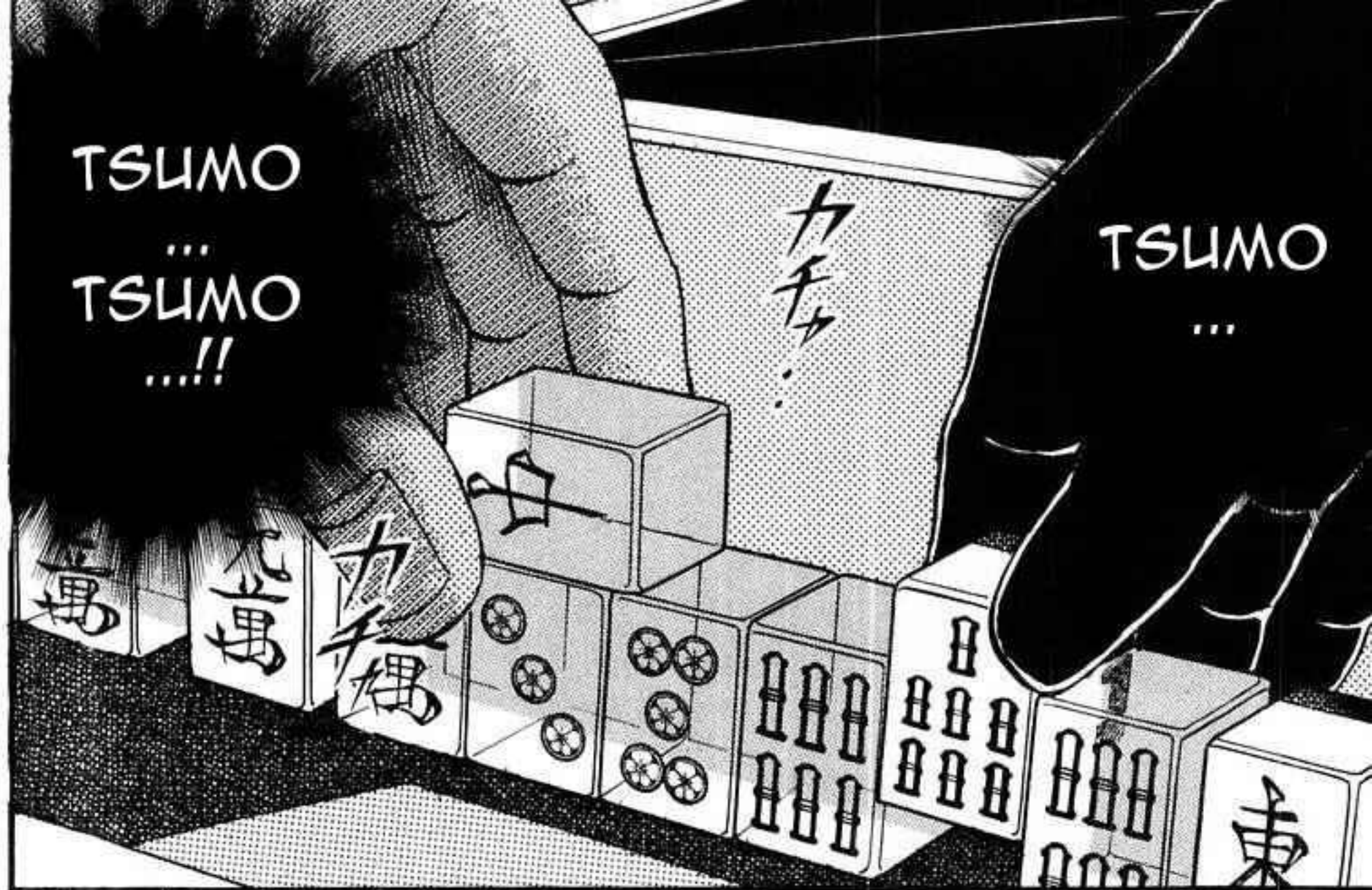






TRANSLATED BY SASAYAKI YAKO
EDITED BY SONICKRAZY








I CAN
KILL THIS
MAN!!!



IT
SHOULD
BE POSSIBLE
FOR ME TO
DO IT...!

WASHIZU: 24,000 POINTS
MONEY REMAINING:
285.5 MILLION YEN
(INCLUDES THE ADDITIONAL
100 MILLION)

AKAGI: 28,000 POINTS, -1400 CCS.
TOTAL SUM OF ACQUIRED MONEY:
314.5 MILLION YEN



...AND NO MATTER
HOW MUCH THE FLOW
IS ON HIS SIDE FOR
THE REMAINING TWO
HANCHAN SESSIONS

NO
MATTER
HOW
SKILLED
HE IS



THERE IS
NO WAY
AROUND
IT!

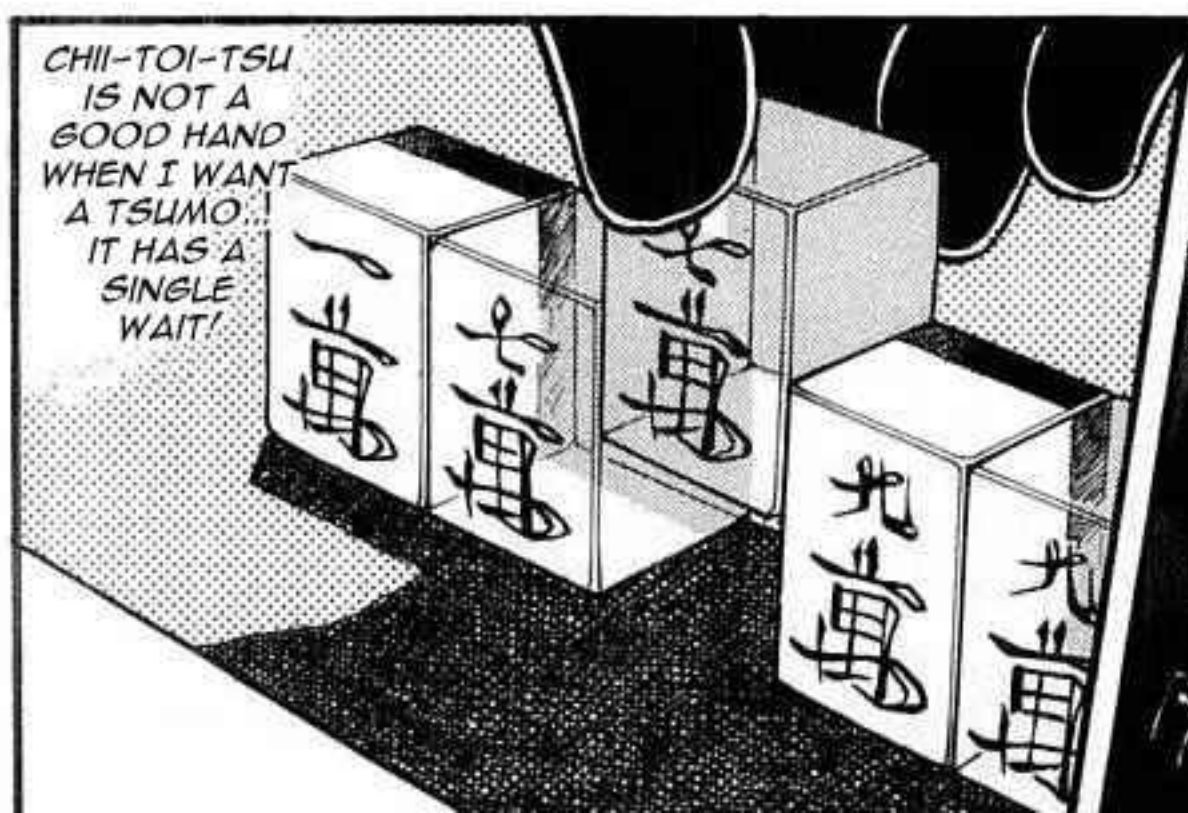
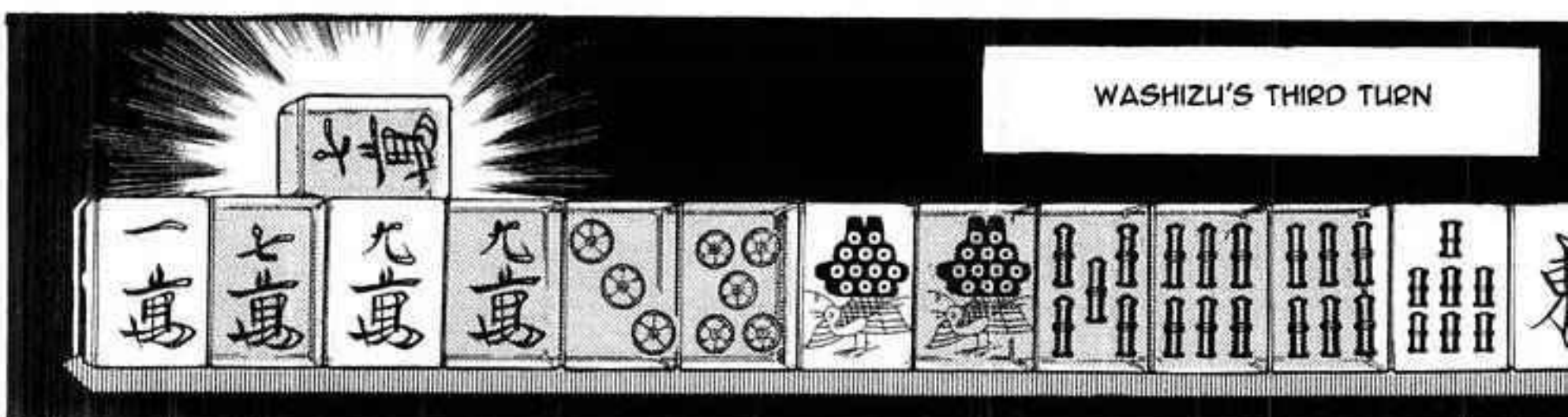
IT HAS
TO HAPPEN
AT SOME
POINT!



IT IS A
MATTER OF
FACT THAT I
WILL EVENT-
UALLY GET
ONE!



IF I AIM
FOR A TSUMO,
AND A TSUMO
ALONE...



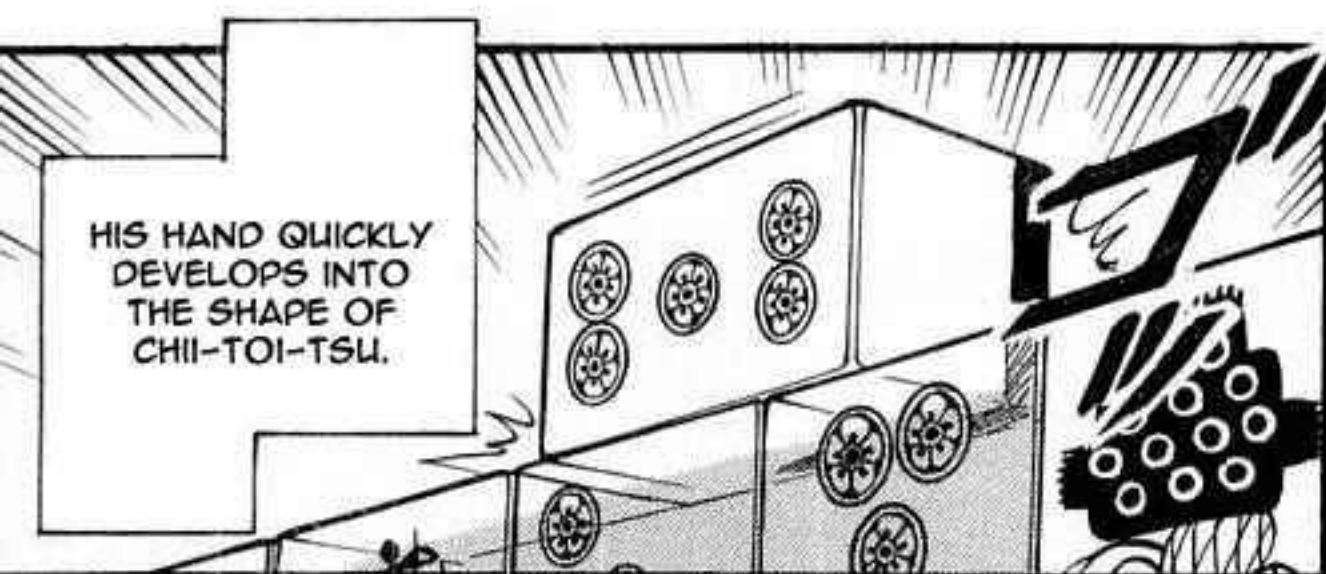


WITH
PINFU, I
CAN GET
A MULTIPLE-
SIDED WAIT!

I NEED
TO GET
A PINFU
HAND!



HOW-
EVER
...



HIS HAND QUICKLY
DEVELOPS INTO
THE SHAPE OF
CHII-TOI-TSU.

...
DIRECTLY
OPPOSE
THAT
IDEAL
FOR HIS
HAND!

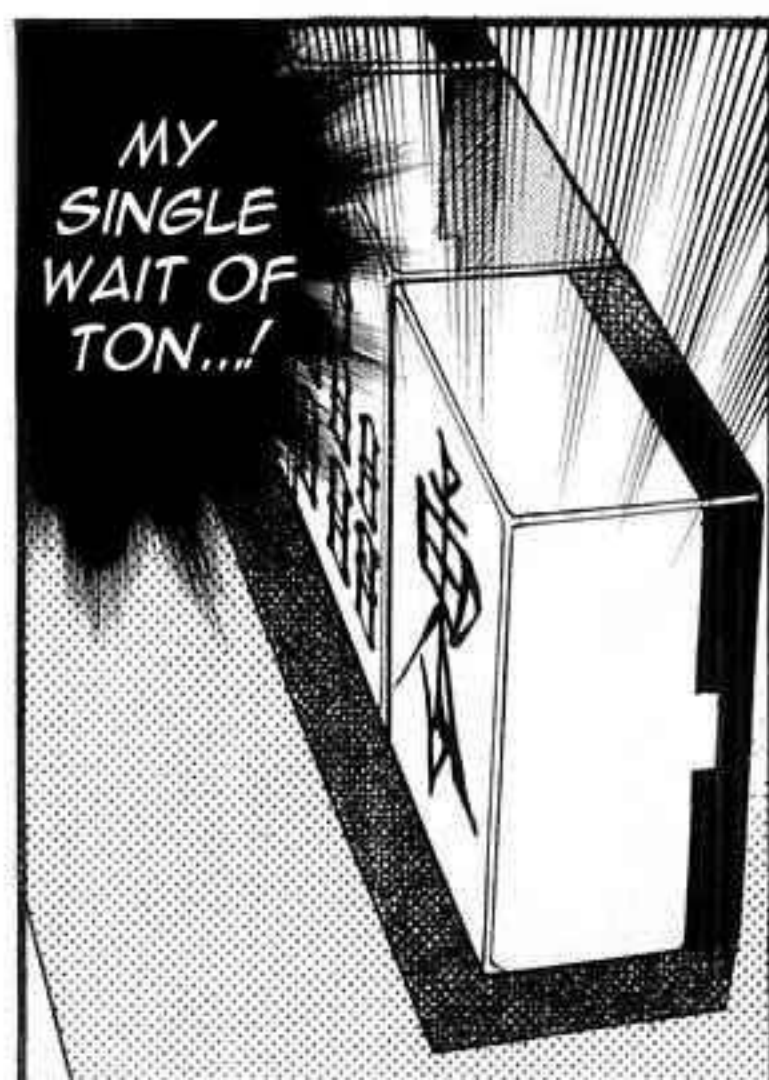
THE DRAWS
THAT
WASHIZU
MAKES
THEREAFTER
...



...ON
HIS
SIXTH
DRAW
...

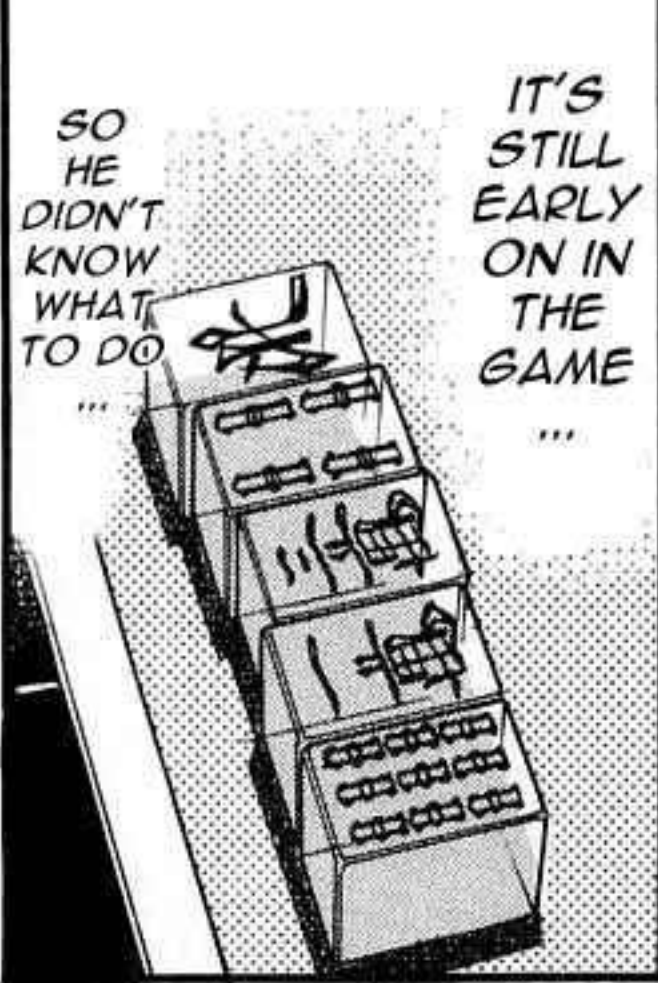
AND
AFTER
THAT
...







...AND SO
HE JUST
KEPT IT
AROUND!



SO
HE
DIDN'T
KNOW
WHAT
TO DO
...

IT'S
STILL
EARLY
ON IN
THE
GAME
...



WHAT
FANTASTIC
LUCK...!

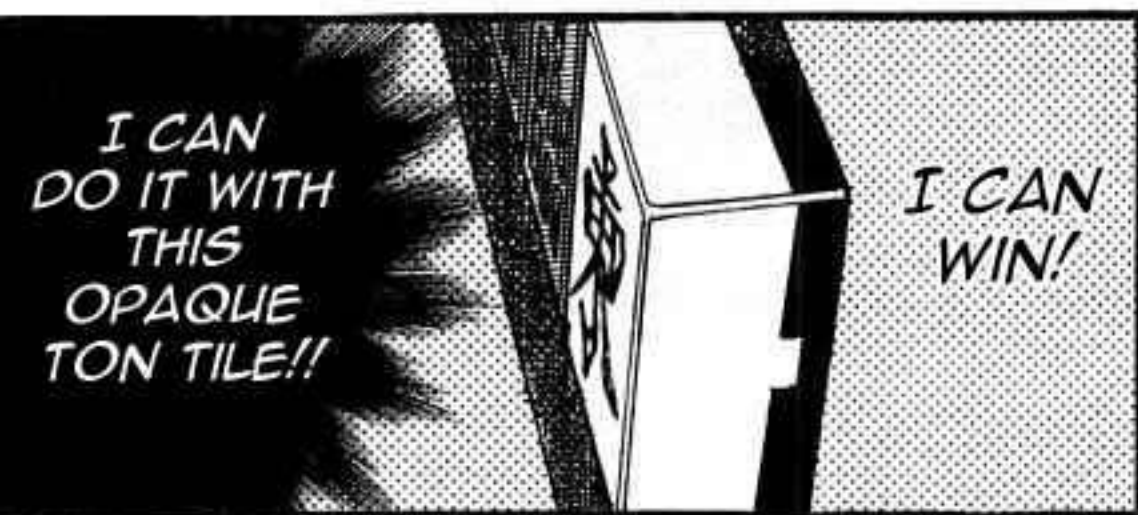


MY
ONCE-
IN-A-
LIFETIME
CHANCE!!



THIS
IS MY
CHANCE
...!

THAT
HONOR
TILE...
THE
TON!



I CAN
DO IT WITH
THIS
OPAQUE
TON TILE!!

I CAN
WIN!

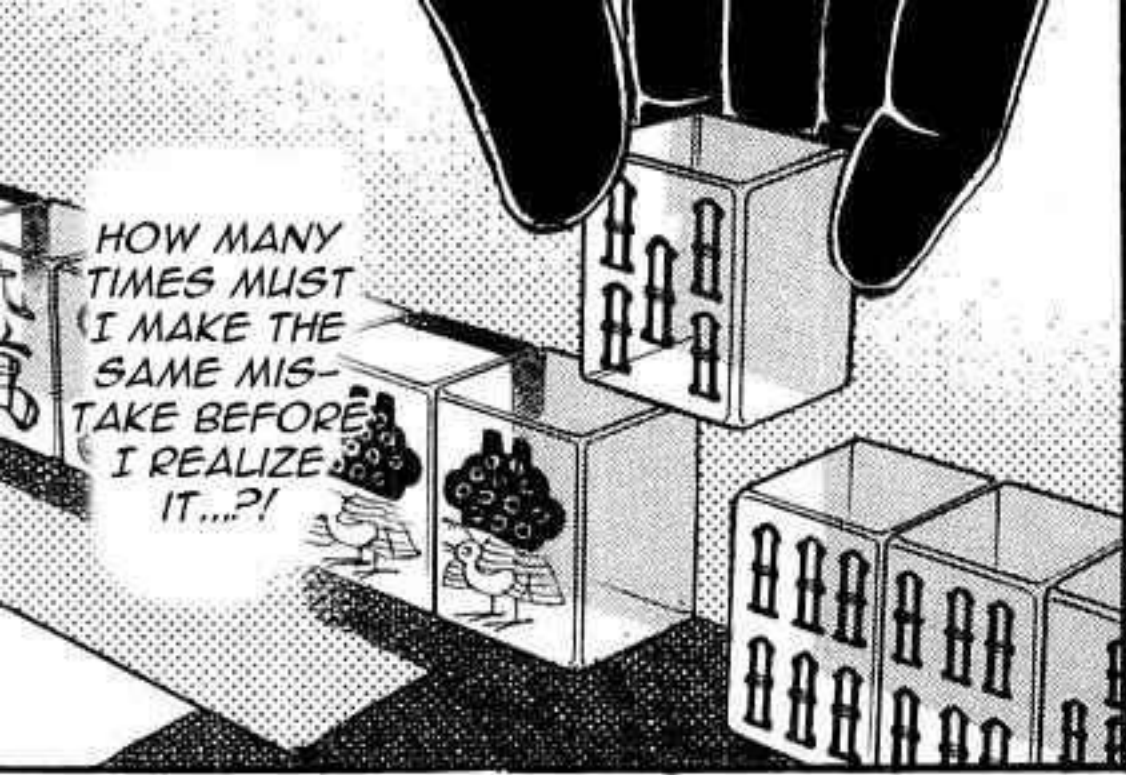


A
FULLY
CON-
CEALED
TON
SINGLE
WAIT
...!



I'LL WAIT ON THIS
TON... BETTER YET,
IT'S TOTALLY
CONCEALED!

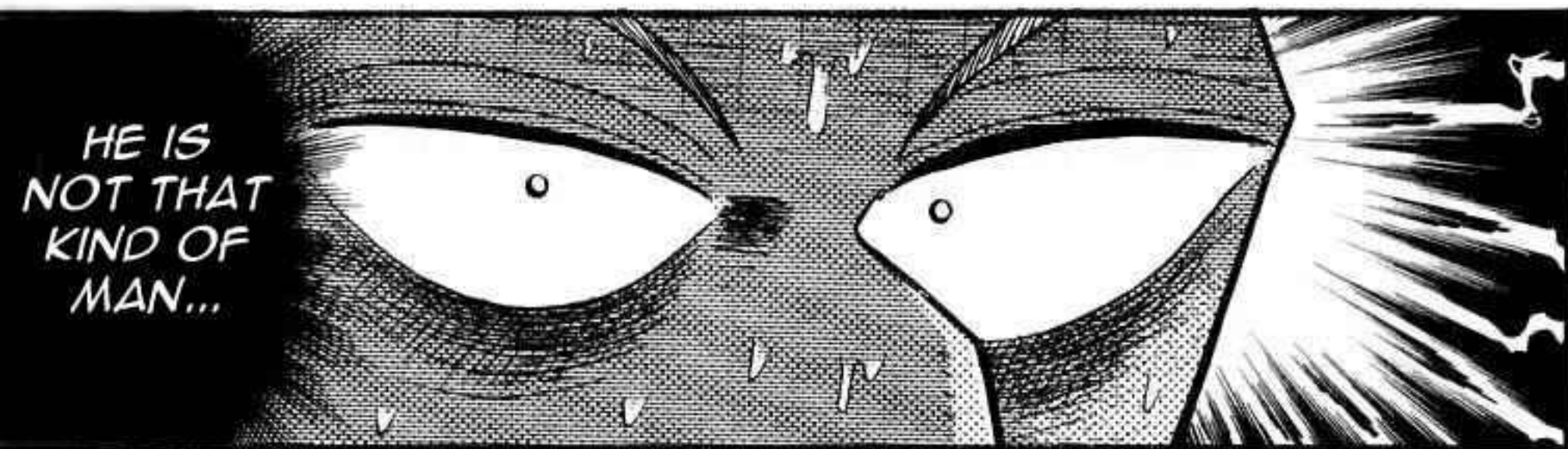




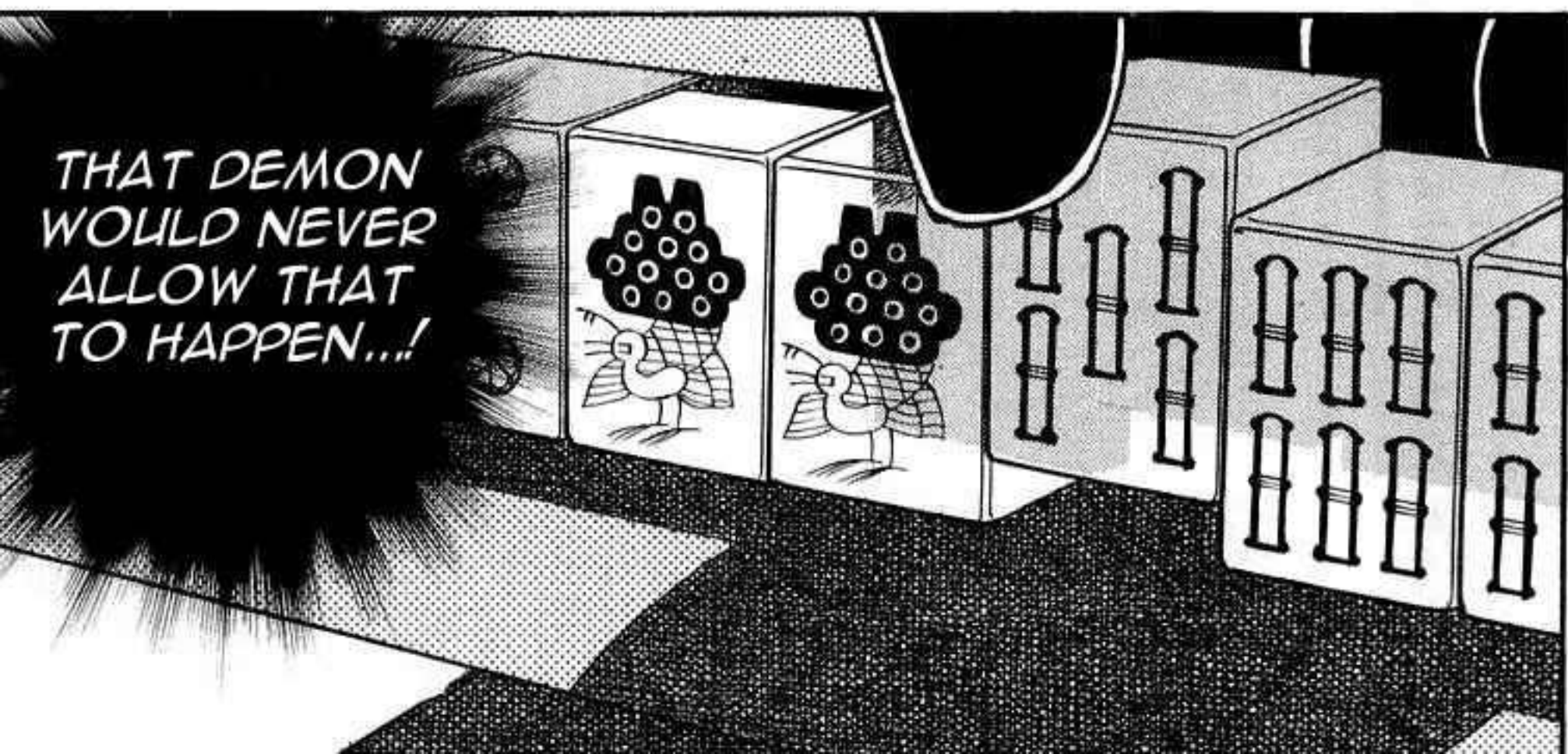
HOW MANY
TIMES MUST
I MAKE THE
SAME MIS-
TAKE BEFORE
I REALIZE
IT...?!



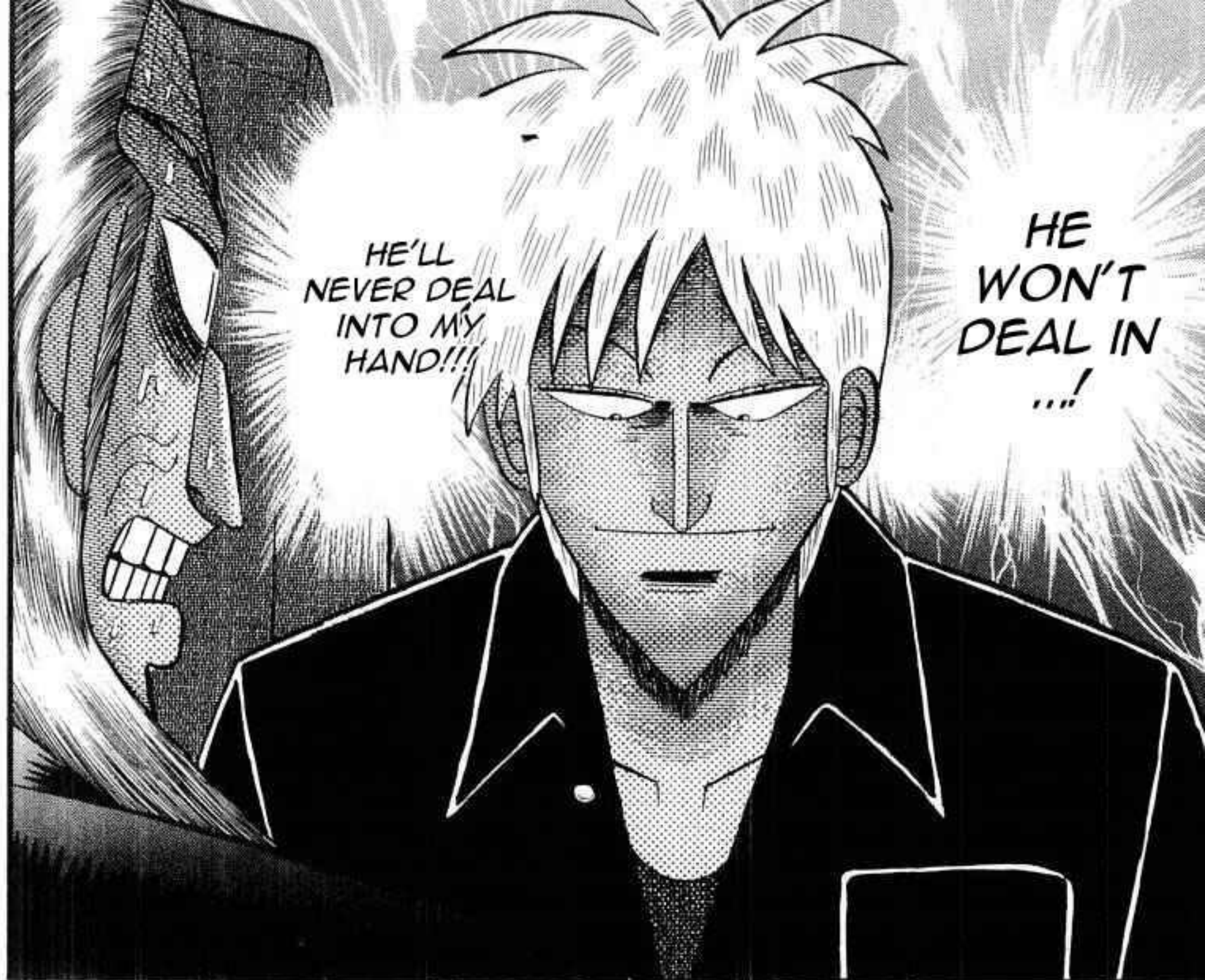
WHAT
KIND OF
IDIOT
AM I?!



HE IS
NOT THAT
KIND OF
MAN...

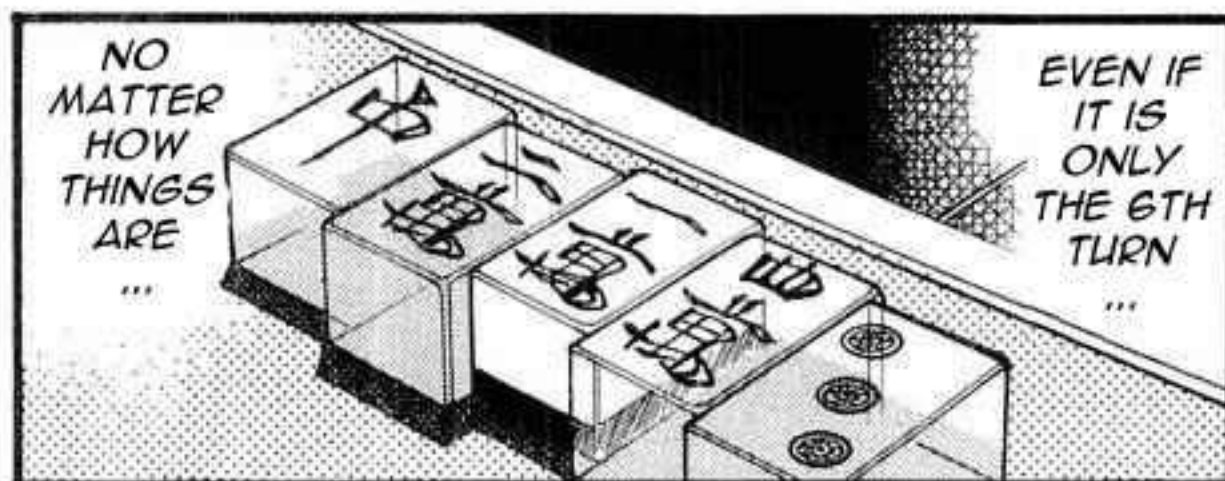


THAT DEMON
WOULD NEVER
ALLOW THAT
TO HAPPEN...!



HE'LL
NEVER DEAL
INTO MY
HAND!!!

HE
WON'T
DEAL IN
...!



NO
MATTER
HOW
THINGS
ARE
...

EVEN IF
IT IS
ONLY
THE 6TH
TURN
...



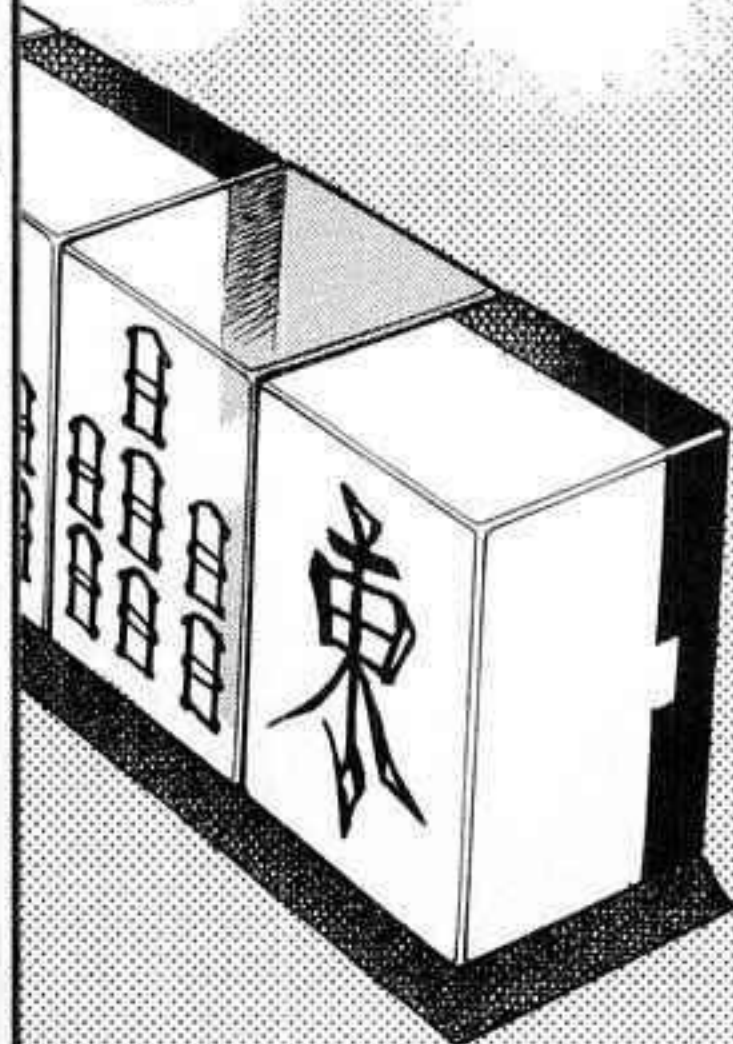
...AND
EVEN IF
MY HAND
IS FULLY
CONCEALED
...

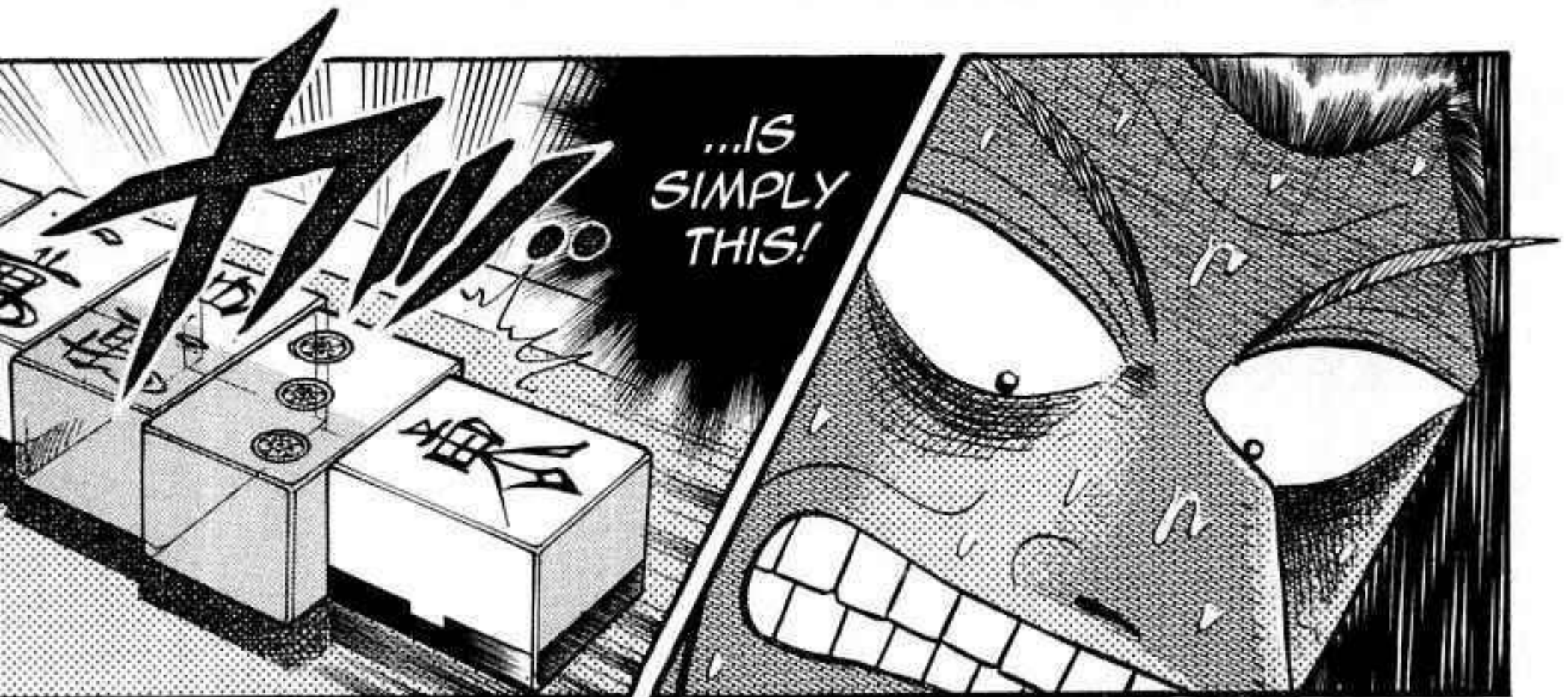
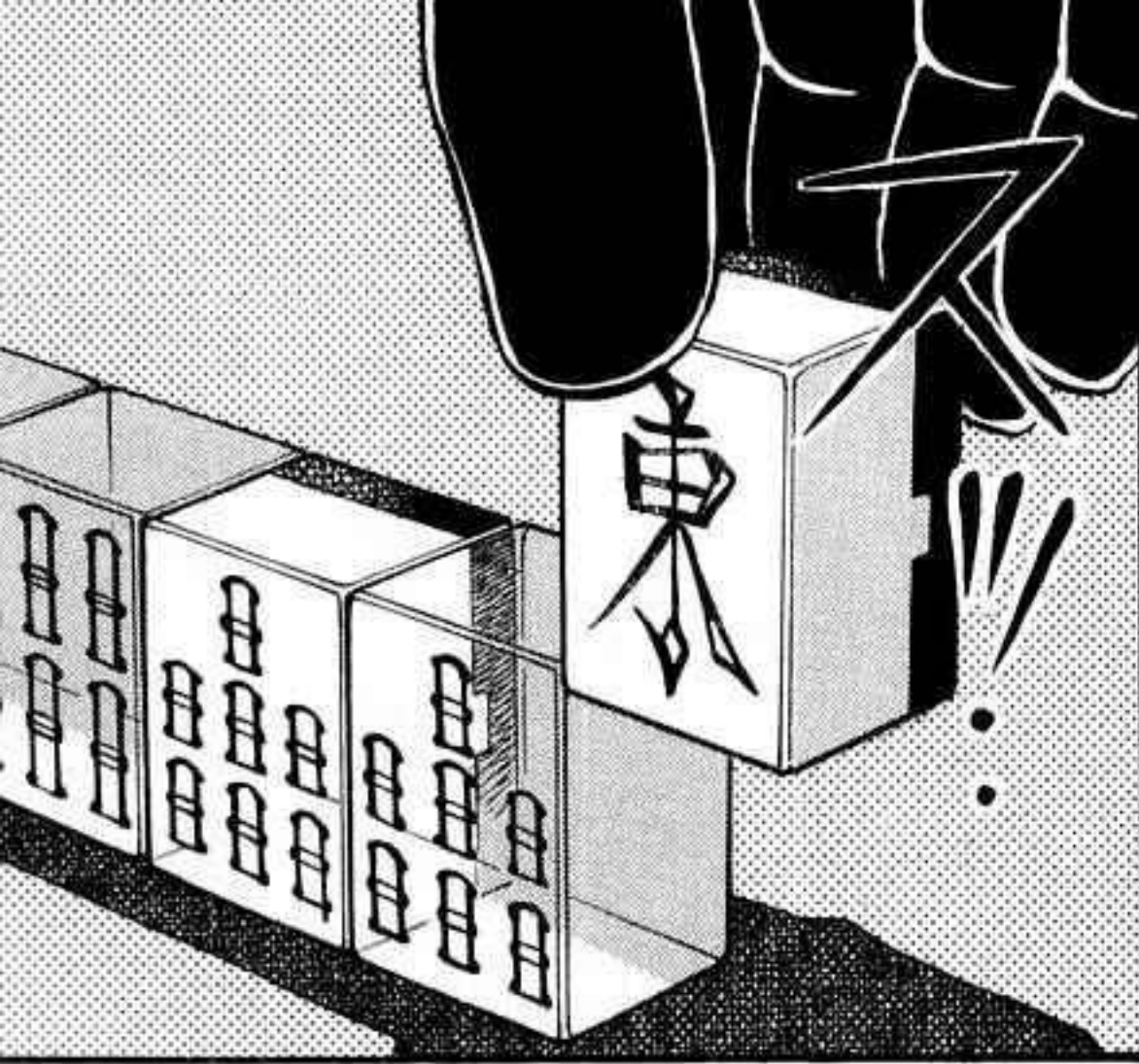
EVEN IF
MY WAIT
IS ON AN
OPAQUE
TILE...

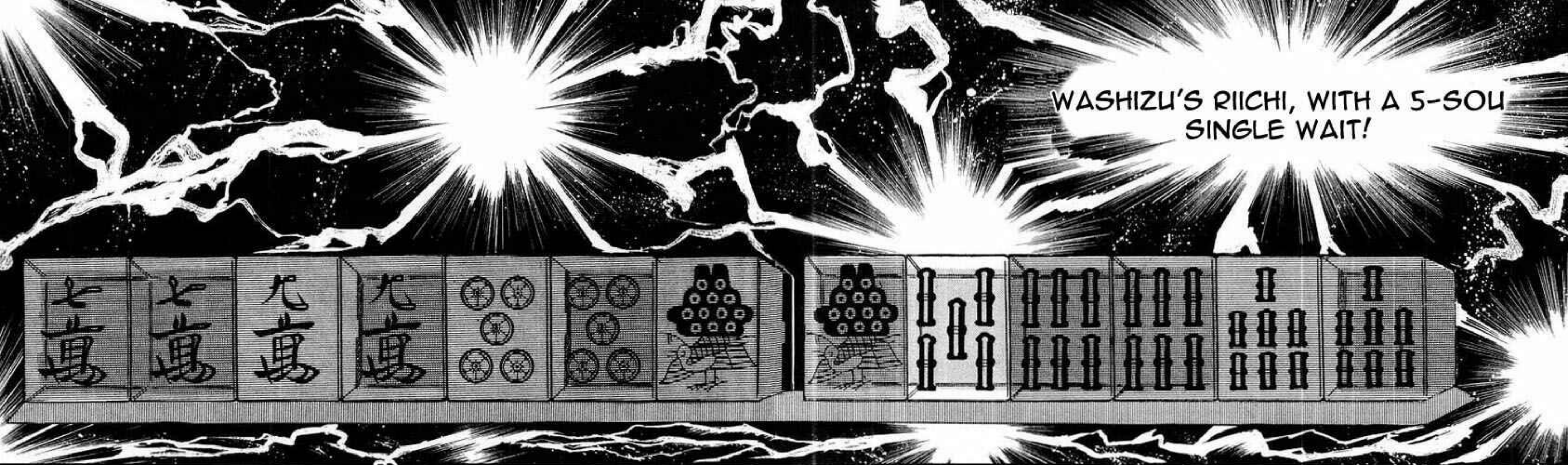
HE WILL
NEVER
DEAL INTO
MY HAND!!



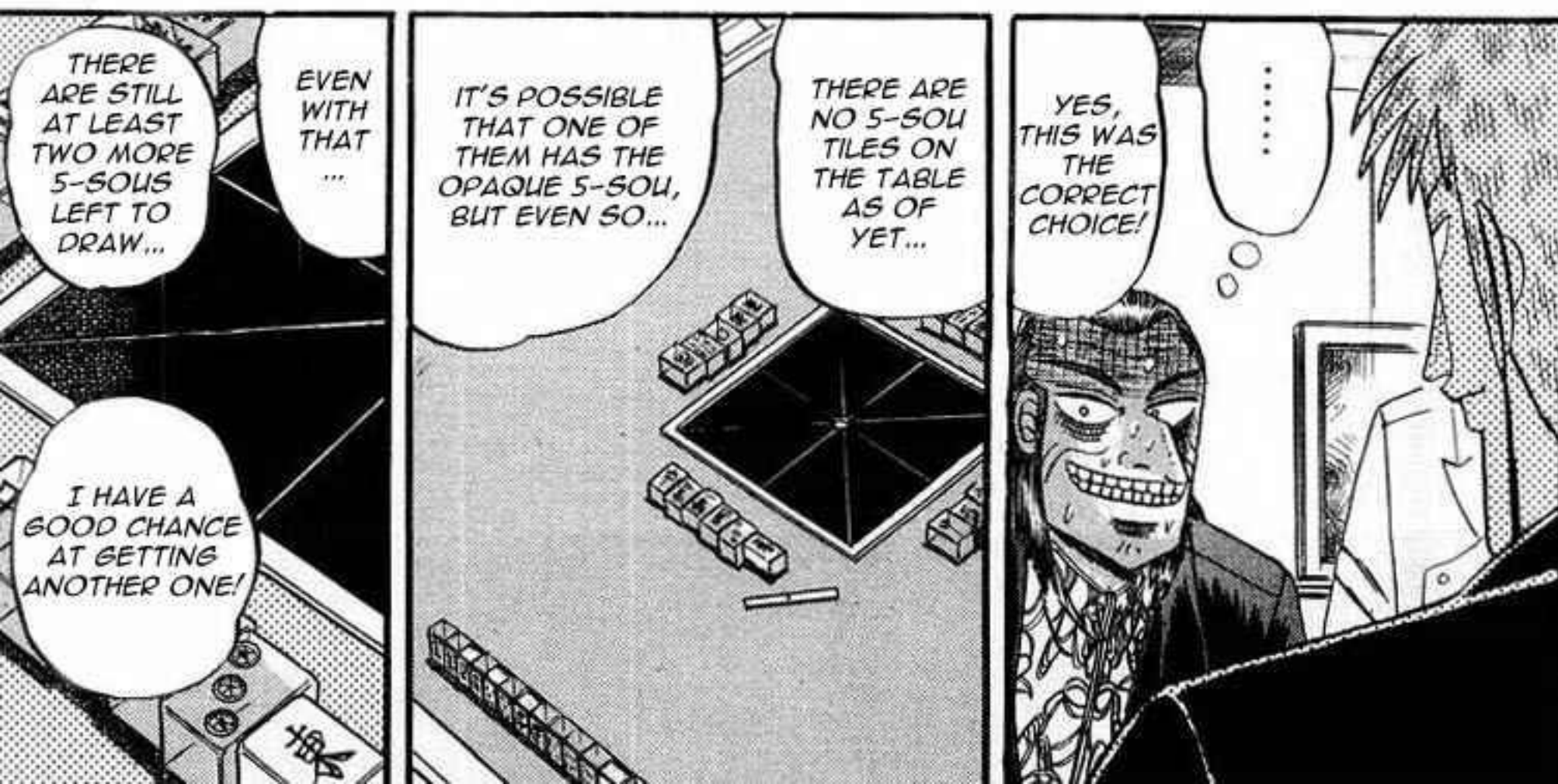
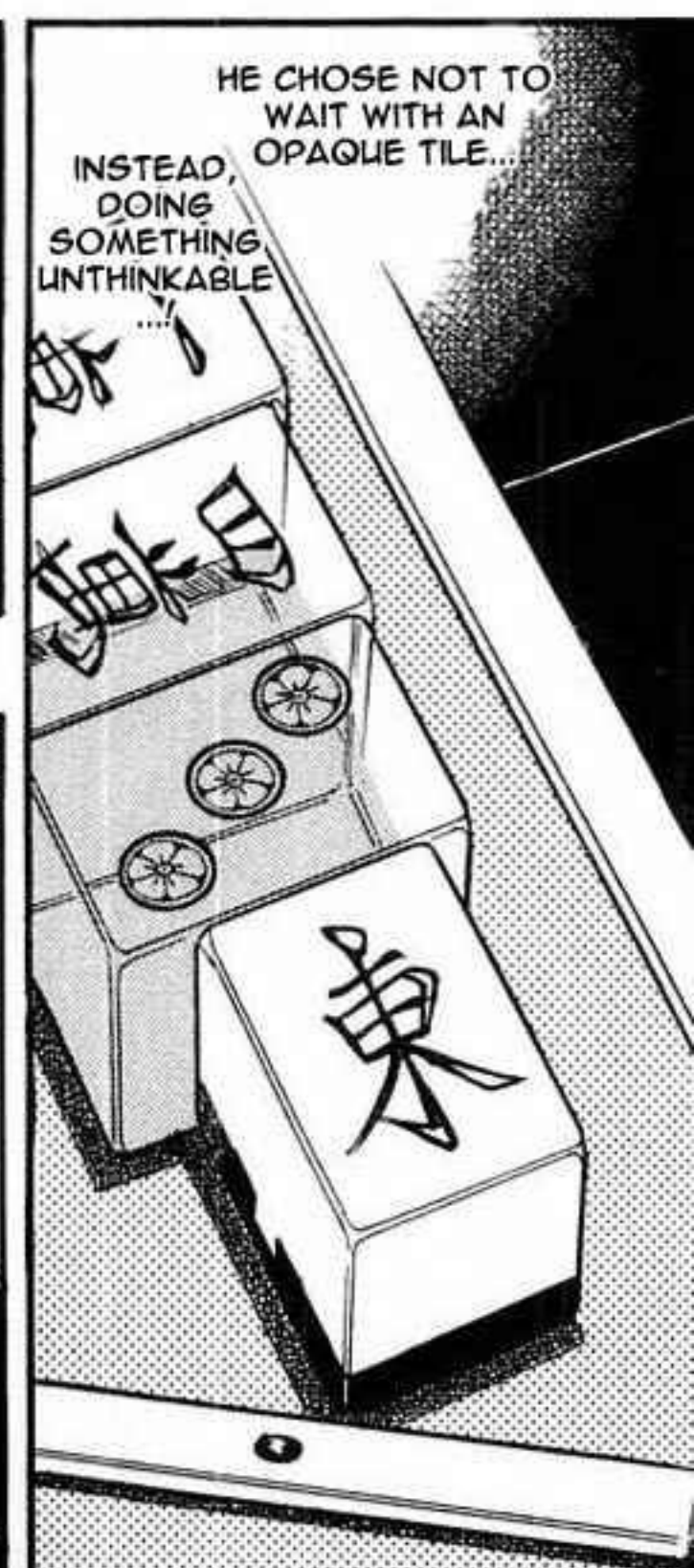
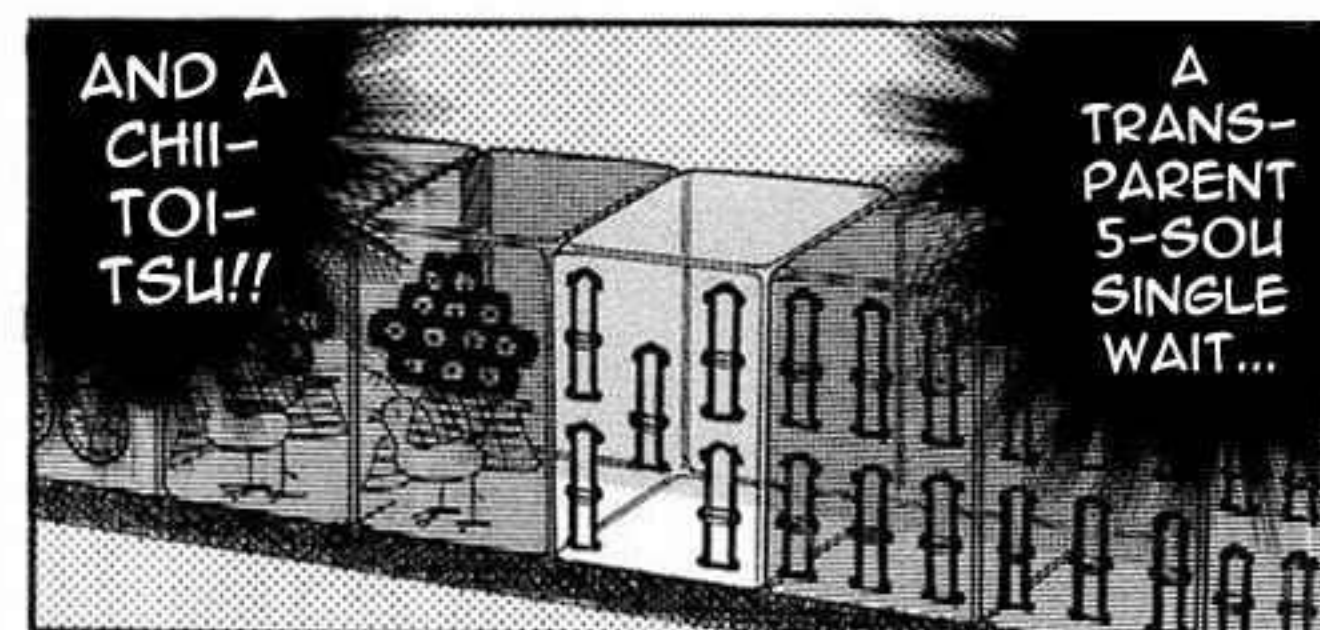
HE
WON'T
DEAL
INTO MY
HAND...!







WASHIZU'S RIICHI, WITH A 5-SOU
SINGLE WAIT!



AND THE COP
CUT HIS ONLY
TON ON HIS
FIRST TURN.

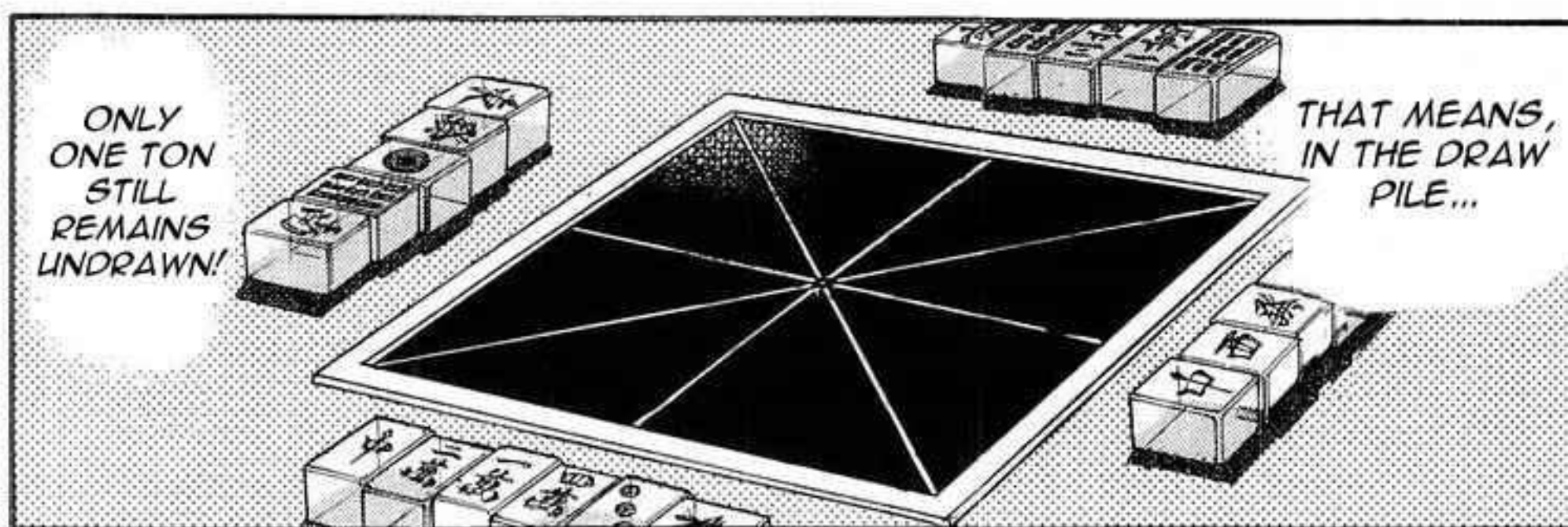
AKAGI HAS
KEPT ONE OF
THEM IN HIS
HAND TO NOW
...

ON THE OTHER HAND, THE
TON WOULD BE A DIFFERENT
STORY, ENTIRELY.



ONLY
ONE TON
STILL
REMAINS
UNDRAWN!

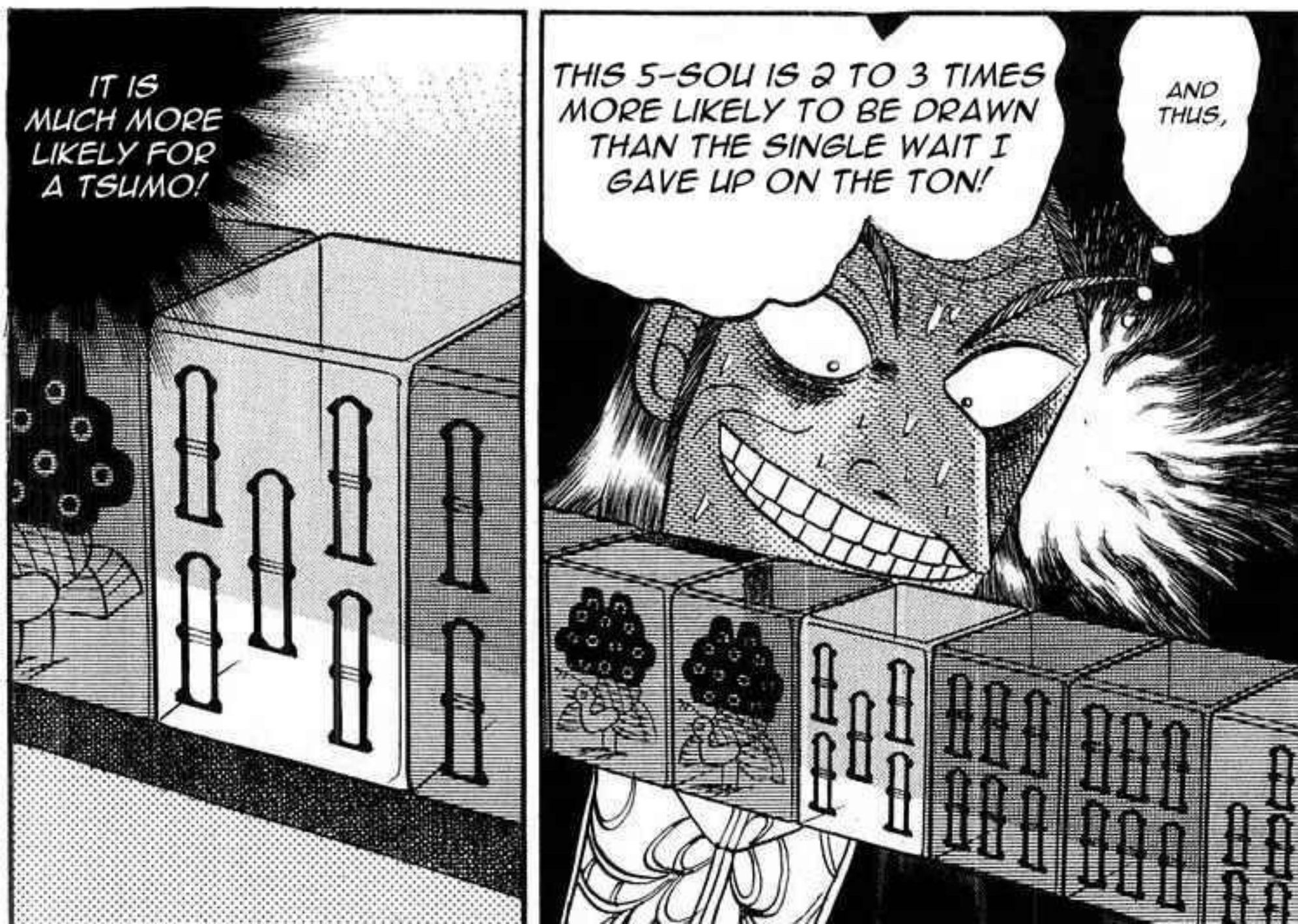
THAT MEANS,
IN THE DRAW
PILE...

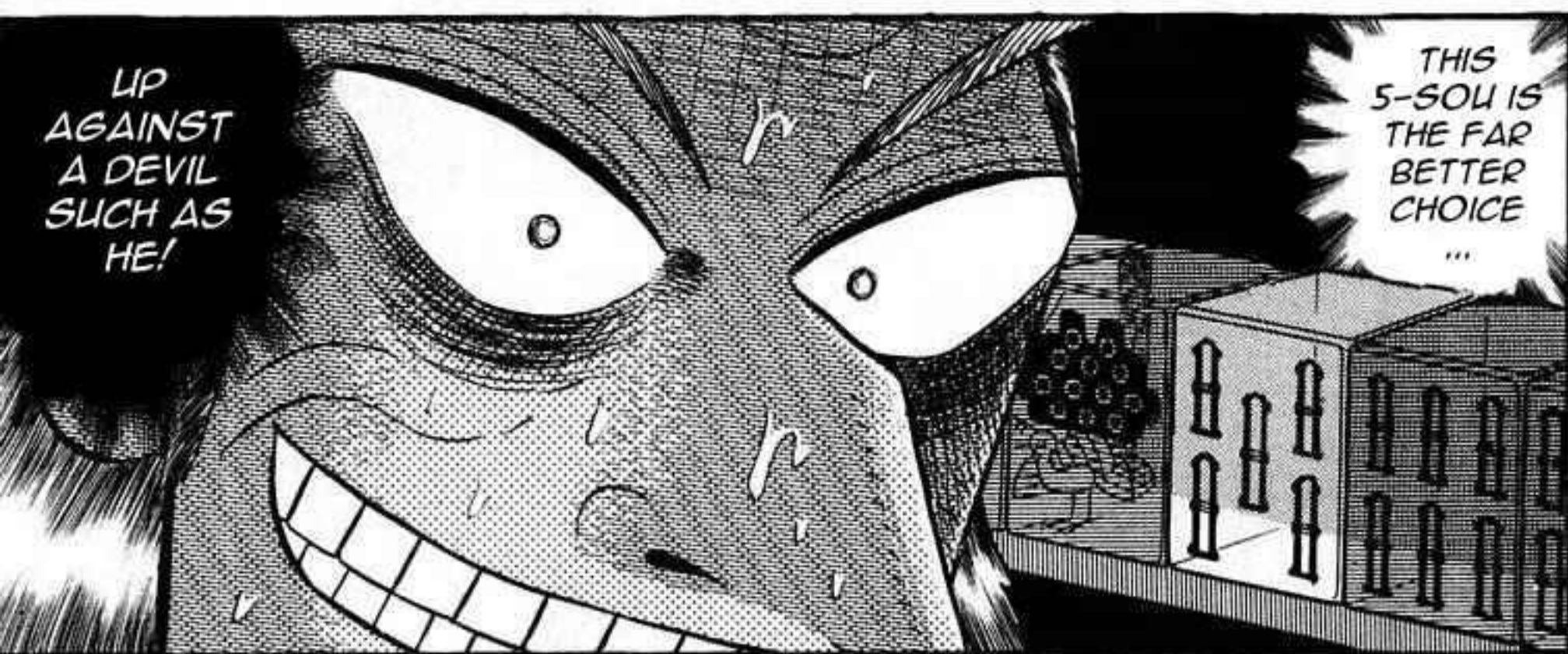


IT IS
MUCH MORE
LIKELY FOR
A TSUMO!

THIS 5-SOU IS 2 TO 3 TIMES
MORE LIKELY TO BE DRAWN
THAN THE SINGLE WAIT I
GAVE UP ON THE TON!

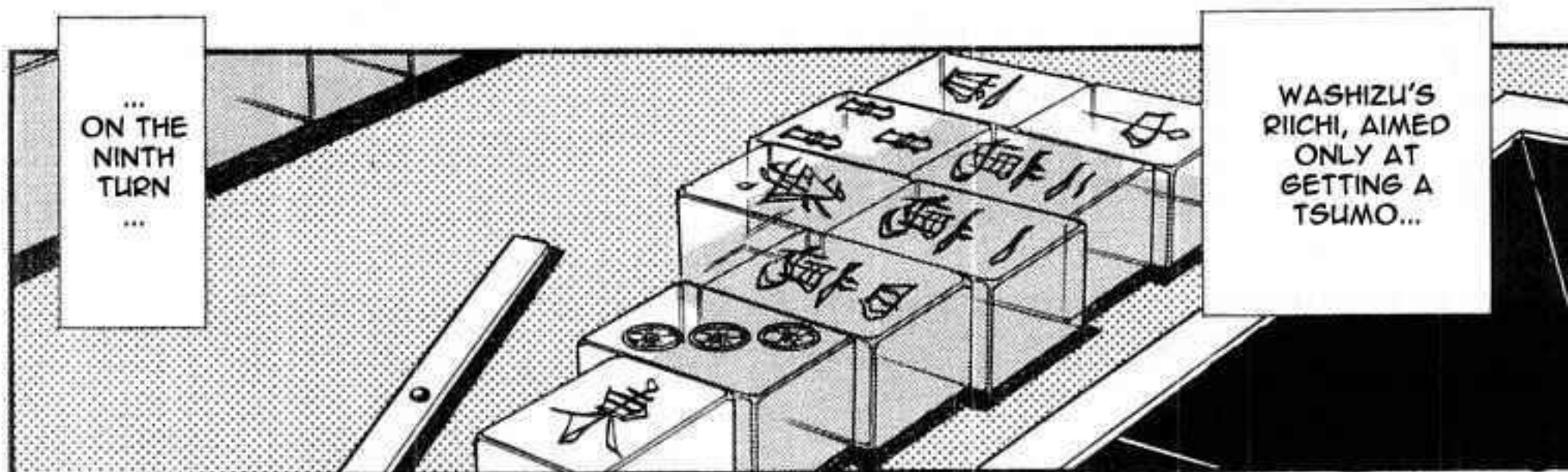
AND
THUS,







HOW-
EVER
...



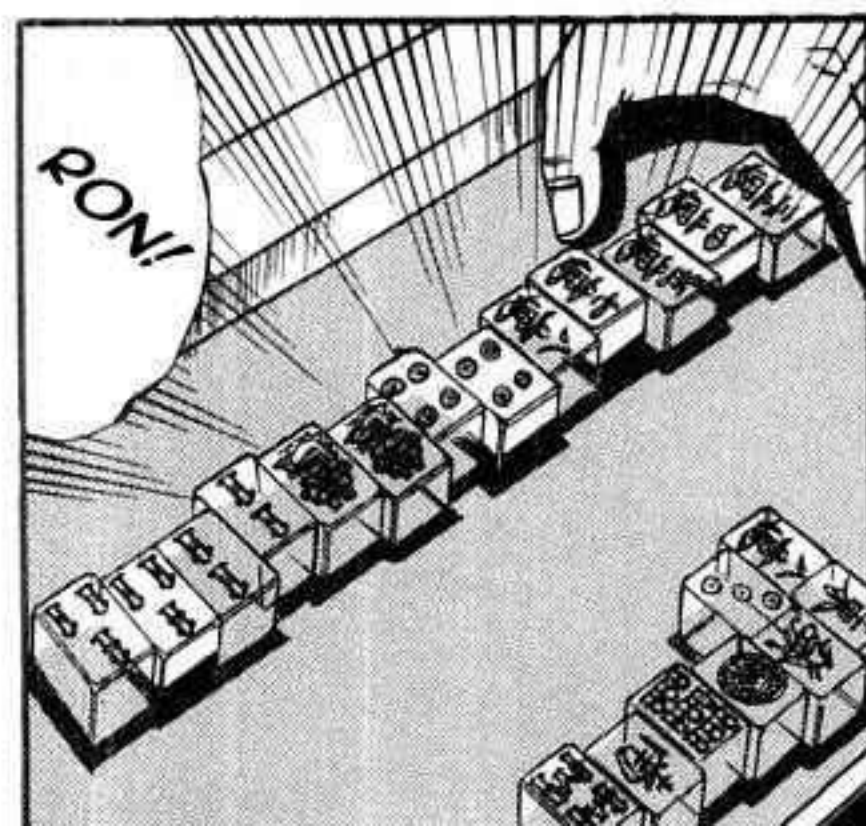
...
ON THE
NINTH
TURN
...

WASHIZU'S
RIICHI, AIMED
ONLY AT
GETTING A
TSUMO...



...IS
STOPPED
IN ITS
TRACKS
! ...

...DUE TO
AKAGI QUICKLY
DEALING INTO
YASUOKA'S
CHEAP HAND
...



RON!





HE CALLS
RIICHI ON
THE 8TH
TURN.

WASHIZU
GETS TO HIS
TENPAI BEFORE
ANY OTHER
PLAYERS...

IN THE
FOLLOWING
EAST 3RD
ROUND
...

...WAITING ON
ANY OF THE
3 8-PIN TILES
STILL WAITING
IN THE DRAW
PILE.

HIS HAND
IS CHII-TOI-
TSU ONCE
AGAIN...

ONLY THREE
TURNS
AFTER
WASHIZU'S
RIICHI WAS
CALLED...

IN
THIS
HAND,
TOO
...

AND
YET
...

AKAGI
...



...
CRUSHES
IT!!



HIS HAND
IS THE SAME
AS WASHIZU'S
... A CHII-TOI-
TSU!

URGH
...!!

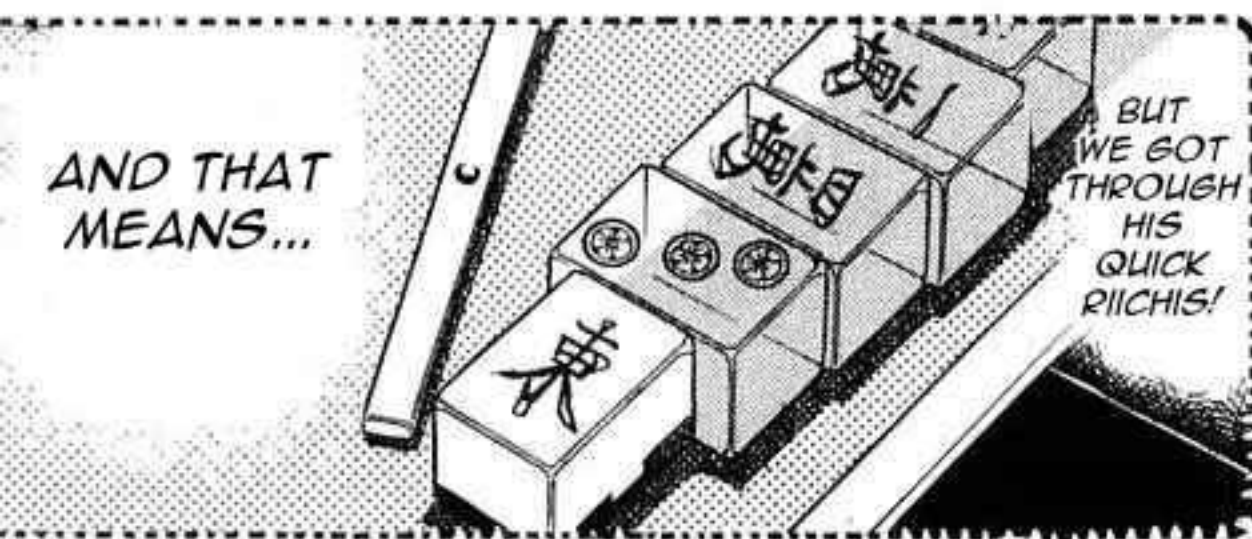
HE
COMPLETES
HIS HAND
WITH A
TSUMO!



AKAGI CRUSHES
WASHIZU'S
QUICK RIICHIS
BY COMPLETING
A HAND FIRST!

FOR
THE
THIRD
STRAIGHT
TIME
...







AKAGI
DOMINATED
ALL THREE
OF THOSE
ROUNDS!



THE FLOW
SHOULD
TURN
BACK
AROUND,
NOW!



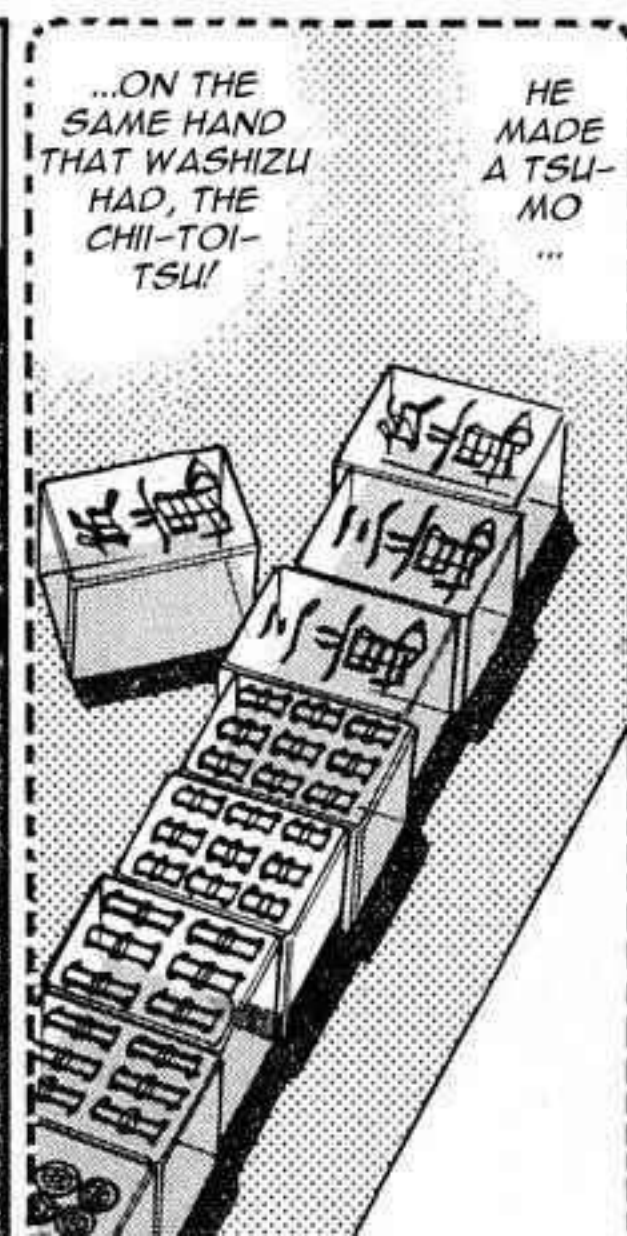
THAT IS THE IM-
PORTANT
PART!



AND,
ONCE
IT
DOES
...

YES, THE
FLOW
SHOULD
RETURN!

SINCE
AKAGI
IS BET-
TER AT
MAH-
JONG
...



...ON THE
SAME HAND
THAT WASHIZU
HAD, THE
CHII-TOI-
TSU!

HE
MADE
A TSU-
MO
...



THAT'S
BECAUSE
...

THE FLOW
SHOULD
COME BACK
TO AKAGI'S
FAVOR!



WASHIZU
WON'T
SO MUCH
AS GET
TO TENPAI
...!

...
AND
RUN
TO
OUR
SIDE,
IN-
STEAD
...!



THE FLOW
SHOULD
SLIP AWAY
FROM
WASHIZU'S
SIDE...

...HE
SHOULD
DOMINATE
THE GAME
HERE,
TOO!



A FLOW THAT
WILL GET US
THROUGH
ROUND AFTER
ROUND UNTIL
THERE ARE
NO MORE
LEFT!



EVEN
IF THE
OPPO-
NENT
IS
WASHI-
ZU...

IF HE
PLAYS
WELL
...



WRONG!

WE CAN
GET BACK
TO SAFE-
TY!



HE WAS
FEELING
A VERY
BAD
OMEN
...

AKAGI HAD
THE EXACT
OPPOSITE
PREMONITION
....!

AS A
MATTER OF
FACT...



AN
OMINOUS
PULSATION
THAT LED
DOWN THE
PATH OF
DESTRUC-
TION
....!

A
FAINT
SHADOW
OF
LOOMING
DISTUR-
BANCE
...

CHAPTER 112 - AFFINITY

ちょう あい

第112話 寵愛



ざわ...

WASHIZU: 21,200 POINTS
REMAINING FUNDS:
283.7 MILLION YEN.

ざわ...

ざわ...

AKAGI: 28,300 POINTS, -1400 CCS
TOTAL SUM OF AQUIRED MONEY:
316.3 MILLION YEN

IT IS
AKAGI'S
TURN TO
DEAL.

TRANSLATED BY
SASAYAKI YAKO

EDITED BY
SONICKRAZY

AKAGI
CRUSHED
WASHIZU'S
QUICK RIICHIS
IN THE PRE-
VIOUS THREE
ROUNDS
...

EAST
4TH
ROUND

FIFTH
MATCH

...AND
NOW, HE
MOVES ON
TO THE FI-
NAL ROUND
OF THE
EAST SET.

THIS IS HIS
STARTING HAND
...!

...AND TO GET THE BALL ROLLING FOR HIM!

IT'S THE IDEAL HAND FOR WINNING QUICKLY WHILE HE'S DEALER

IT'S THE
IDEAL HAND
FOR WINNING
QUICKLY WHILE
HE'S DEALER

Two panels from a manga. The left panel shows a man in a suit holding a small object, looking angry, with a woman with long hair in the foreground. The right panel shows the same man holding the object, looking determined, with a man in a suit in the foreground. Speech bubbles contain Japanese text.

Panel 1 (Left):

Speech bubble 1: ...

Speech bubble 2: ...

Panel 2 (Right):

Speech bubble 1: IT'S NOT WORTH A LOT, BUT IT SHOULD BE QUITE FAST!

Speech bubble 2: ...ONCE HE GETS THE HONOR TILES OUT OF THE WAY.

Speech bubble 3: THIS HAND SHOULD COME RIGHT TOGETHER ...

...ONCE
HE GETS
THE HONOR
TILES OUT
OF THE
WAY.

THIS HAND
SHOULD
COME
RIGHT
TOGETHER

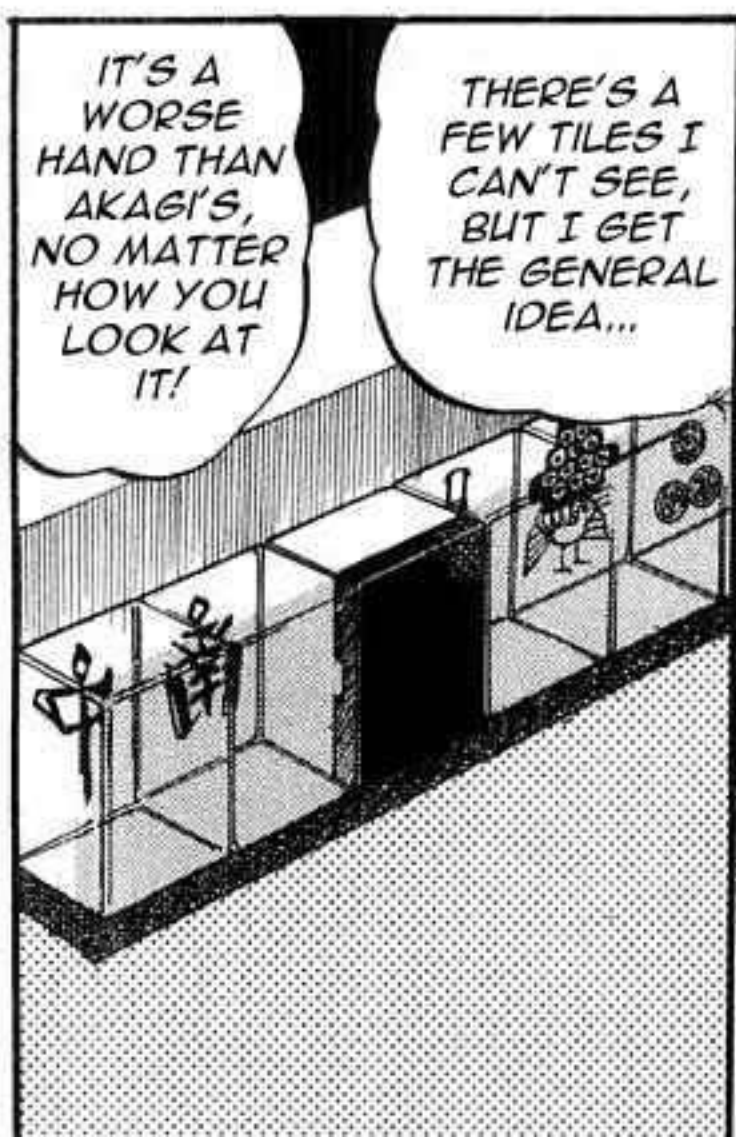
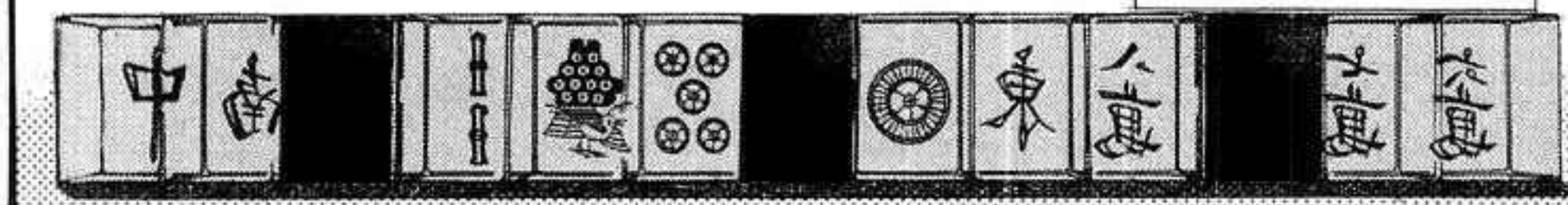
NOT BAD AT ALL!

IT'S A PRETTY GOOD HAND

IT'S A
PRETTY
GOOD
HAND



WASHIZU'S
STARTING HAND



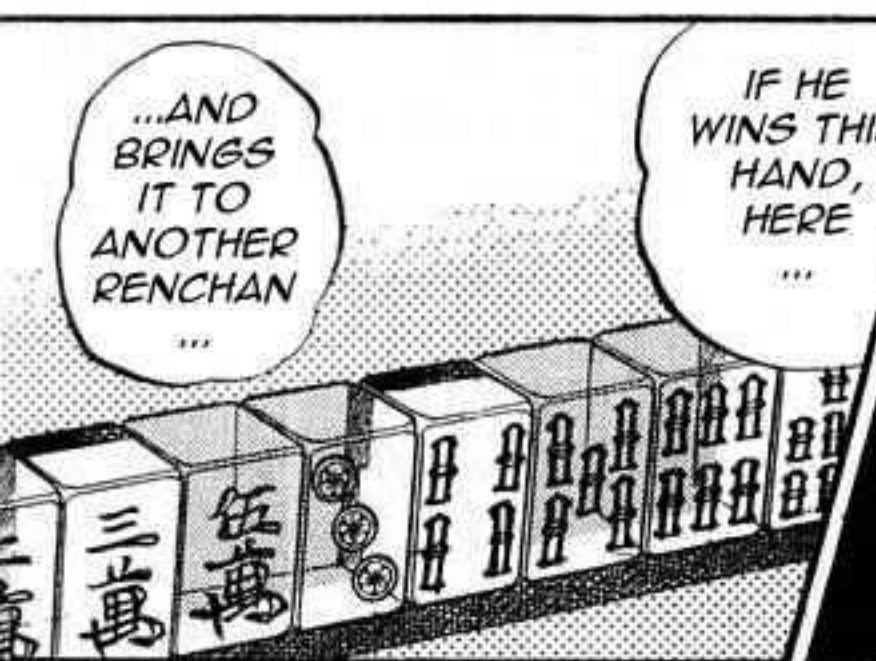
THERE'S A FEW TILES I CAN'T SEE, BUT I GET THE GENERAL IDEA...





JUST
LIKE I
THOUGHT!

THE
FLOW HAS
TURNED
AROUND
IN OUR
FAVOR
...!



IT'S NOT
EXACTLY A
HUGE LEAD,
BUT...

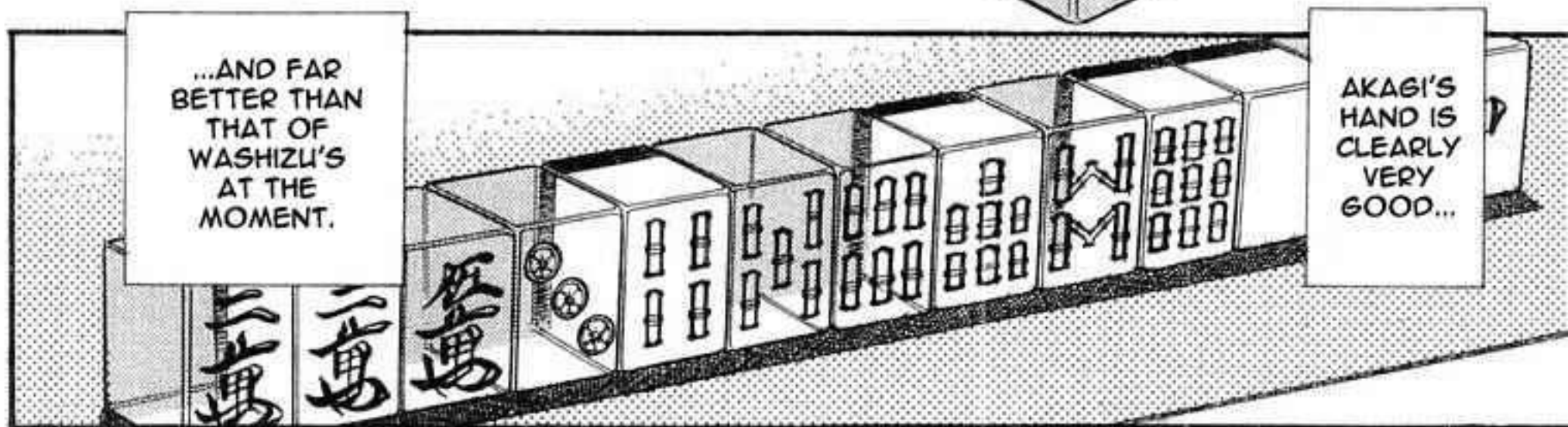
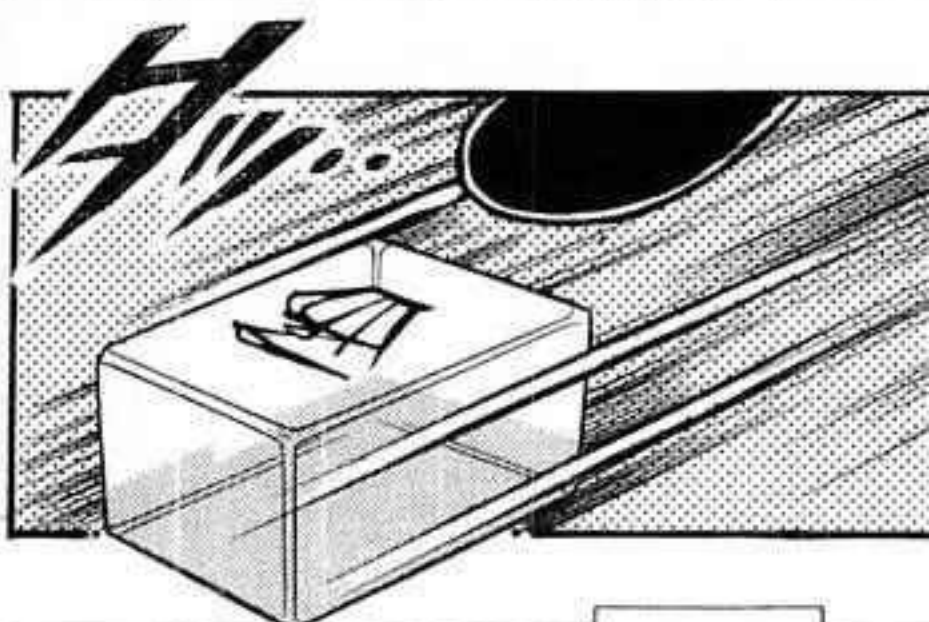
THE DIF-
FERENCE
BETWEEN
AKAGI AND
WASHIZU IS
7100 POINTS
...

E/N: WHEN A DEALER WINS, THEY CAN EXTEND THE ROUND FOR ANOTHER HAND, CALLED A "RENCHAN".





...OHGI'S
PREDICTION
WOULD SEEM
TO BE
CORRECT.



...AND FAR
BETTER THAN
THAT OF
WASHIZU'S
AT THE
MOMENT.

AKAGI'S
HAND IS
CLEARLY
VERY
GOOD...



HOW-
EVER
...

...ANYONE
WOULD THINK
THAT THE
ROUND
WOULD EASILY
BE HANDED
TO AKAGI.

BASED
ON ALL
OF THESE
FACTS
...

PLUS,
THE
FLOW
IS ON
AKAGI'S
SIDE.



THAT
IS NOT
THE
CASE.



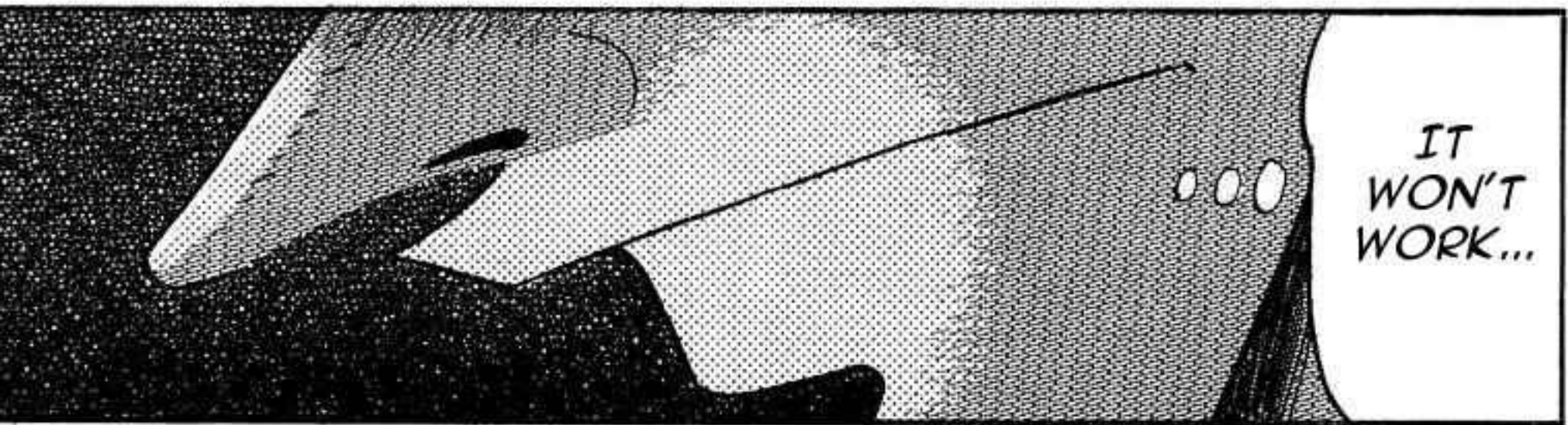


HE
STARTED
TO FEEL
IT BEFORE
THE TILES
HAD BEEN
DEALT...

ONLY
AKAGI
WAS ABLE
TO FEEL
THIS...



...AND THE
FEELING
ONLY
INTENSIFIED
ONCE HE
SAW HIS
STARTING
HAND.

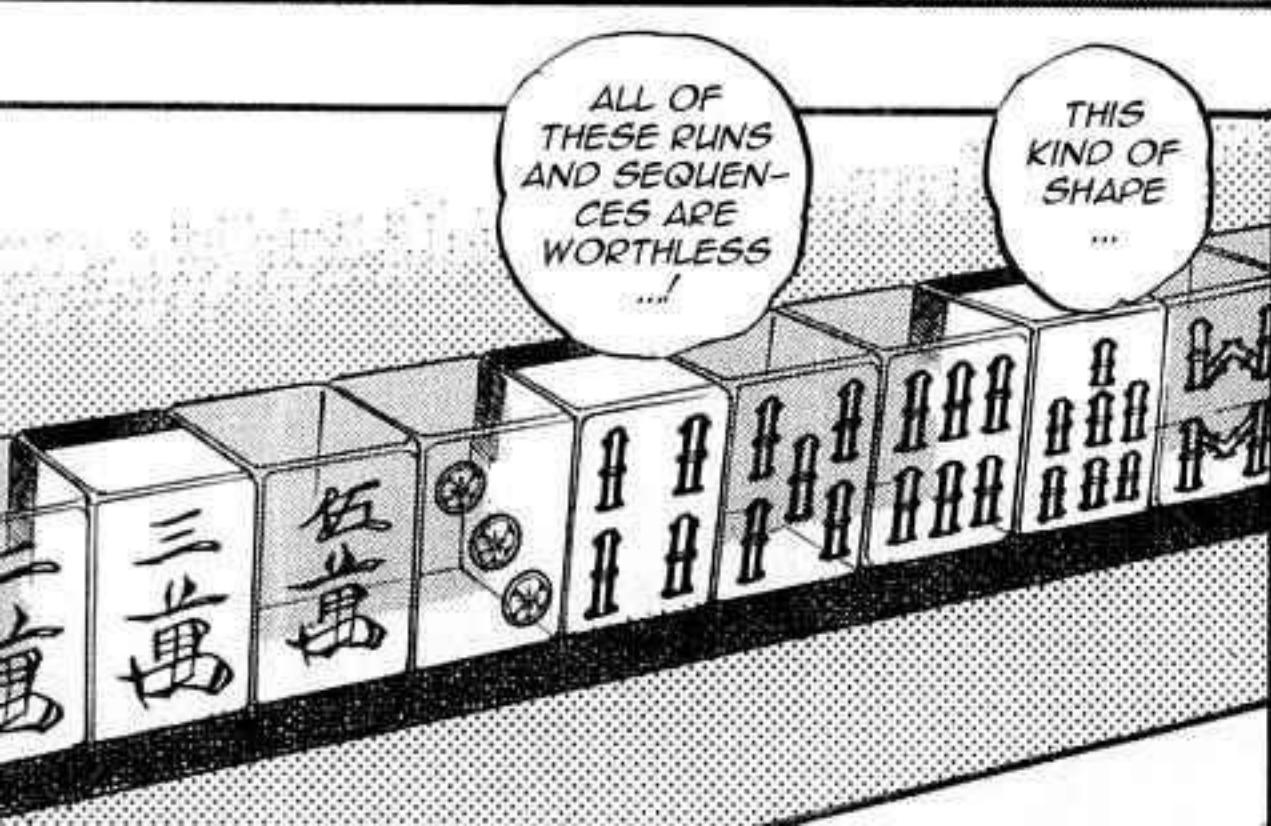


IT
WON'T
WORK...



A HAND
THAT
UTILISES
PAIRS MORE
WOULD BE
MUCH
BETTER.

IT JUST
DOESN'T
GO ALONG
WITH THE
FLOW...

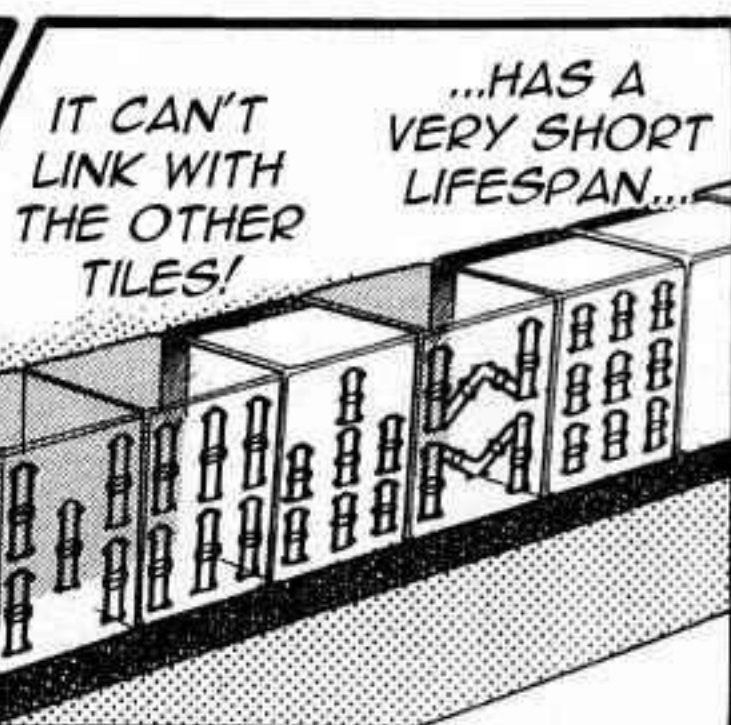
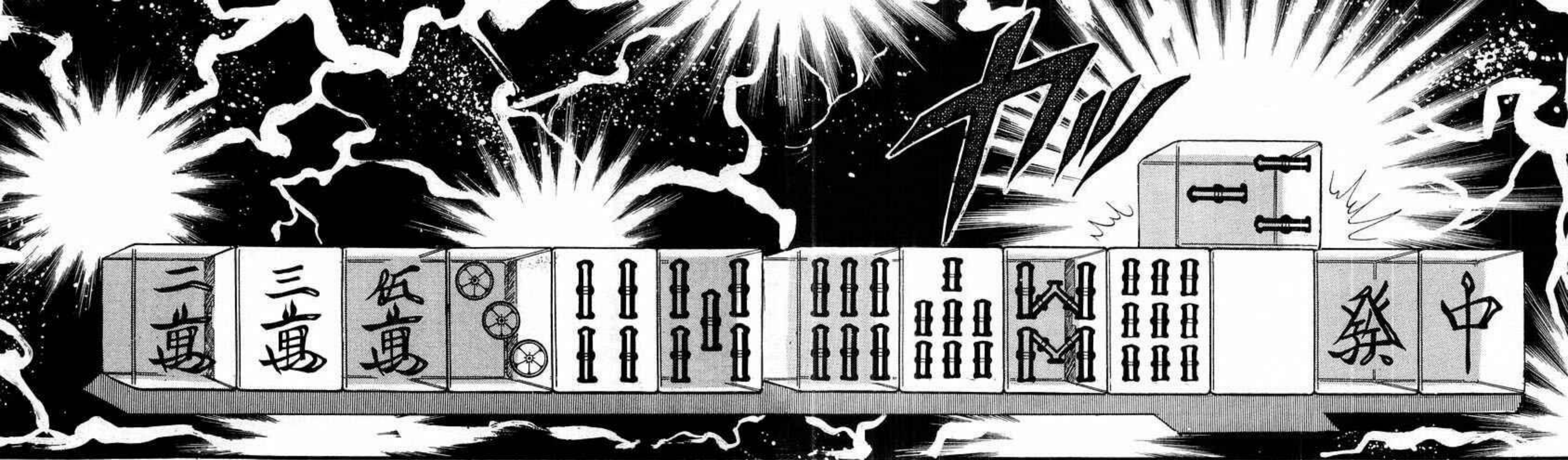


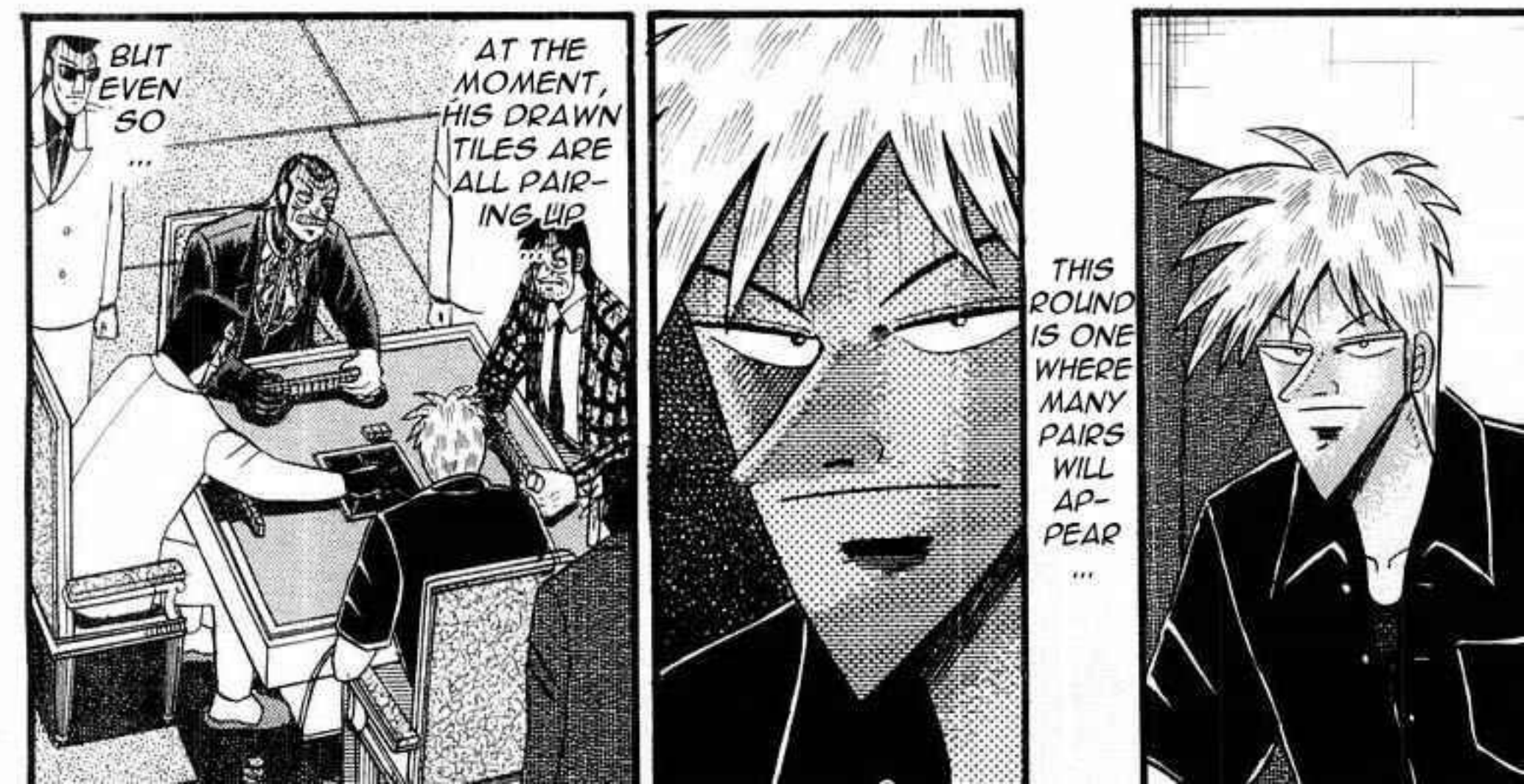
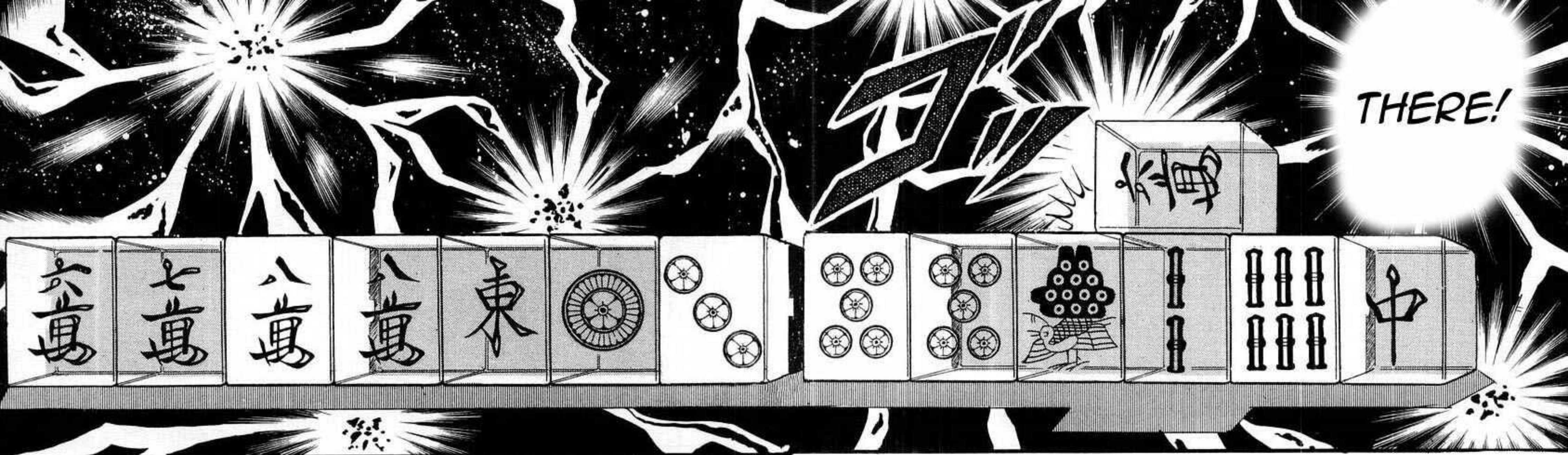
ALL OF
THESE RUNS
AND SEQUEN-
CES ARE
WORTHLESS
...

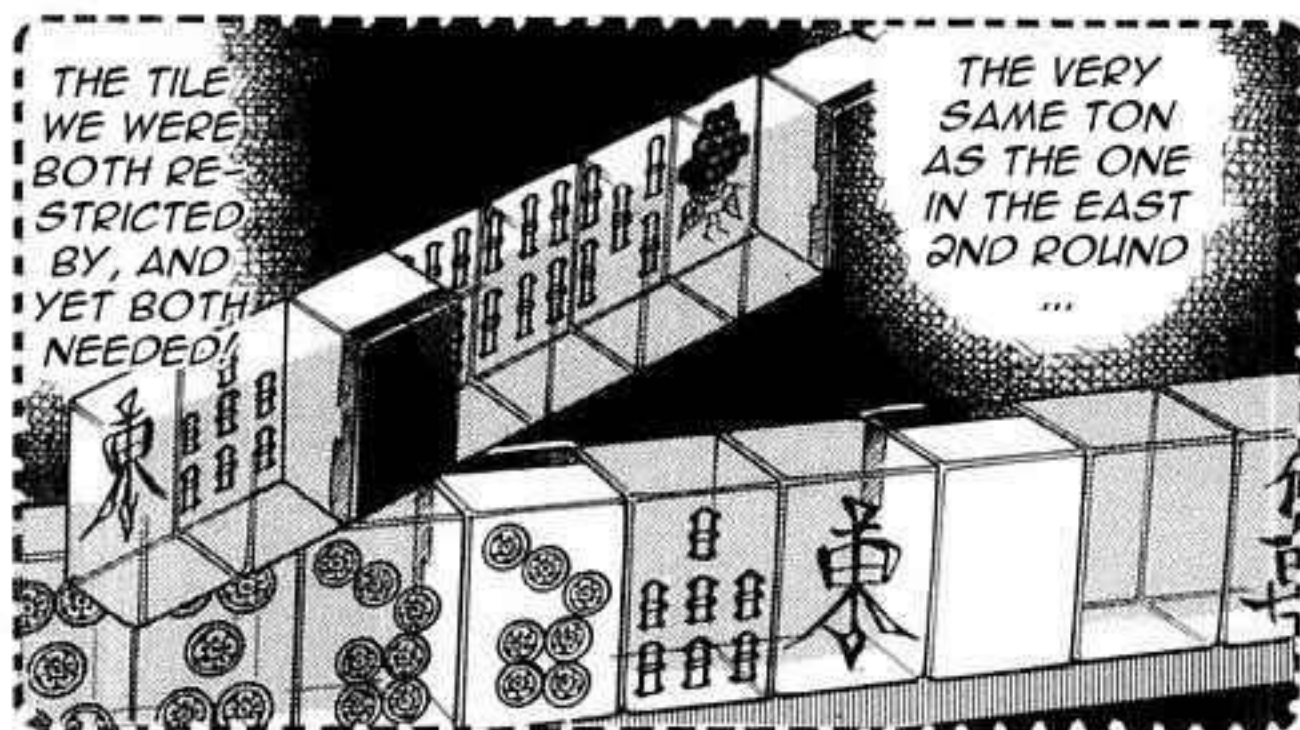
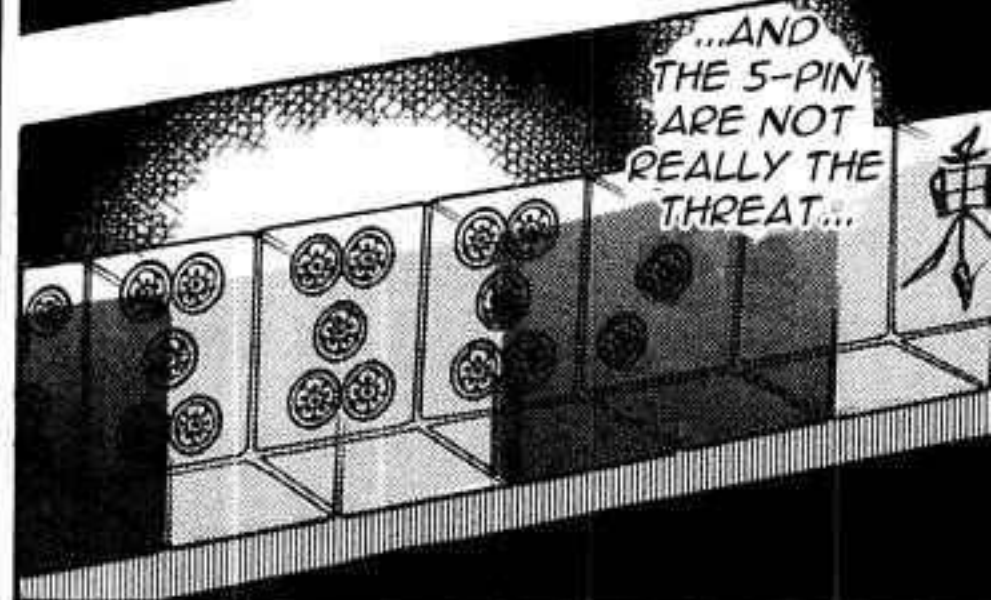
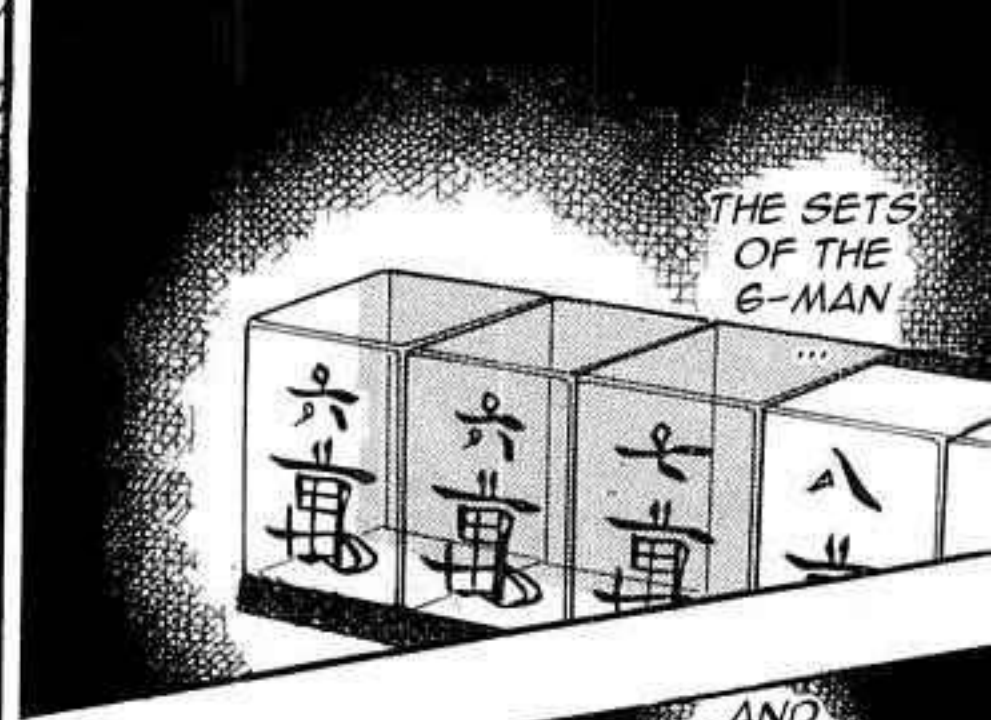
THIS
KIND OF
SHAPE
...



THIS
HAND
WILL NOT
WORK
FOR ME
...







IT WILL
BE VERY
INCONVE-
NIENT IF
HE PAIRS
THAT TILE





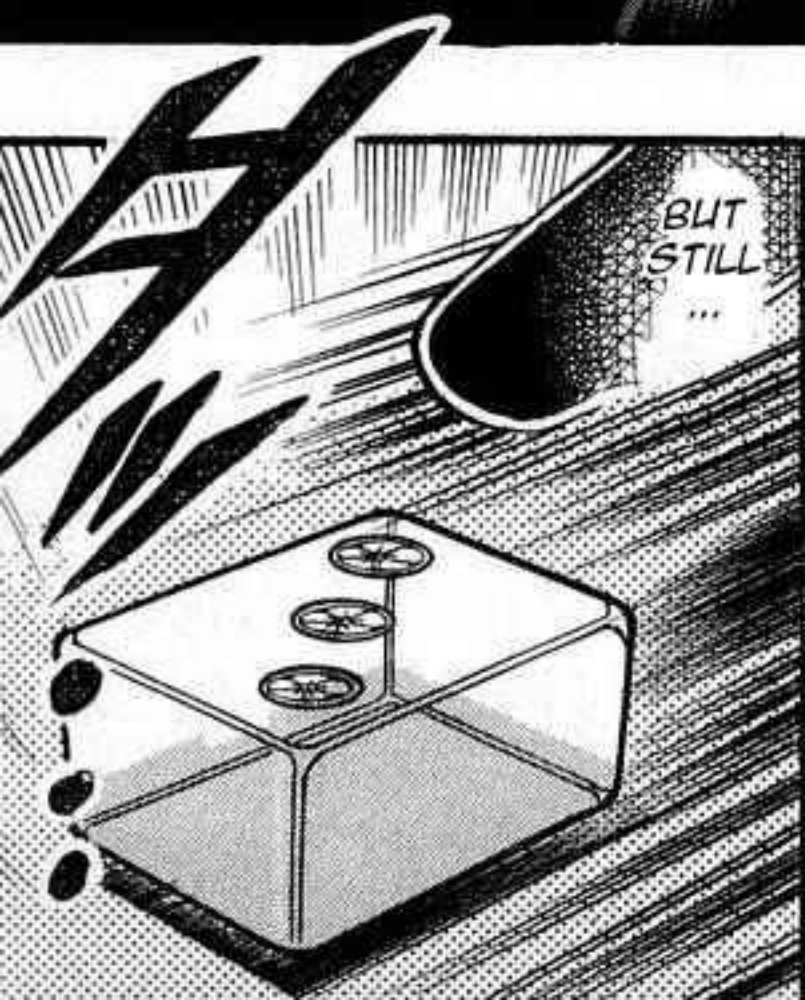
...THAT HIS
DORMANT
POWER
WOULD BE
AWAK-
ENED.

THERE
WOULD BE
A STRONG
POSSI-
BILITY
...



AND HIS
DEMONIC
ABILITY TO
PULL THE
RIGHT
DRAWS IN.

WASHIZU'S
POWERFUL
LUCK...



BUT
STILL
...

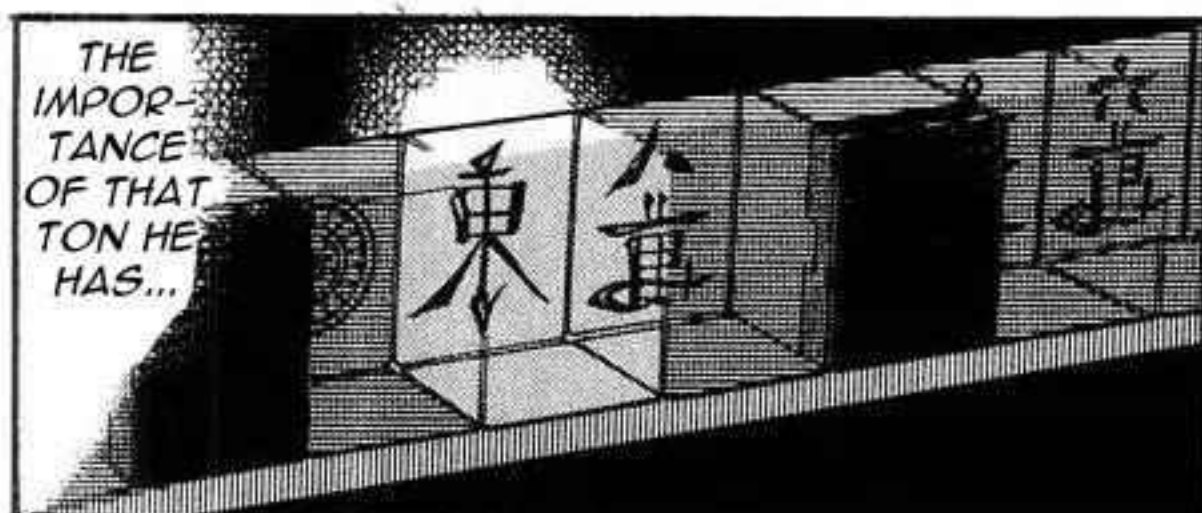




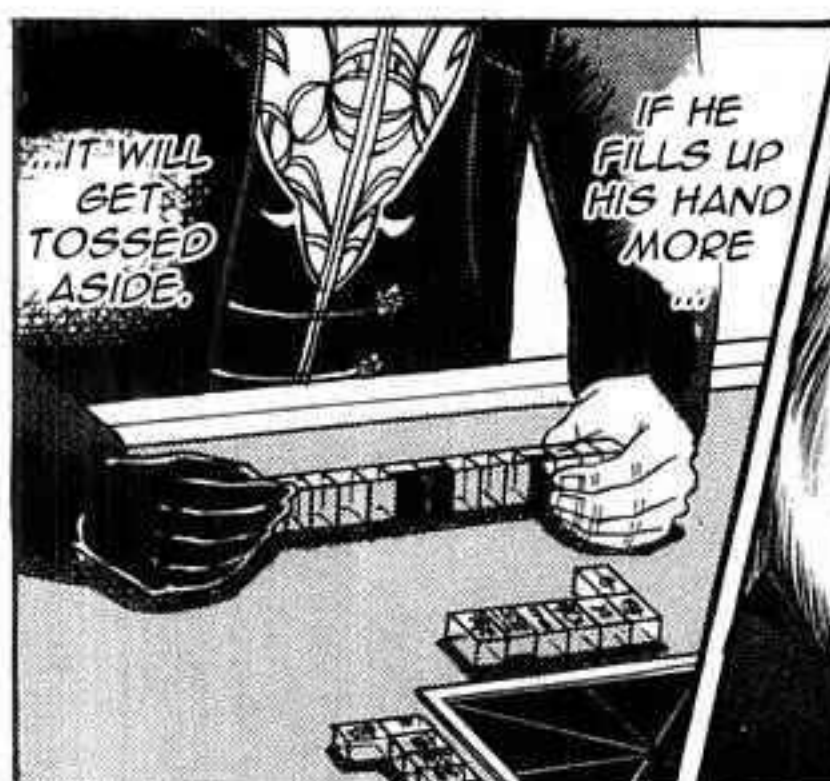
WASHIZU,
HIMSELF,
DOESN'T
REALIZE
IT.



HE
STILL
DOESN'T
KNOW
THAT...



THE
IMPORT-
TANCE
OF THAT
TON HE
HAS...



...IT WILL
GET
TOSSED
ASIDE.

IF HE
FILLS UP
HIS HAND
MORE

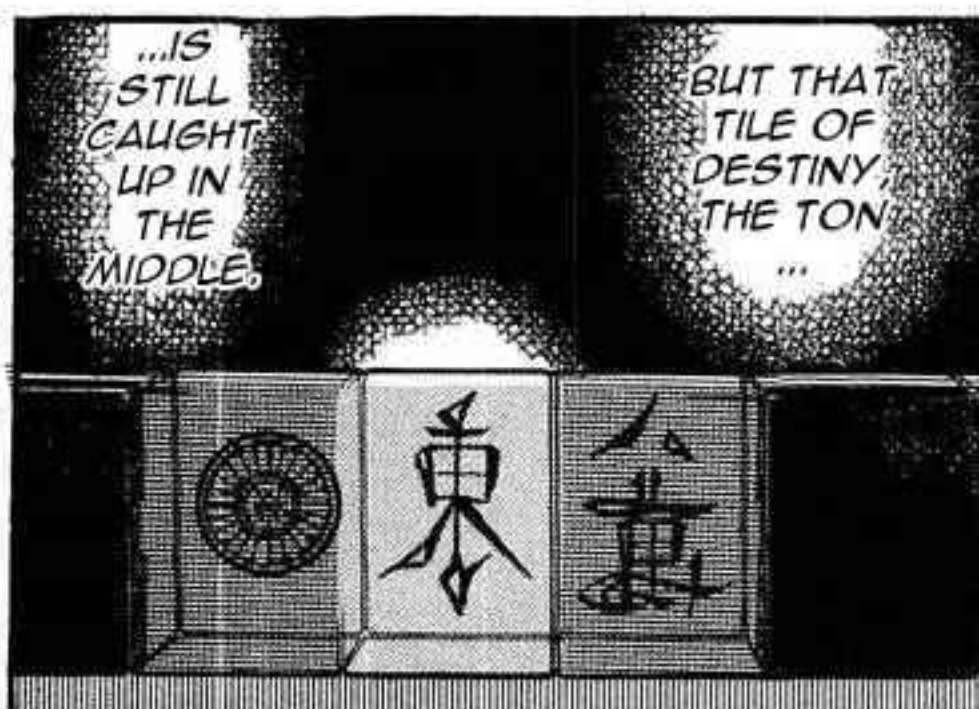


HE'S ONLY
HELD ONTO IT
UNTIL NOW
BECAUSE HIS
HAND ISN'T
QUITE
SETTLED,
YET.



AS
FAR AS
THAT'S
CON-
CERNED

SO,
THEN



...IS
STILL
CAUGHT
UP IN
THE
MIDDLE.

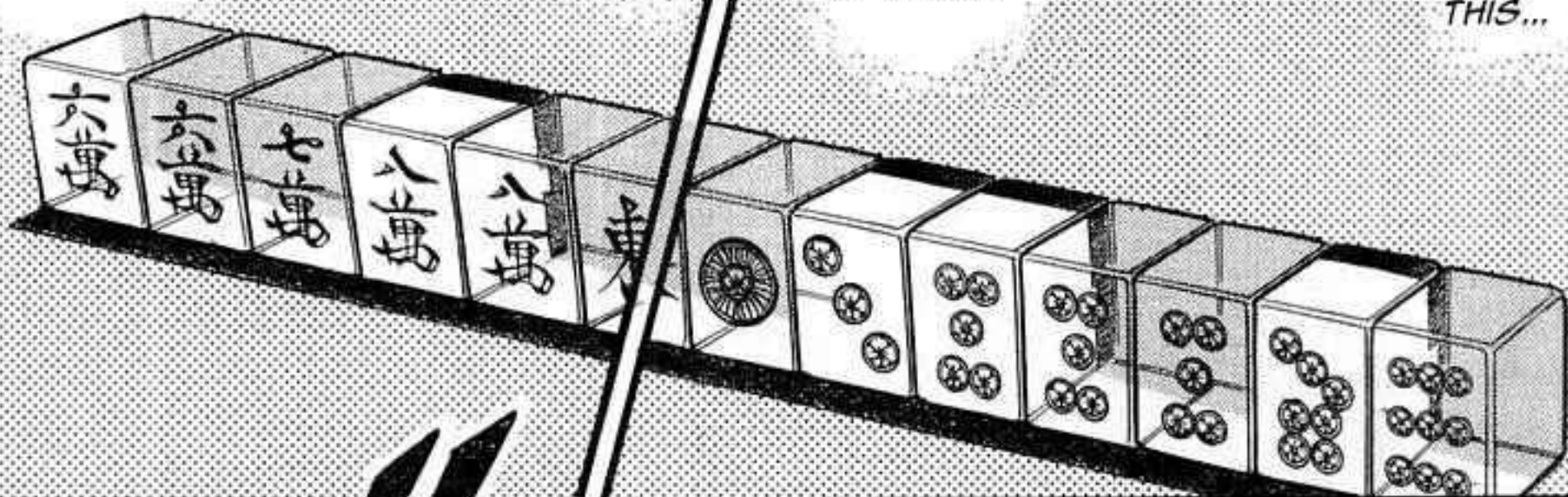
BUT THAT
TILE OF
DESTINY,
THE TON

...A BLESSING
FOR WASHIZU!

...IS,
AS A MAT-
TER OF
FACT...

...AND A
RIDICULOUSLY
SLOW ONE
TO FILL UP,
AT THAT...

A SUPPO-
SEDLY
BAD
HAND
LIKE
THIS...



...IS
BEING
SUPPOR-
TED BY HIS
STRONG
LUCK!

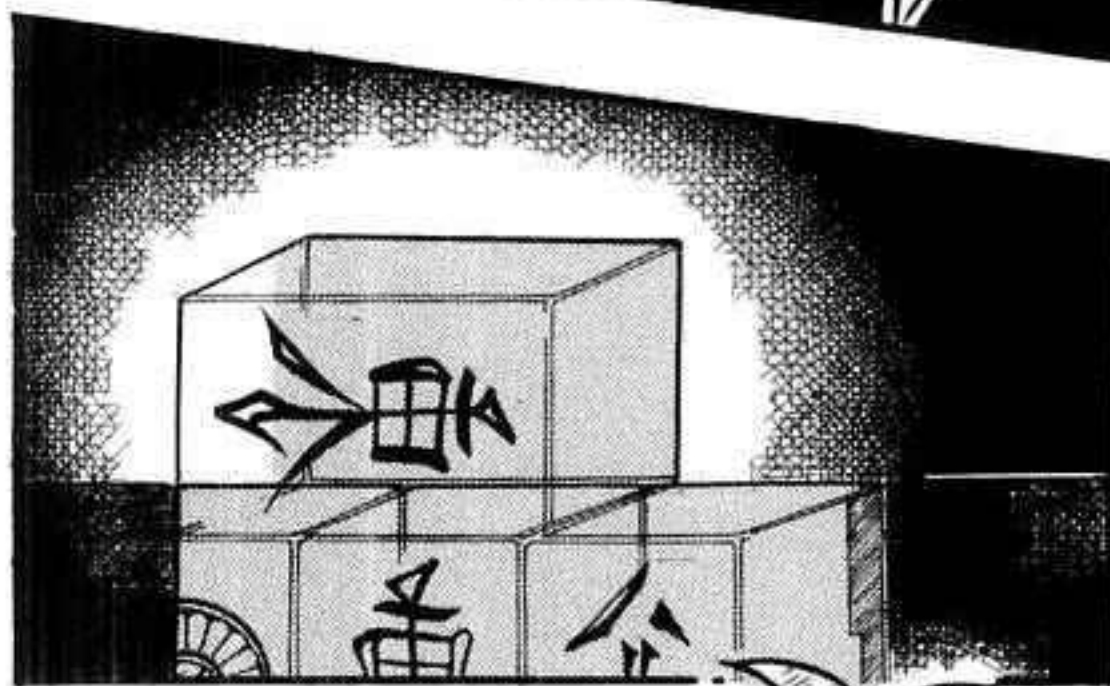
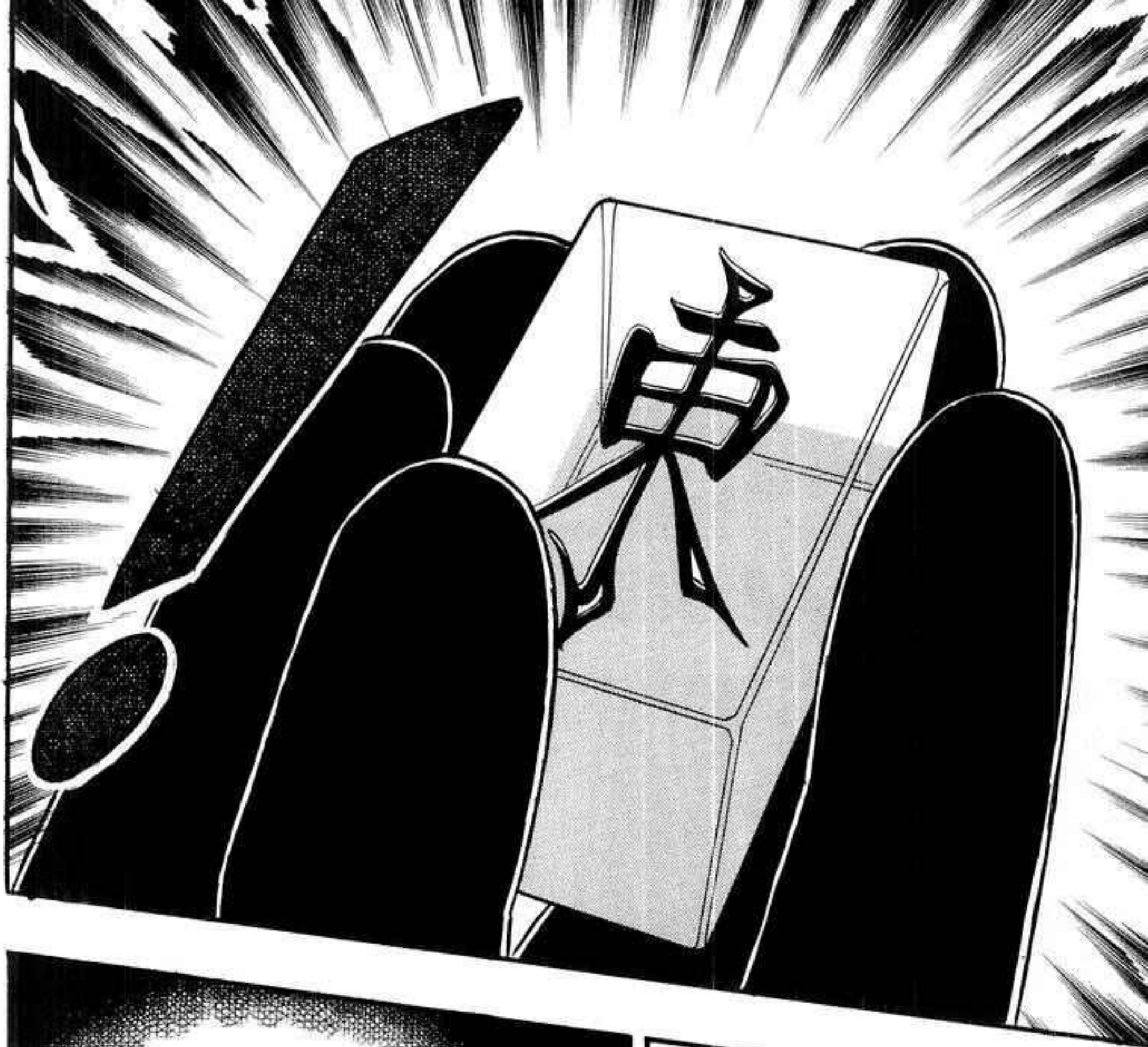
WASHIZU'S
HAND,
RIGHT NOW

...

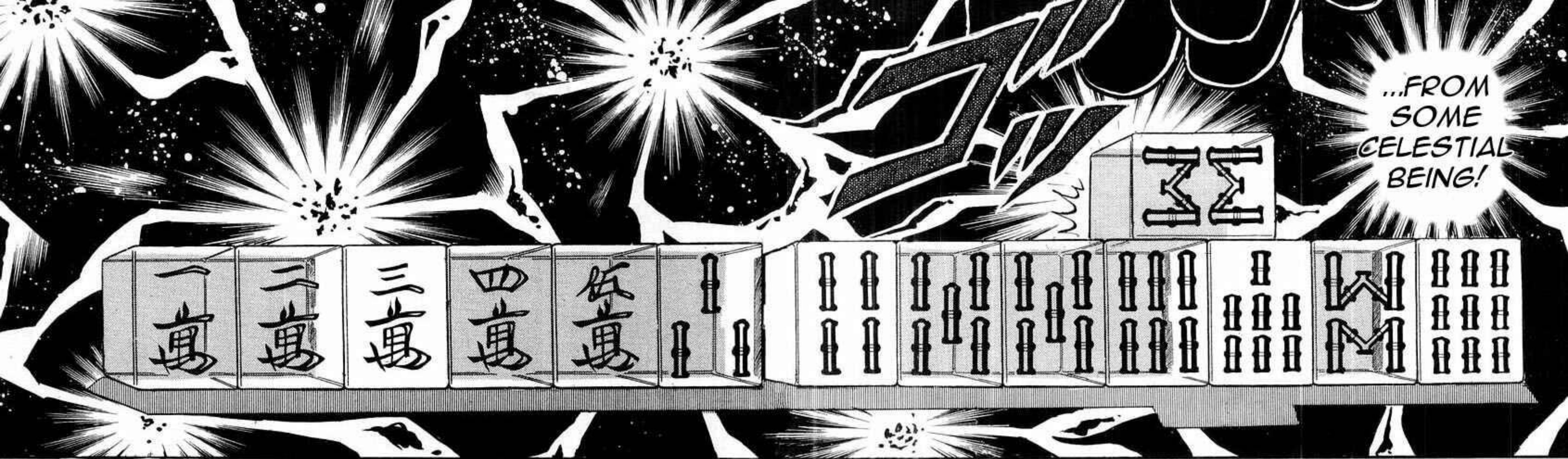
EVEN IF HE
DOESN'T
FULLY
UNDER-
STAND IT,
HIMSELF

...

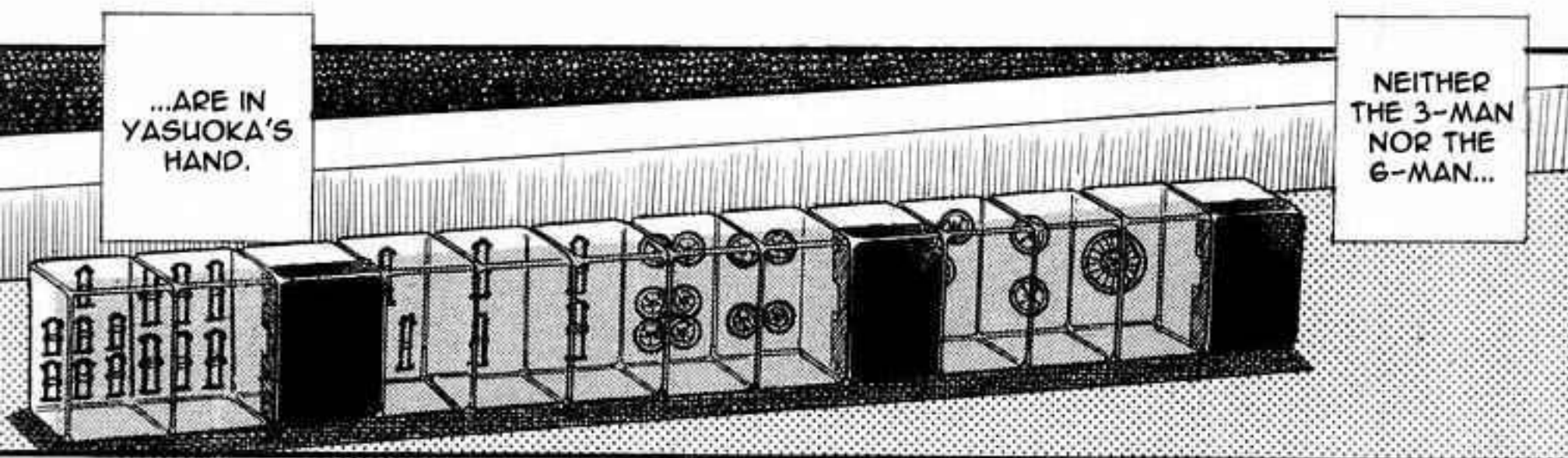








...FROM
SOME
CELESTIAL
BEING!



...ARE IN
YASUOKA'S
HAND.

NEITHER
THE 3-MAN
NOR THE
6-MAN...



YASUOKA
TAKES HIS
DRAW...

AND
THEN
...

DEALING
INTO AKAGI'S
HAND IS
IMPOSSIBLE,
THE WAY
THINGS ARE.



WHO-
HOAH!

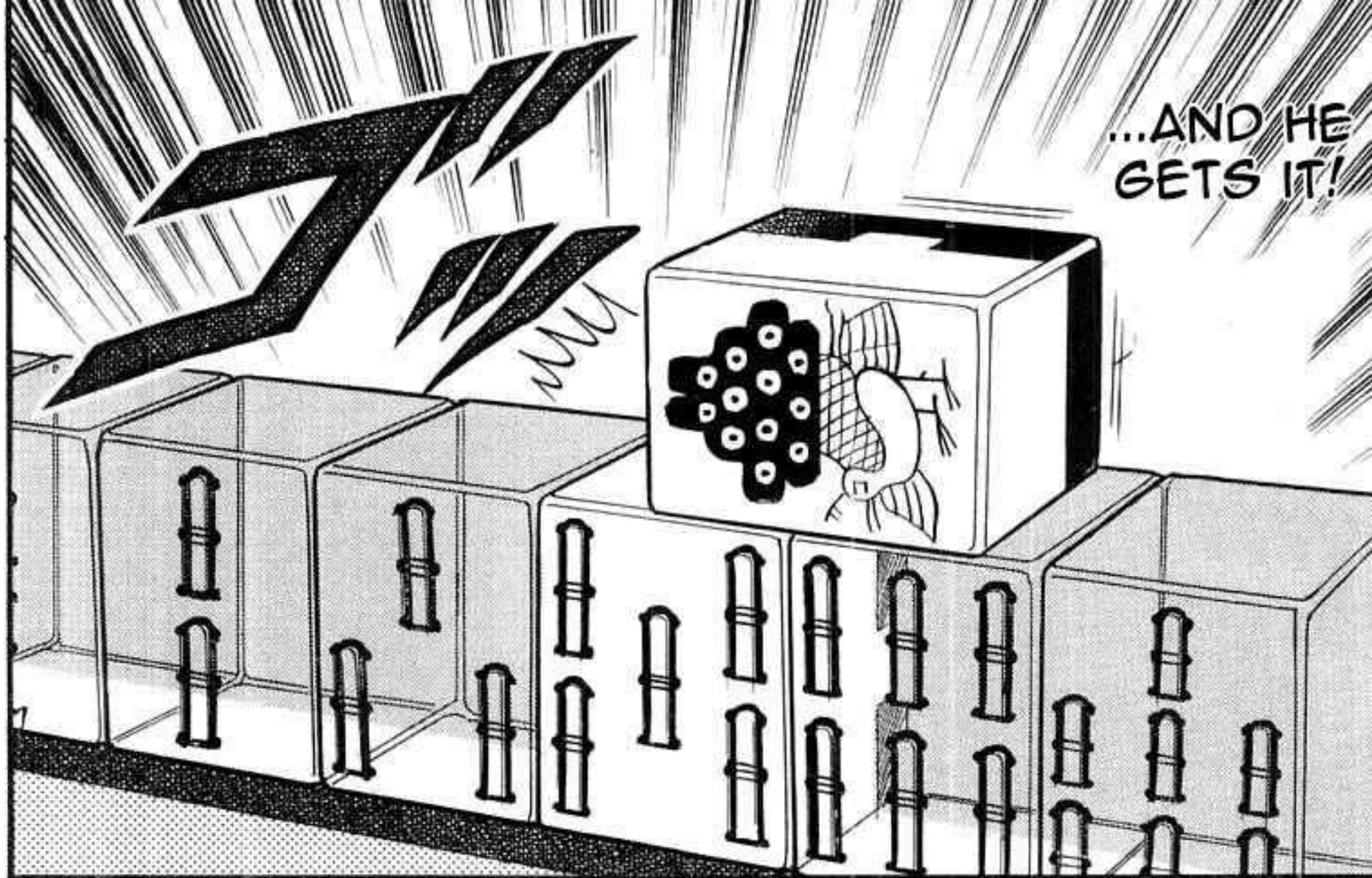
AKAGI
REACHES
TENPAI!



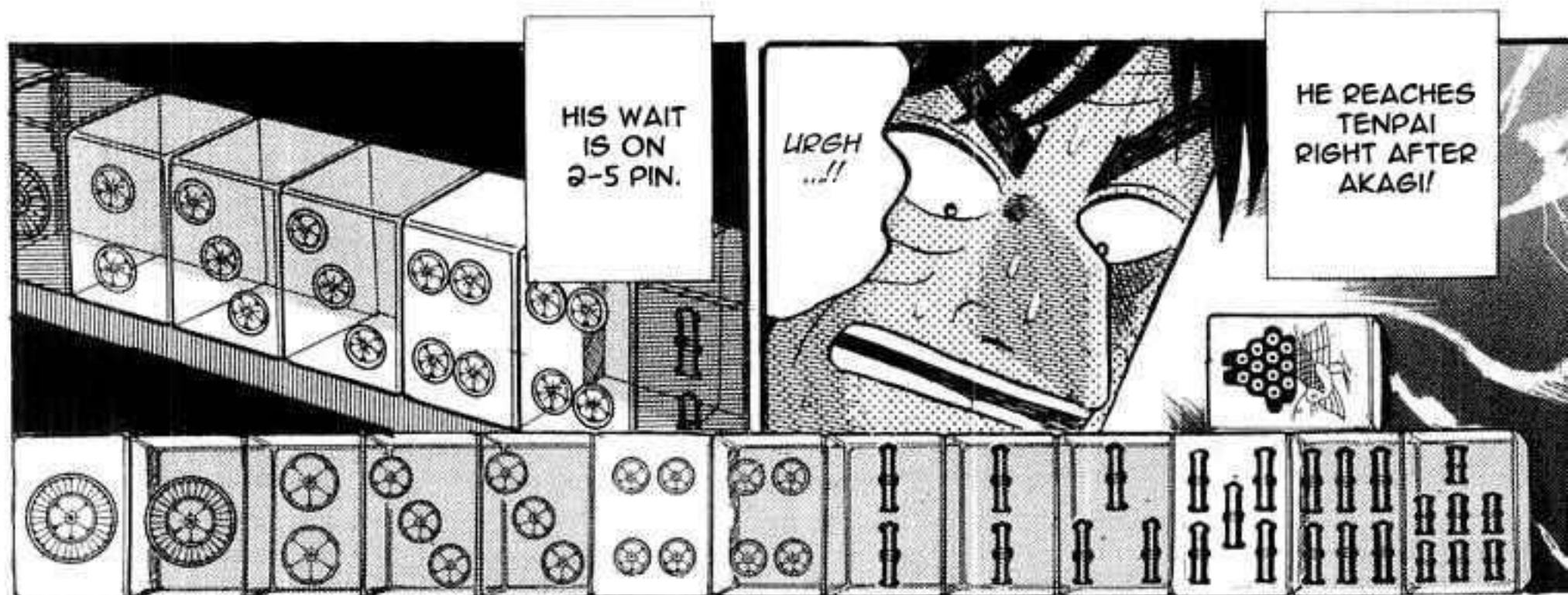
HOW-
EVER
...

HIS WAIT
IS ON
3-6 MAN.

HE
MADE
IT...!



...AND HE GETS IT!



HIS WAIT IS ON 2-5 PIN.

URGH ...!!

HE REACHES TENPAI RIGHT AFTER AKAGI!



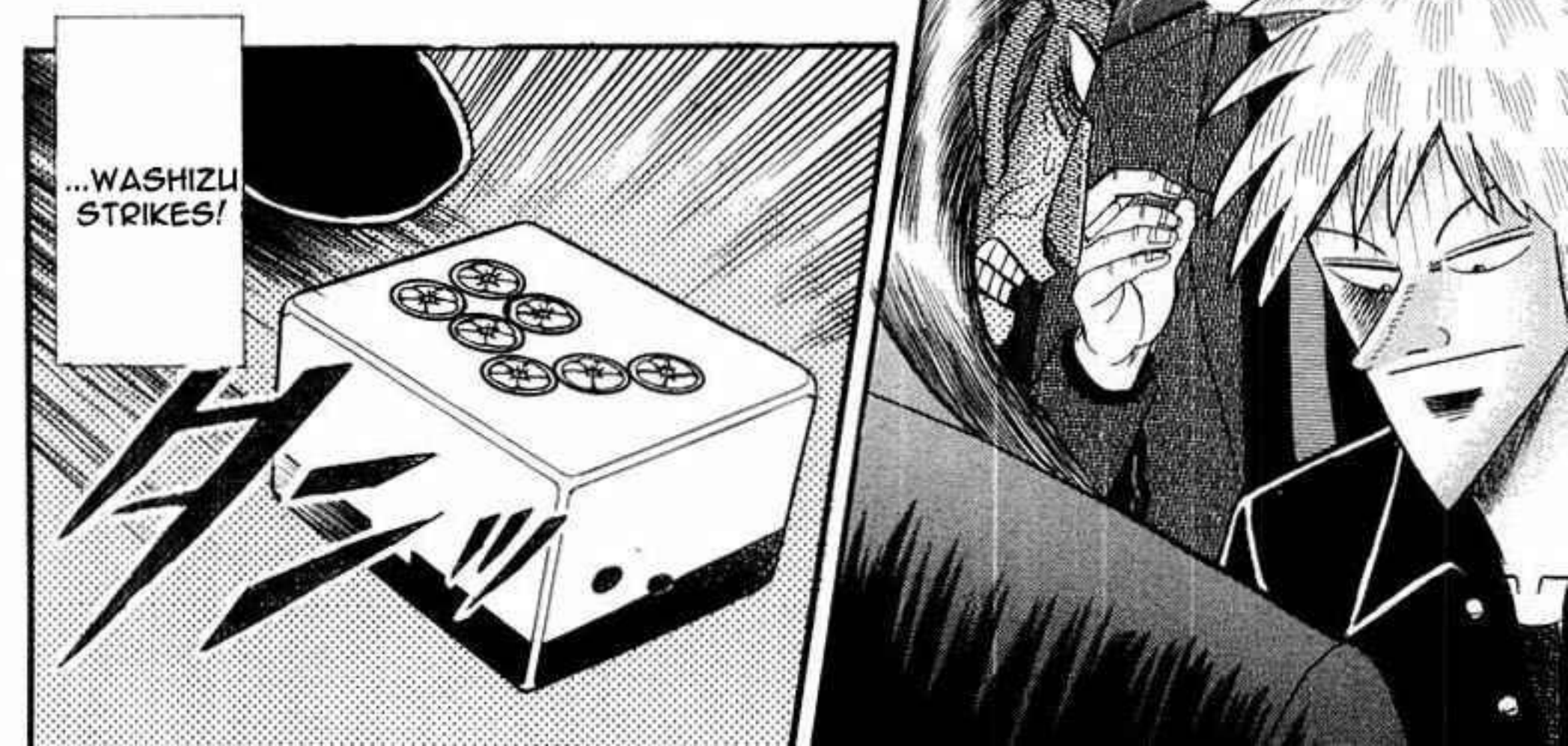
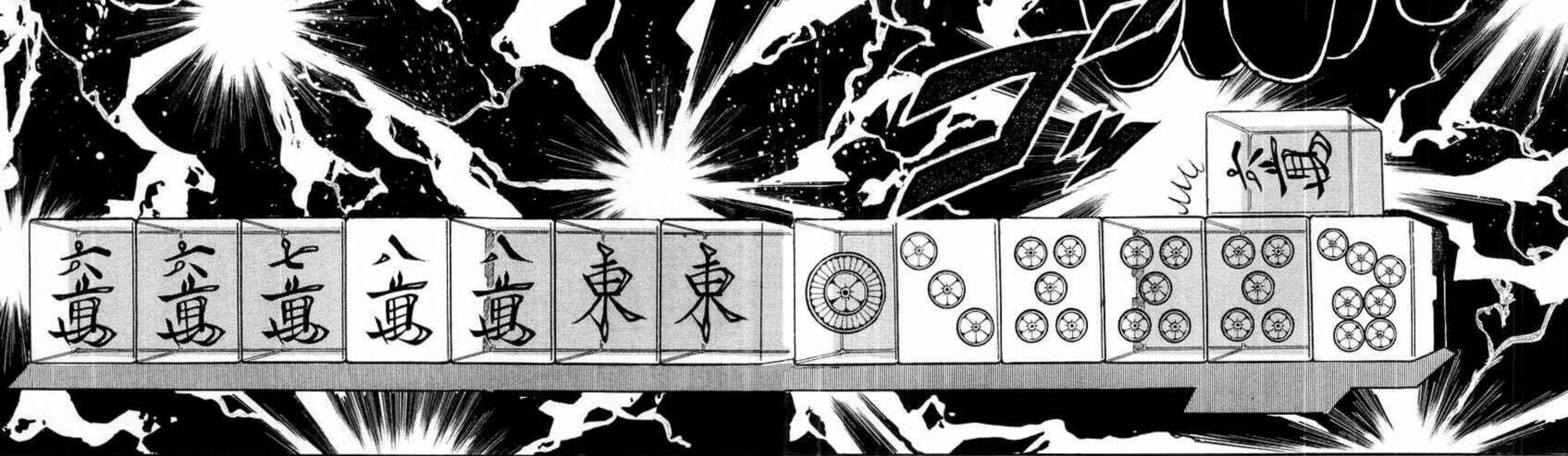
... NEITHER OF THEM CAN DEAL INTO THE OTHER'S HAND!

BOTH OF THEM ARE IN TENPAI, BUT DESPITE THIS FACT...

YASUOKA'S PARTNER, AKAGI, DOES NOT HAVE THE NEEDED TILES TO DEAL IN WITH.

HOWEVER, FOR THIS WAIT, AS WELL...





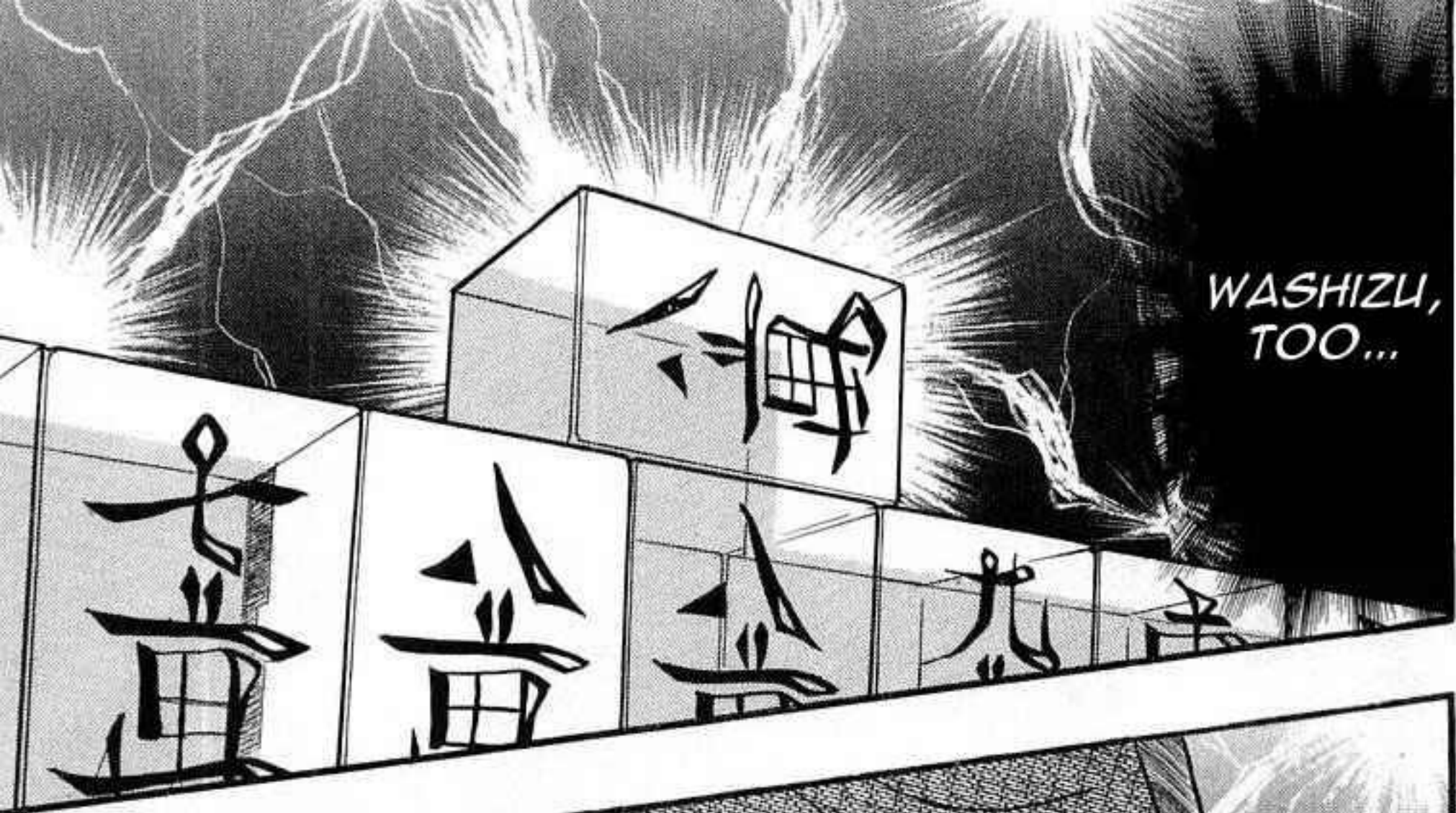


IN A
MATTER
OF MO-
MENTS,
WASHIZU
ARRIVES,
AS WELL!!

HE HAS
CAUGHT
UP...!

TEN-
PAI
...!

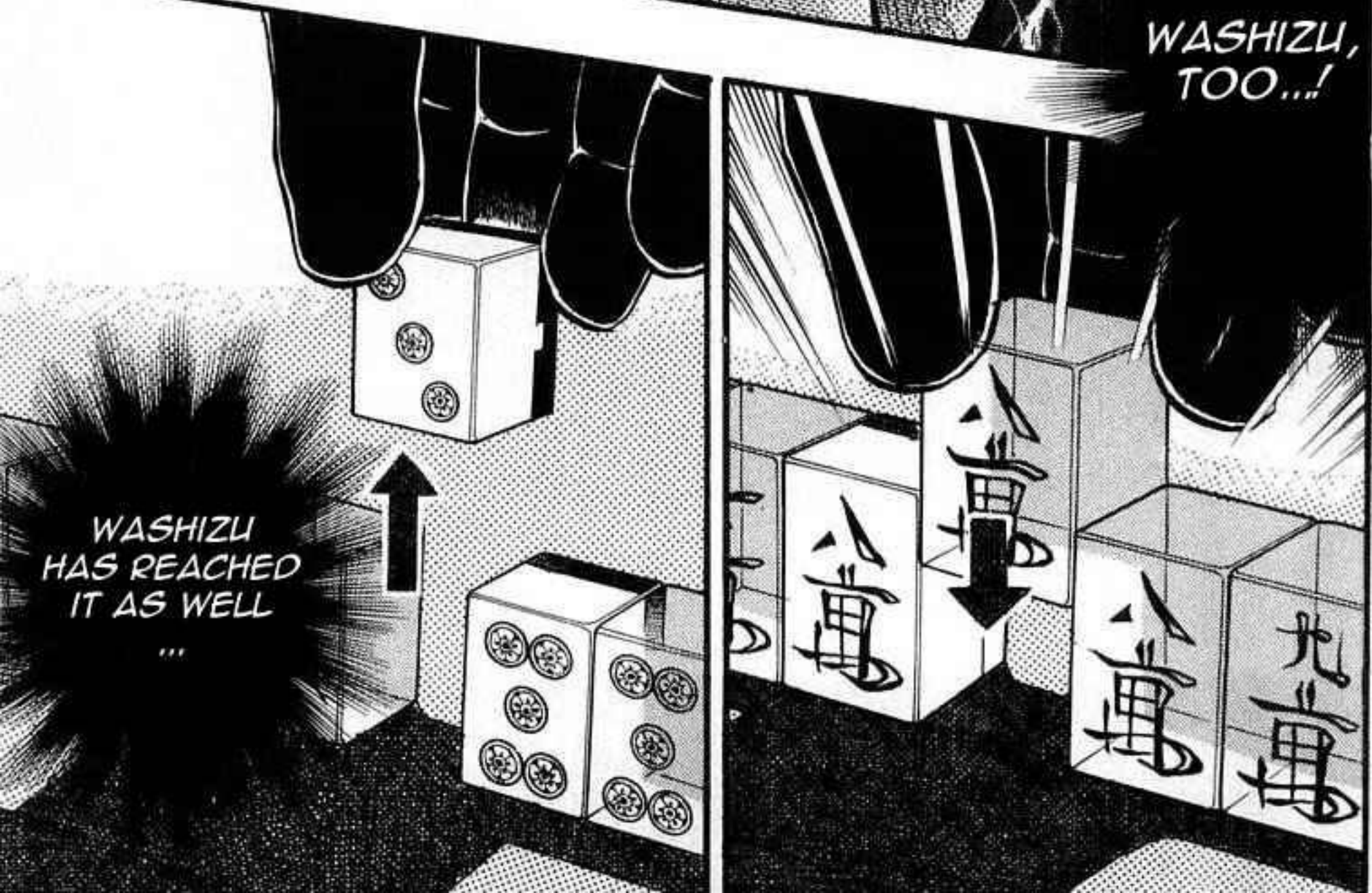
URGH
...!!



WASHIZU,
TOO...



WASHIZU,
TOO...!



WASHIZU
HAS REACHED
IT AS WELL
...

第113話綾牌

CHAPTER 113 - THE FATEFUL TILE

HE MADE
IT TO
TENPAI,
AS WELL!

WASHIZU
CATCHES UP!

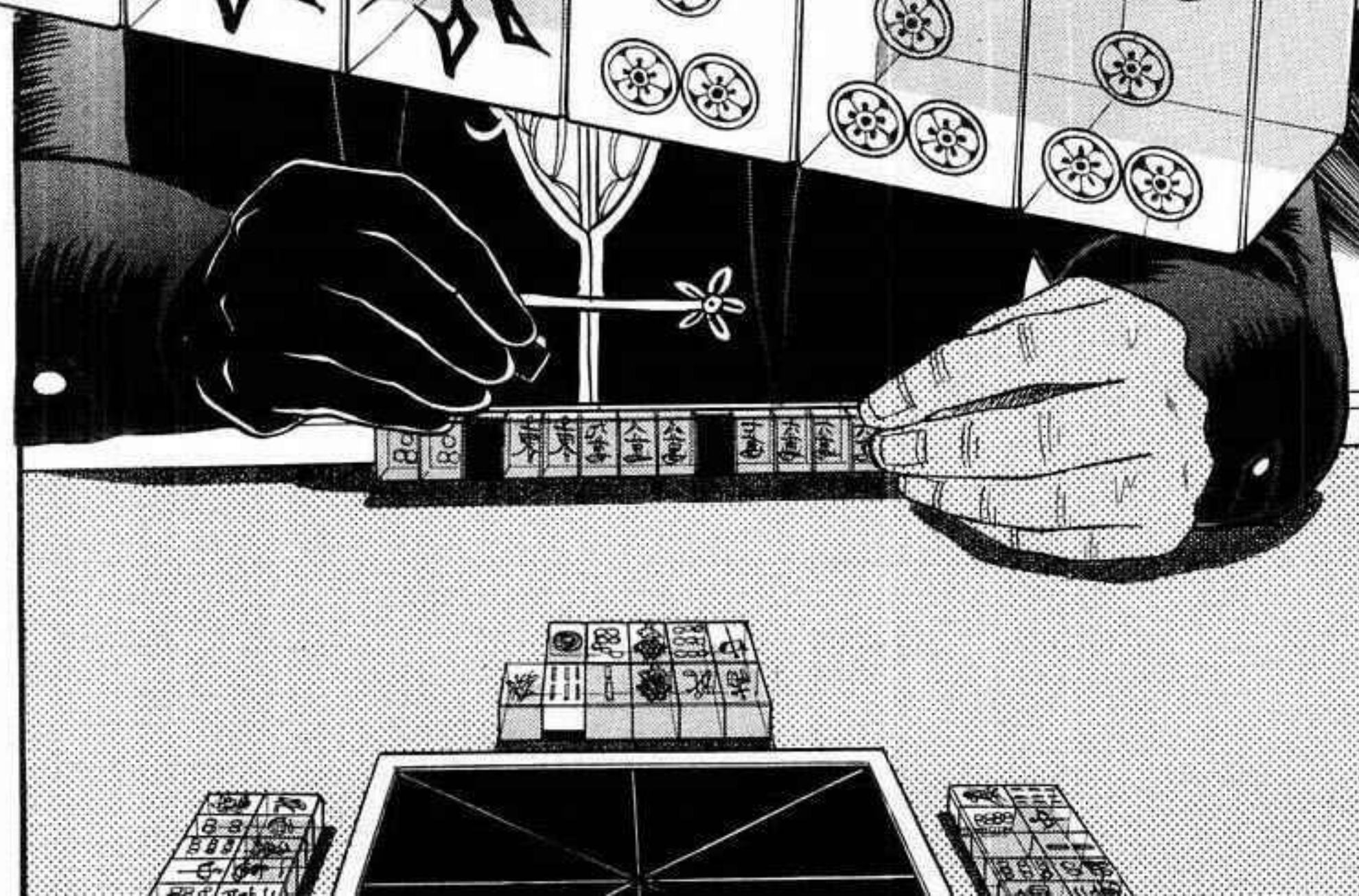


...AND
TAKES THIS
DOUBLE WAIT
FOR THE
8-MAN AND
TON!

HE
CUTS
THE
3-PIN
...

TRANSLATED BY
SASAYAKI YAKO

EDITED BY
SONICKRAZY





THAT'S
WHAT HIS
BATTLE
STRATEGY
AMOUNTS
TO!

IN THIS
FIFTH
ROUND
...



...AND
FOCUS
SOLELY
ON A
TSUMO!

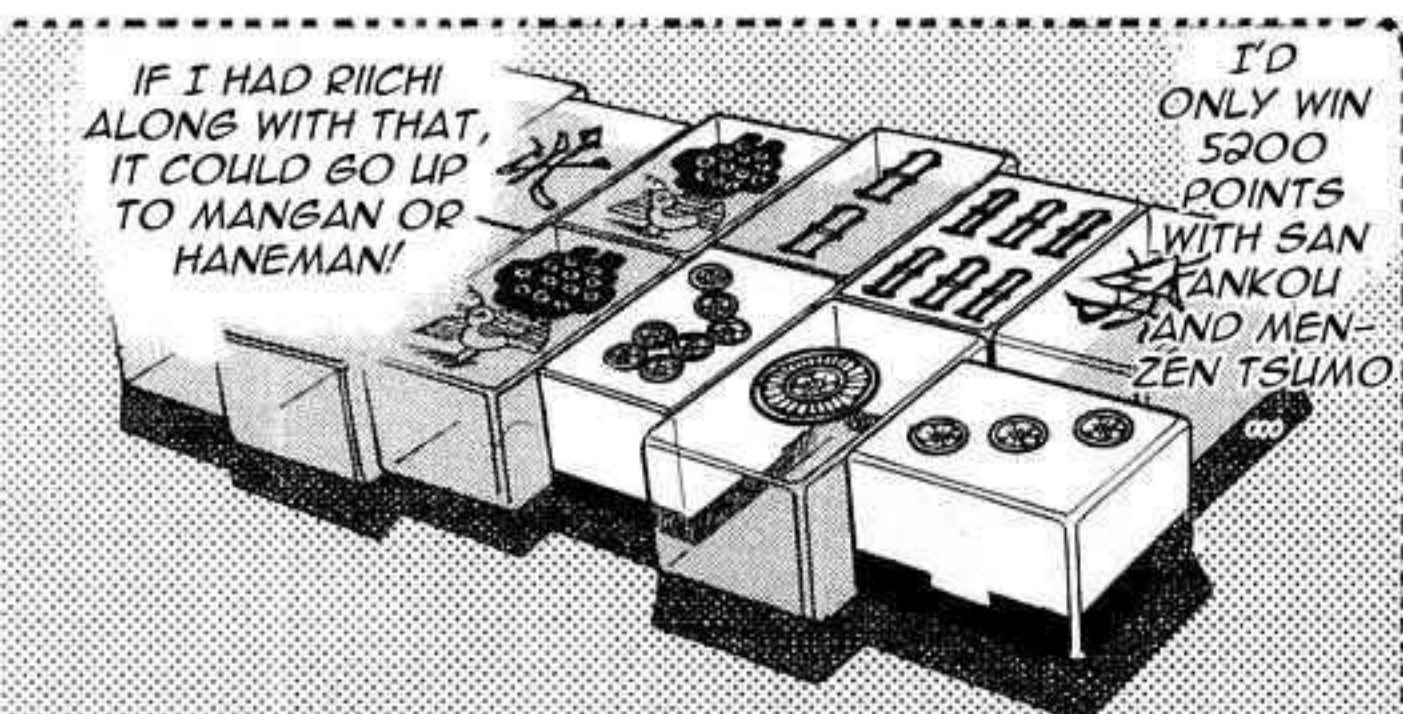
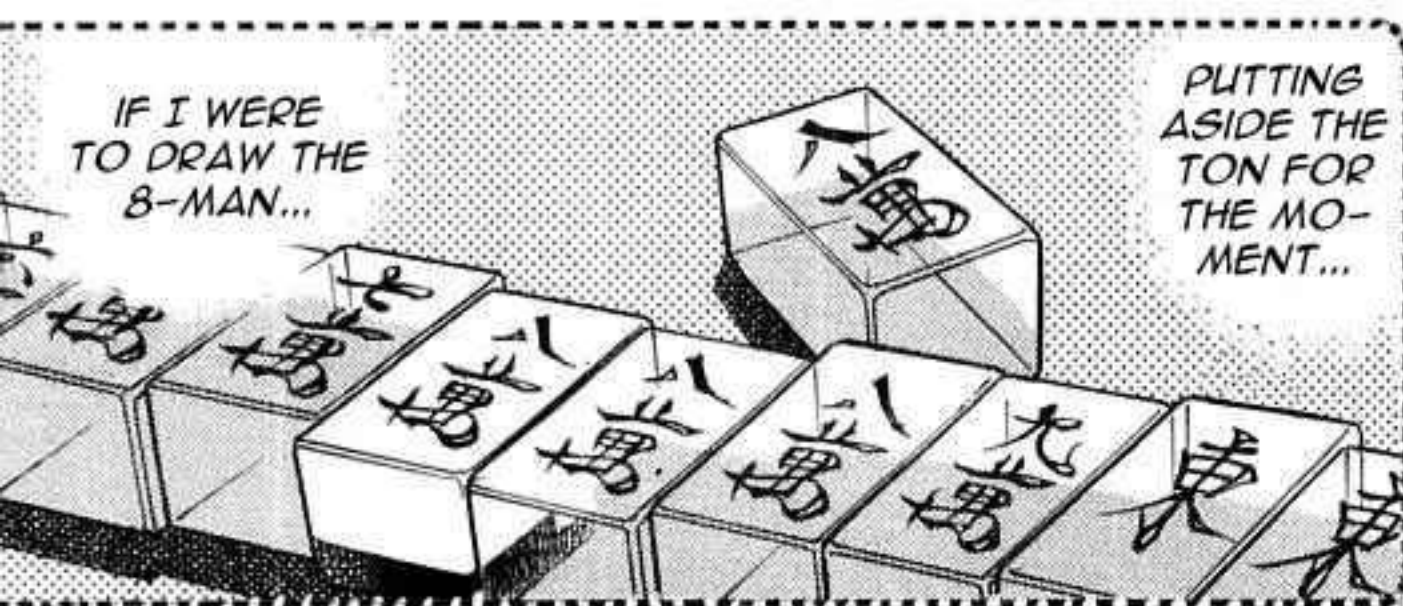
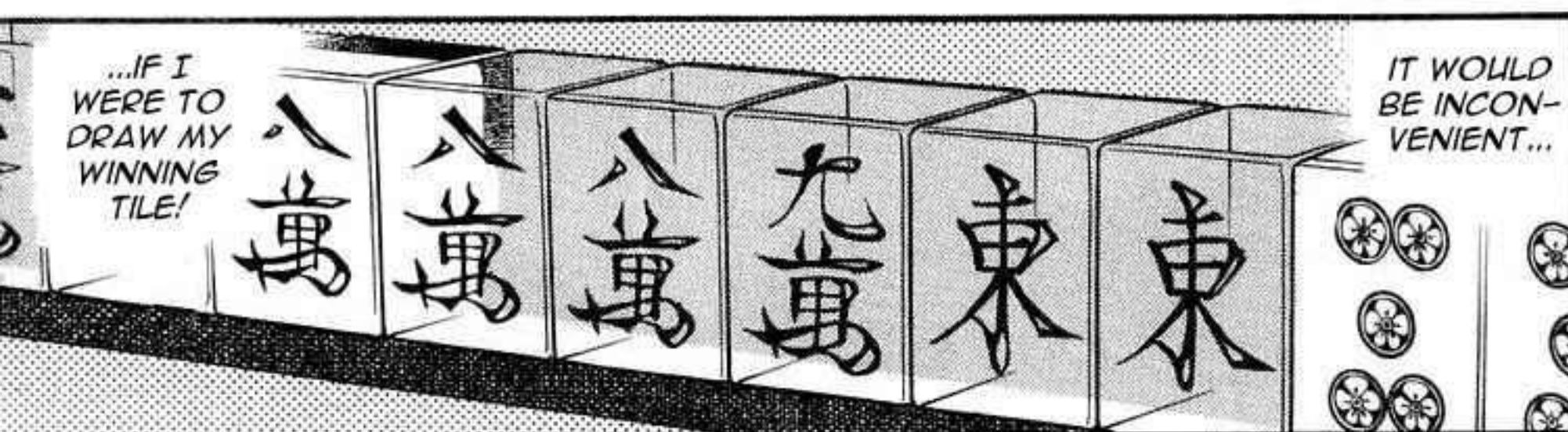


AND THAT'S
WHAT HE'LL
KEEP DOING
FOR THE
REST OF IT!

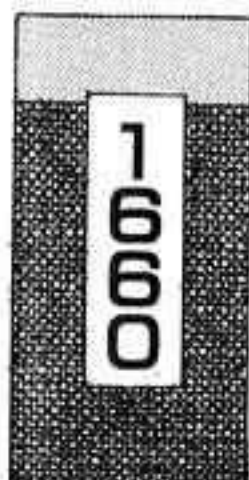


NORMAL-
LY, I
WOULD
GO FOR
A QUICK
RIICHI...





THAT
WOULD
STILL NOT
BE ENOUGH
TO KILL
HIM!



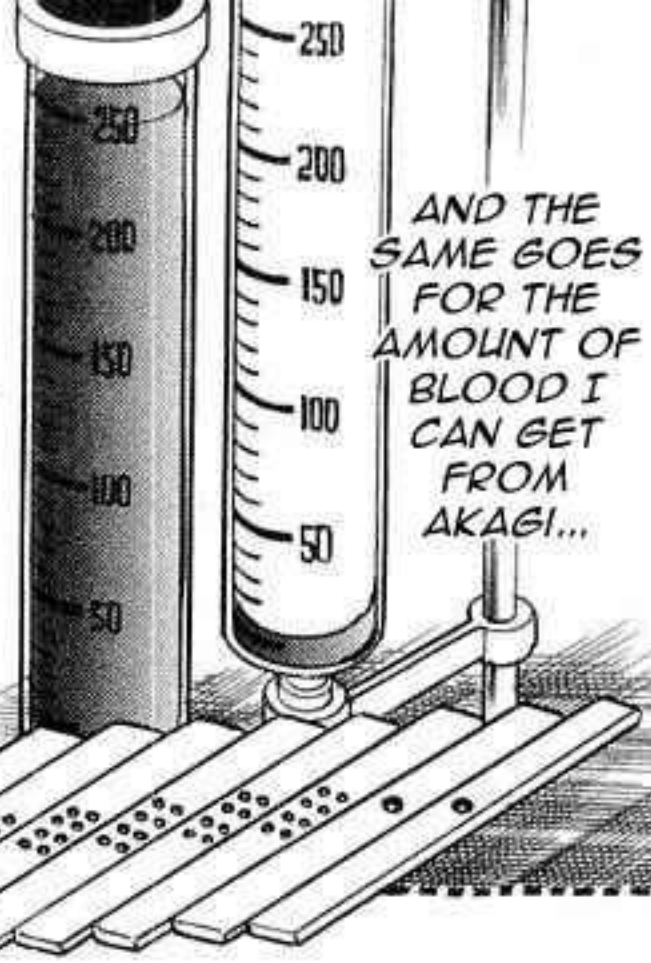
THAT AMOUNT
PLUS THE
AMOUNT WE'VE
ALREADY
REMOVED
FROM HIM
WOULD ONLY
EQUAL...

1400
+260

1660

ONLY
260 CCS
WOULD BE
REMOVED
FROM HIM
WITH JUST
A 5200-
POINT
TSUMO.

AND THE
SAME GOES
FOR THE
AMOUNT OF
BLOOD I
CAN GET
FROM
AKAGI...



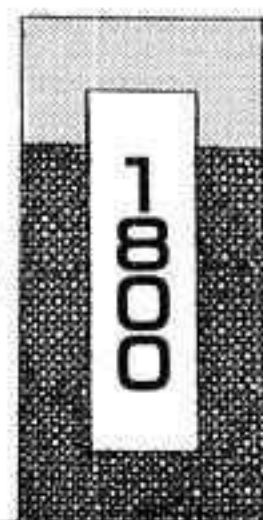
I STILL
COULD NOT
KILL HIM...!

HE WOULD
STILL SUR-
VIVE AFTER
THAT...

THE
RIICHI COULD
SPELL THE
DIFFERENCE
BETWEEN
LIFE AND
DEATH!

HE WOULD
MOST
CERTAINLY
DIE AT THAT
STAGE
...

THE
TOTAL
BLOOD HE
WOULD HAVE
LOST WOULD
RISE TO 1800
OR 2000
CCS...!



HOWEVER,
FOR A
MANGAN
OR HANE-
MAN...

IF I CAN
MANAGE
TO KILL
THAT
ABOMI-
NATION A
MOMENT
FASTER
...





...THEN
I MUST
PUT A
STOP TO
IT, NO
MATTER
WHAT THE
COST!!

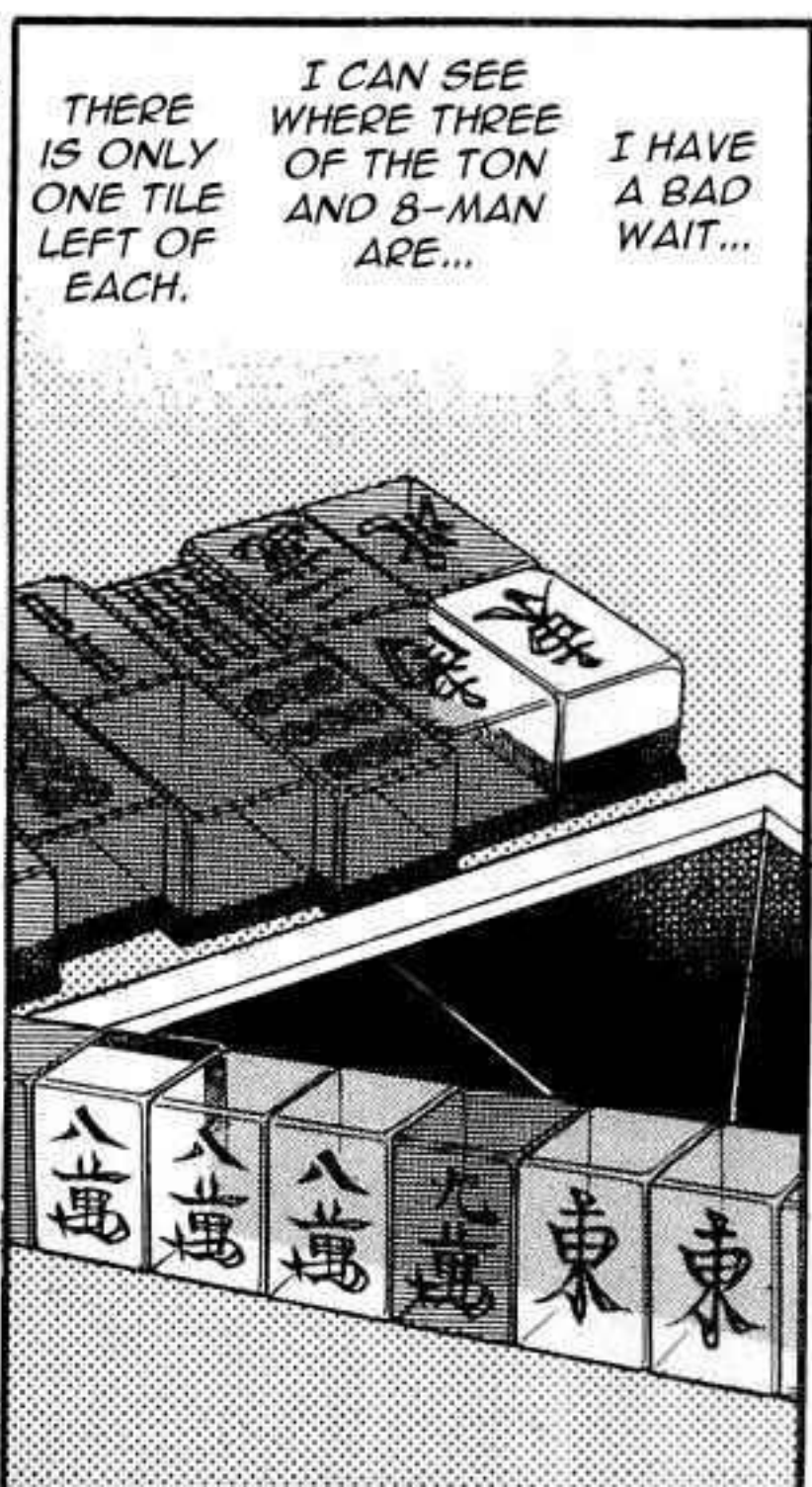


BUT
EVEN
SO
...

I
SIMPLY
MUST
...



NO
...



THERE
IS ONLY
ONE TILE
LEFT OF
EACH.

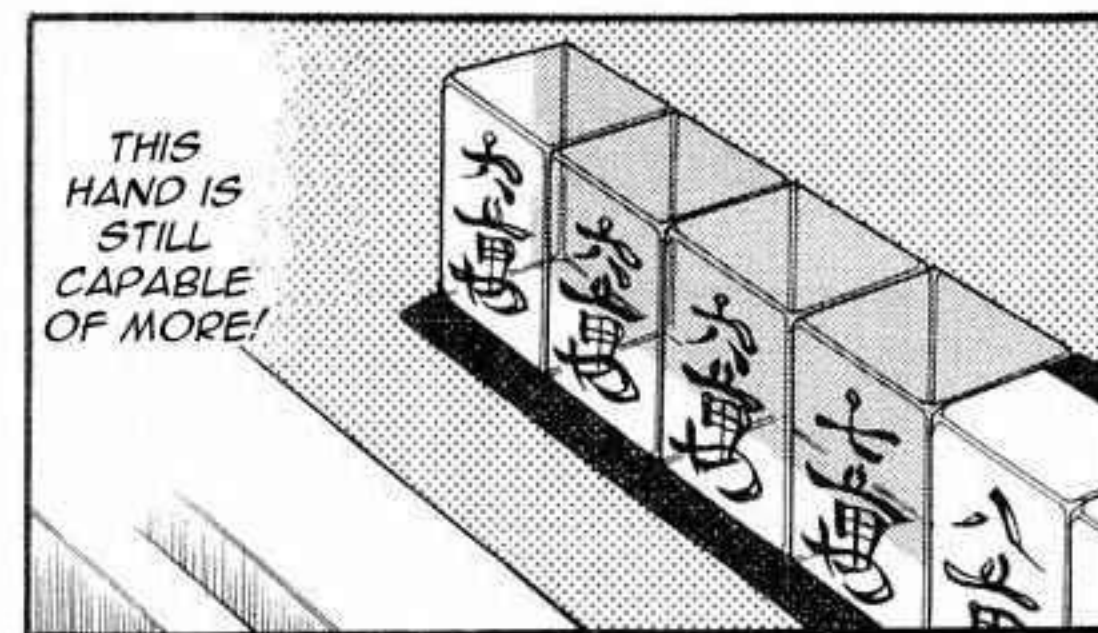
I CAN SEE
WHERE THREE
OF THE TON
AND 8-MAN
ARE...

I HAVE
A BAD
WAIT...



...
ABOVE
ALL
ELSE
...

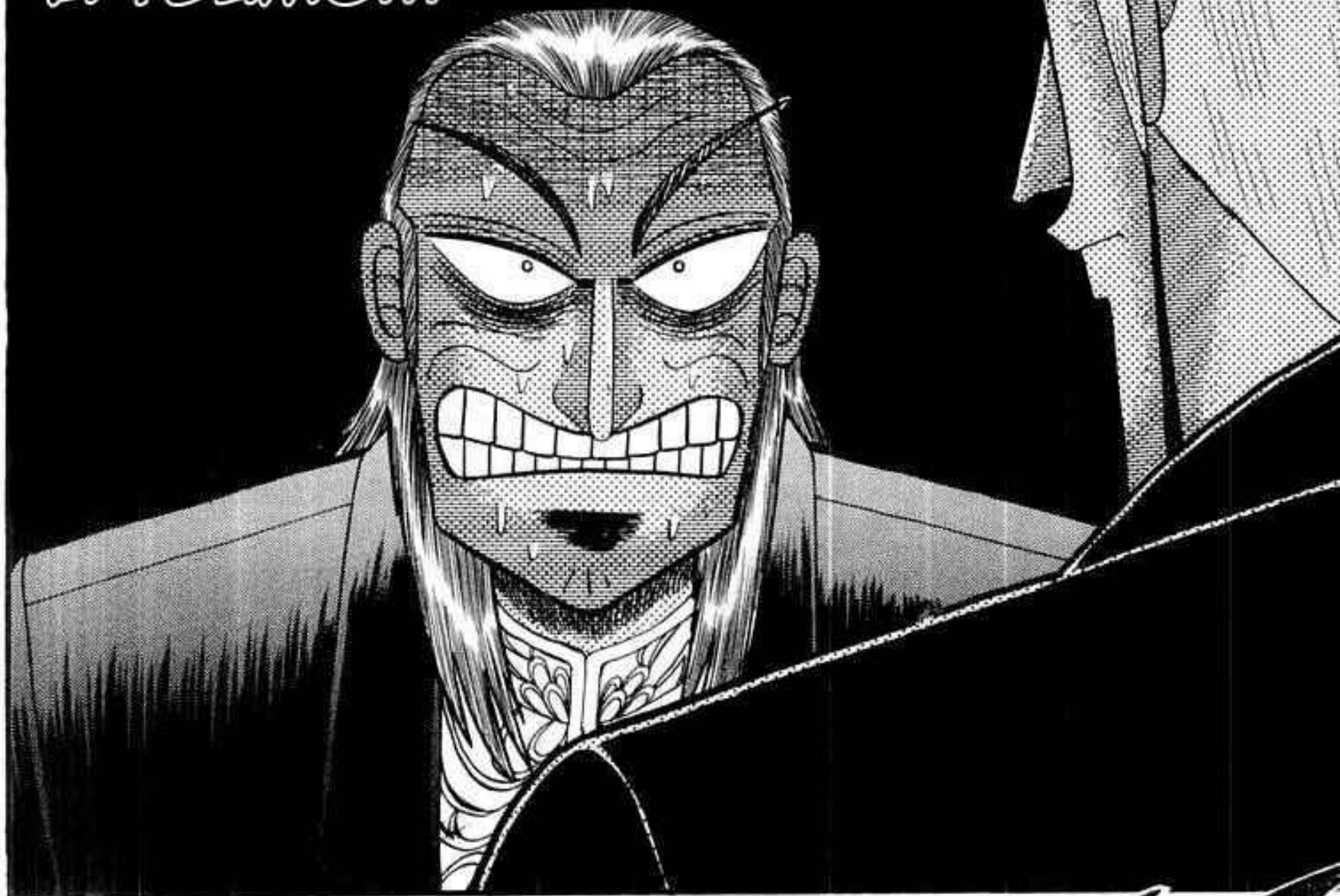
THAT
CERTAINLY
IS PART
OF IT,
BUT...



I MUST TAKE MY TIME... TO BE SECURE... AND ACCURATE ...



...AND
FINISH HIM
OFF WITH
A TSLIMO!!!



HOWEVER,
HE PUTS
OFF
CALLING
RIICHI FOR
THE TIME
BEING.

...IS INDEED
IN TENPAI,
WITH A DOUBLE
WAIT FOR THE
TON AND
8-MAN.

AS IT
HAPPENS,
WASHIZU
...

HE
DIDN'T
RIICHI!
...?

...THAT, WITH
JUST ONE
MORE USEFUL
TILE ON A
SUBSEQUENT
TURN...

WHILE
IT IS
TRUE
...

HE
WAITS
FOR THE
HAND TO
UNDERGO
A CHANGE
...

THAT IS
NOT WHAT
HE HAS
IN MIND.

...IT COULD
CHANGE
INTO A
SUU AN
KOU, A
YAKUMAN
HAND...

HE DOES NOT
NEED QUITE
THAT BIG OF
A HAND IN
ORDER TO
KILL AKAGI.

REA-
LISTIC-
ALLY
...

WHAT
WASHIZU IS
HOPING FOR
WITH SUCH
INTENSITY...

THAT IS
NOT THE
CHANGE
THAT
WASHIZU
IS LOOKING
FOR.



SOME
KIND OF
MOVE-
MENT,
OR PULS-
ATION
...

...HE IS
INSTEAD
WATCHING
OUT FOR
THE OVER-
ARCHING
ATMOS-
PHERE OF
THE GAME
...



...IS NOT
CONCERNED
WITH SUCH
TRIVIAL
QUALITIES
AS THE
YAKU HE
COULD
OBTAIN...



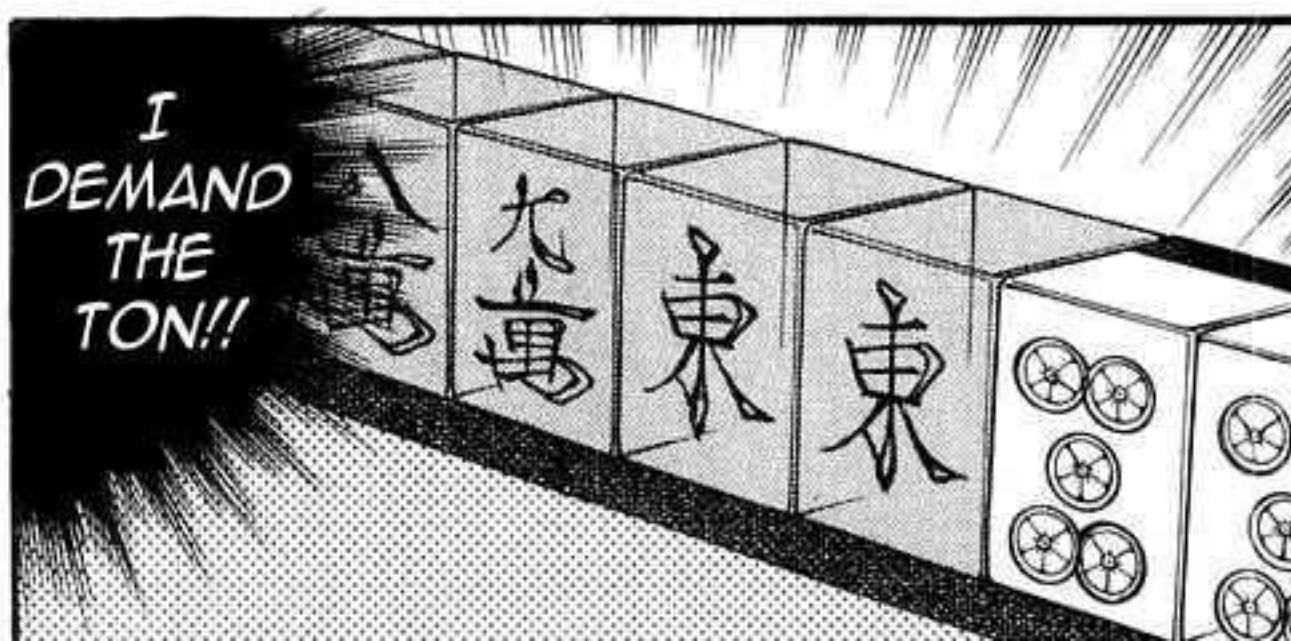
THAT
KIND OF
INDICA-
TION OF
CHANGE
...

...A
SORT OF
OMEN!

THIS IS
WHAT
WASHIZU
HAS IN
MIND
...



THE
TON
...!



I
DEMAND
THE
TON!!





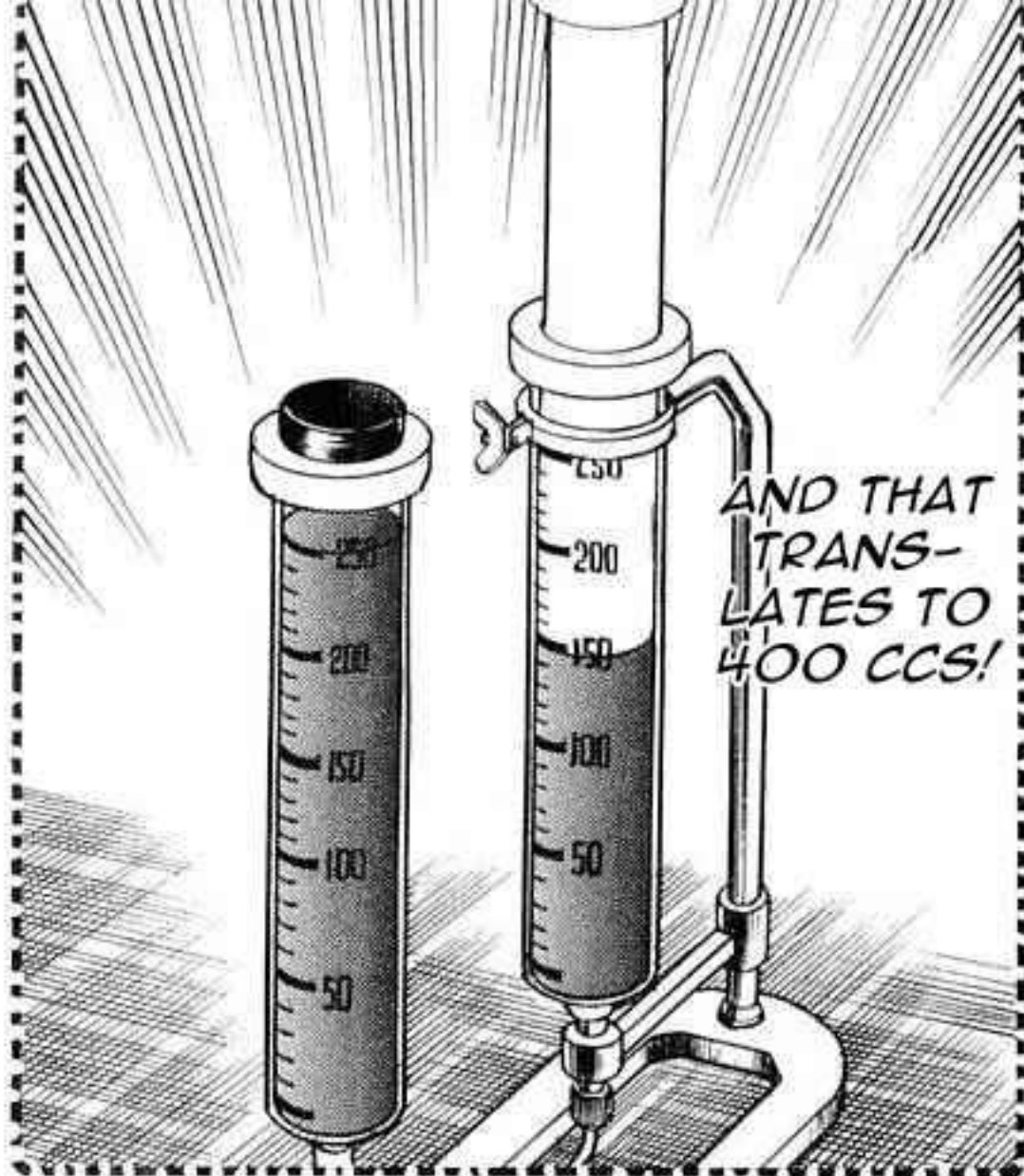
IF IT'S
A TON,
I'LL BE
FINE!!!



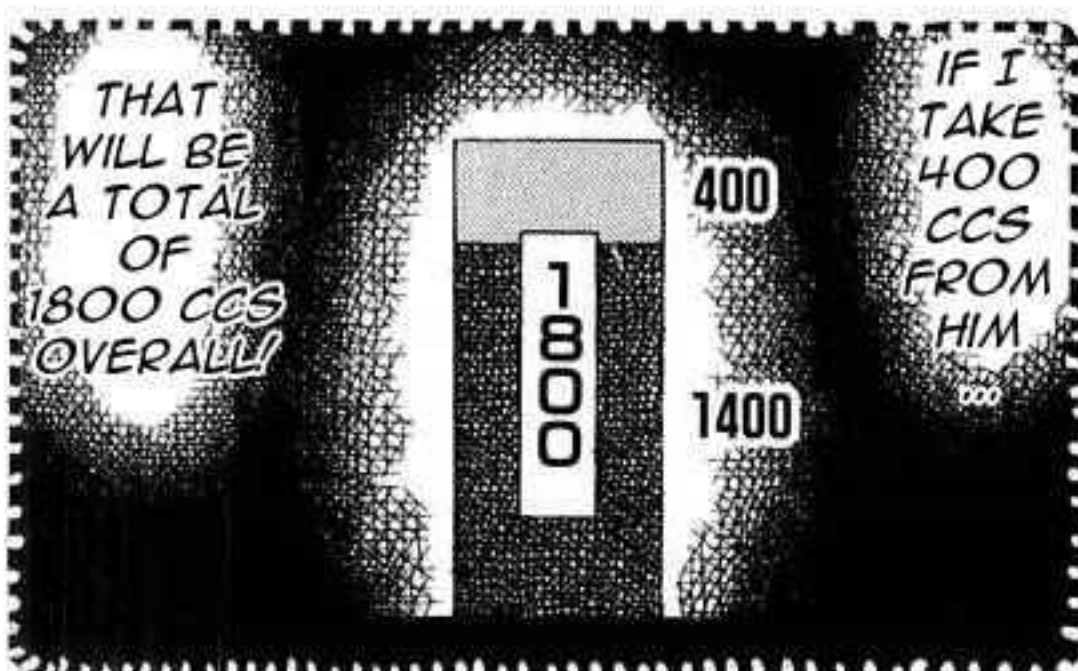
IF IT'S
THE TON,
EVEN IF
I DON'T
RIICHI...

THERE
WILL BE
NO PROBLEM
IF I JUST
DRAW A
TON!

IT WILL STILL
BE SAN AN
KOL, TON,
MENZEN
TSUMO...
MANGAN!



AND THAT
TRANS-
LATES TO
400 CCS!

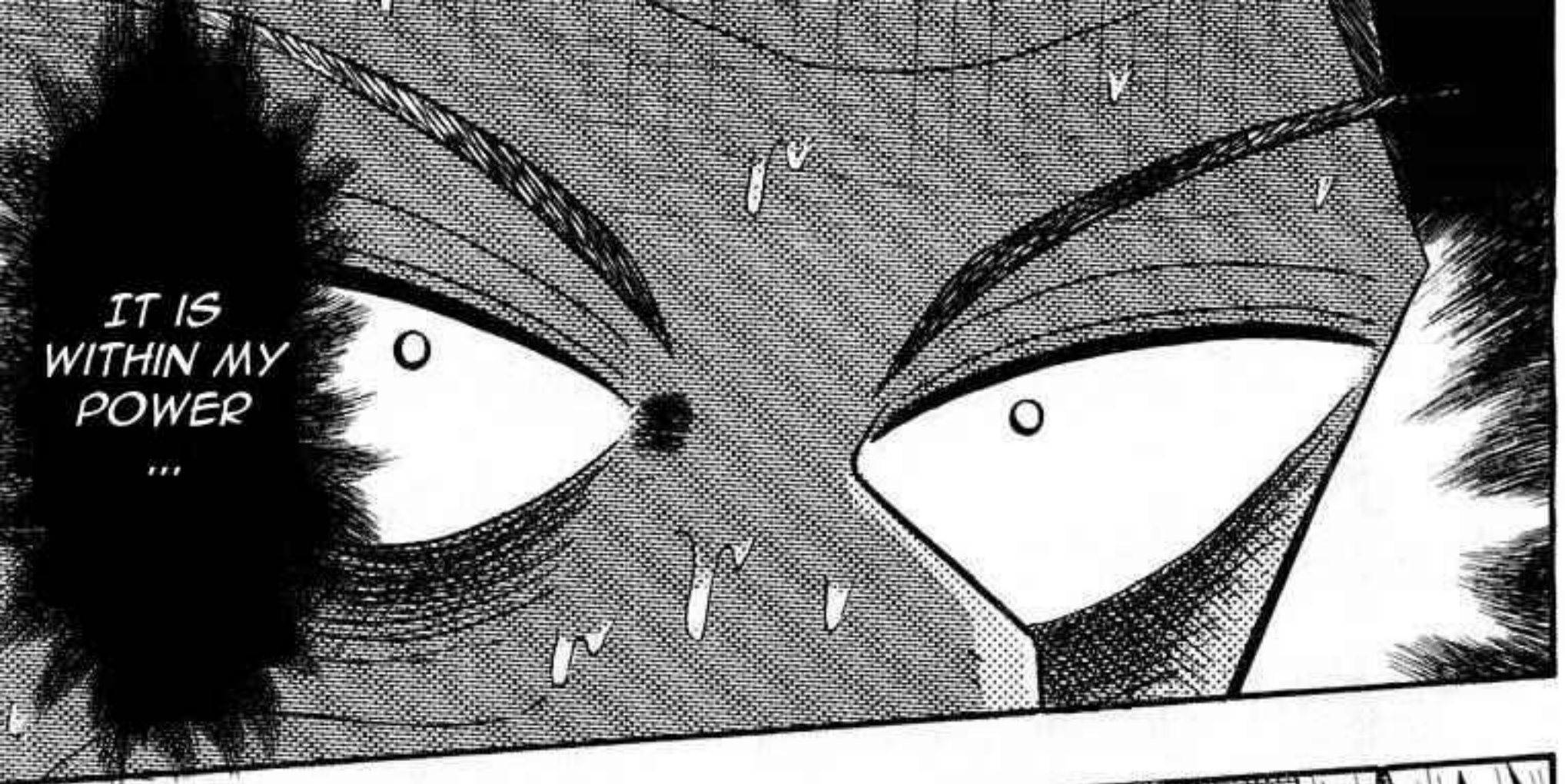


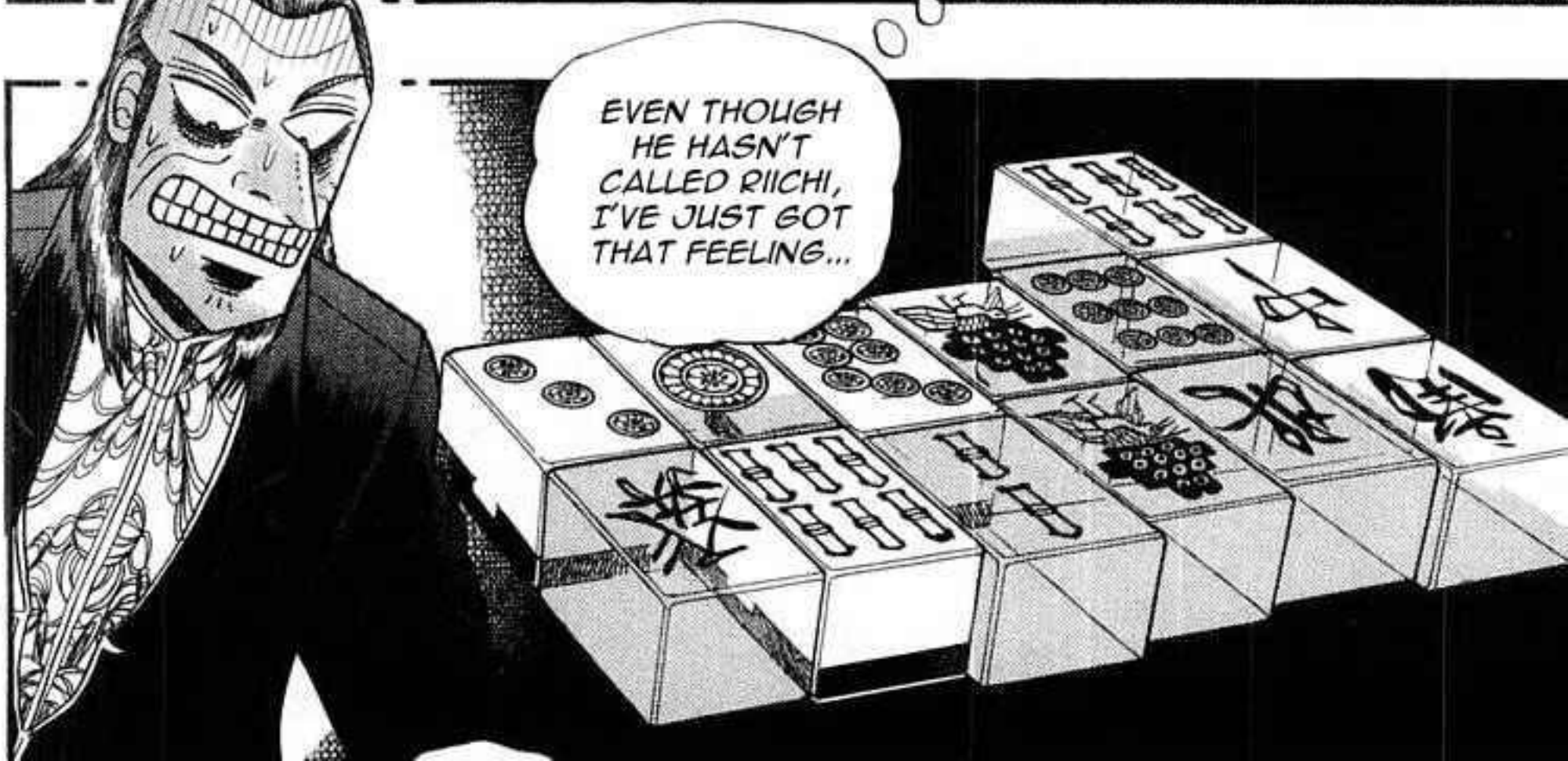
SINCE
AKAGI'S THE
DEALER, HE'LL
HAVE TO PAY
UP 4000
POINTS!



I
CAN
KILL
HIM!









WELL,
EVEN
WITH
THAT
SAID
...

THE WAY
THINGS
ARE AT
THE MOMENT
...



WASHIZU
IS IN TENPAI
NOW, AS
WELL... I'M
SURE.



WASHIZU'S
ONLY CHOICE IS
TO TRY AND WIN
BY DRAWING THE
WINNING TILE
HIMSELF...

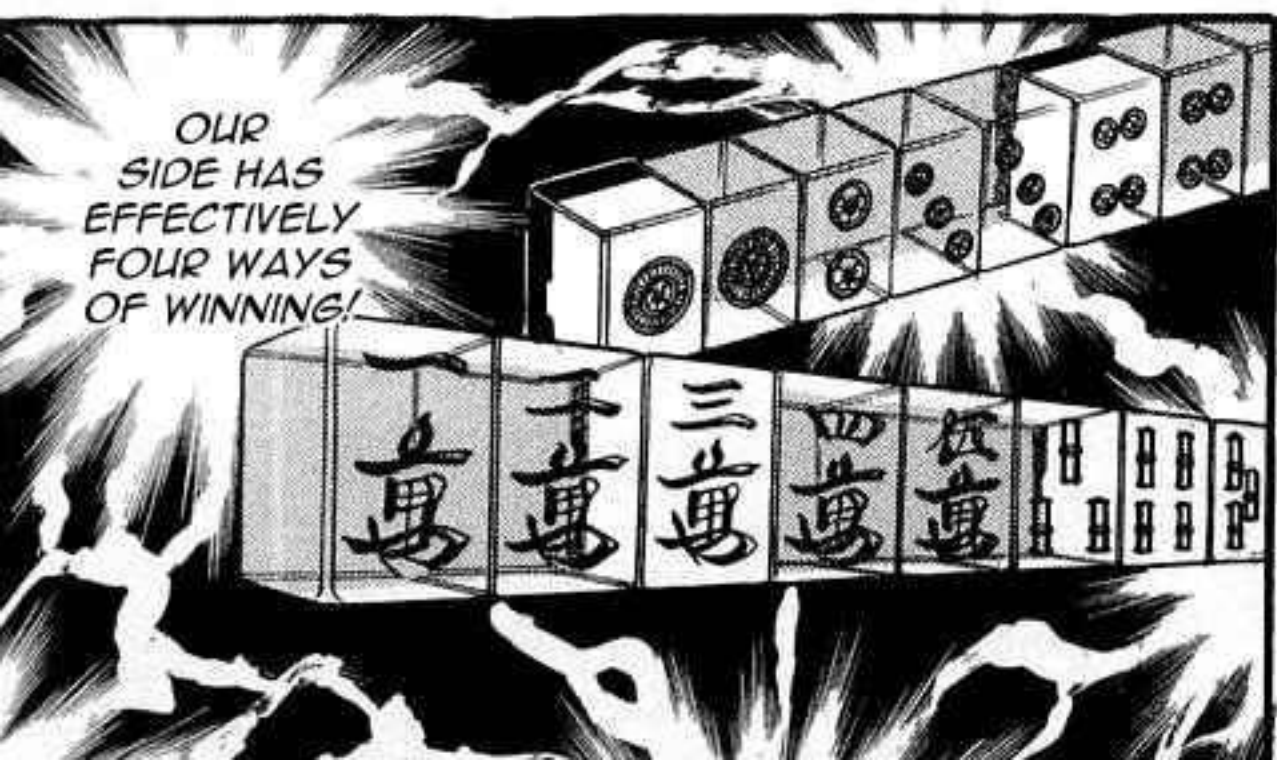


WE'VE
GOT AN
OVER-
WHELMING
ADVAN-
TAGE!



BOTH AKAGI AND
YASUOKA CAN WIN
FROM EITHER A
TSUMO OR A
COOPERATIVE
RON, SO IN
OTHER WORDS...

THEY
HAVE THE
OPTION OF
DEALING IN
TO EACH
OTHERS'
HANDS!

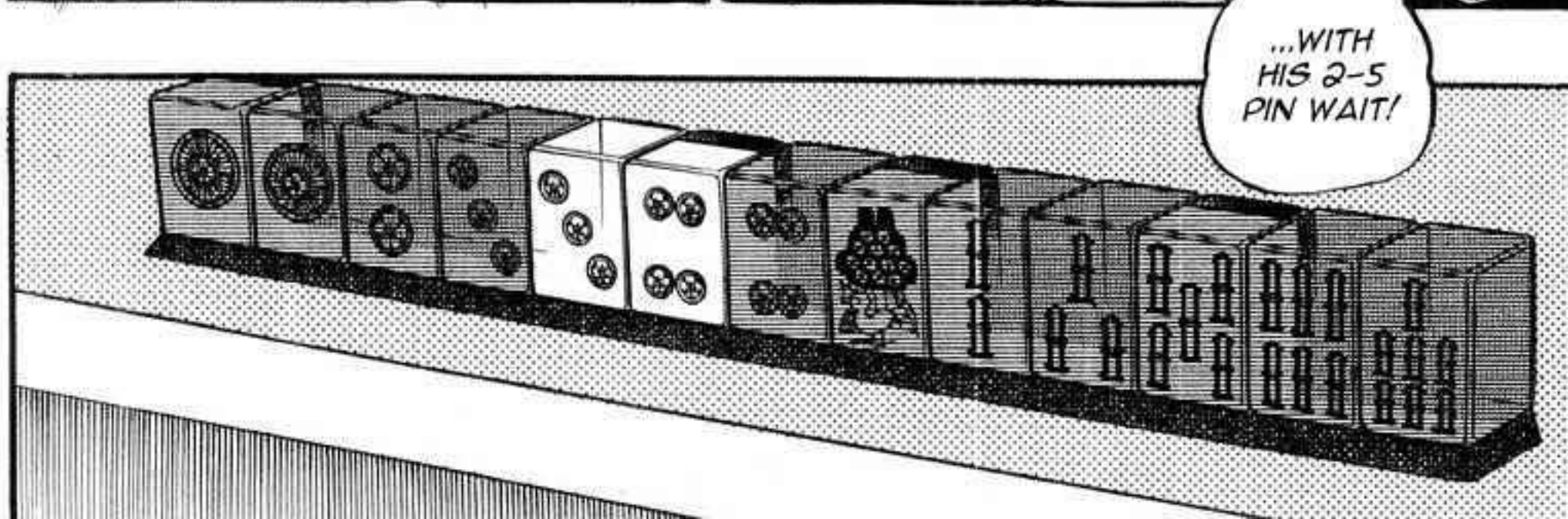
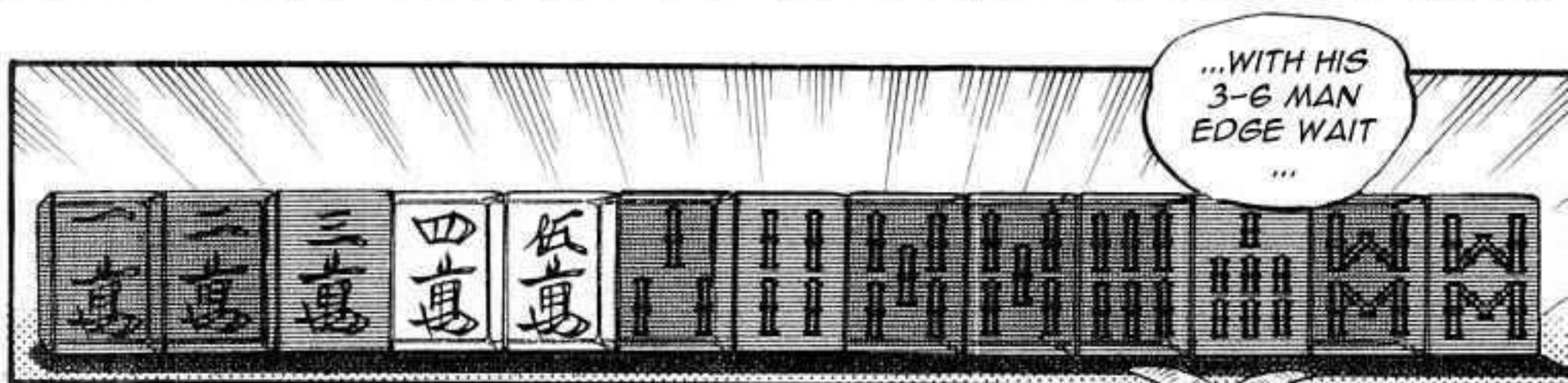


OUR
SIDE HAS
EFFECTIVELY
FOUR WAYS
OF WINNING!



BOTH
AKAGI AND
YASUOKA
ARE IN
TENPAI!

BUT
ON
OUR
SIDE,







HE
DREW
IT!



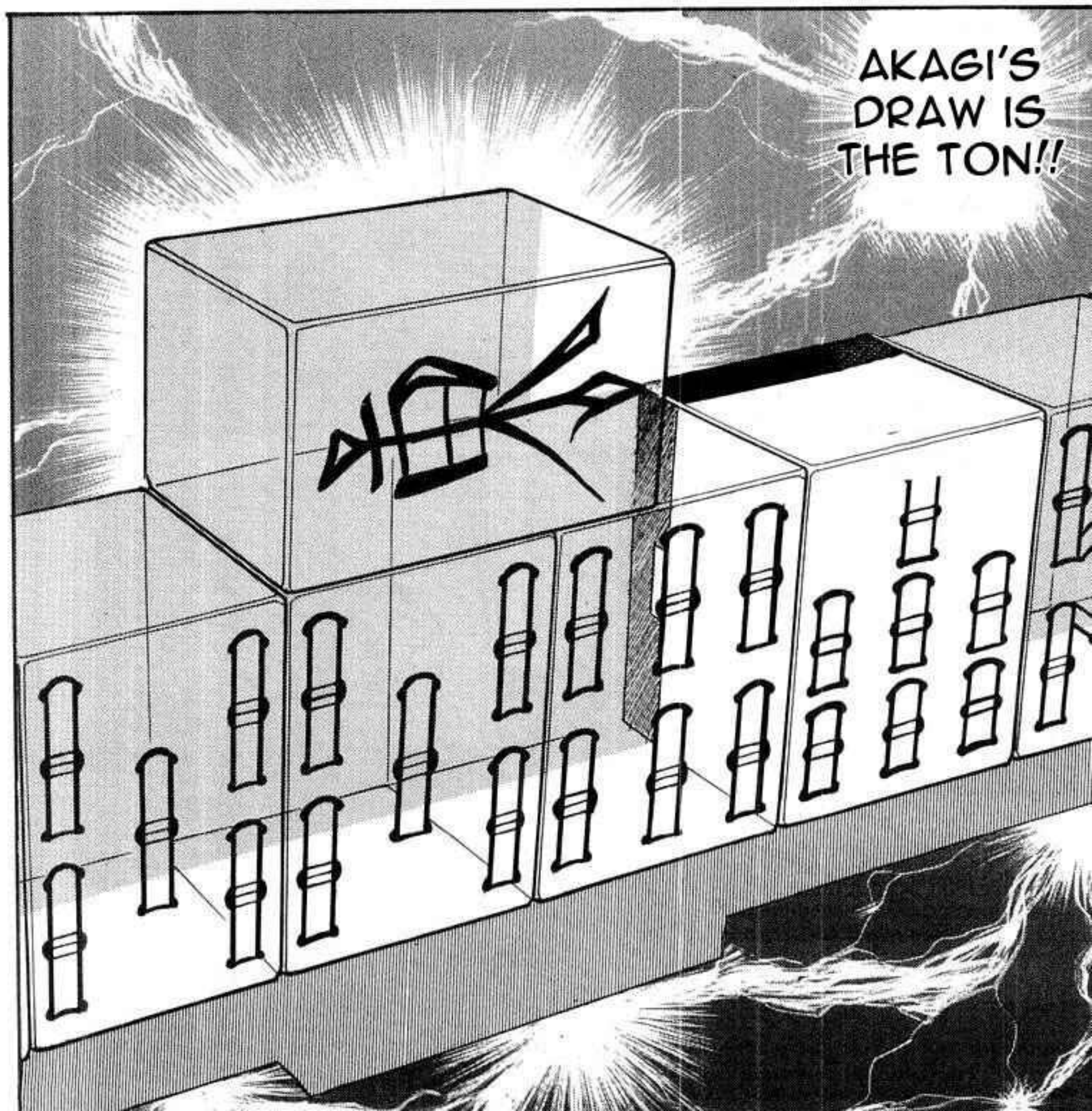


GAH
!!

WASHIZU'S
WINNING
TILE...!



THIS TILE
IS ONE
THAT THE
ENTIRE
ROUND
COULD BE
DECIDED
BY...



AKAGI'S
DRAW IS
THE TON!!



HE
DRAWS
THE
TON...!

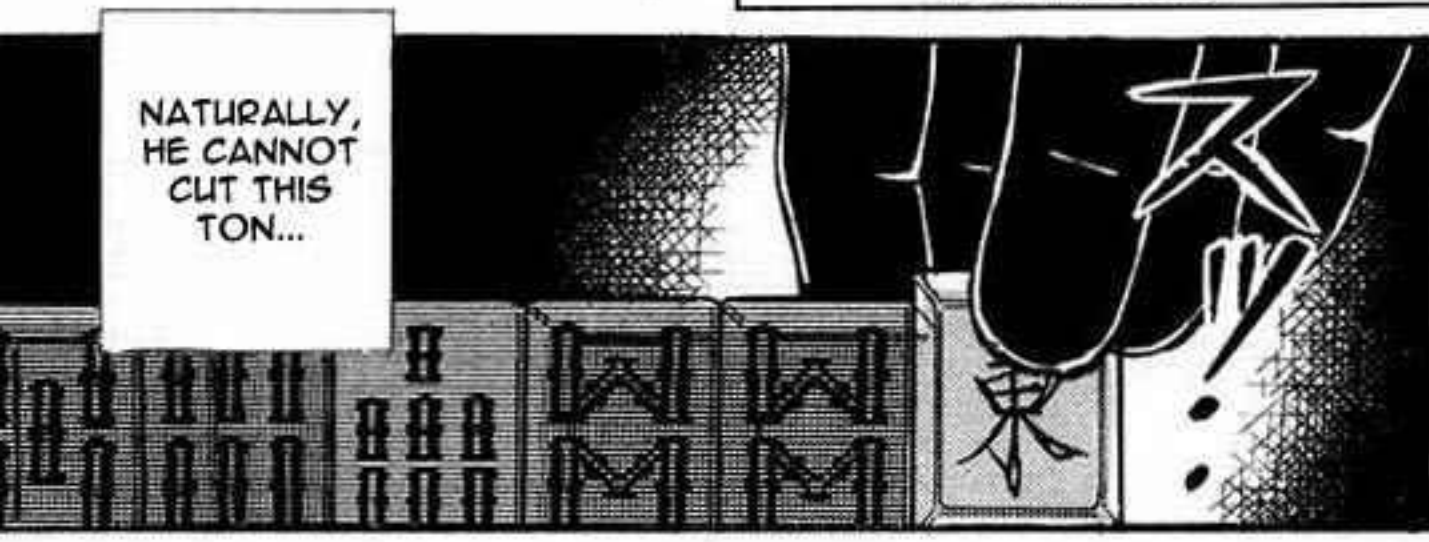
CHAPTER 114 - DESPERATION

第114話 死守



WASHIZU: 21,200 POINTS
REMAINING FUNDS:
238.7 MILLION YEN
(INCLUDES THE ADDITIONAL
100 MILLION)

AKAGI: 28,300 POINTS, -1400 CCS
TOTAL SUM OF ACQUIRED MONEY:
316.3 MILLION YEN



NATURALLY,
HE CANNOT
CUT THIS
TON...



HE
TAKES
IT
APART!



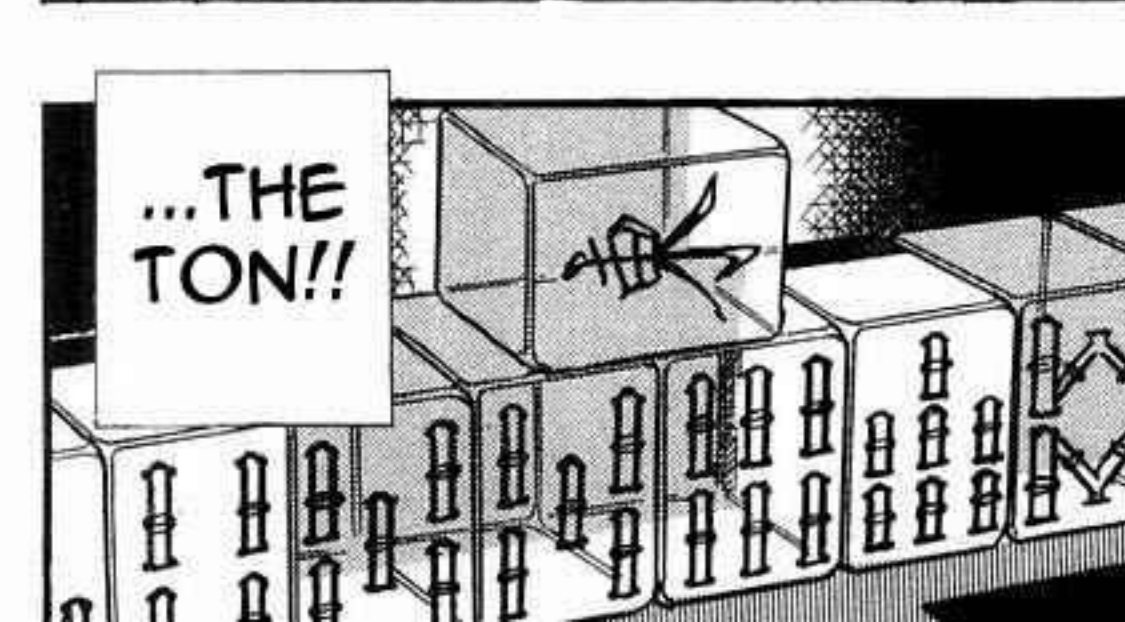
TRANSLATED
BY SASAYAKI
YAKO

EDITED BY
SONICKRAZY



AKAGI
DRAWS
WASHIZU'S
WINNING
TILE...

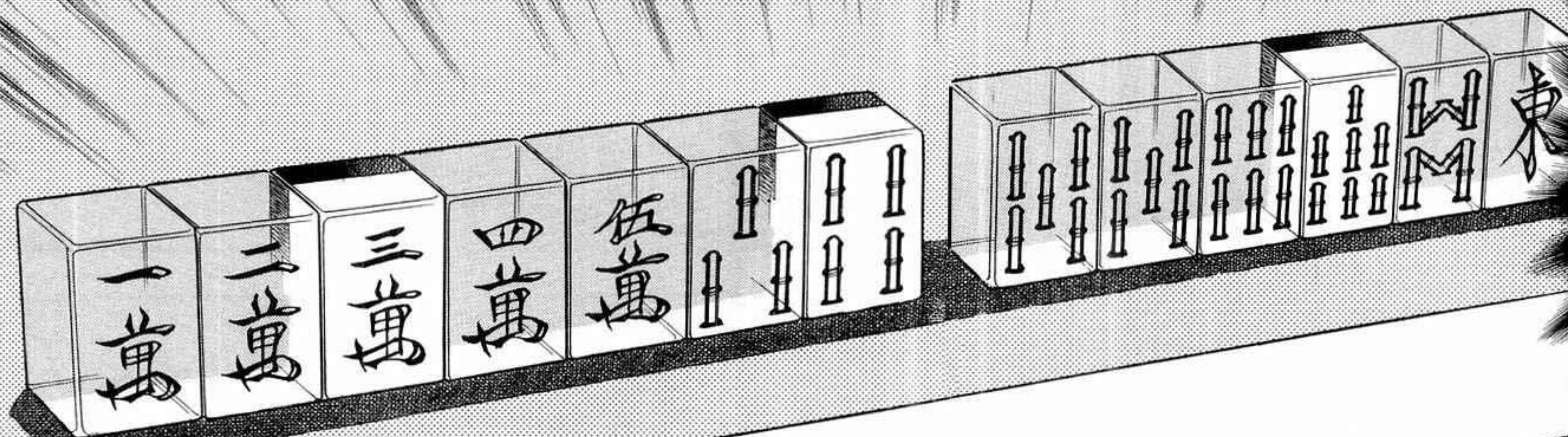
URGH
...!!



...THE
TON!!



GH-
...!



HE HAS
NO CHOICE
BUT TO
TAKE HIS
TENPAI
APART!



SHIT

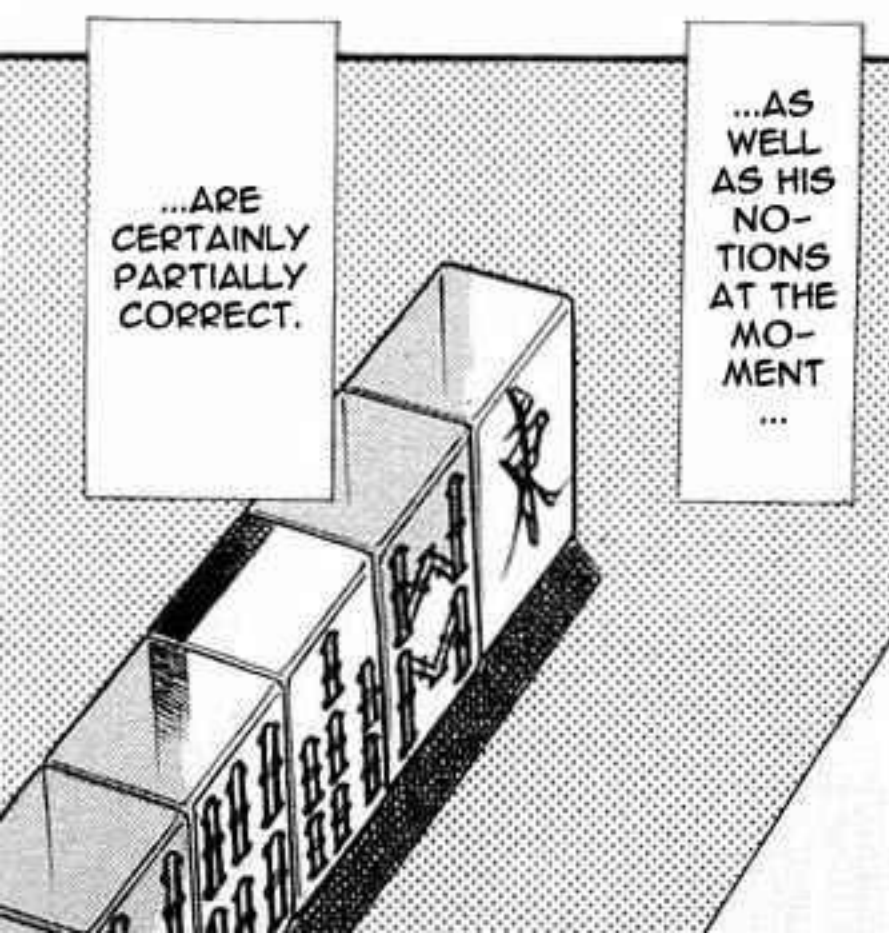


!!



WHAT'S
GOING
ON,
HERE?

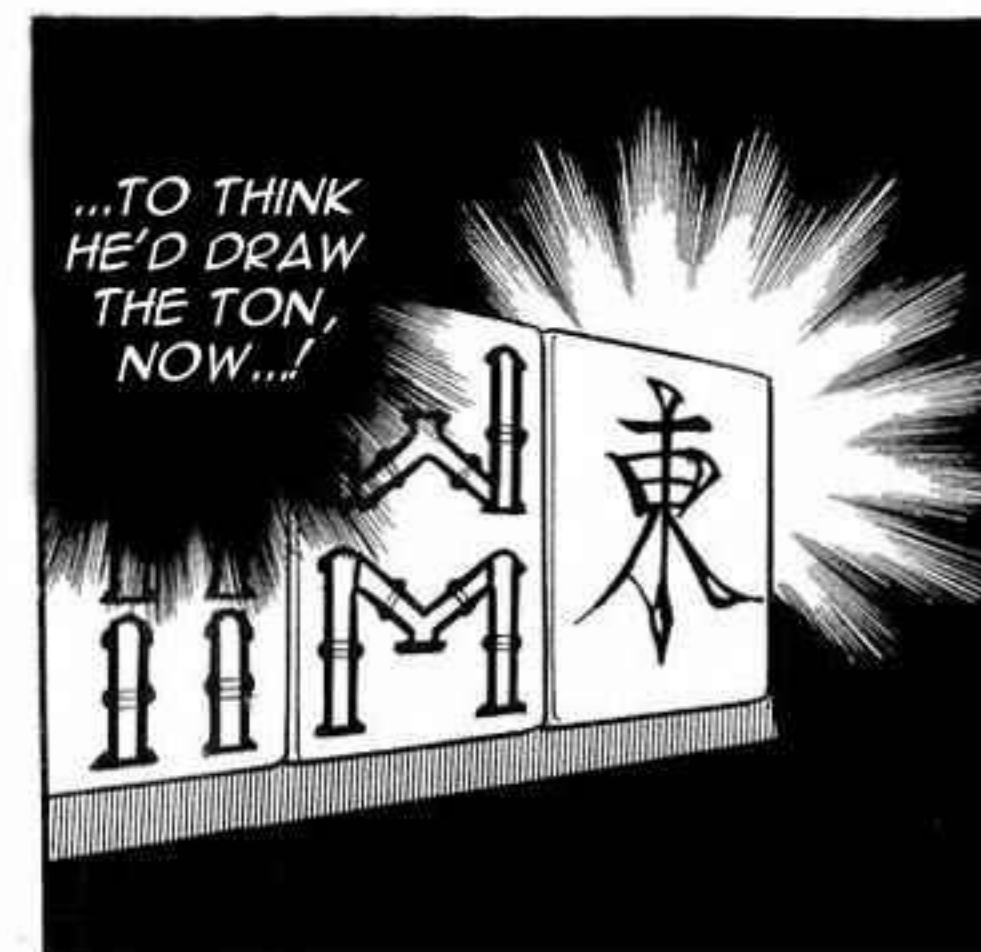
SHIT



...ARE
CERTAINLY
PARTIALLY
CORRECT.

...AS
WELL
AS HIS
NO-
TIONS
AT THE
MO-
MENT

OHGI'S
THOUGHTS
REGARDING
AKAGI AND
THE FLOW
OF THE
HAND...



...TO THINK
HE'D DRAW
THE TON,
NOW...!



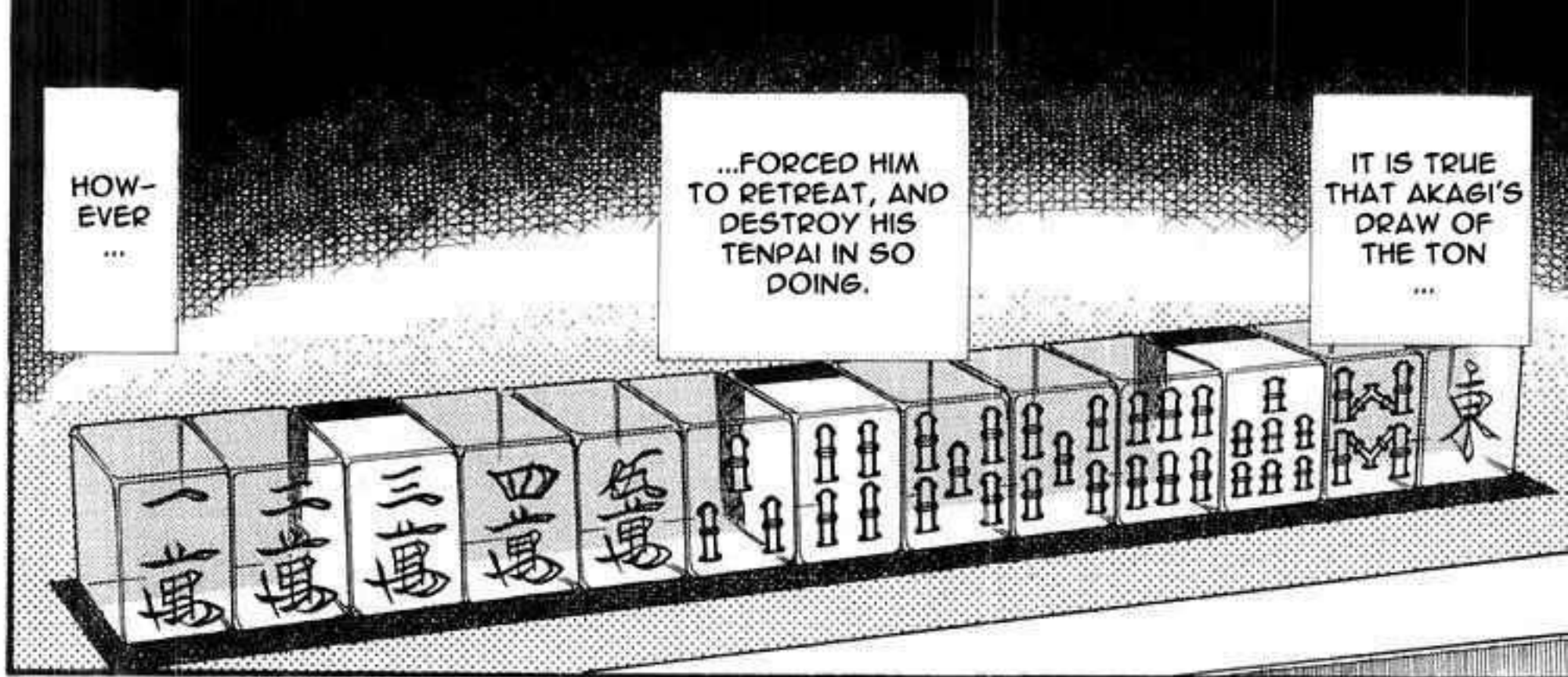
BUT
OF
ALL
THINGS

I THOUGHT
AKAGI HAD
THE FLOW
ON HIS
SIDE RIGHT
NOW...

HOW-
EVER
...

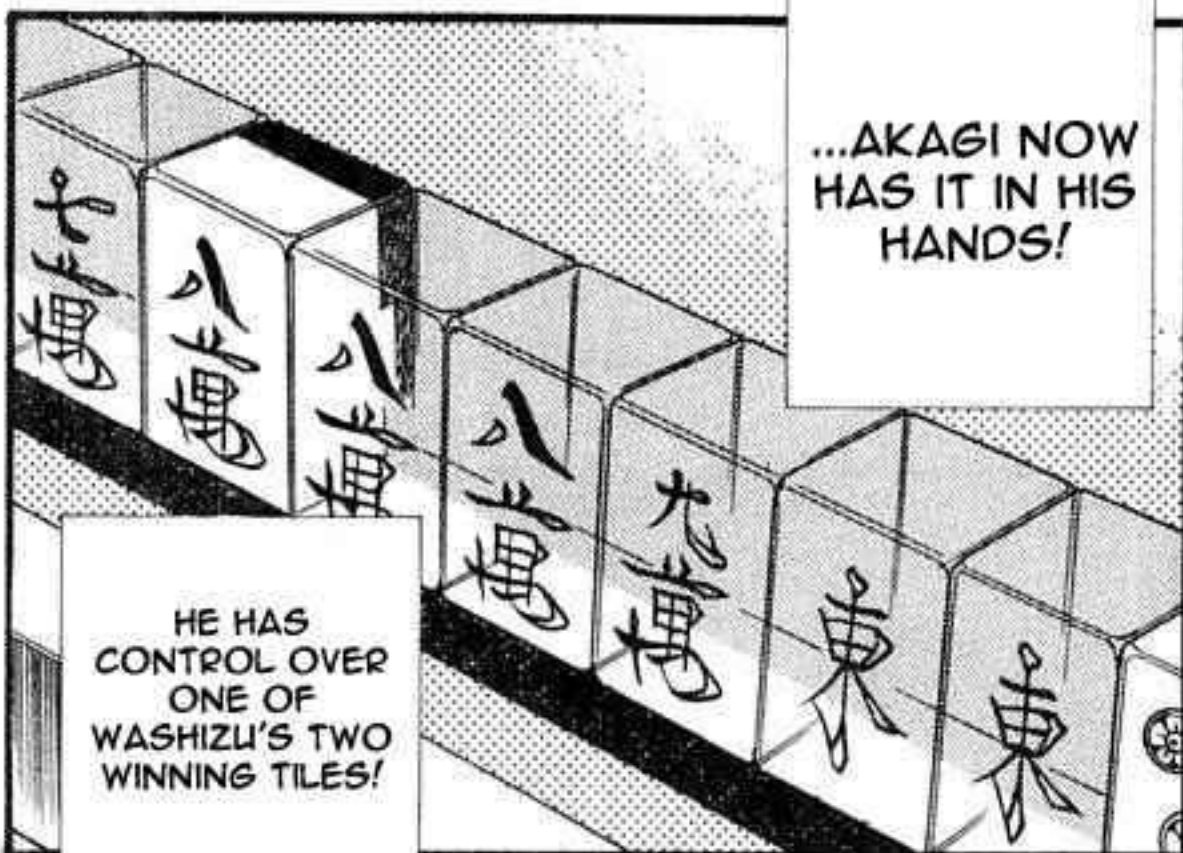
...FORCED HIM
TO RETREAT, AND
DESTROY HIS
TENPAI IN SO
DOING.

IT IS TRUE
THAT AKAGI'S
DRAW OF
THE TON
...



...AKAGI NOW
HAS IT IN HIS
HANDS!

HE HAS
CONTROL OVER
ONE OF
WASHIZU'S TWO
WINNING TILES!



LOOKING
AT IT
FROM
ANOTHER
PERSPEC-
TIVE...



SO, IN
THAT
SENSE
...



...THE
FANPAI
TILE, THE
TON!

AND
EVEN MORE
SO, IT IS
THE TILE
THAT WOULD
MAKE
WASHIZU'S
HAND INTO
A MANGAN
...



HE IS
IN A
GOOD
SITU-
ATION!



...THIS IS
AN EXCELLENT
DRAW FOR HIM
TO MAKE!

ESPECIALLY
WHEN COMPARED
TO THE ALTER-
NATIVE OF
WASHIZU
DRAWING THE
TON HIMSELF
...

AND
WITH
THIS,
WASHIZU
NOW
ONLY
HAS...

KEH!

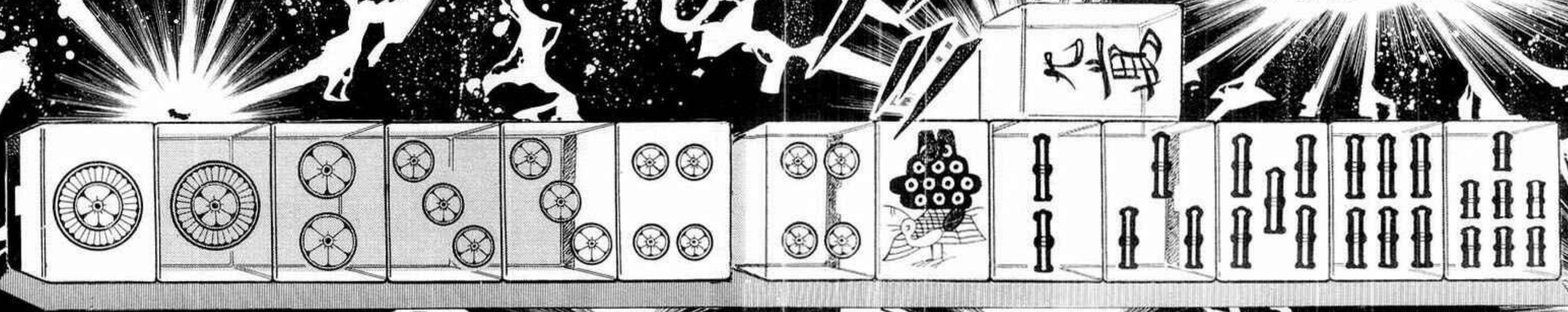
YASUOKA
IS IN A
MULTIPLE-
SIDED
WAIT!

AND IN
COM-
PARI-
SON
...

...THAT
IS, THE
8-MAN!

...ONE
MORE
WINNING
TILE
REMAINING
...

BOTH THE
2 AND 5 PIN!



...BETWEEN
YASUOKA
AND
WASHIZU!

THIS
ROUND HAS
BECOME A
DUEL...



GLH
...!



I JUST
HAD TO
DRAW
THIS ONE

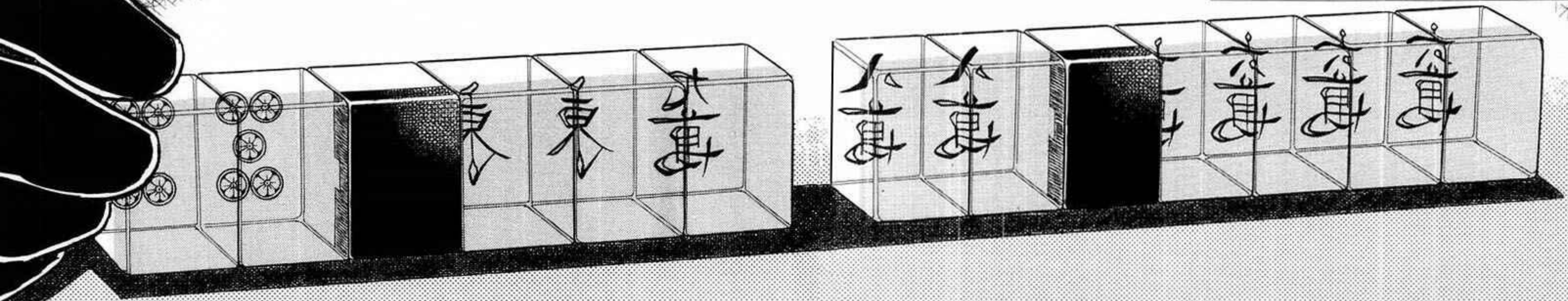
DAMMIT
...!

A RACE
TO SEE
WHO WILL
DRAW
THEIR
WINNING
TILE
FIRST!

NOW THAT
AKAGI'S
HAND IS
OUT OF
THE
RUNNING
...



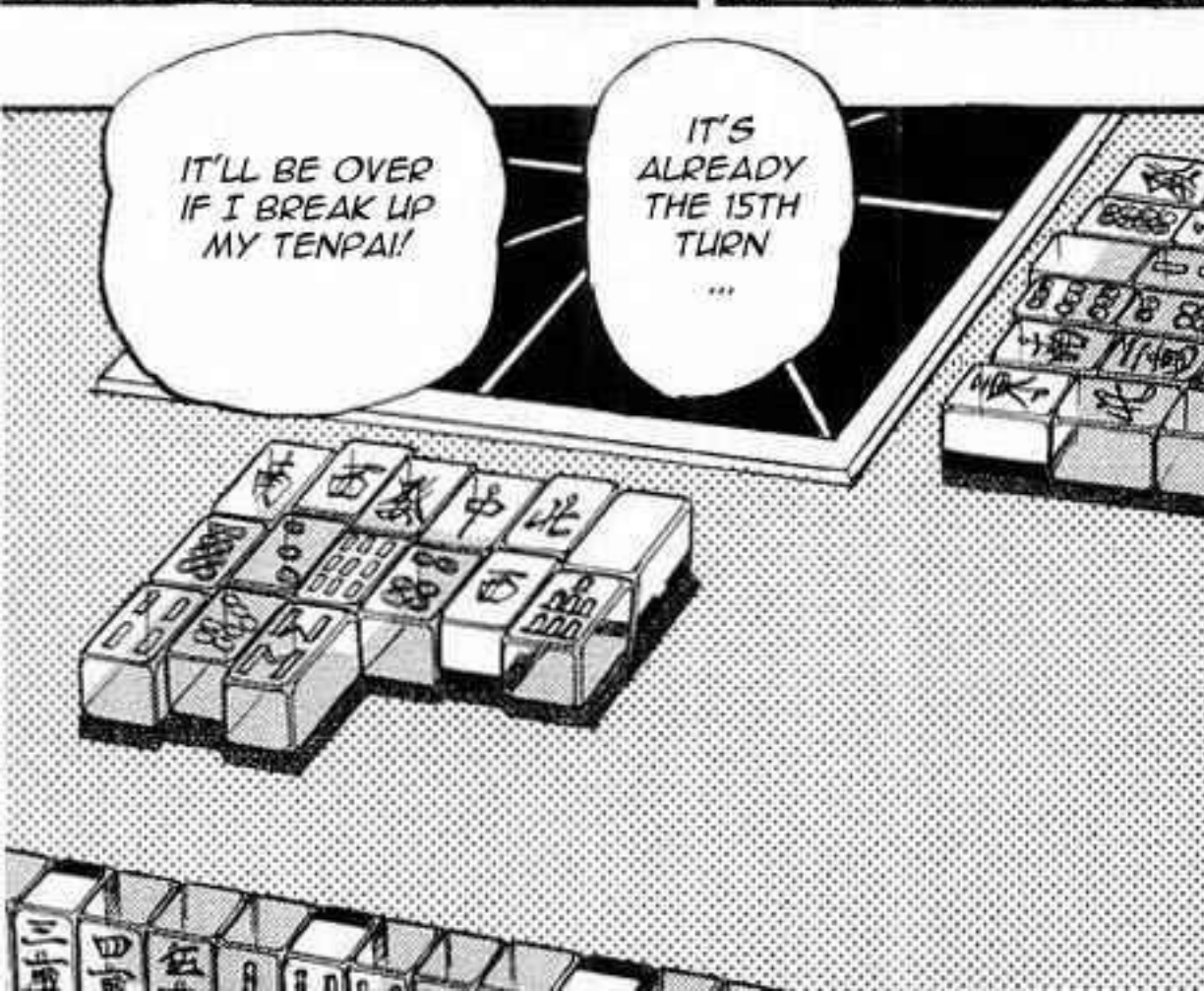
WASHIZU'S HAND, AS
IT APPEARS TO YASUOKA



BUT ...

I CAN'T
CUT THIS
9-MAN ...!

IT'S
NO USE ...



IT'LL BE OVER
IF I BREAK UP
MY TENPAI!

IT'S
ALREADY
THE 15TH
TURN ...

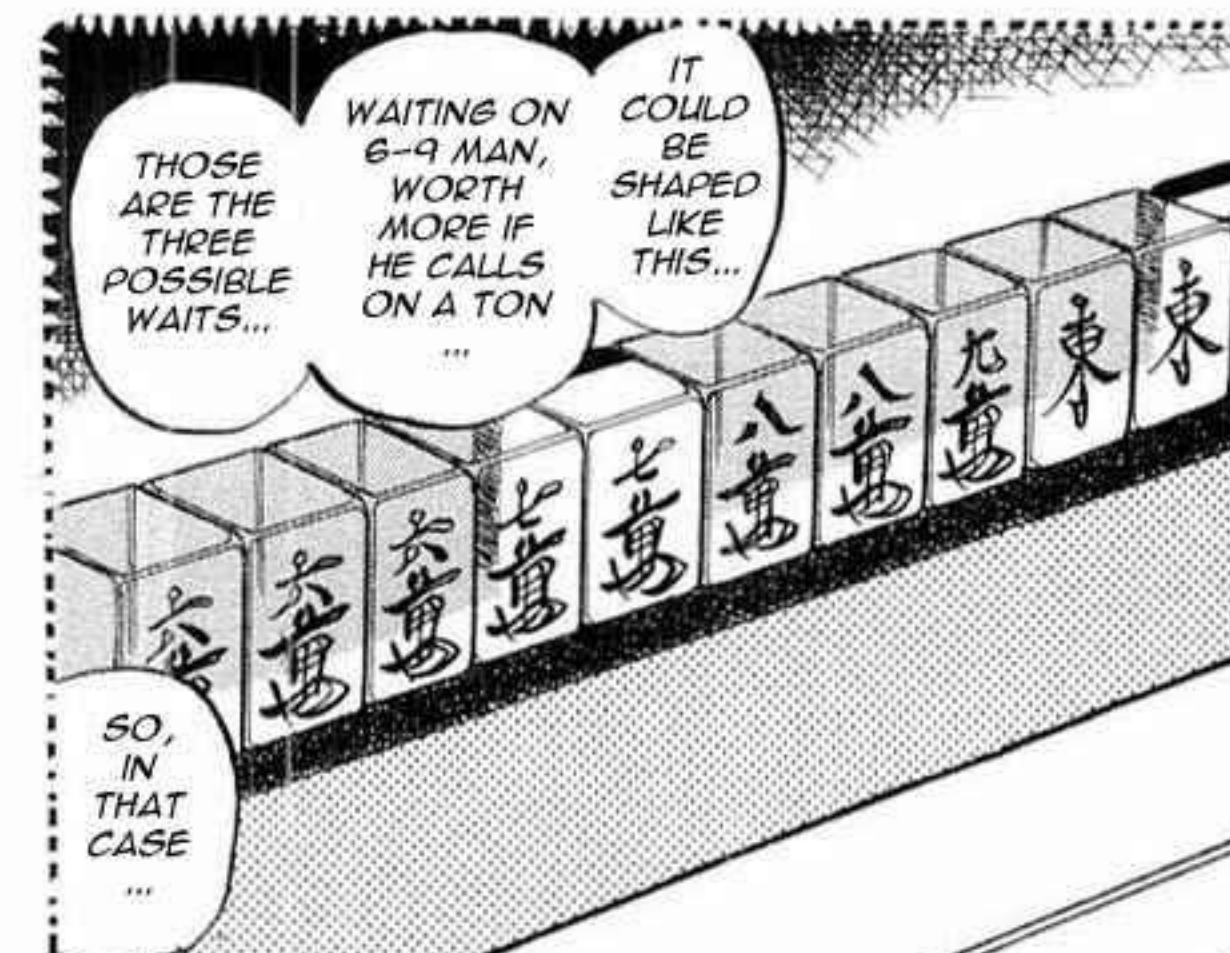


IS HE
WAITING ON
THE TON
AND 8-MAN?

IF IT'S
REALLY IN
TENPAI ...



THAT
HAND ...

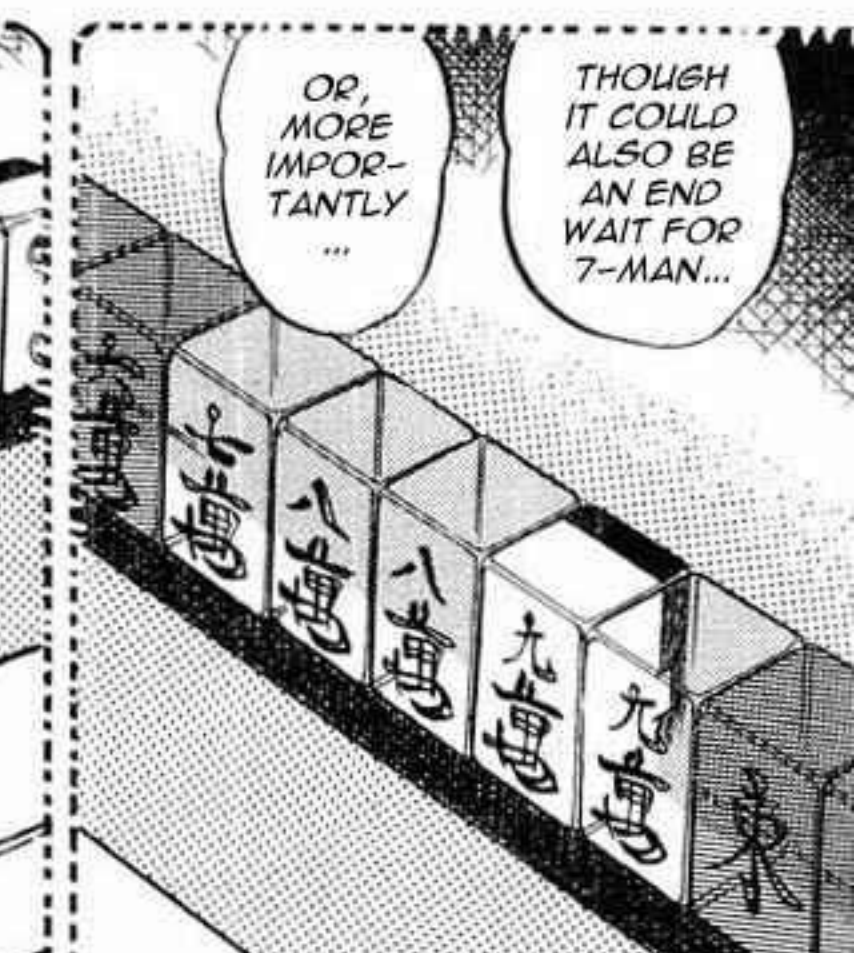


THOSE
ARE THE
THREE
POSSIBLE
WAITS...

WAITING ON
6-9 MAN,
WORTH
MORE IF
HE CALLS
ON A TON ...

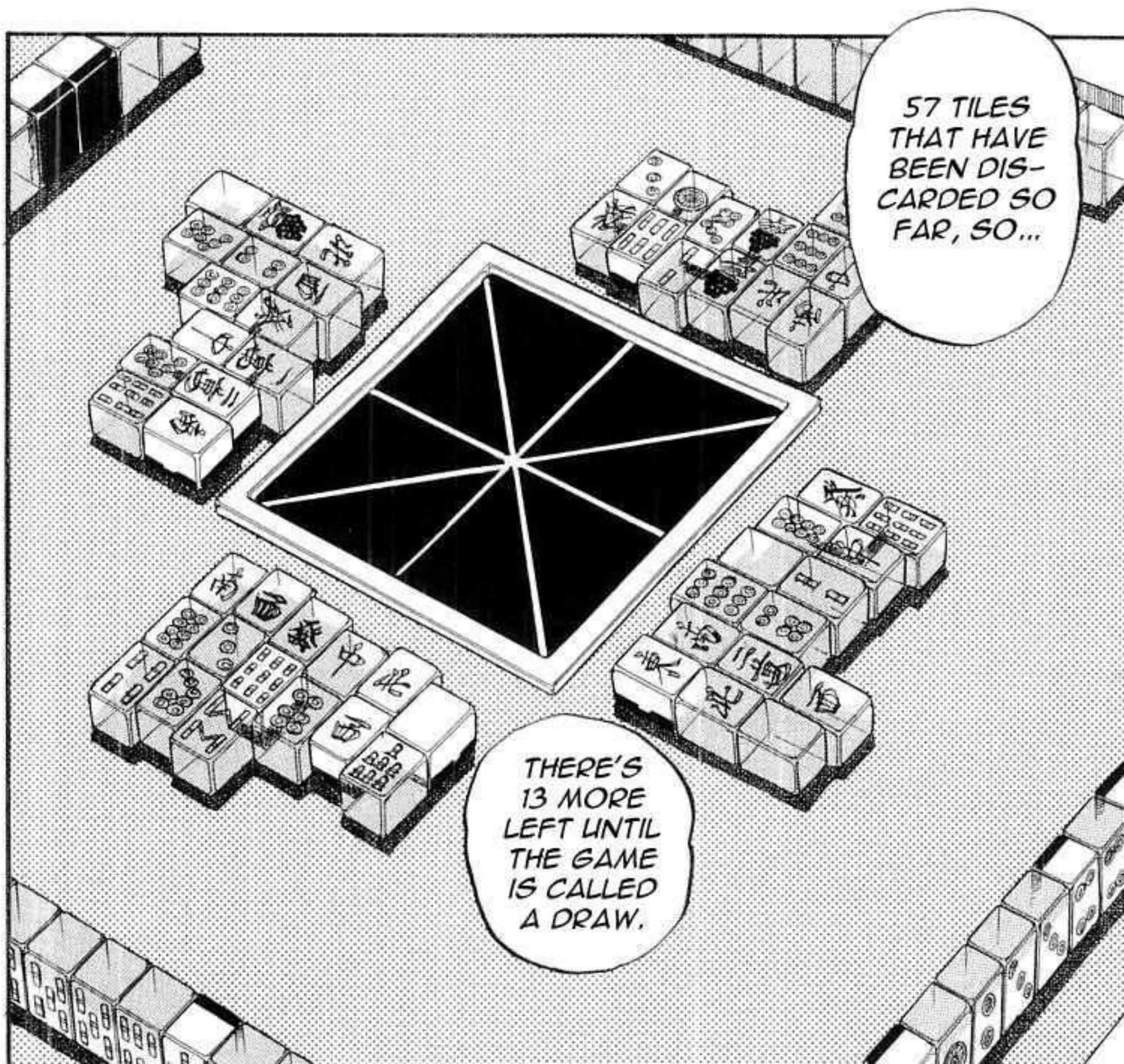
IT
COULD
BE
SHAPED
LIKE
THIS...

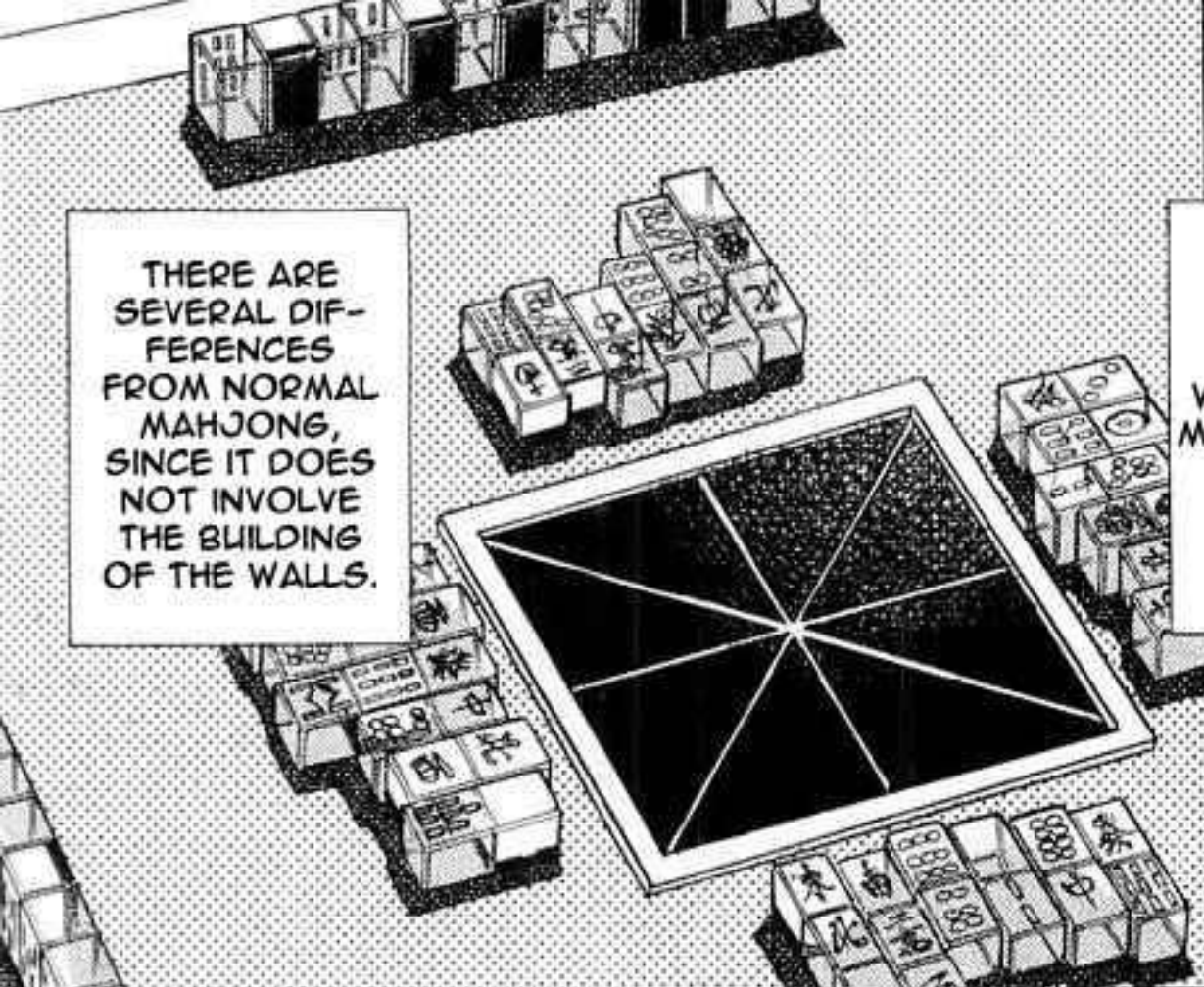
SO,
IN
THAT
CASE ...



OR,
MORE
IMPOR-
TANTLY ...

THOUGH
IT COULD
ALSO BE
AN END
WAIT FOR
7-MAN...



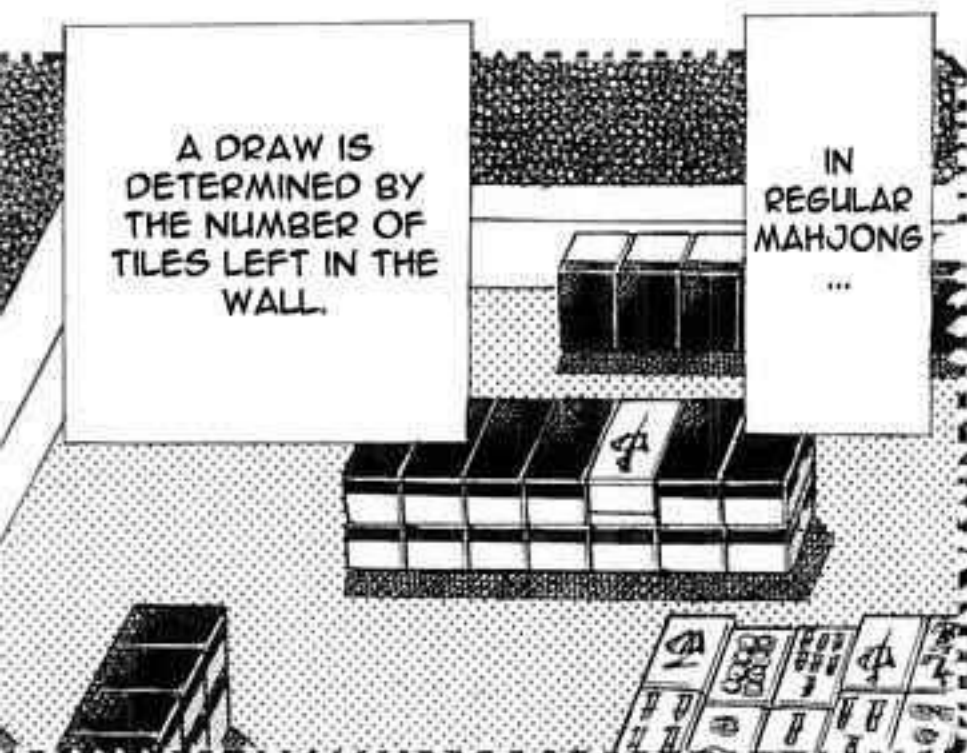


THERE ARE SEVERAL DIFFERENCES FROM NORMAL MAHJONG, SINCE IT DOES NOT INVOLVE THE BUILDING OF THE WALLS.

IN WASHIZU MAHJONG ...



13 MORE DISCARDS ...



A DRAW IS DETERMINED BY THE NUMBER OF TILES LEFT IN THE WALL.

IN REGULAR MAHJONG ...

...IS THE TIMING FOR DECIDING WHEN THE GAME IS TO BE CALLED A DRAW.



ONE SUCH DIFFERENCE FROM NORMAL MAHJONG ...



AND WITH LESS DRAWS ...

IF THERE IS A KAN MADE, THERE WILL ALSO BE ONE LESS DRAW FOR EACH.

THE GAME IS ALWAYS DECLARED A DRAW ONCE THERE ARE 14 TILES LEFT IN THE WALL.

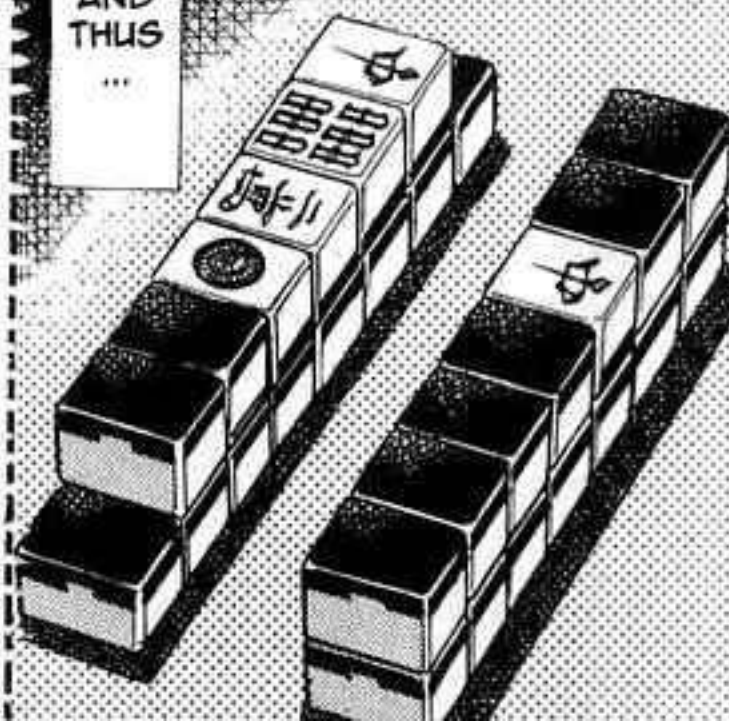
WHETHER OR NOT ANY KANS ARE MADE OVER THE COURSE OF THE GAME...

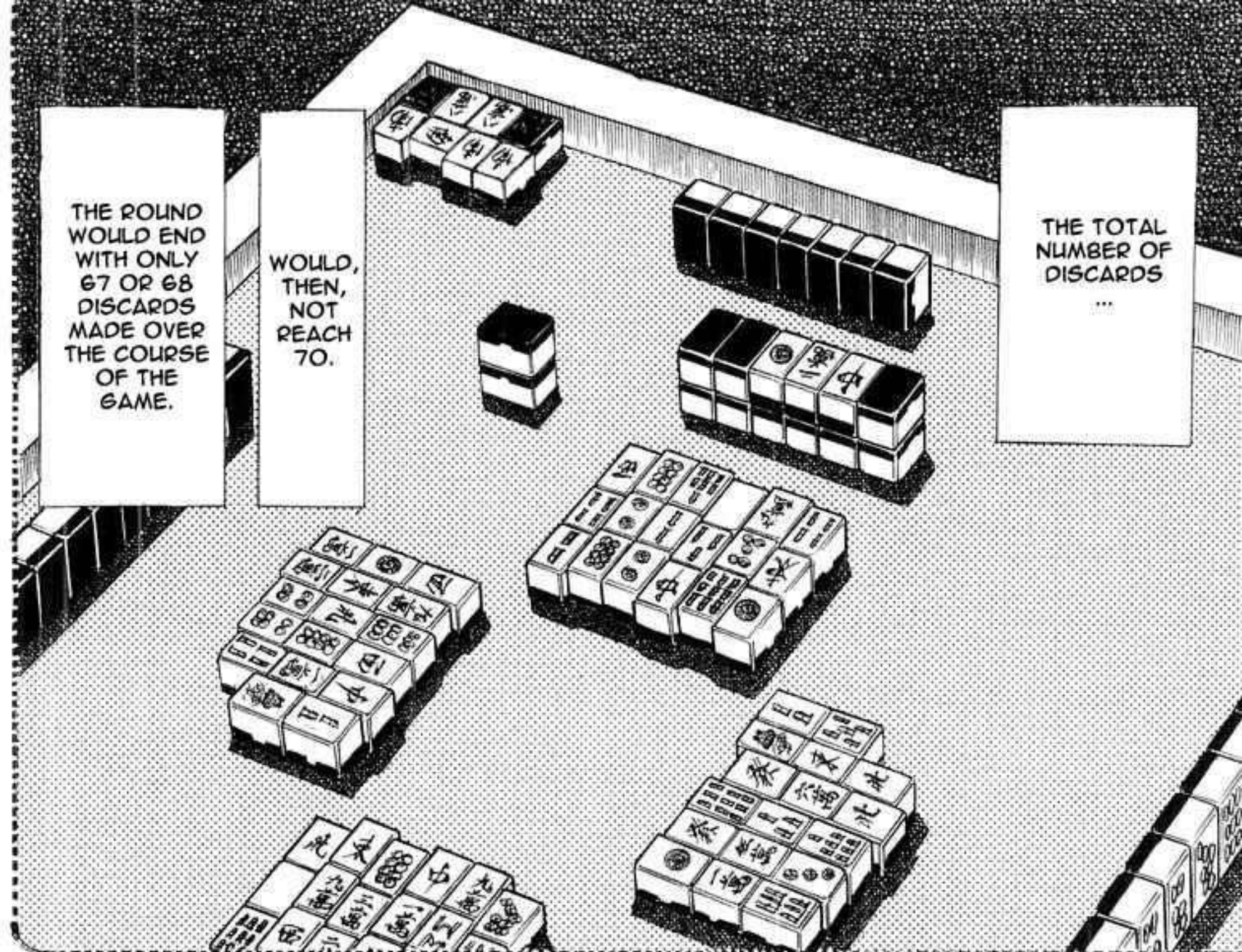
AND THUS ...



AS A RESULT ...

THERE WILL OBVIOUSLY BE FEWER DISCARDS MADE, AS WELL.





THE ROUND
WOULD END
WITH ONLY
67 OR 68
DISCARDS
MADE OVER
THE COURSE
OF THE
GAME.

WOULD,
THEN,
NOT
REACH
70.

THE TOTAL
NUMBER OF
DISCARDS
...

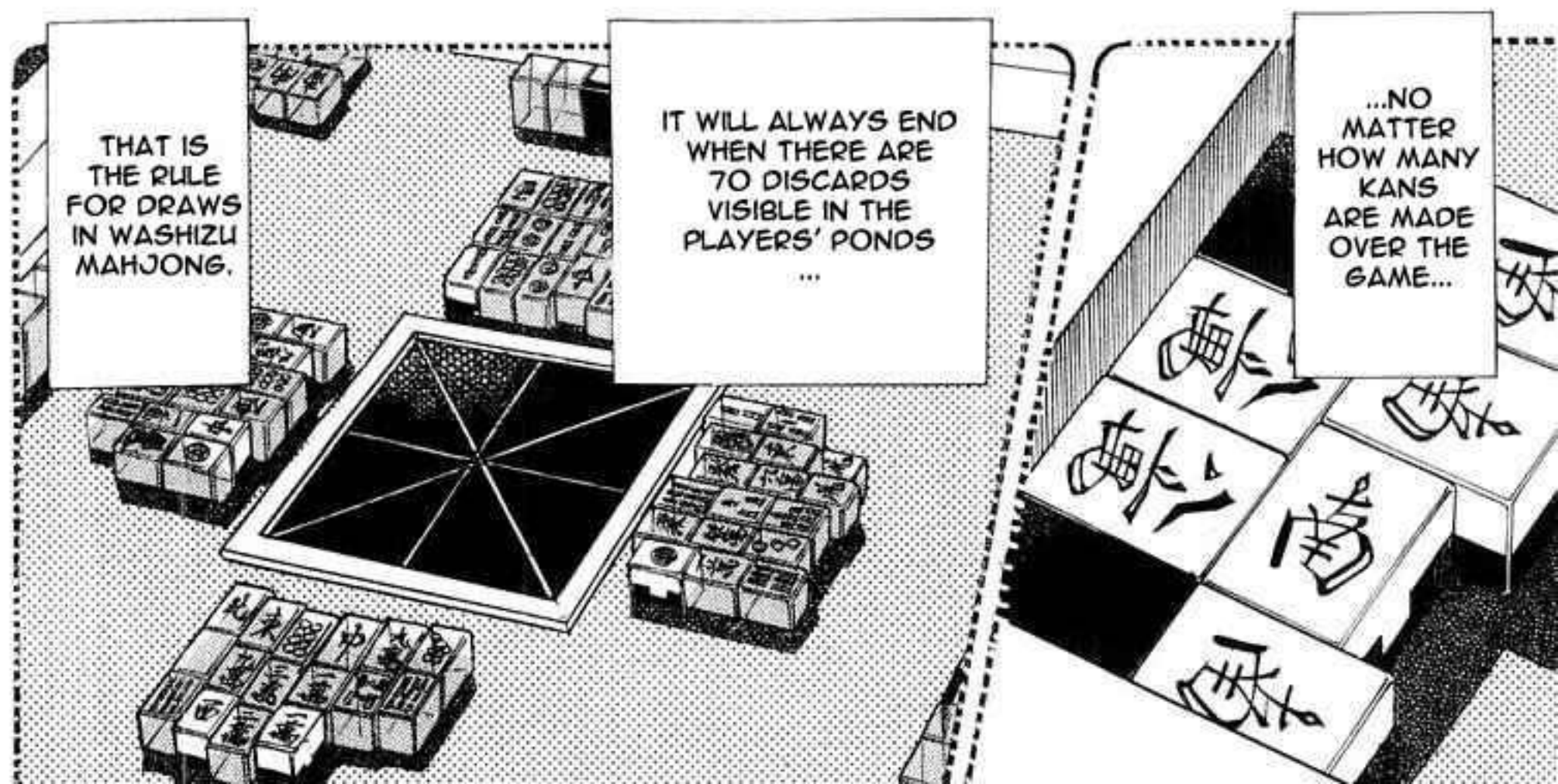


...AND
INVITE
UNNECES-
SARY
CONFUSION,
AND SO
...

THERE ARE
LIALE TO
BE MIS-
COUNTS
WITHOUT
THE GUI-
DANCE OF
A WALL...

IF ONE
DECIDES
A DRAW
WITH THAT
COUNT IN
WASHIZU
MAHJONG
...

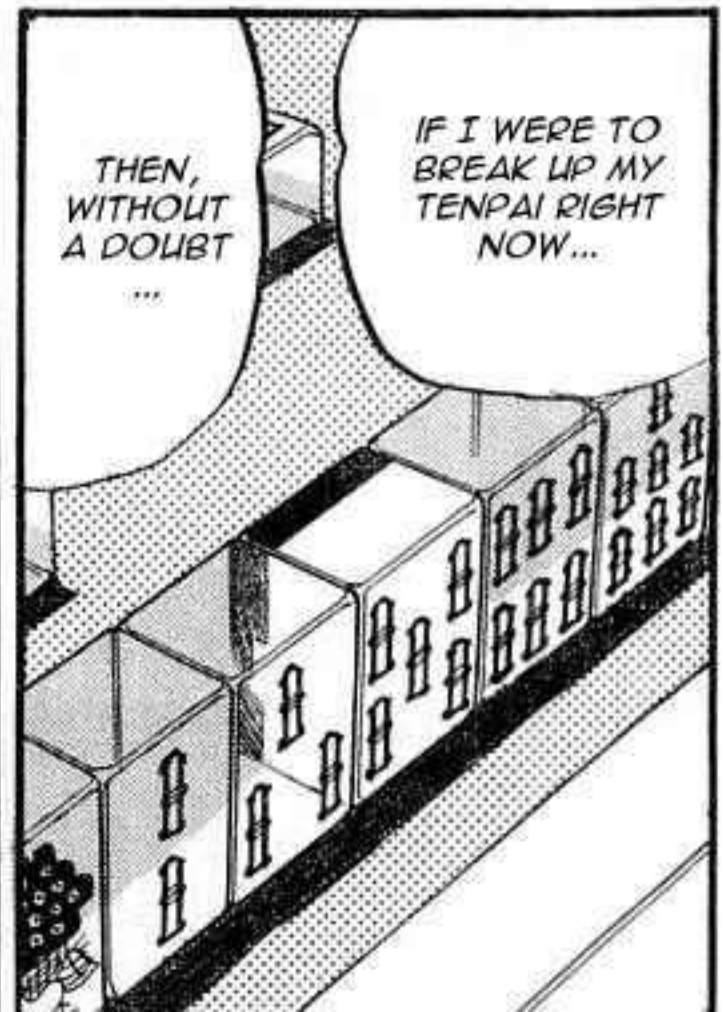
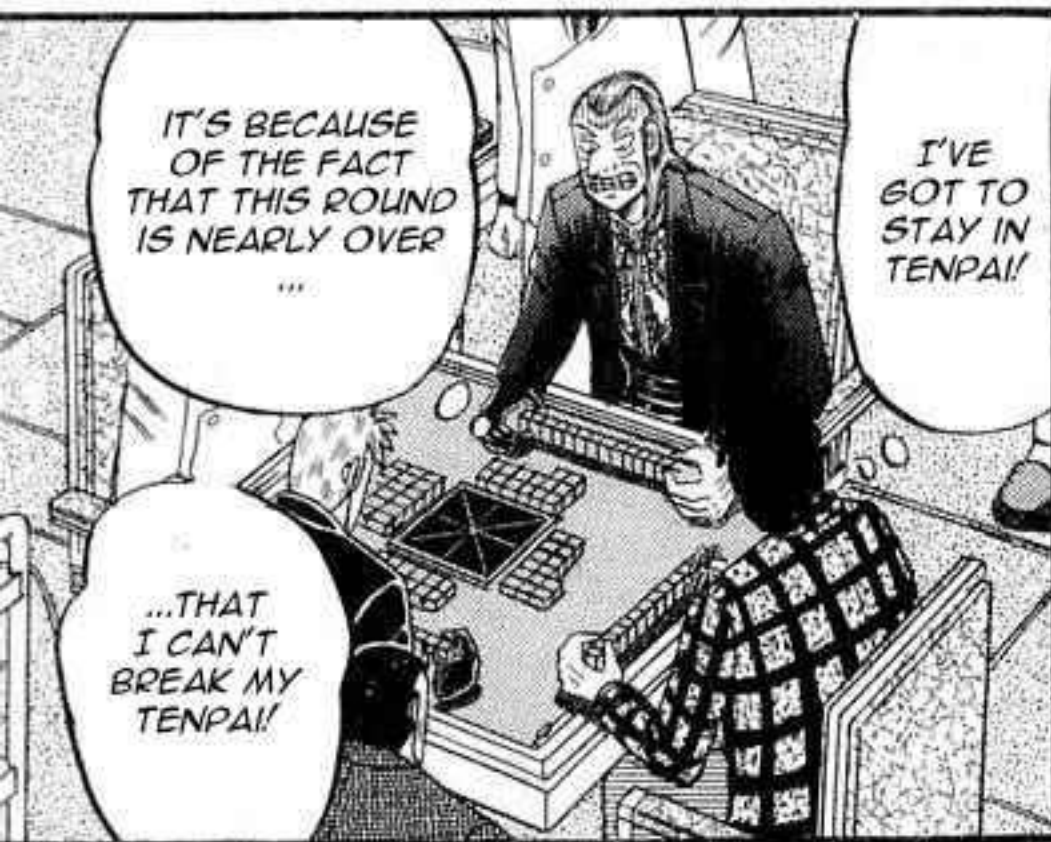
HOW-
EVER
...



THAT IS
THE RULE
FOR DRAWS
IN WASHIZU
MAHJONG.

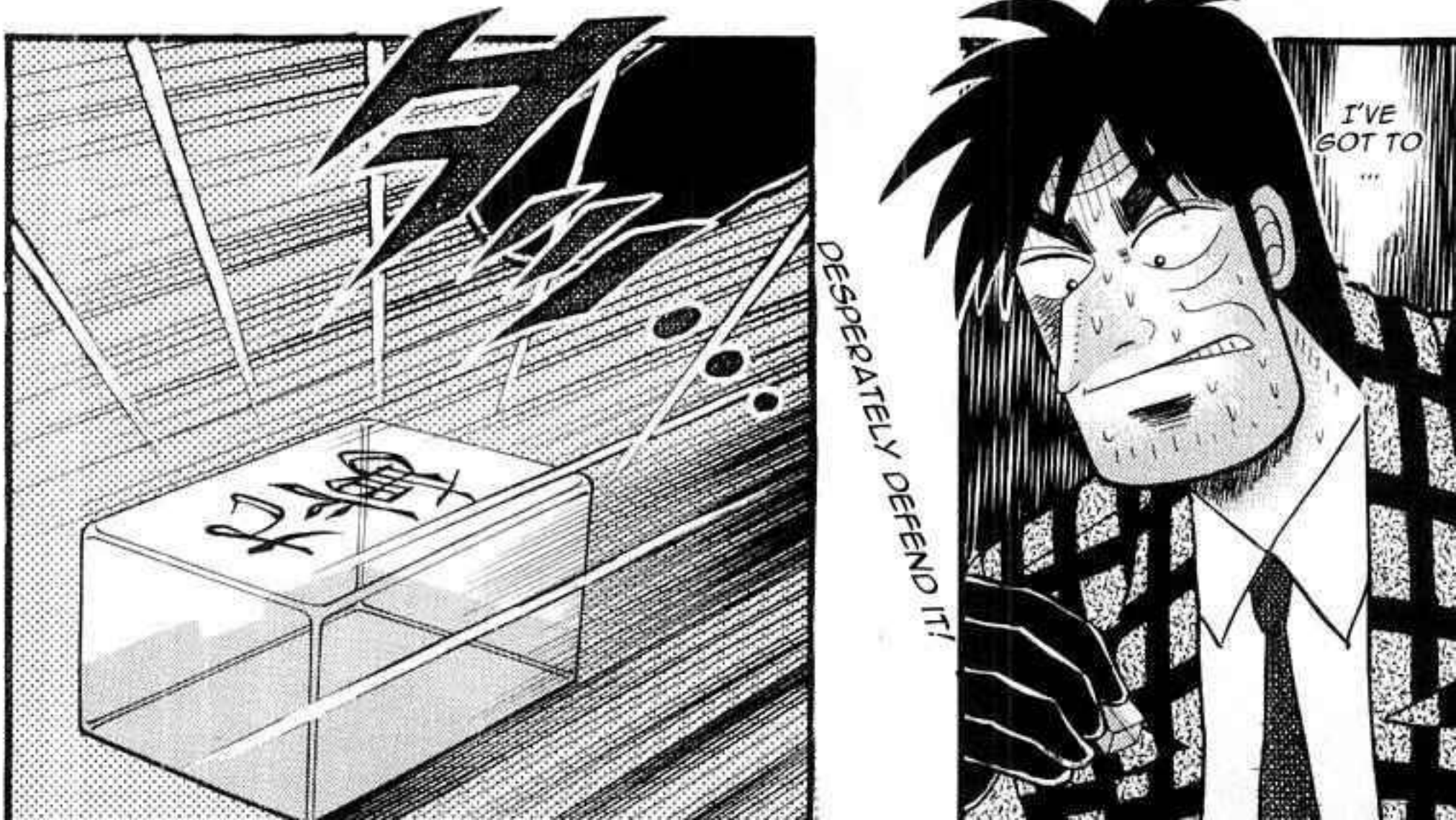
IT WILL ALWAYS END
WHEN THERE ARE
70 DISCARDS
VISIBLE IN THE
PLAYERS' PONDS
...

...NO
MATTER
HOW MANY
KANS
ARE MADE
OVER THE
GAME...











I'VE GOT
TO DEFEND
MY TENPAI
AT ANY
COST!



FROM
THE
VERY
START
...



HMPH
...

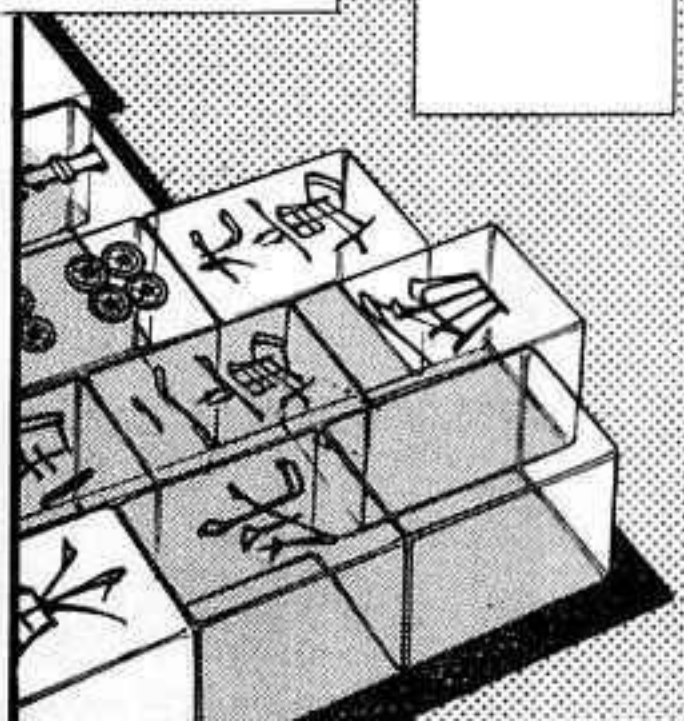


ONE
IDEA THAT
WASHIZU
IS LOO-
KING FOR!

THERE
IS ONLY
ONE
THING
...

HE COULD NOT
CARE LESS FOR
WHAT YASUOKA
CHOSE TO
DISCARD!

WASHIZU
HAD NO
INTEREST
IN IT!



TSLIMO
....!

TSLIMO
....!

TSLIMO
....!

TSLIMO
....!

TSLIMO
....!





THAT IS
ALL THAT
I NEED
...!



THE
8-MAN IS
STILL IN
THE DRAW
PILE!!

THE
TON HAS
BEEN
LOST TO
ME, BUT
...



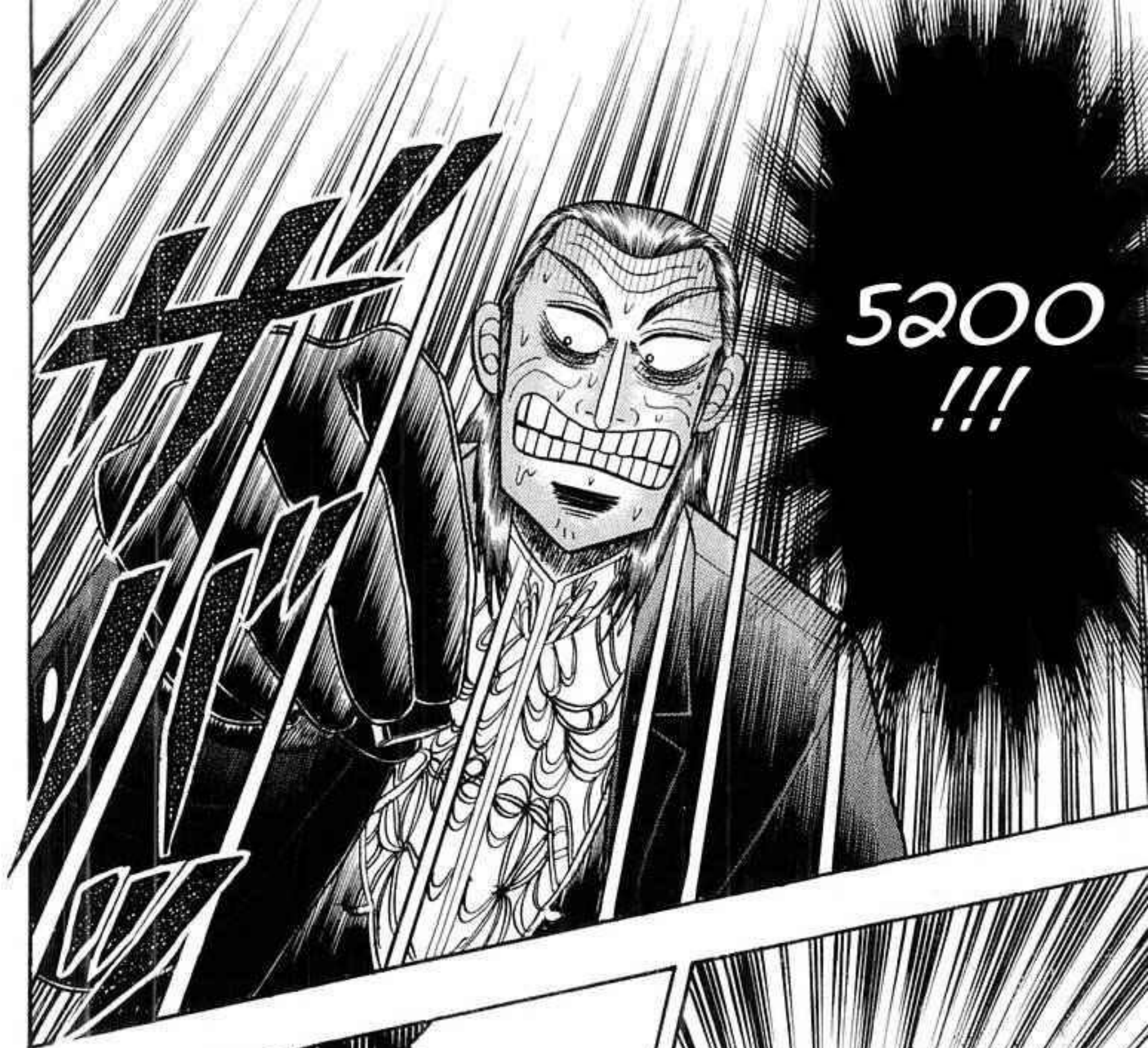
5200
...!!

5200
...



IT'S STILL
5200
POINTS!!

SAN AN
KOU...
MENZEN
TSLIMO
...



5200
!!!



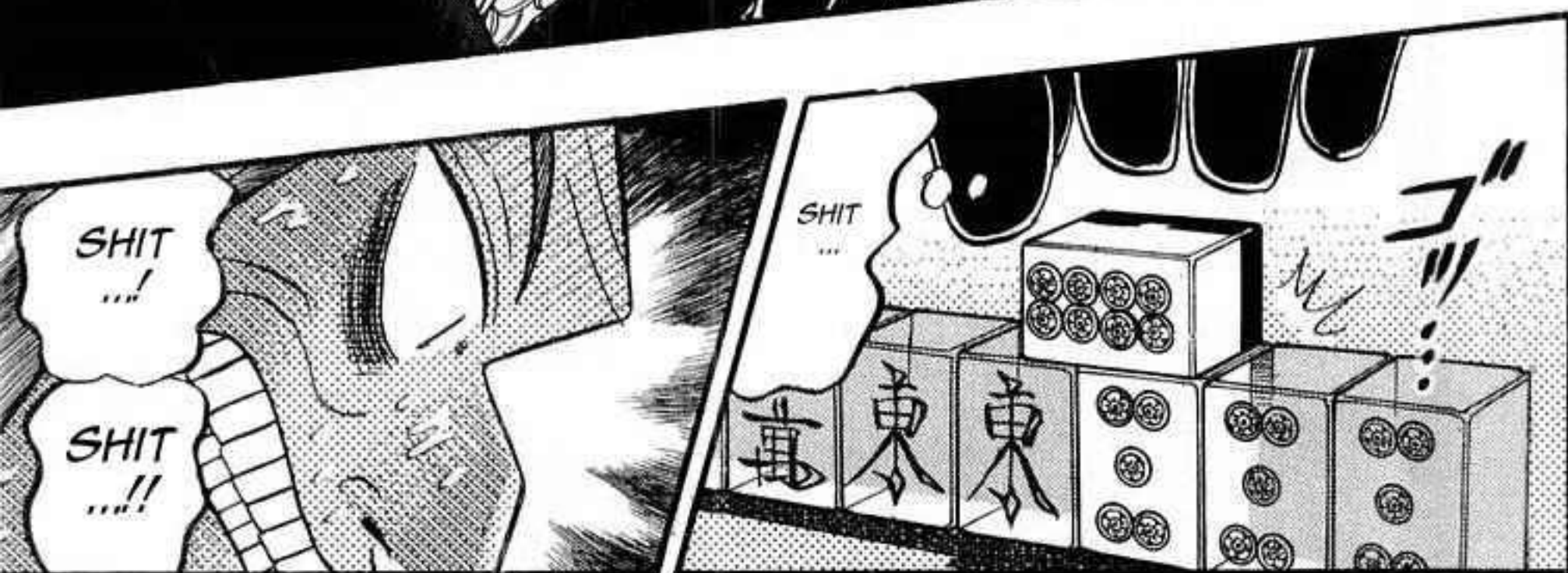
GLUH
....!

BUT IT
DOES NOT
HAPPEN....!



GRRR
RRRR
RRRR
RRR
...!

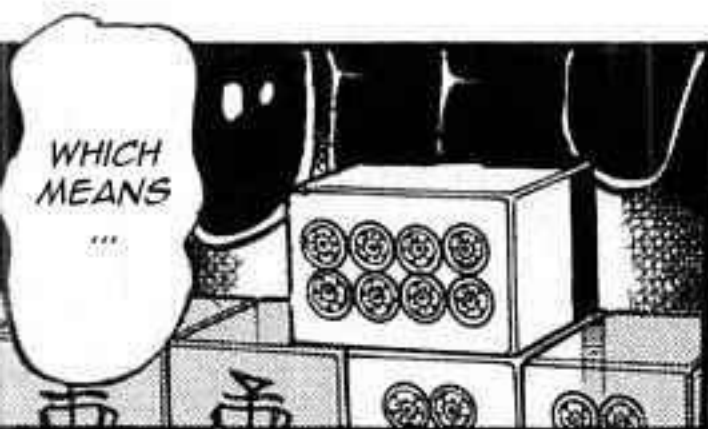
HE COULD
NOT DRAW
THE 8-MAN
...!



SHIT
...!

SHIT
...!!

SHIT
...



WHICH
MEANS
...



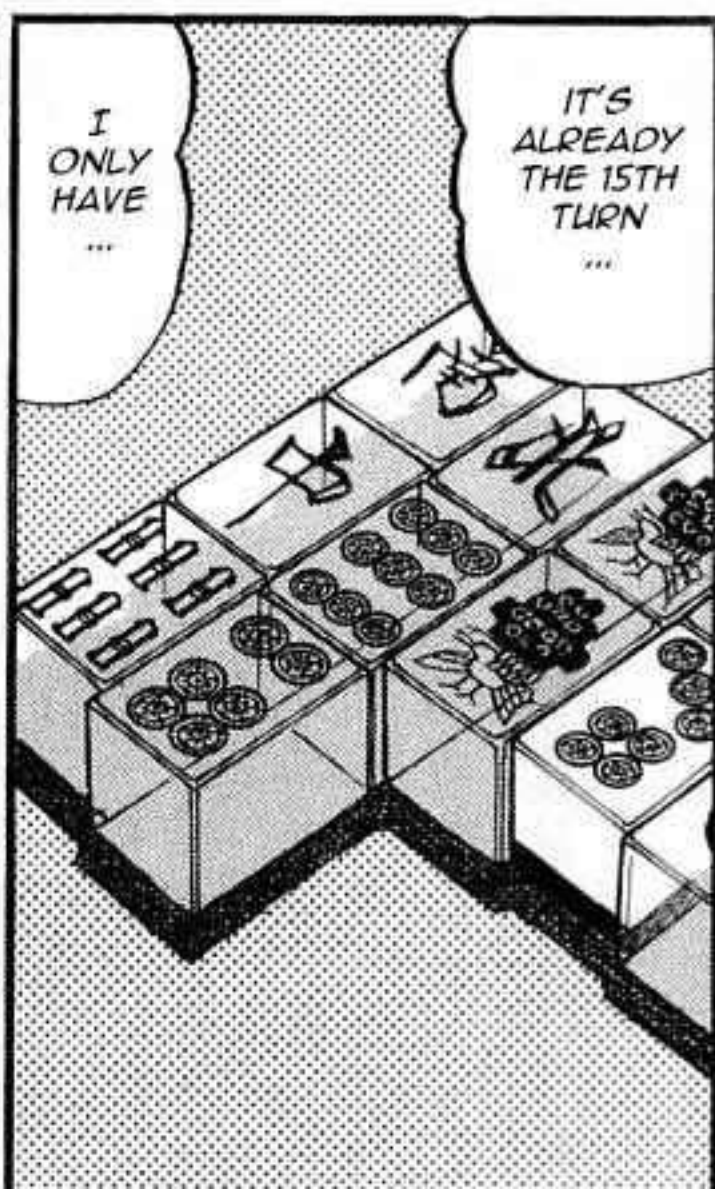
...AS
FAR AS
I CAN
GO...

THIS
IS...



MY
ONLY
WINNING
TILE IS
THE 8-
MAN
...

TWO
MORE
DRAWS
LEFT
...



I
ONLY
HAVE
...

IT'S
ALREADY
THE 15TH
TURN
...



WITH THE
8-MAN
IT WOULD
ONLY BE
5200
POINTS
...

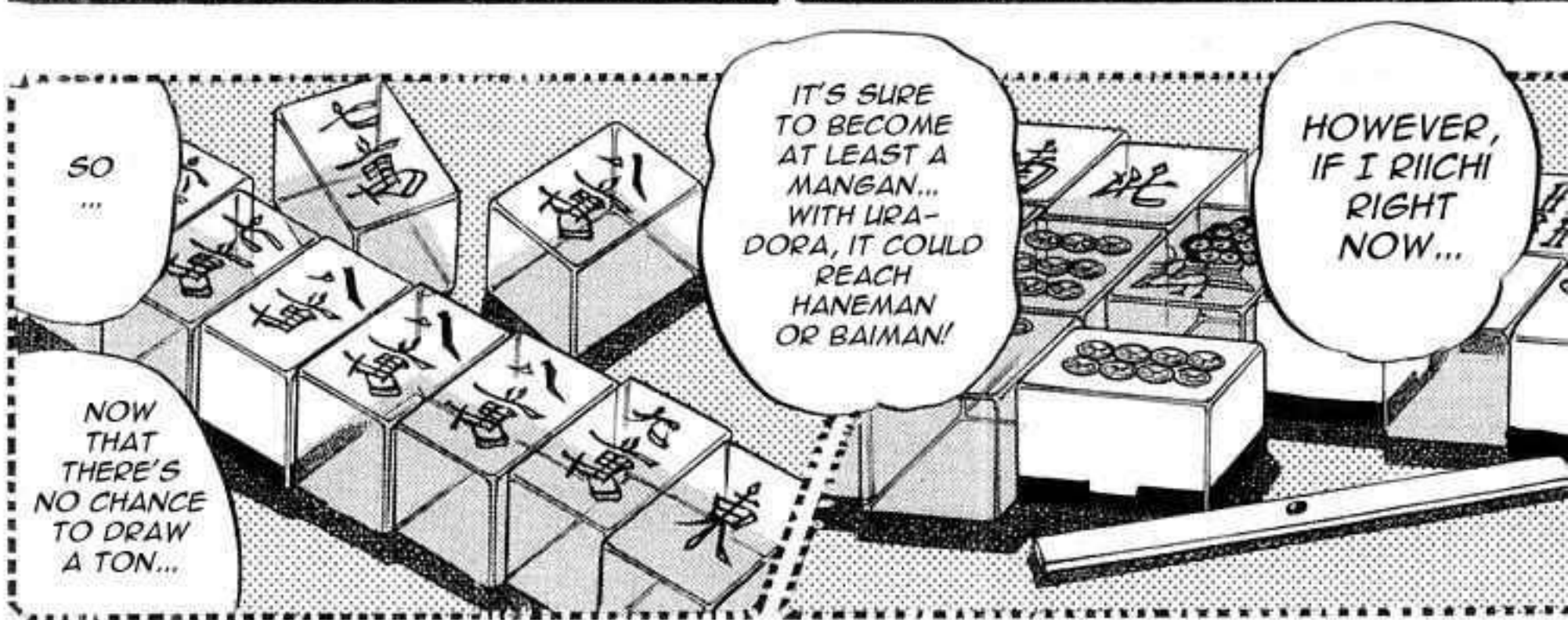
...IT
WOULD BE
MANGAN,
WITH TON,
SAN AN
KOU,
MENZEN
TSUMO,
BUT...

EVEN IF
I DRAW
IT NOW,
THIS HAND
WILL ONLY
BE 5200
POINTS!



IF I
WERE ABLE
TO DRAW
THE TON
...

EVEN
WITHOUT
CALLING
RIICHI...



SO
...

NOW
THAT
THERE'S
NO CHANCE
TO DRAW
A TON...

IT'S SURE
TO BECOME
AT LEAST A
MANGAN...
WITH URA-
DORA, IT COULD
REACH
HANEMAN
OR BAIMAN!

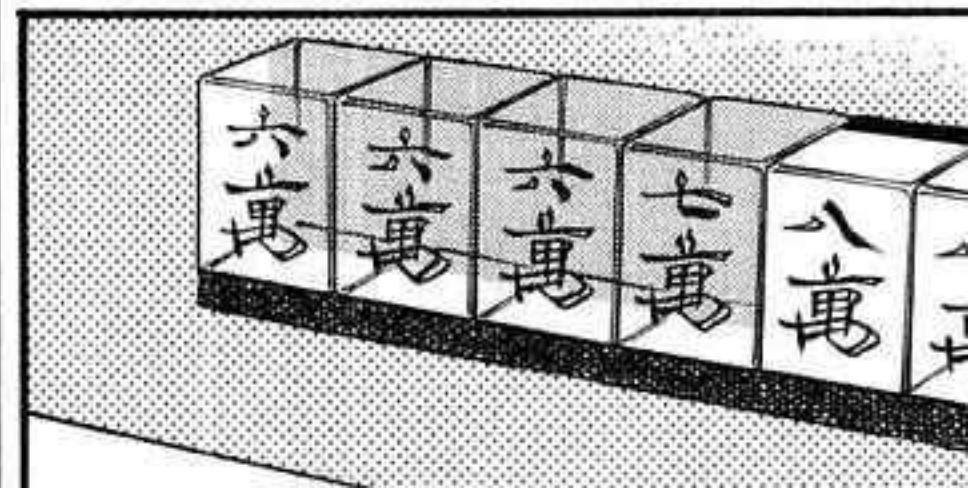
HOWEVER,
IF I RIICHI
RIGHT
NOW...



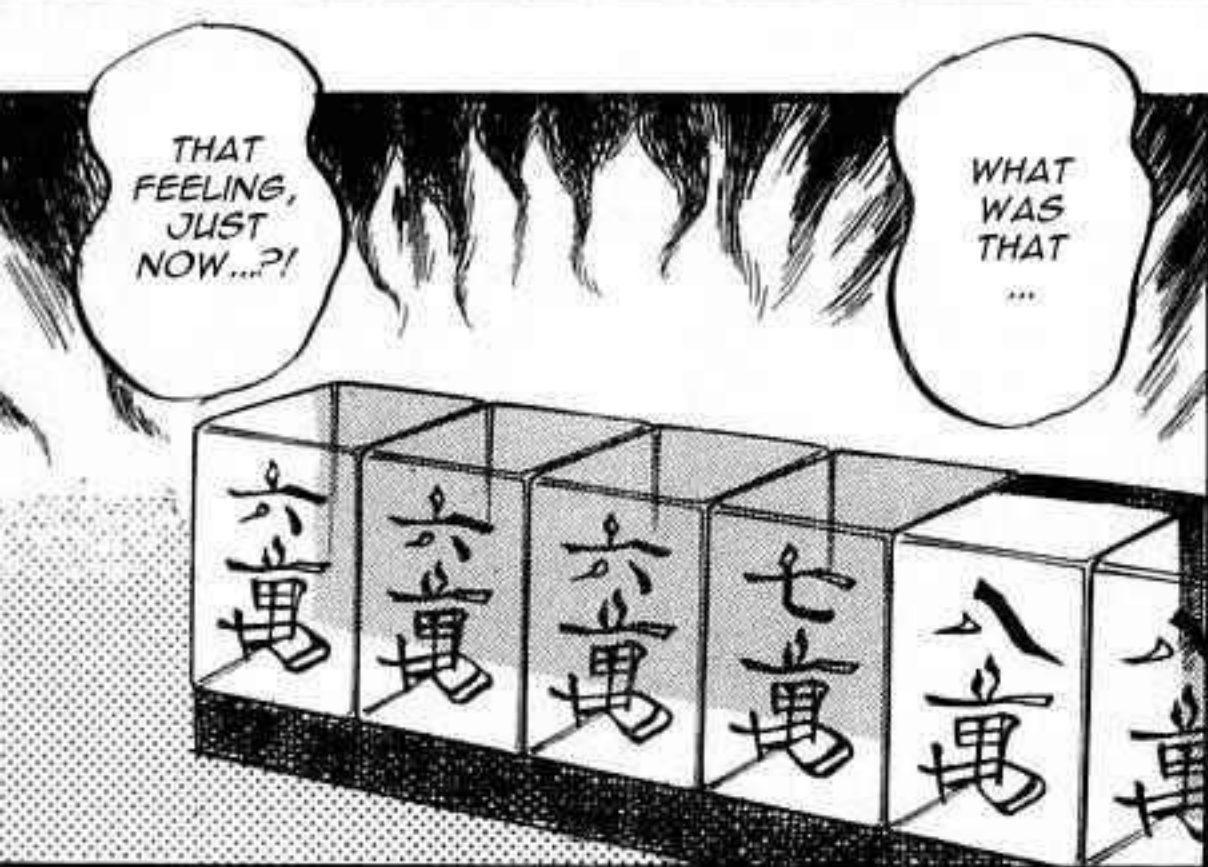
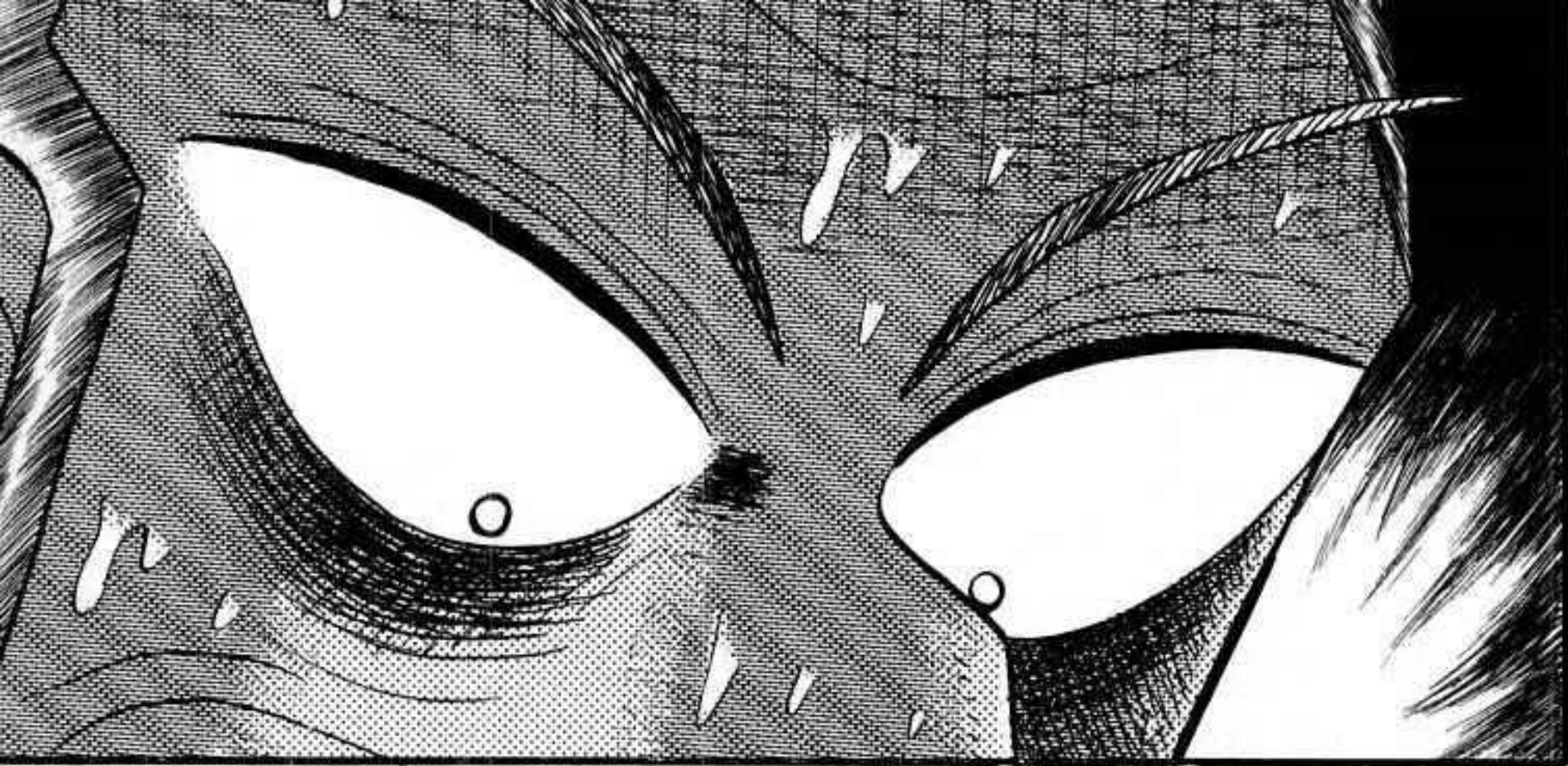
FF...



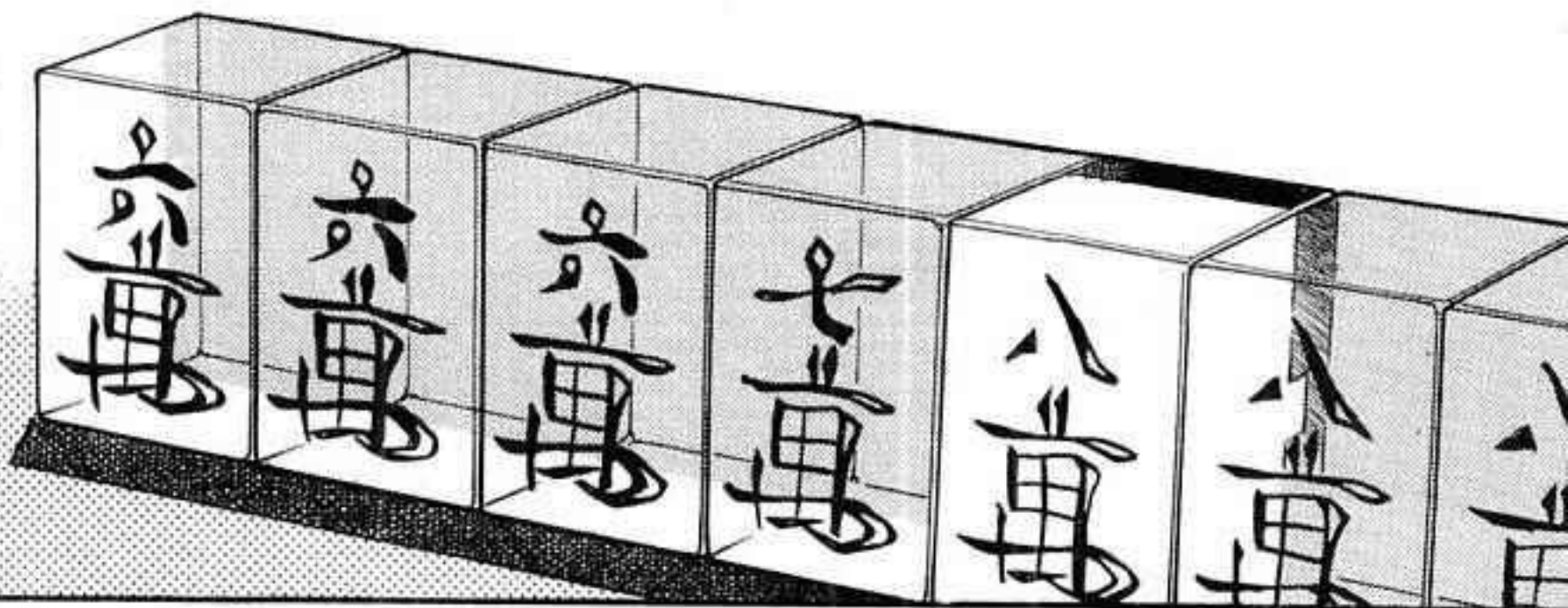
I'LL
RIICHI.



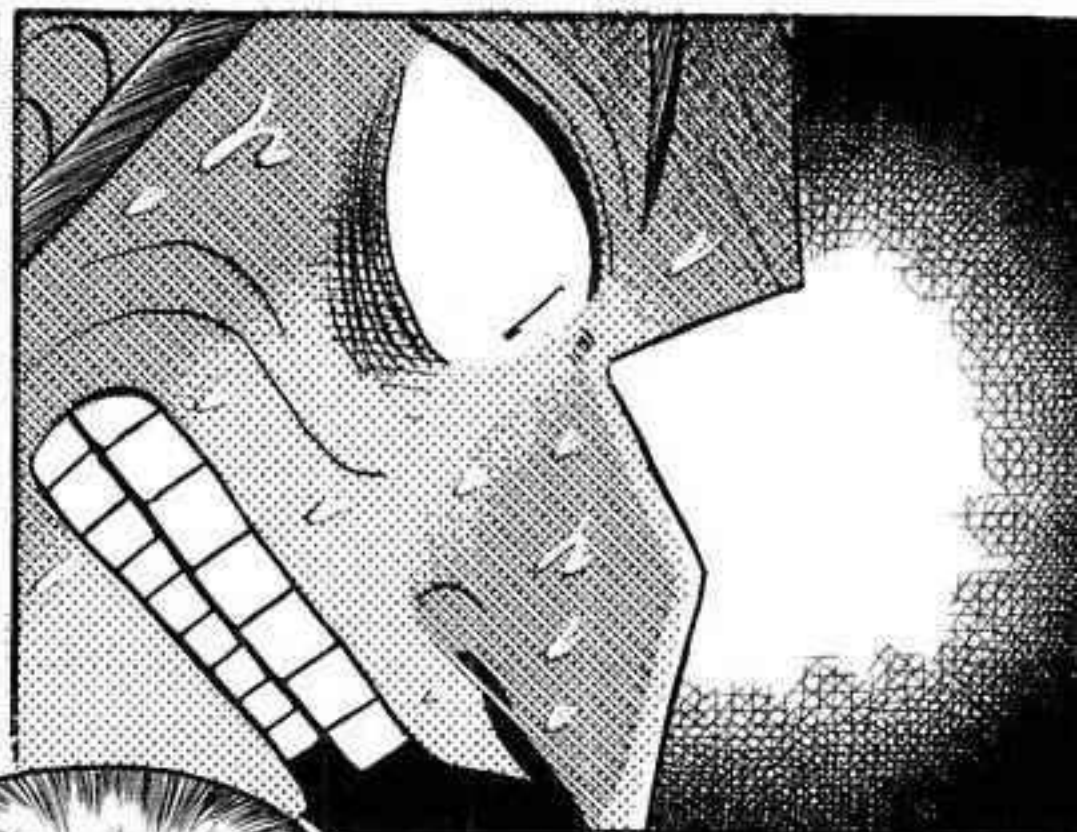
六萬 六萬 六萬 七萬 八萬



CHANGE,
YOU SAY
...?



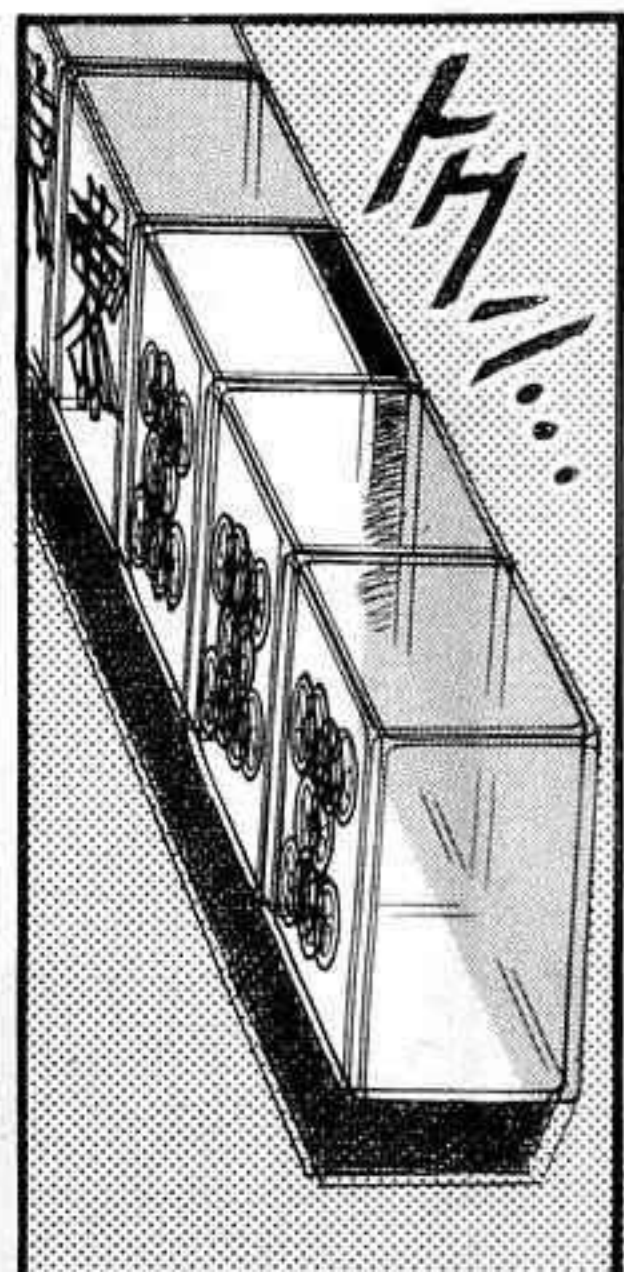
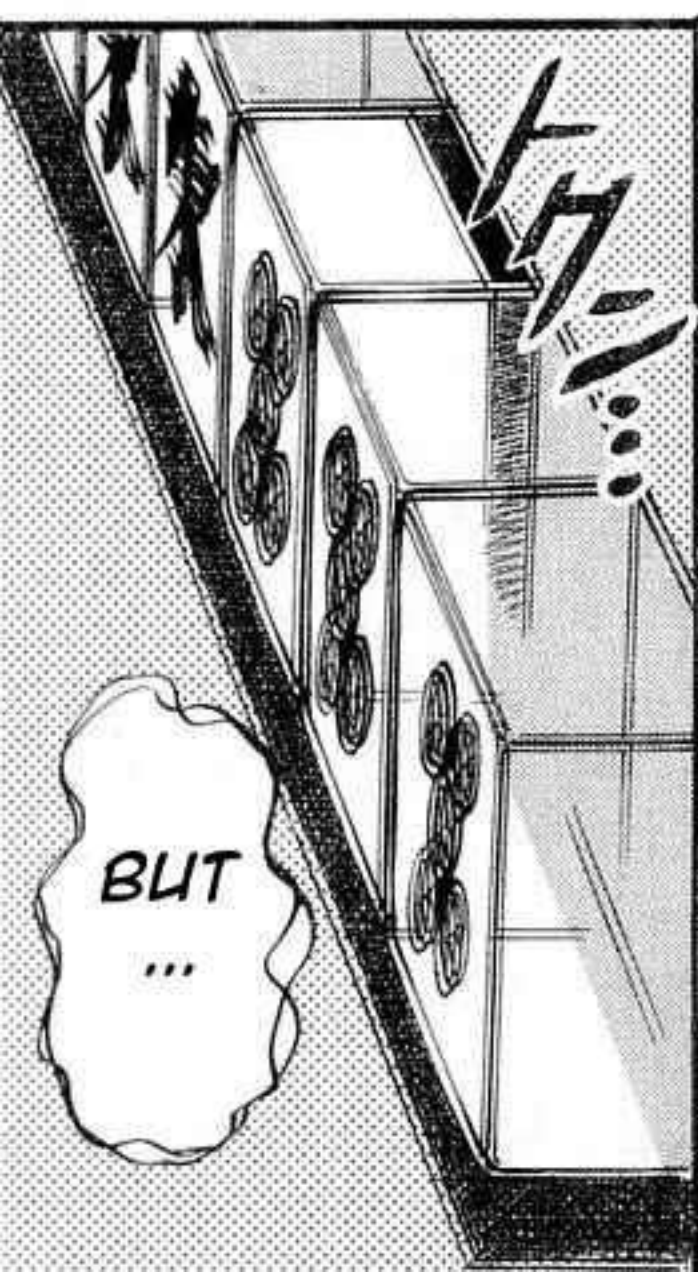
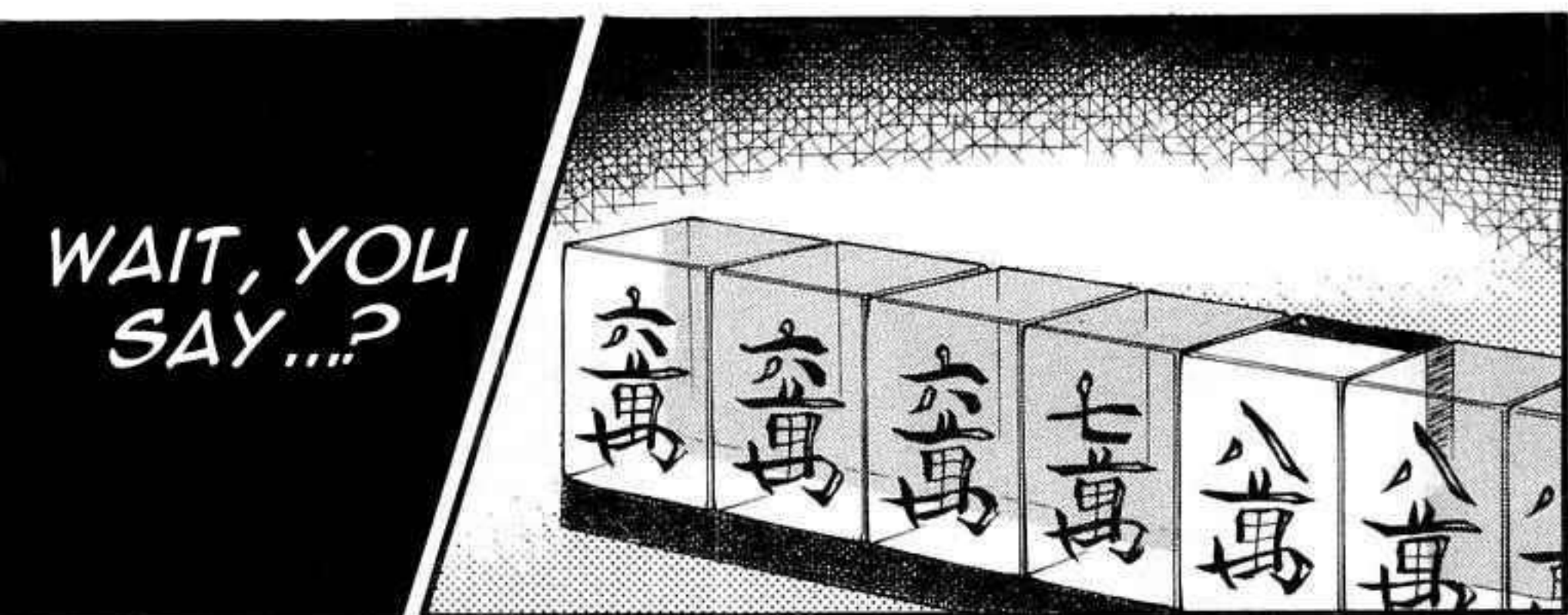
CAN THIS HAND...
STILL TRANSFORM...
INTO SOMETHING ELSE
...?



ARE YOU
TELLING ME
TO WAIT
...?

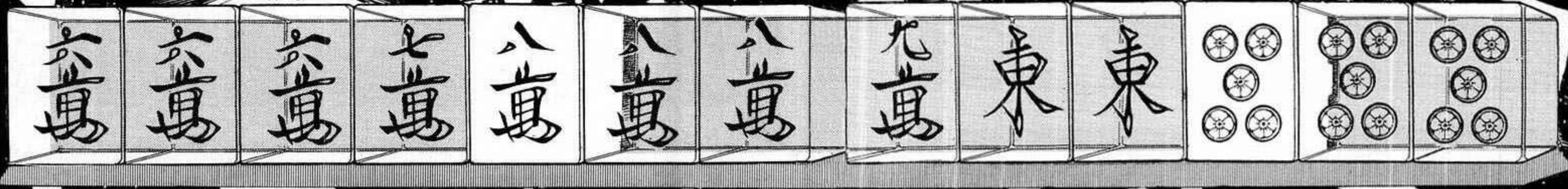
IS THAT
WHAT YOU
ARE SAYING
TO ME....?





第115話天啓

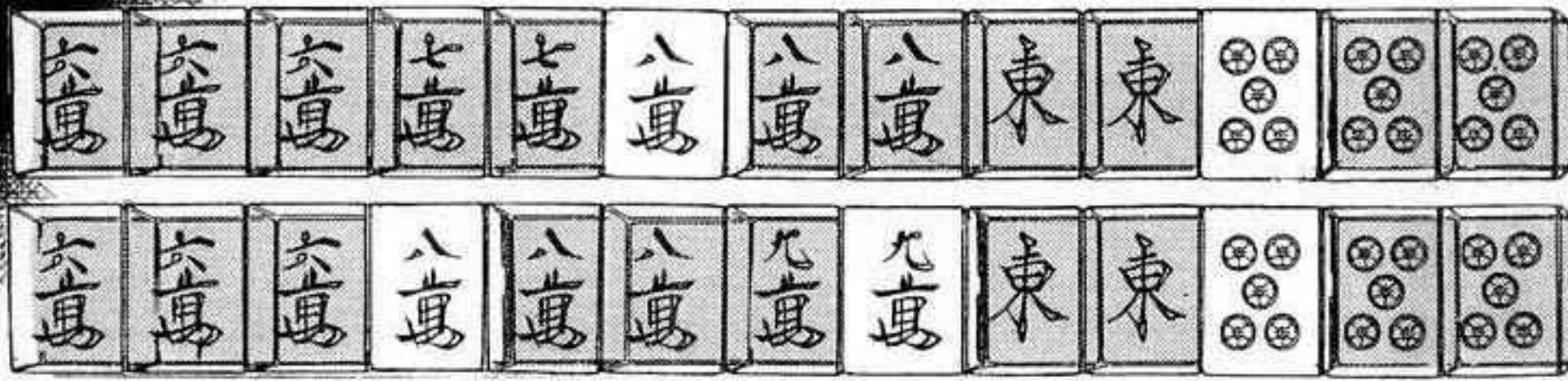
EVEN JUST LOOKING AT IT AS
A WHOLE... WHAT COULD POSSIBLY
CHANGE IN THIS HAND...?



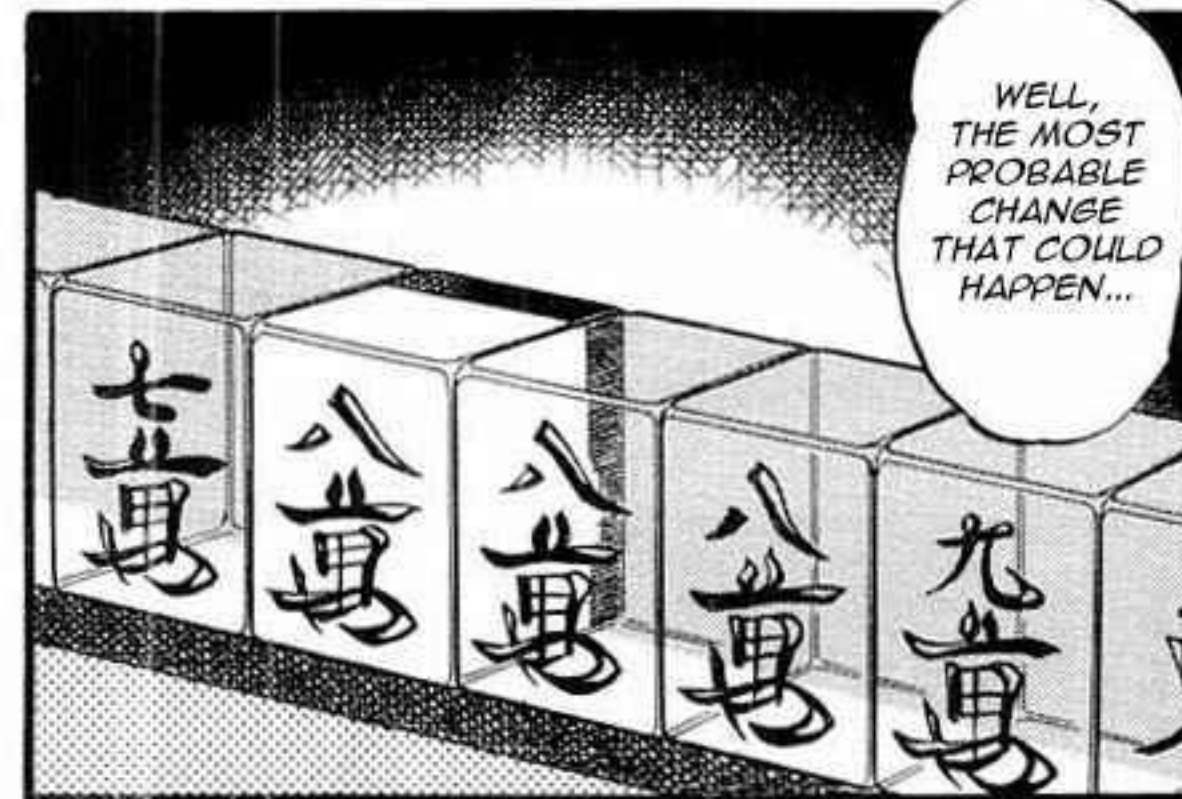
SOMETHING
LIKE THIS COULD
CONCEIVABLY
HAPPEN.

TRANSLATED BY
SASAYAKI YAKO

EDITED BY
SONICKRAZY



WELL,
THE MOST
PROBABLE
CHANGE
THAT COULD
HAPPEN...

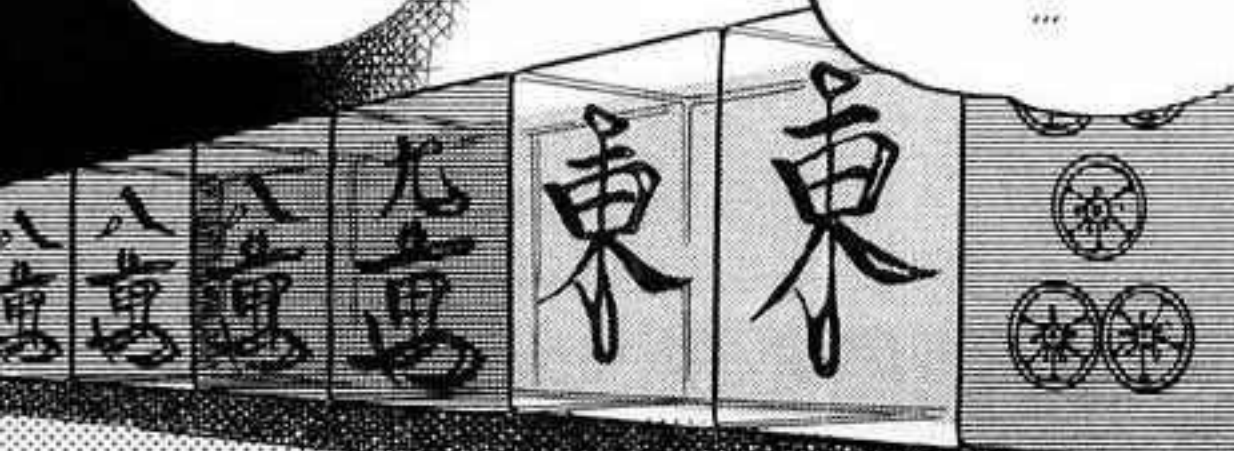


AND AS
FOR MY OTHER
POSSIBLE
WINNING TILES
...

THE FIRST OF MY
WINNING TILES
WOULD BE THE TON,
AND THERE ARE NO
MORE OF THOSE
LEFT TO BE DRAWN
...

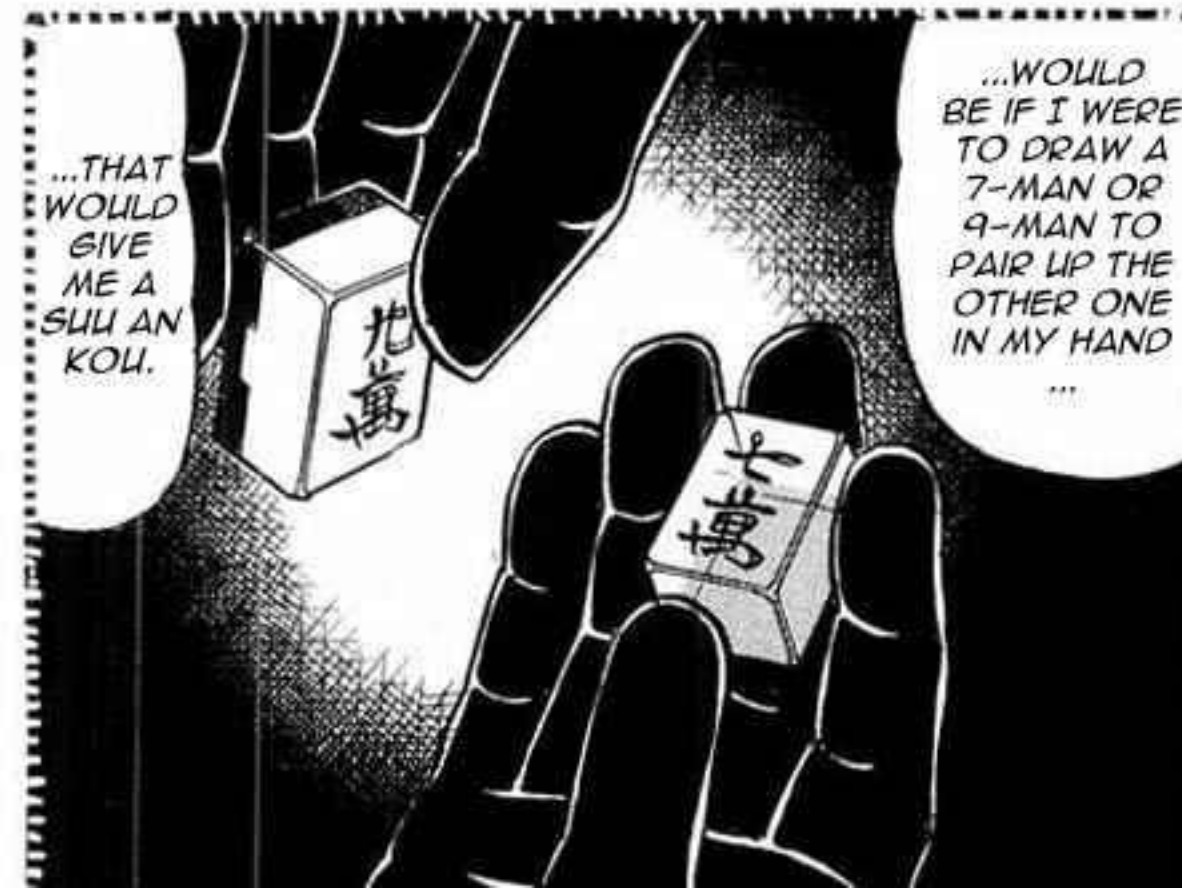
MY
HAND
COULD
GO NO
FURTHER.

BUT, EVEN
IN THAT
UNLIKELY
EVENT...



...THAT
WOULD
GIVE
ME A
SHU AN
KOU.

...WOULD
BE IF I WERE
TO DRAW A
7-MAN OR
9-MAN TO
PAIR UP THE
OTHER ONE
IN MY HAND
...



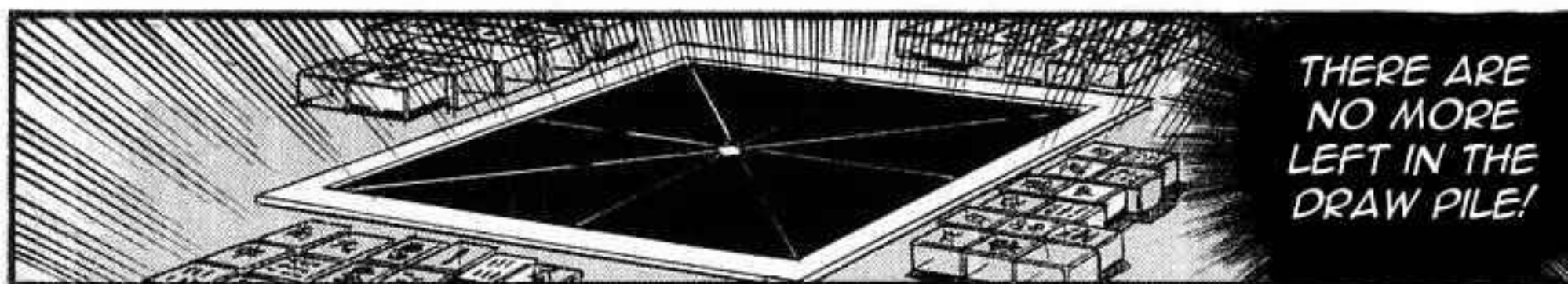


I CAN
ALREADY
SEE WHERE
TWO OF
EACH OF
THOSE
TILES ARE...

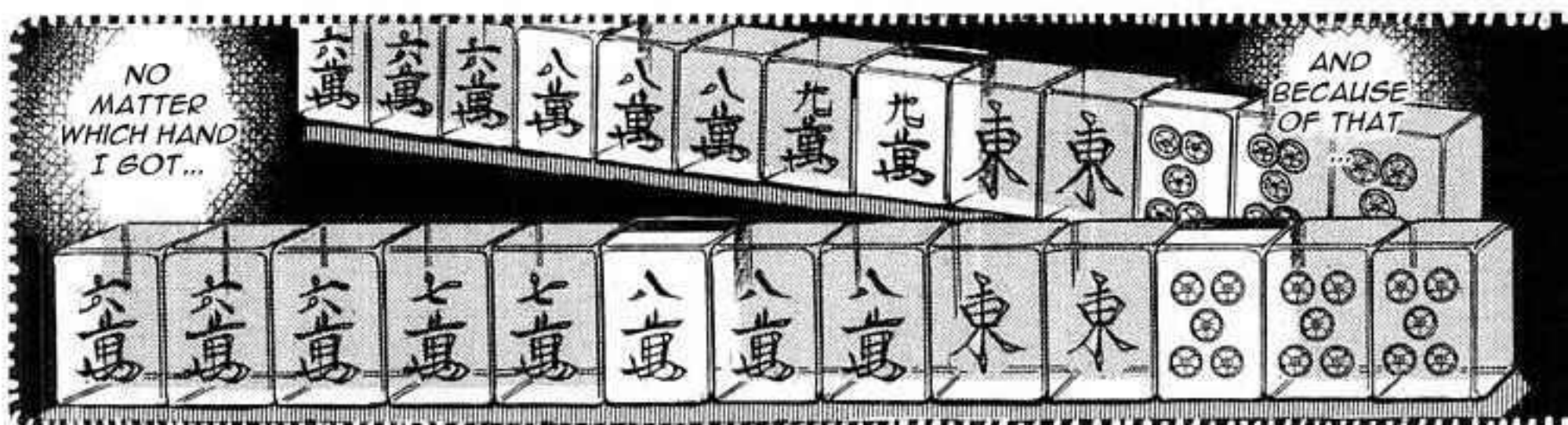


...WOULD
ALREADY
BE GONE.

BOTH
THE
7-MAN
AND
9-MAN
...

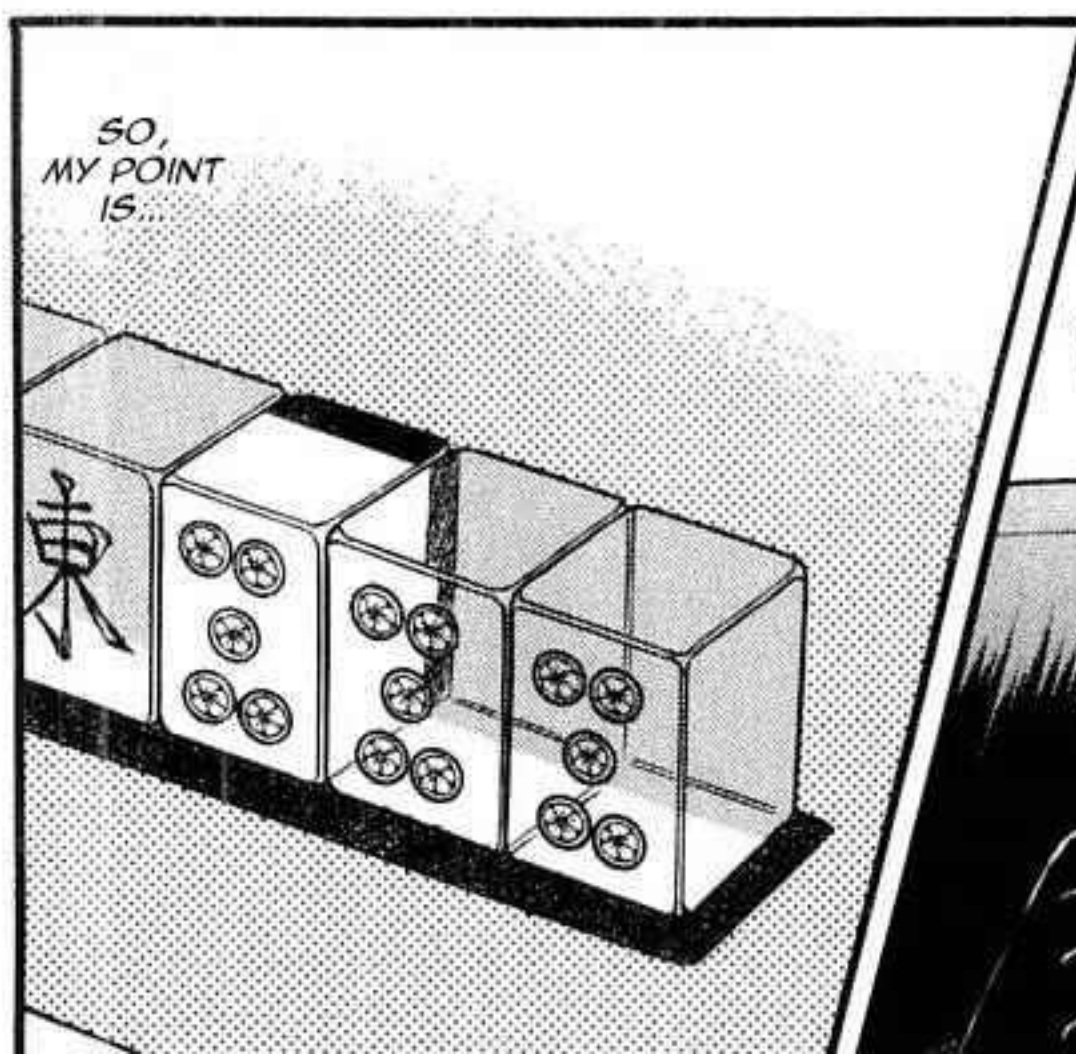


THERE ARE
NO MORE
LEFT IN THE
DRAW PILE!



NO
MATTER
WHICH HAND
I GOT...

AND
BECAUSE
OF THAT...



SO,
MY POINT
IS...



I
WOULD
NOT BE
ABLE TO
WIN WITH
IT!

THAT
SHU-AN-
KOU
WOULD
STOP AT
TENPAI!

I JUST
DON'T SEE
HOW THAT
CAN BE
SO!

YOU
CONTINUE
TO INSIST
THAT IT WILL
CHANGE,
BUT...



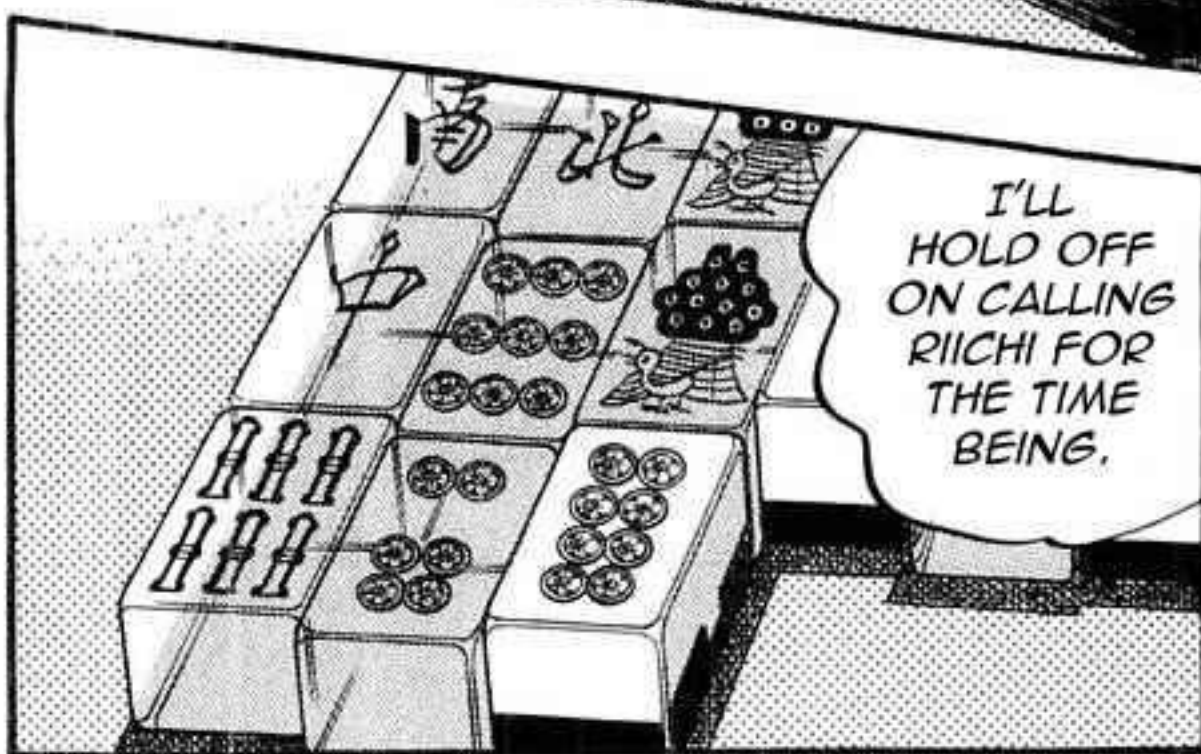
I
DON'T
UNDER-
STAND
WHY,
BUT...

I
DON'T
GET IT
...



KEH!



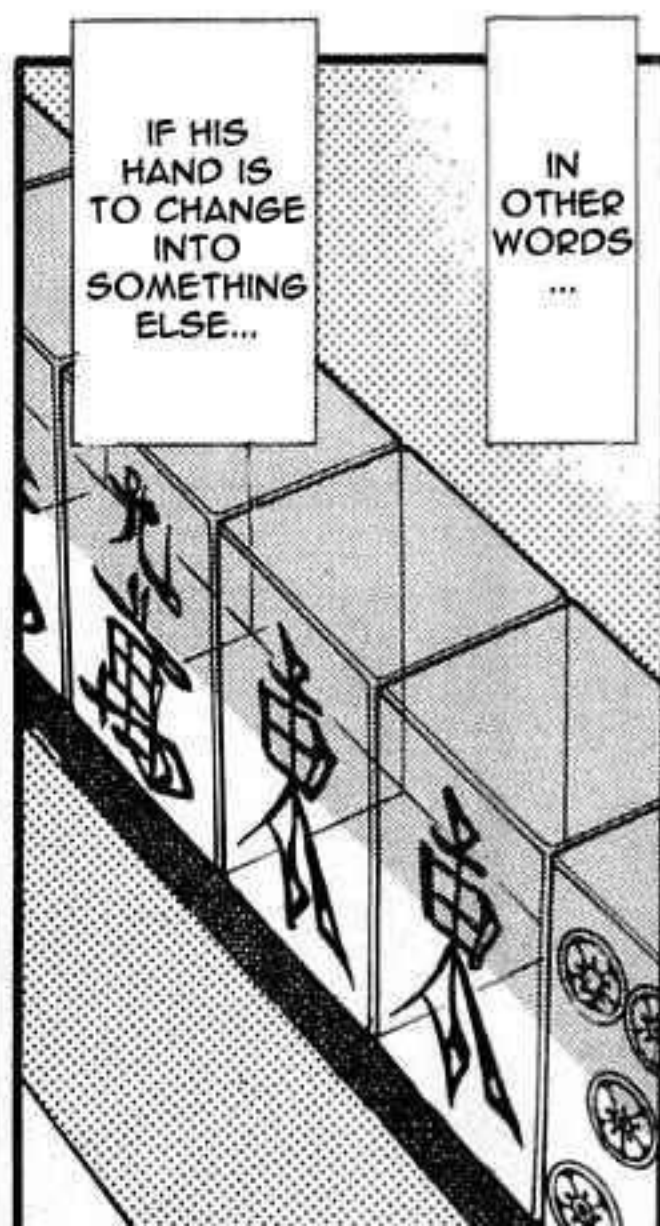
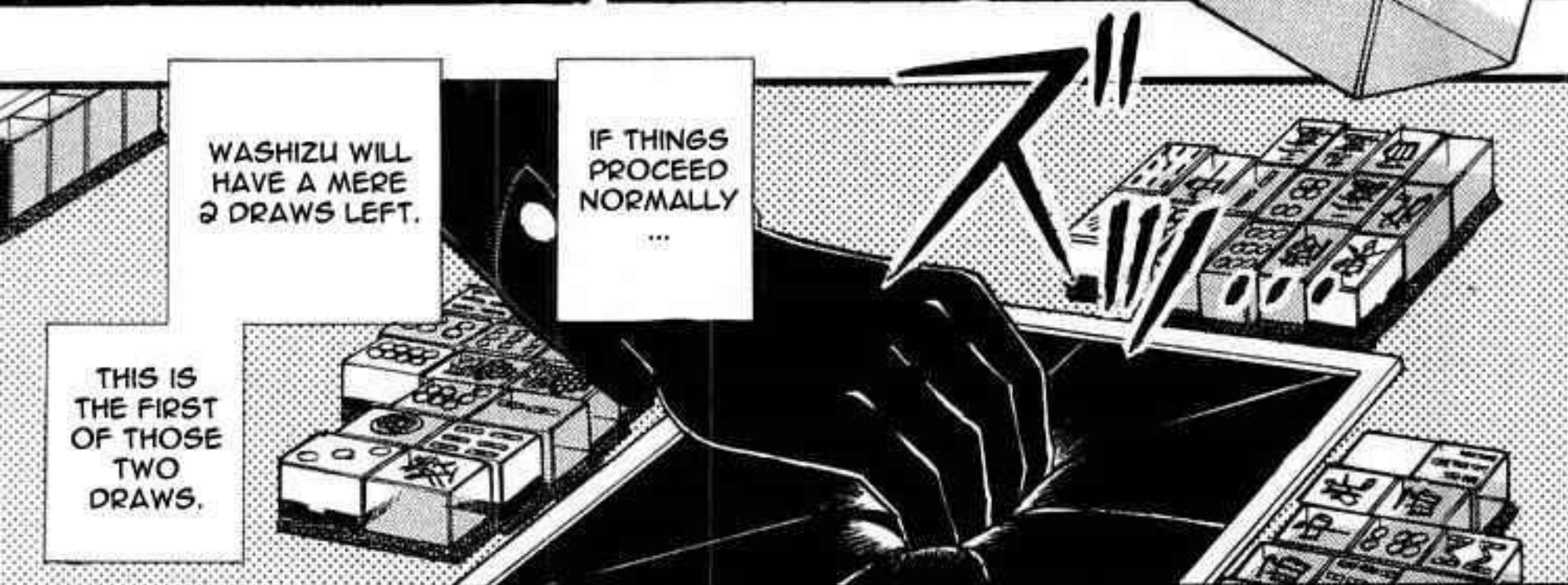


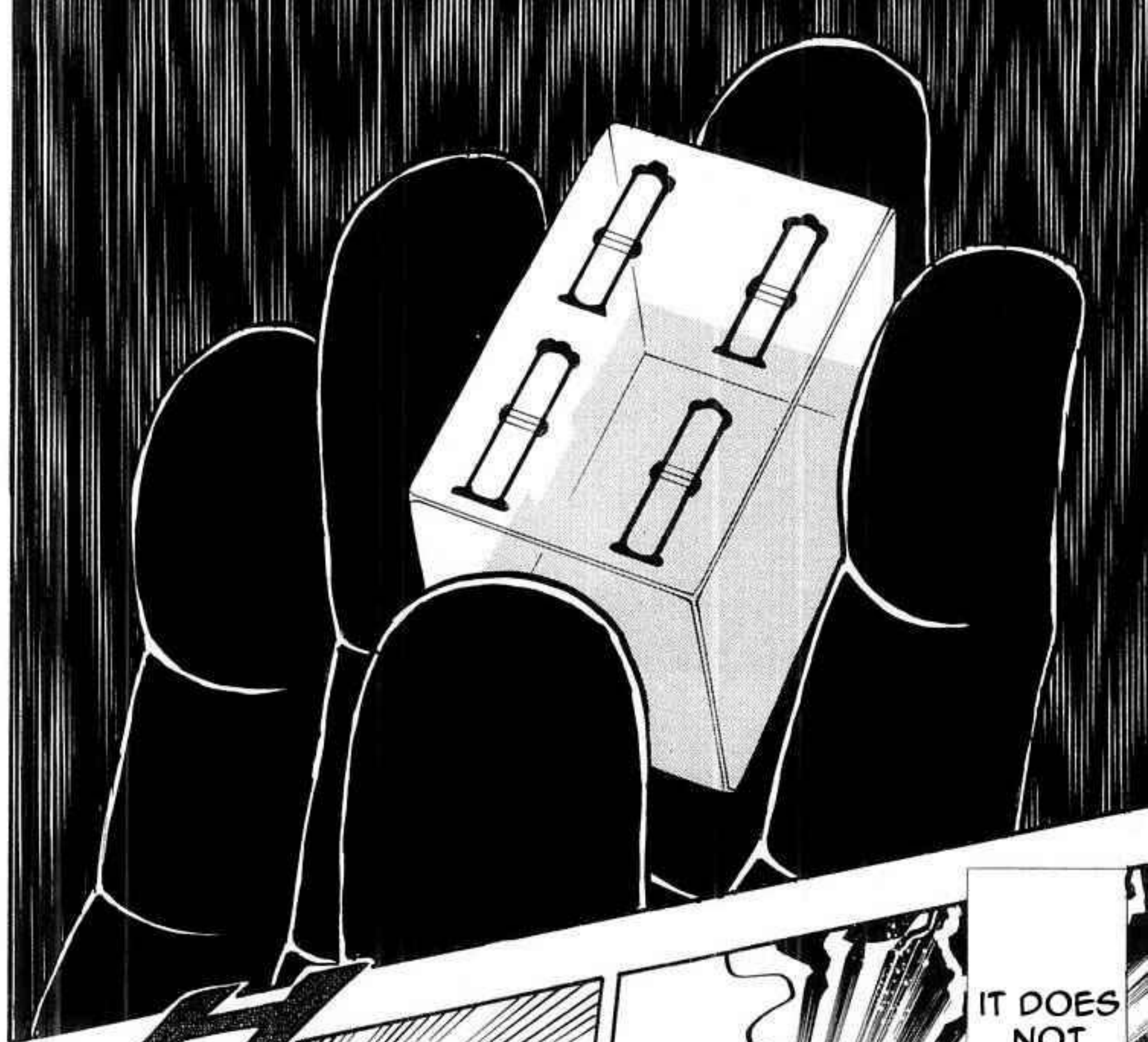


...IS
DUE TO
THE FACT
THAT,
SOME-
TIMES,
I HAVE
FEELINGS
OF BEING
PUSHED
FORWARDS
BY SOME-
THING
OTHER-
WORLDLY!

THE REASON
THAT I CAN
CONTINUE
TO WIN AS
I HAVE BEEN
...







GRRRR
....!!

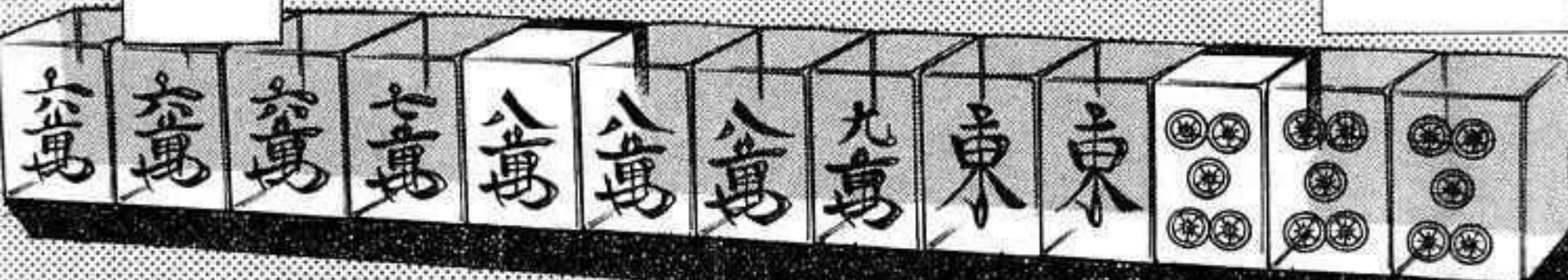
IT DOES
NOT
HAPPEN!



IT
DOES
NOT
AD-
VANCE!

UNDER
NORMAL
CIRCUM-
STANCES
...

WASHIZU'S
HAND
REMAINS THE
SAME!

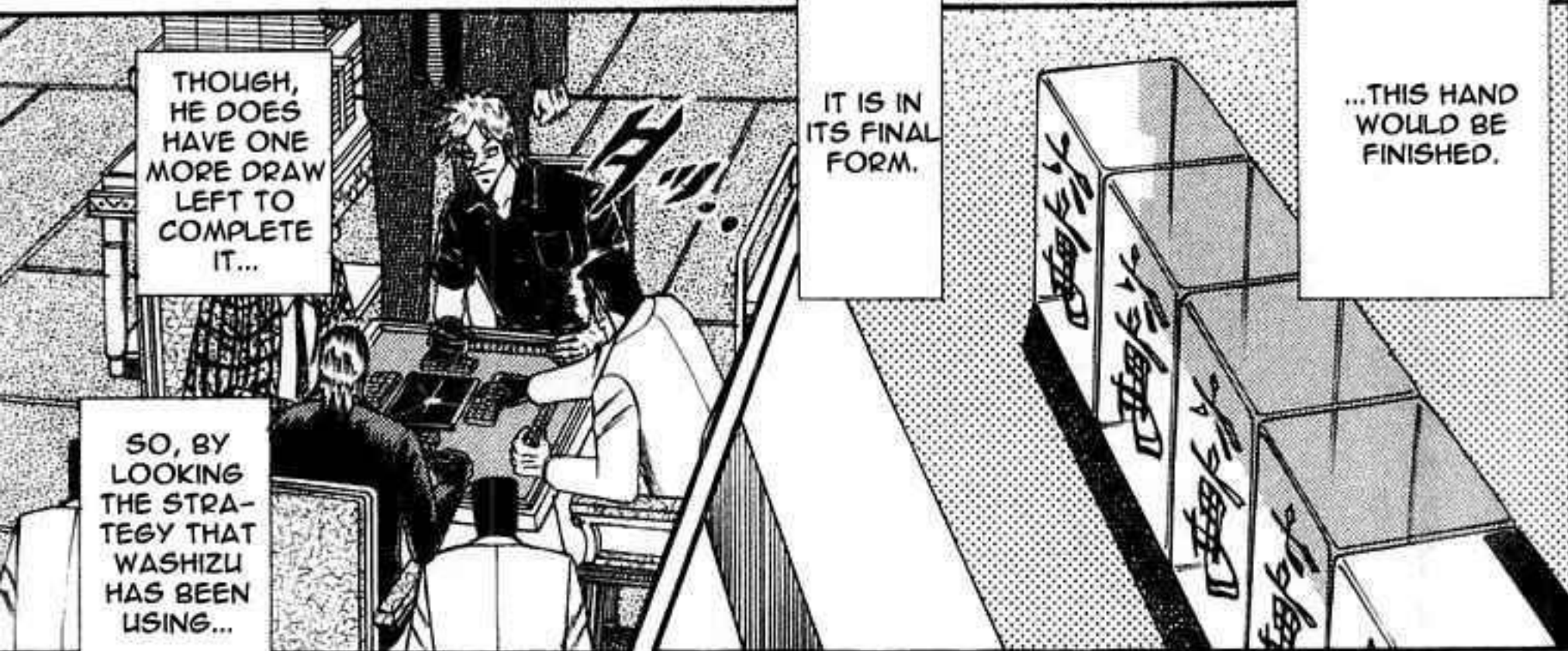


THOUGH,
HE DOES
HAVE ONE
MORE DRAW
LEFT TO
COMPLETE
IT...

IT IS IN
ITS FINAL
FORM.

...THIS HAND
WOULD BE
FINISHED.

SO, BY
LOOKING
THE STRA-
TEGY THAT
WASHIZU
HAS BEEN
USING...

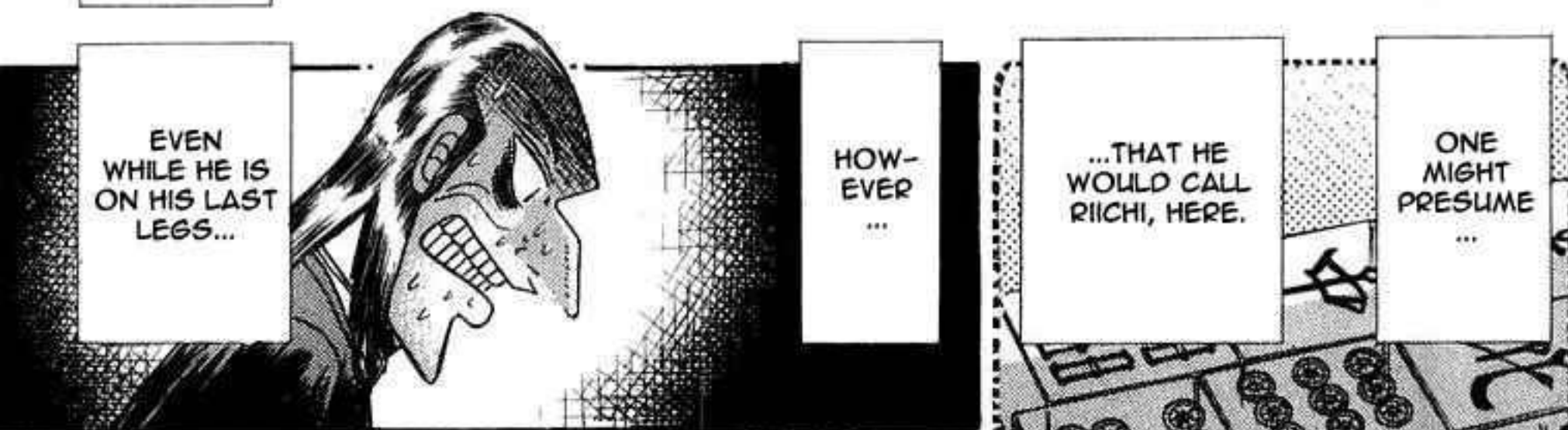


EVEN
WHILE HE IS
ON HIS LAST
LEGS...

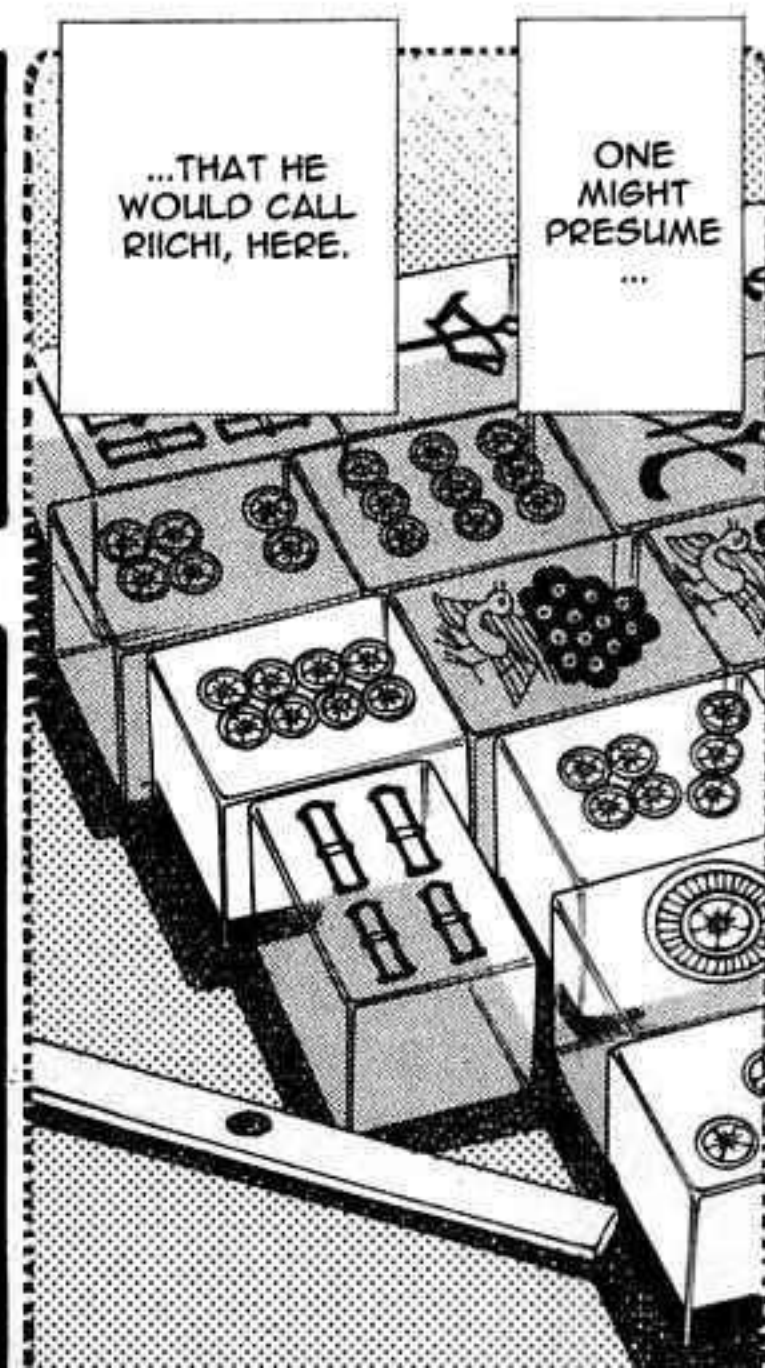
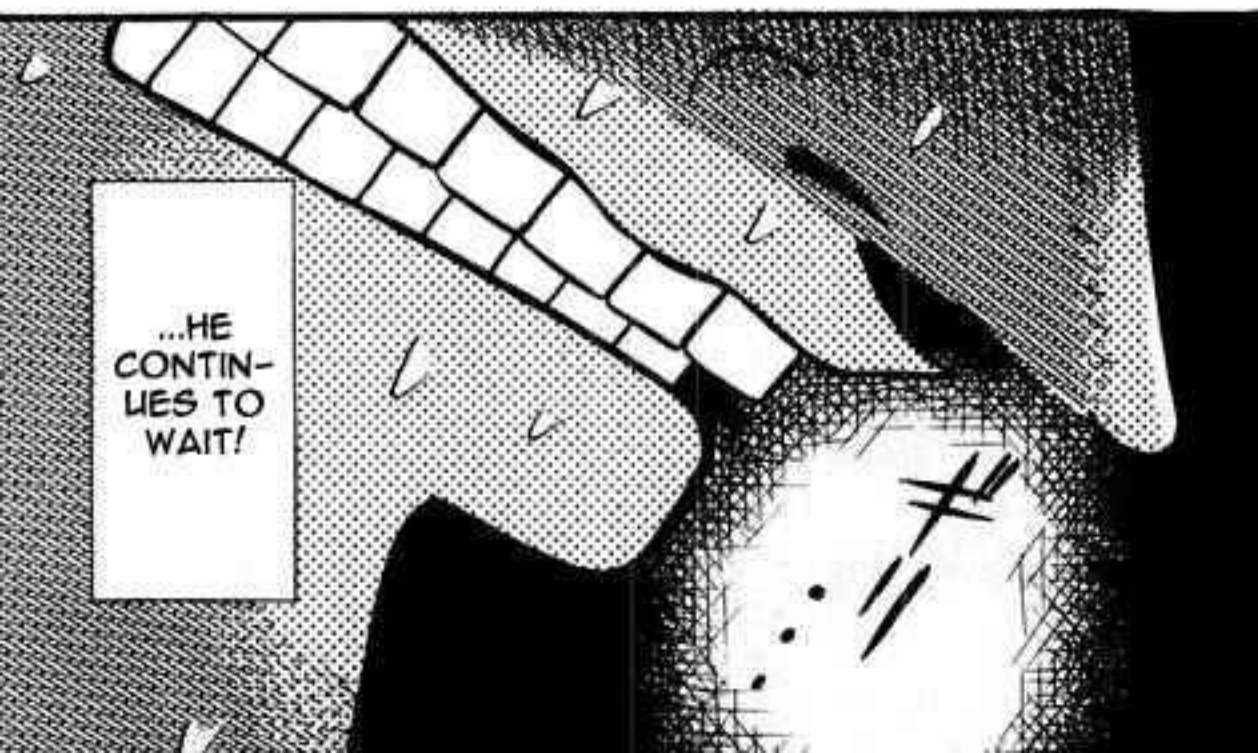
HOW-
EVER
...

...THAT HE
WOULD CALL
RIICHI, HERE.

ONE
MIGHT
PRESUME
...



...HE
CONTIN-
UES TO
WAIT!



WASHIZU
GRITS HIS
TEETH AND
CONTINUES
TO BEAR THE
WAIT!



...WASHIZU
CANNOT
EVEN BEGIN
TO FATHOM
...

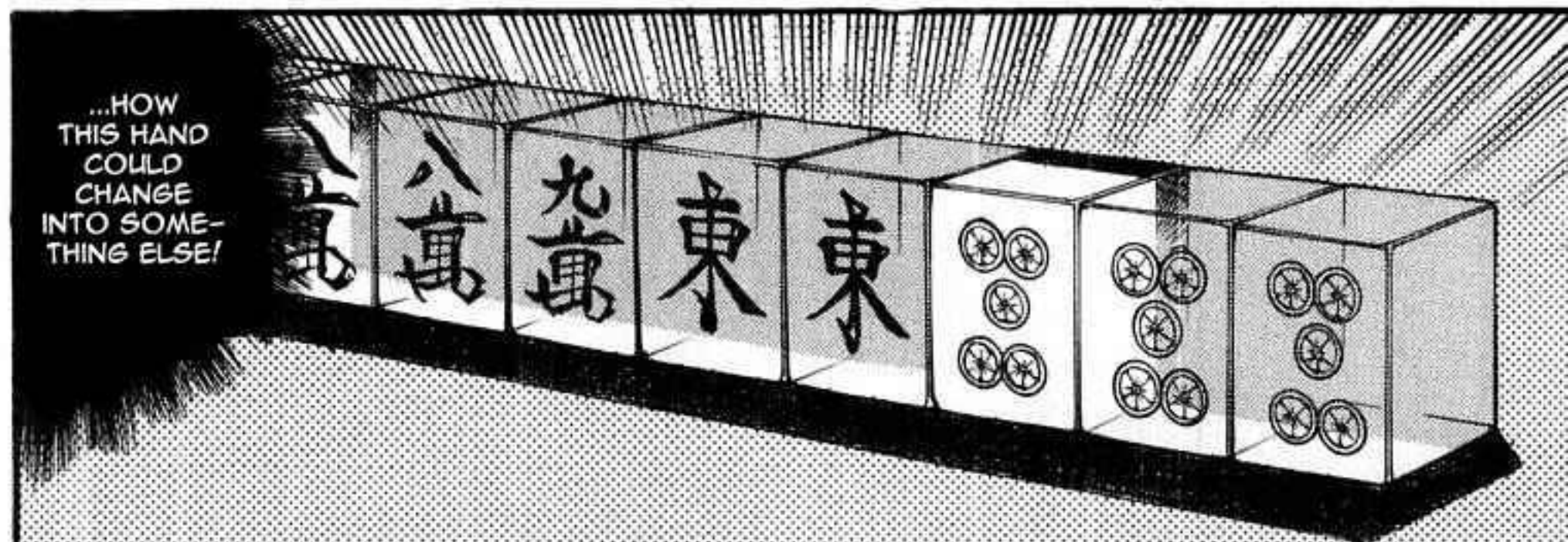
FOR
THE
TIME
BEING
...

...THAT
NOT
EVEN
HE CAN
FOR-
SEE!

FOR A
PROMISE
OF CHANGE
IN HIS HAND
...



...HOW
THIS HAND
COULD
CHANGE
INTO SOME-
THING ELSE!





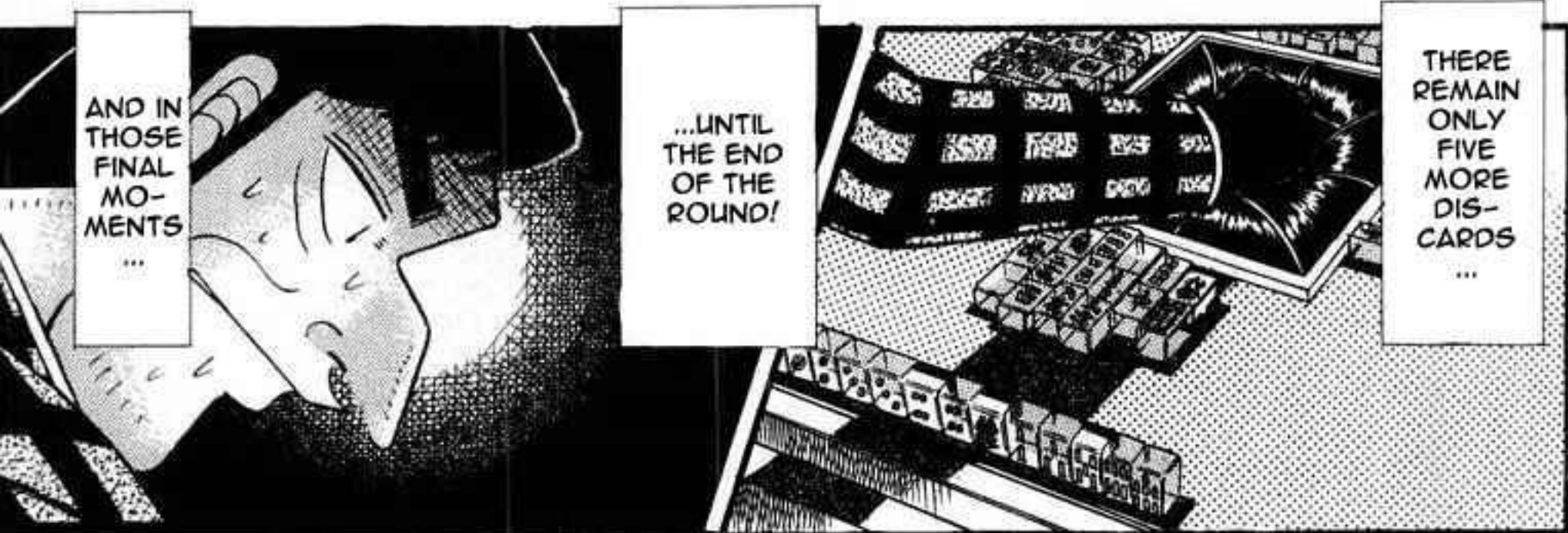
...YASUOKA'S
TURN ROLLS
AROUND.

IN THE
MIDST
OF THAT
THOUGHT
...

AND
THEN
...



...THE
17TH
TURN!



AND IN
THOSE
FINAL
MO-
MENTS
...

...UNTIL
THE END
OF THE
ROUND!

THERE
REMAIN
ONLY
FIVE
MORE
DIS-
CARDS
...



JUST
BEFORE
THE GAME
WOULD BE
CALLED A
TIE...

ON
THE
17TH
DRAW
...



...HE
DRAWS
IT!



OF
ALL THE
TILES
I COULD
GET...

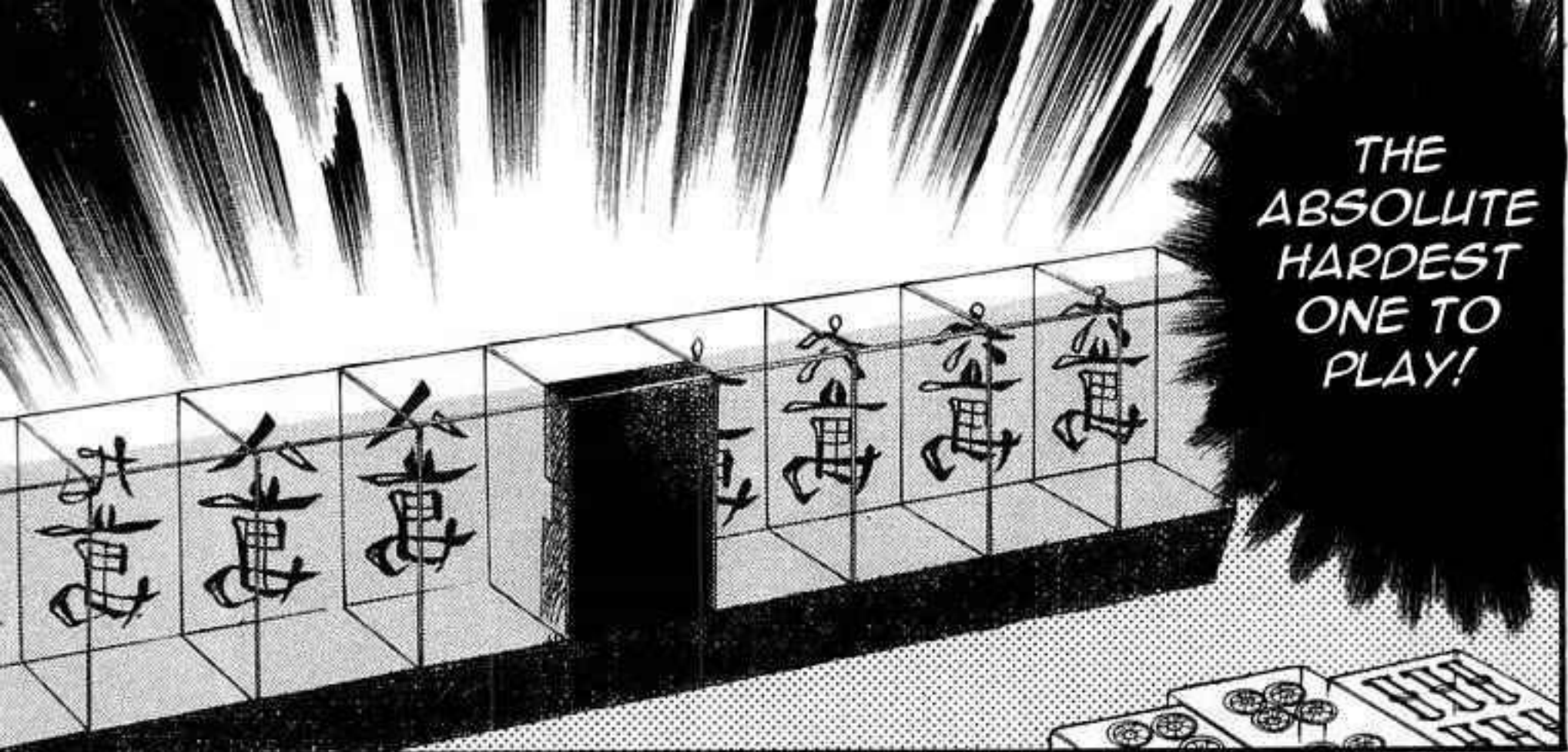
WASHIZU'S
WINNING
TILE, THE
8-MAN!!



GUH
...!!



THIS
8-MAN
IS...!



THE
ABSOLUTE
HARDEST
ONE TO
PLAY!

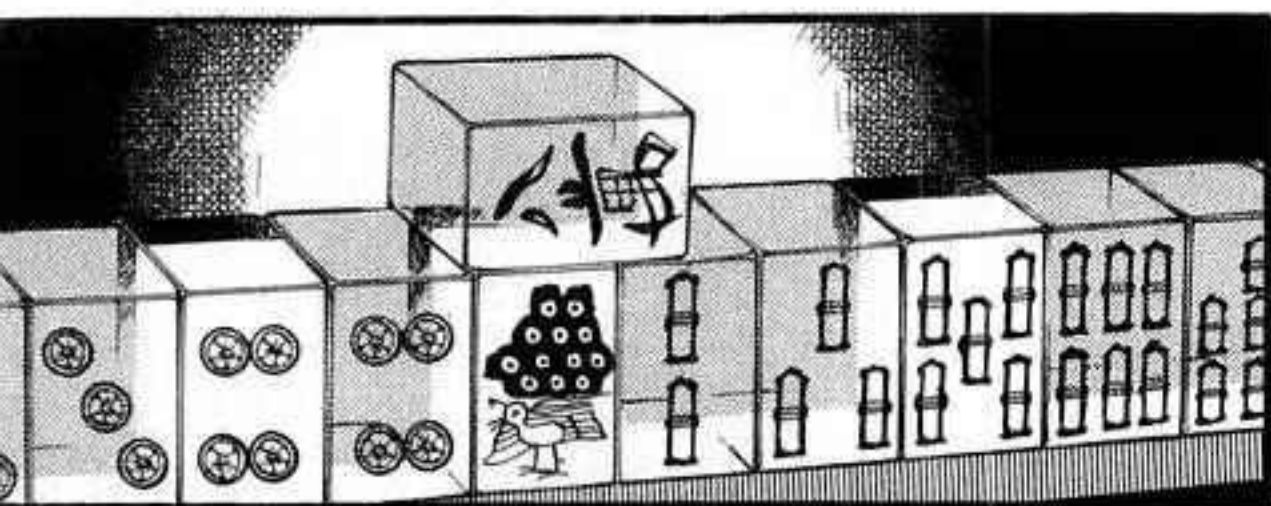


...IS
WAITING
ON THIS
8-MAN!

THAT
HIS TEN-
PAI...

I'M
NEARLY
CERTAIN
...

IT'S
WASHIZU'S
WINNING
TILE!



I'VE
GOT TO
KEEP MY
HAND TO-
GETHER.

I
CAN'T
BREAK
IT UP.



HOW-
EVER
...





DO
WHAT YOU
WANT!



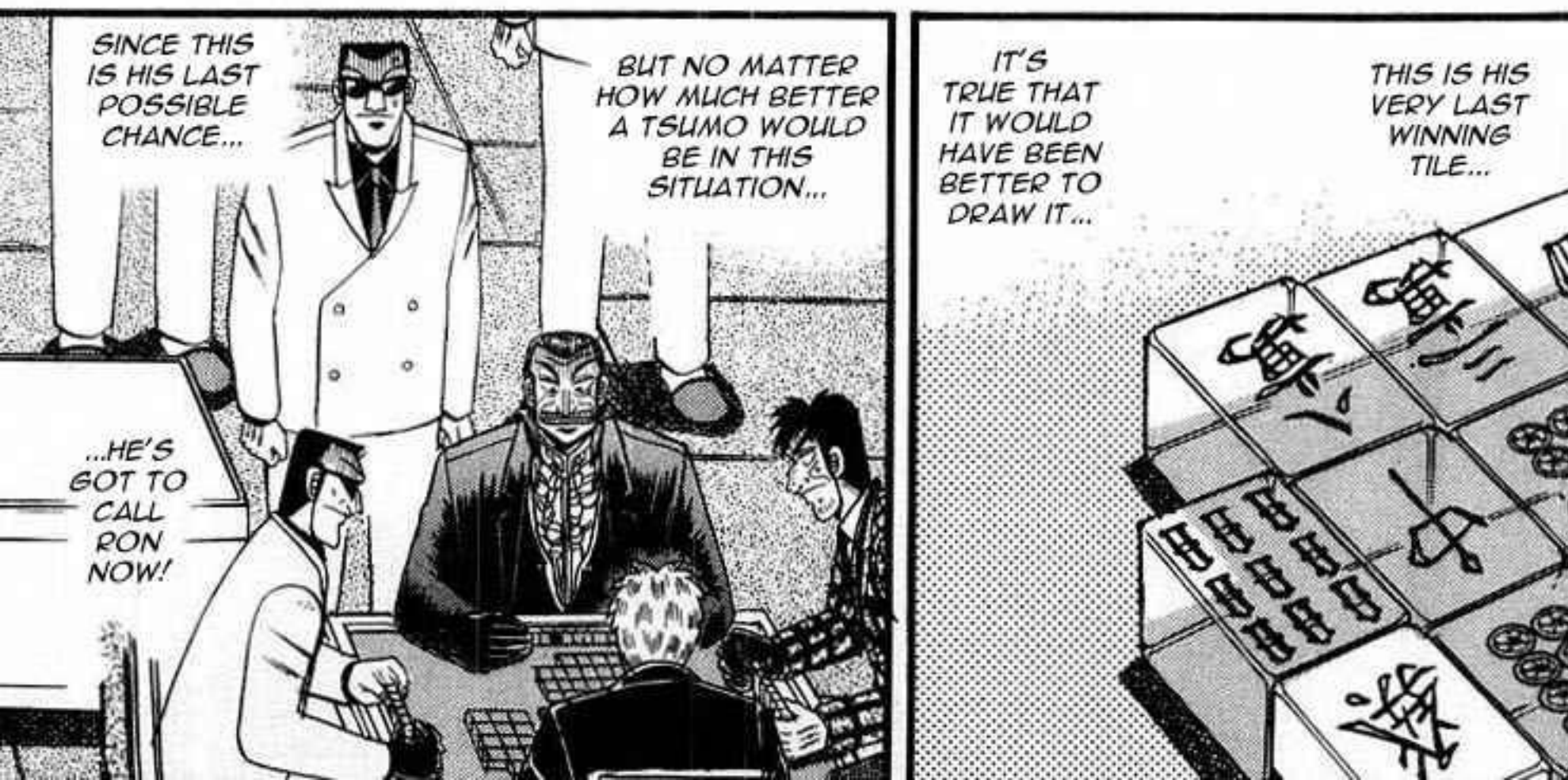
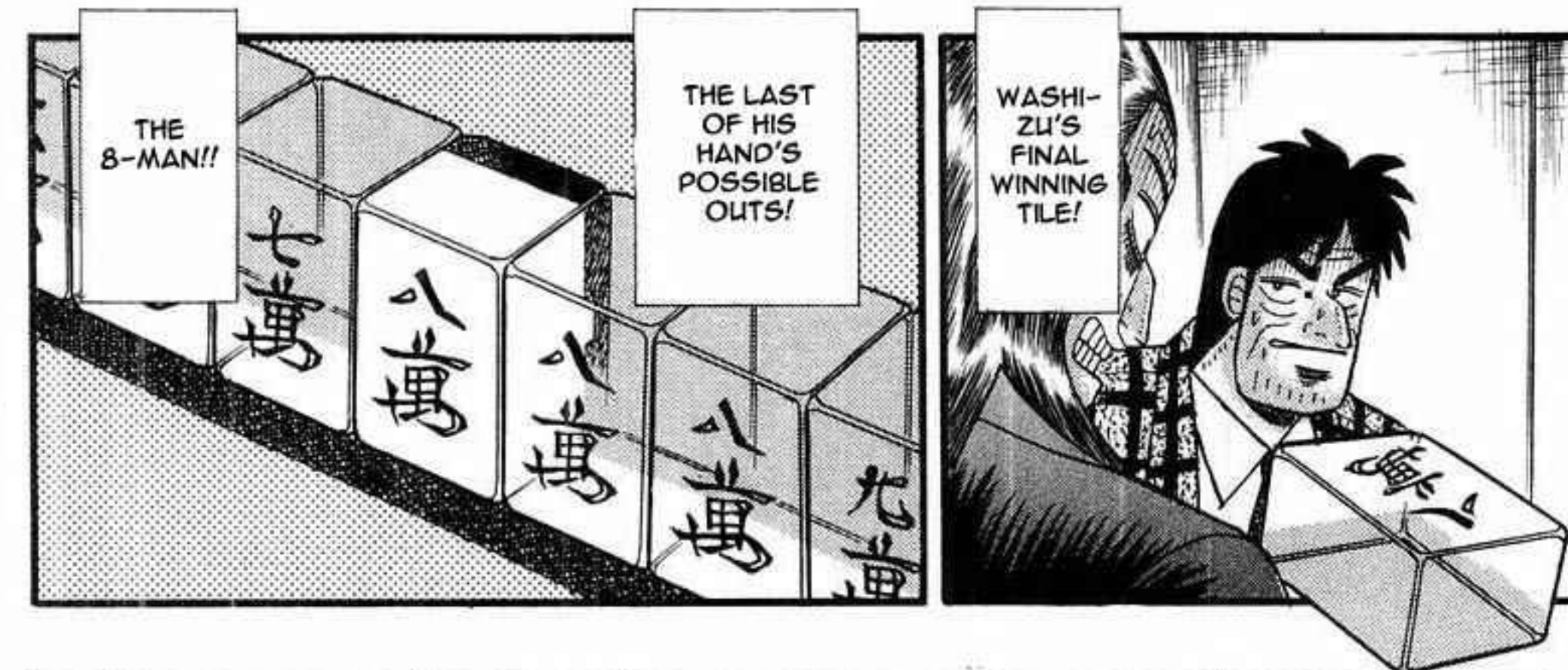
...HE
CUTS THE
8-MAN!

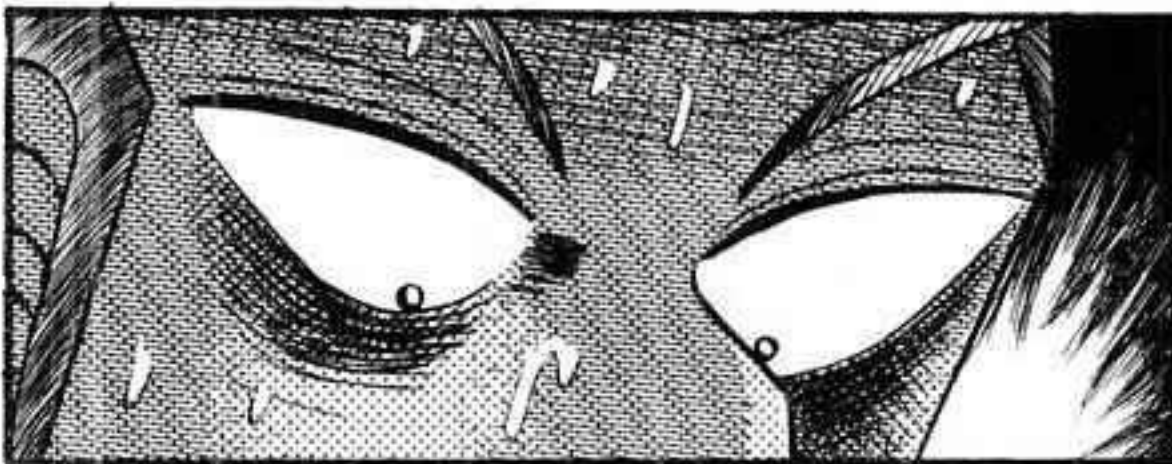
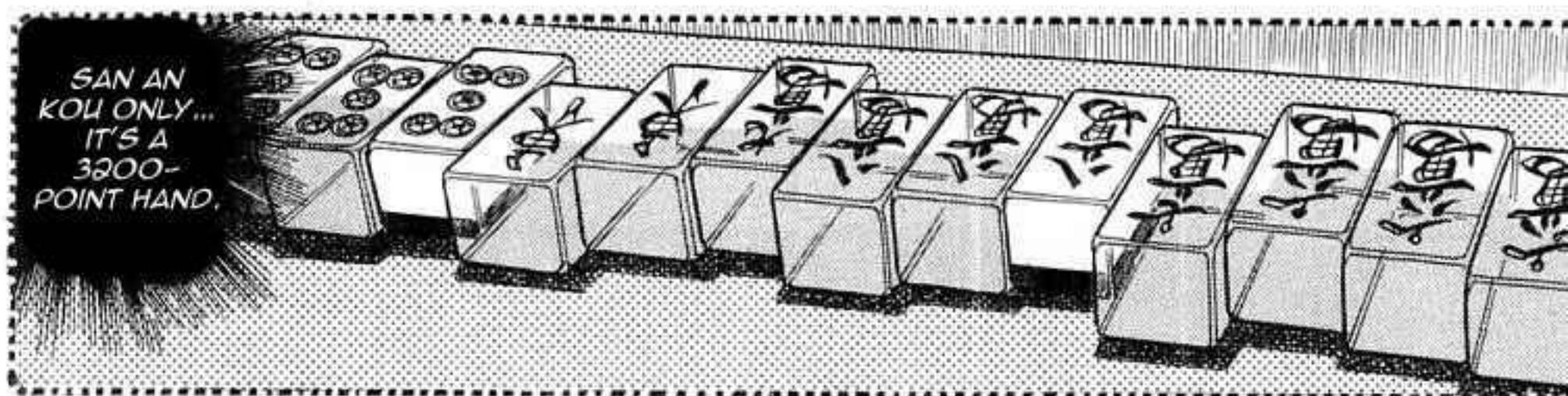
GUH
...!

IT
FINALLY
APPEARS!

IT FINALLY SHOWS ITSELF⁰⁰⁰

THE 8-MAN!!

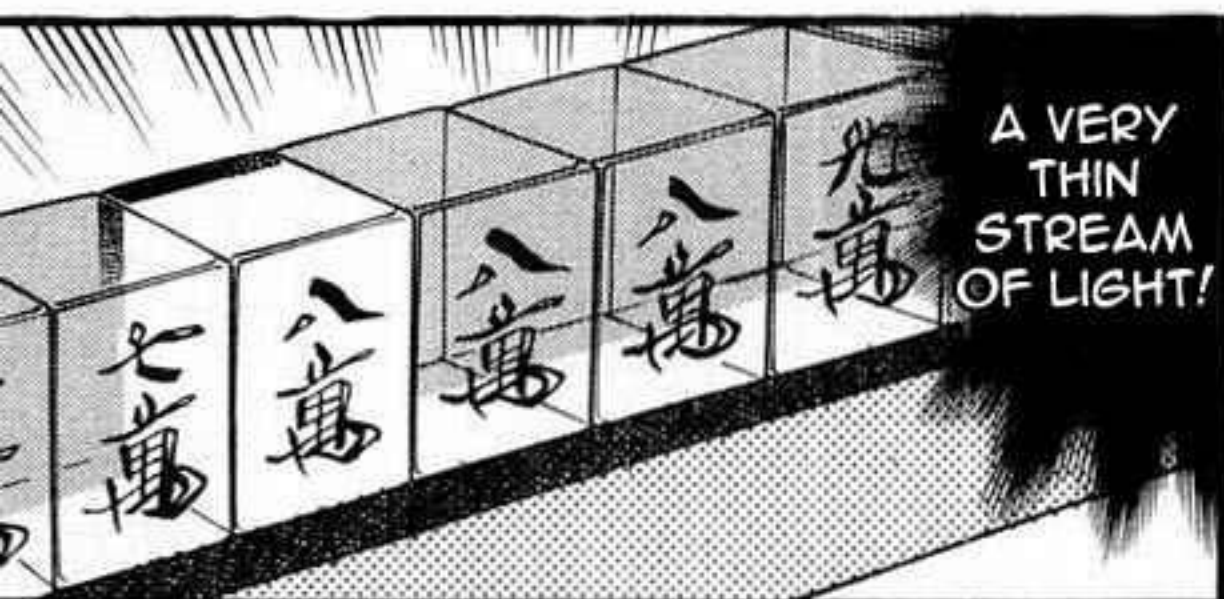








AN
IDEA
SHOOTS
THROUGH
HIS MIND!



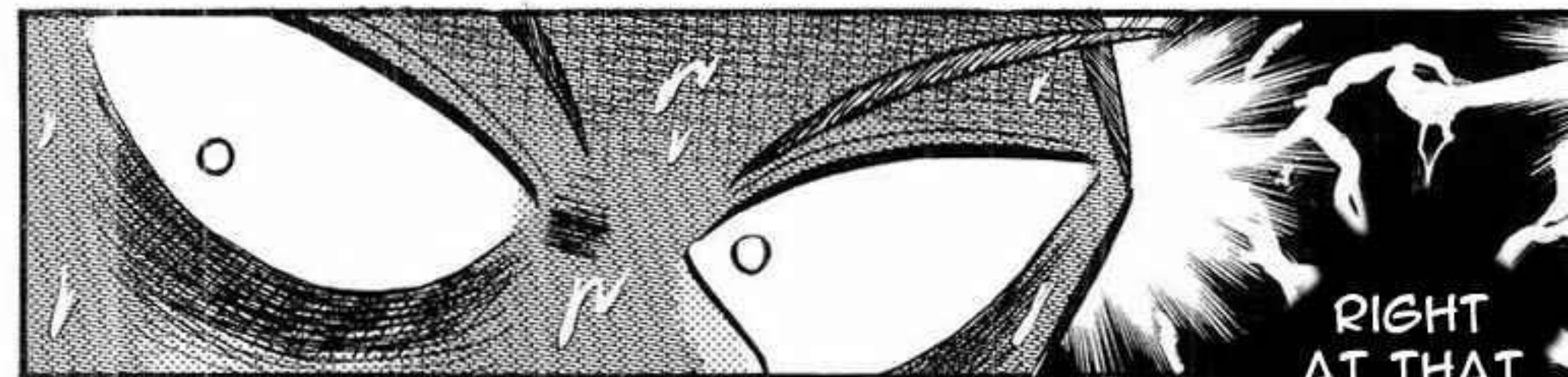
A VERY
THIN
STREAM
OF LIGHT!

IT IS SMALL,
BUT... IT DEFINITELY
SHOWS THE WAY...

TO A TSUMO!



A
LIGHT!



RIGHT
AT THAT
MOMENT
...!



...HE HAS
A SUDDEN
EPIPHANY!

WITHIN
WASHIZU'S
MIND, THE
GEARS
BEGIN TO
CHURN...



KAN!

HE
MAKES
HIS
MOVE!!





WHAT
IN THE
WORLD
...?!

WHAT
THE HECK
IS GOING
ON?!



WHAT
IS THIS
...?!?!?



ざわ...ざわ...

ざわ...

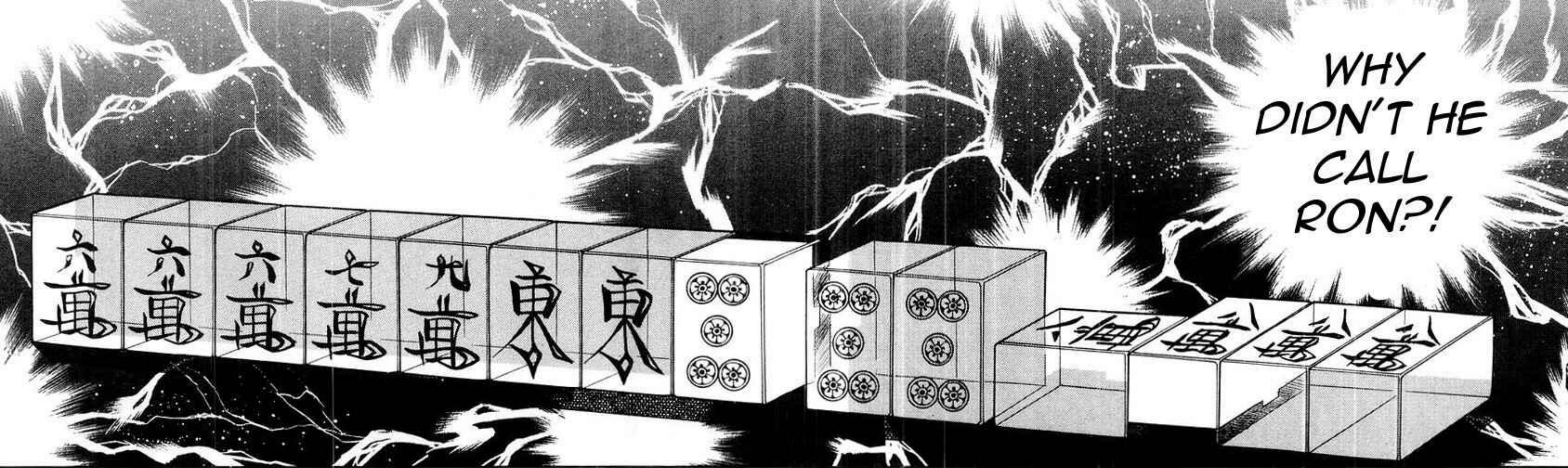
第116話 月光

CHAPTER 116 - MOONLIGHT

THA...
THAT'S
ABSURD
...!!

WHY
?!?!

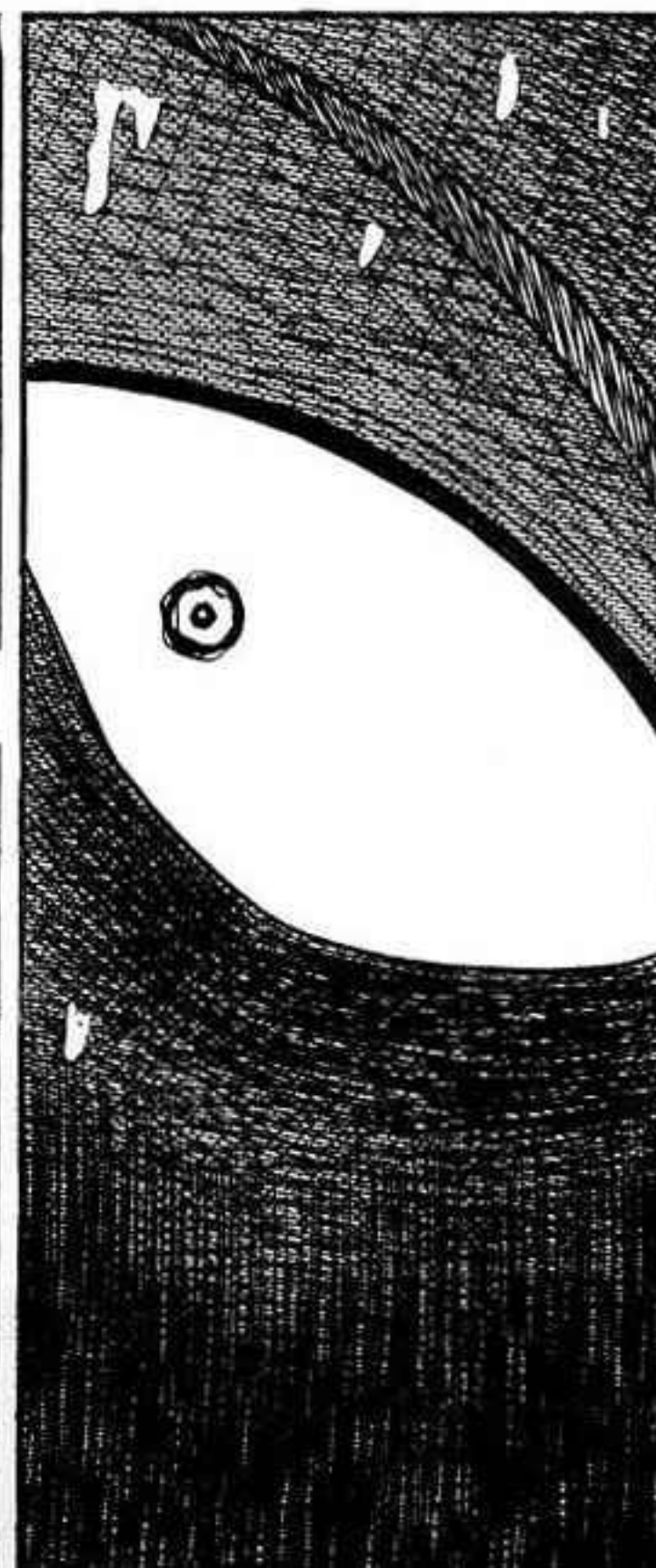
七
九



WHY
DIDN'T HE
CALL
RON?!



URGH
...!!



TRANSLATED BY
SASAYAKI YAKO

EDITED BY
SONICKRAZY



AND
THERE
ARE ONLY
A FEW
MORE
TURNS
LEFT...

YOU
HAVE
NO
CHOICE!

IF YOUR
LAST
WINNING
TILE GETS
PLAYED...



...MAKING
A TSUMO
WOULD BE
PREFER-
ABLE TO
A RON...

ALTHOUGH
IT'S TRUE
THAT, IN
THIS GAME
OF MAH-
JONG...



WELL
...

I
SUPPOSE
I SHOULDN'T
EXPECT
THEM TO BE
ABLE TO
UNDERSTAND
WHY I AM
DOING
THIS.

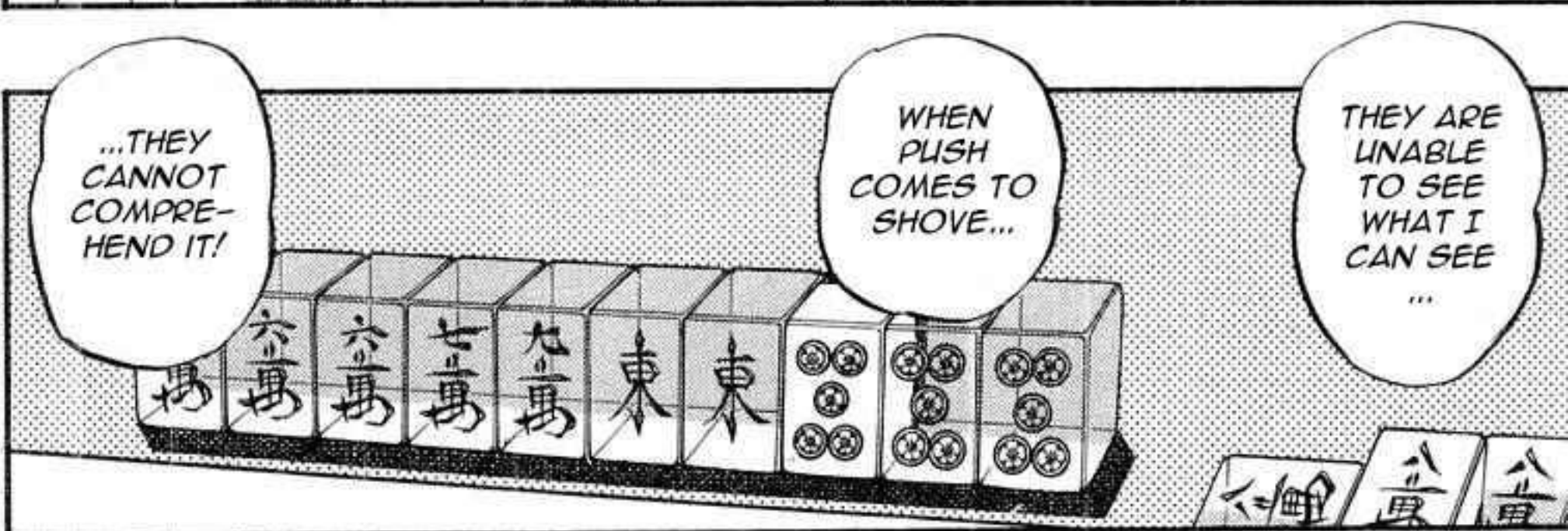


HEH-
HEH-
HEH
...



THERE'S
NOTHING
ELSE THAT
CAN BE
DONE, NO
MATTER
HOW MUCH
I THINK
ABOUT IT!

YOU'VE
GOT TO
CALL
RON, NO
MATTER
WHAT!!



THEY
DO NOT
POSSESS
THE FORE-
SIGHT TO
CATCH
EVEN A
GLIMPSE
OF THE
MOON-
LIGHT!

THEY
HAVE NO
CONNECTION
TO THE
DIVINE.

ALL THEY
KNOW HOW TO
DO IS FLOAT
ALONG WITH THE
CURRENT OF
MODERN
SOCIETY...

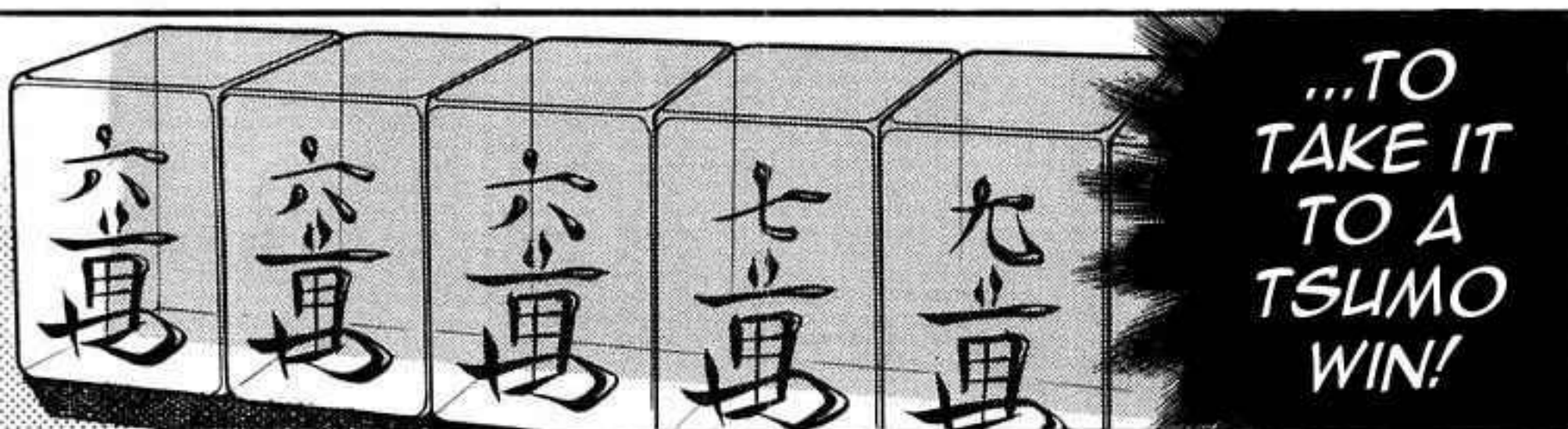
...THEY
CANNOT
COMPRE-
HEND IT!

WHEN
PUSH
COMES TO
SHOVE...

THEY ARE
UNABLE
TO SEE
WHAT I
CAN SEE
...

THEY
ARE
LIVING
IN THE
DARK
...

THEY
CANNOT
SEE OR
FEEL
ANYTHING
THAT IS
NOT
DANGLING
IN FRONT
OF THEIR
FACES...



THE TILE
THAT SHALL
BECOME
OUR NEW
DORA
INDI-
CATOR
....!!

TO
START
US OFF
...

THE NEW
DORA
INDICATOR
IS THE
Q-PIN.

AND
AFTER
THAT
...

A black and white manga panel showing a hand reaching into a mahjong wall to draw a tile. The wall is composed of various tiles, including those with Japanese characters and circular patterns. The hand is shown in a dynamic, action-oriented pose. The background is dark and textured.

THE DEAD
WALL DRAW
....!

HE
DRAWS
THE 3-
MAN!

...AND,
WITHOUT
A MOMENT
OF HESI-
TATION
...

HE
ACCEPTS
IT...





...REACHES
FOR HIS
DEAD WALL
DRAW!!

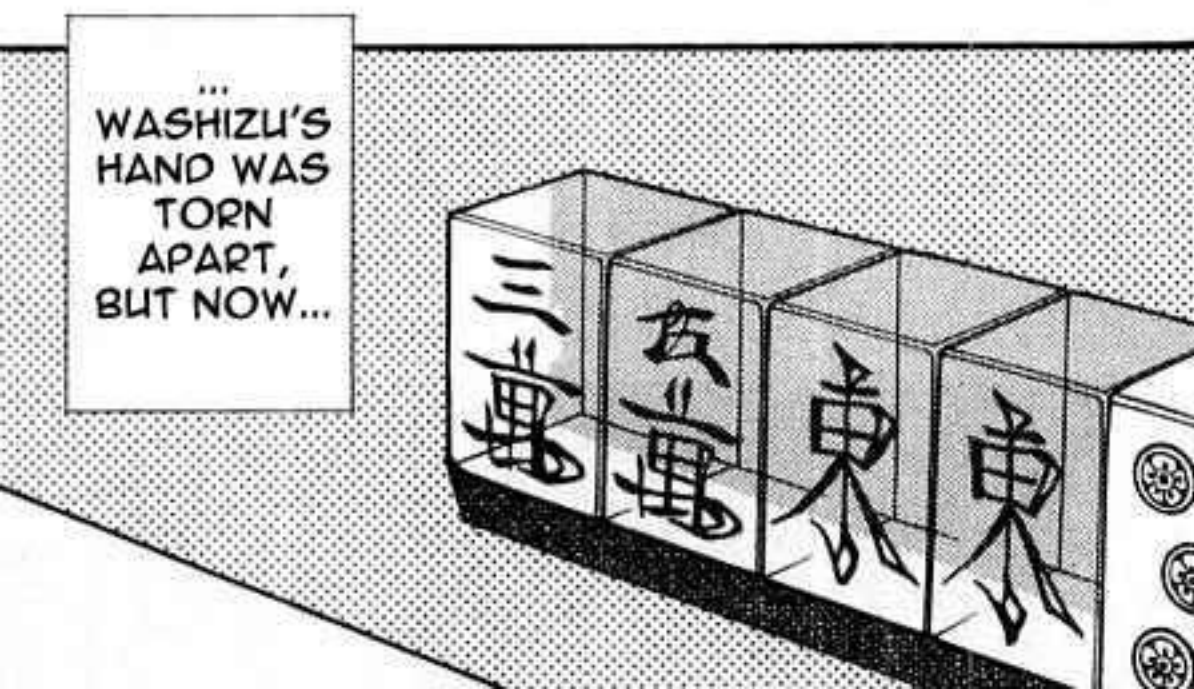
AND, AS IF
THE 3-MAN
HE HAD
DRAWN
EARLIER...

...WAS
PULLING IT
IN OF ITS
OWN
ACCORD
...

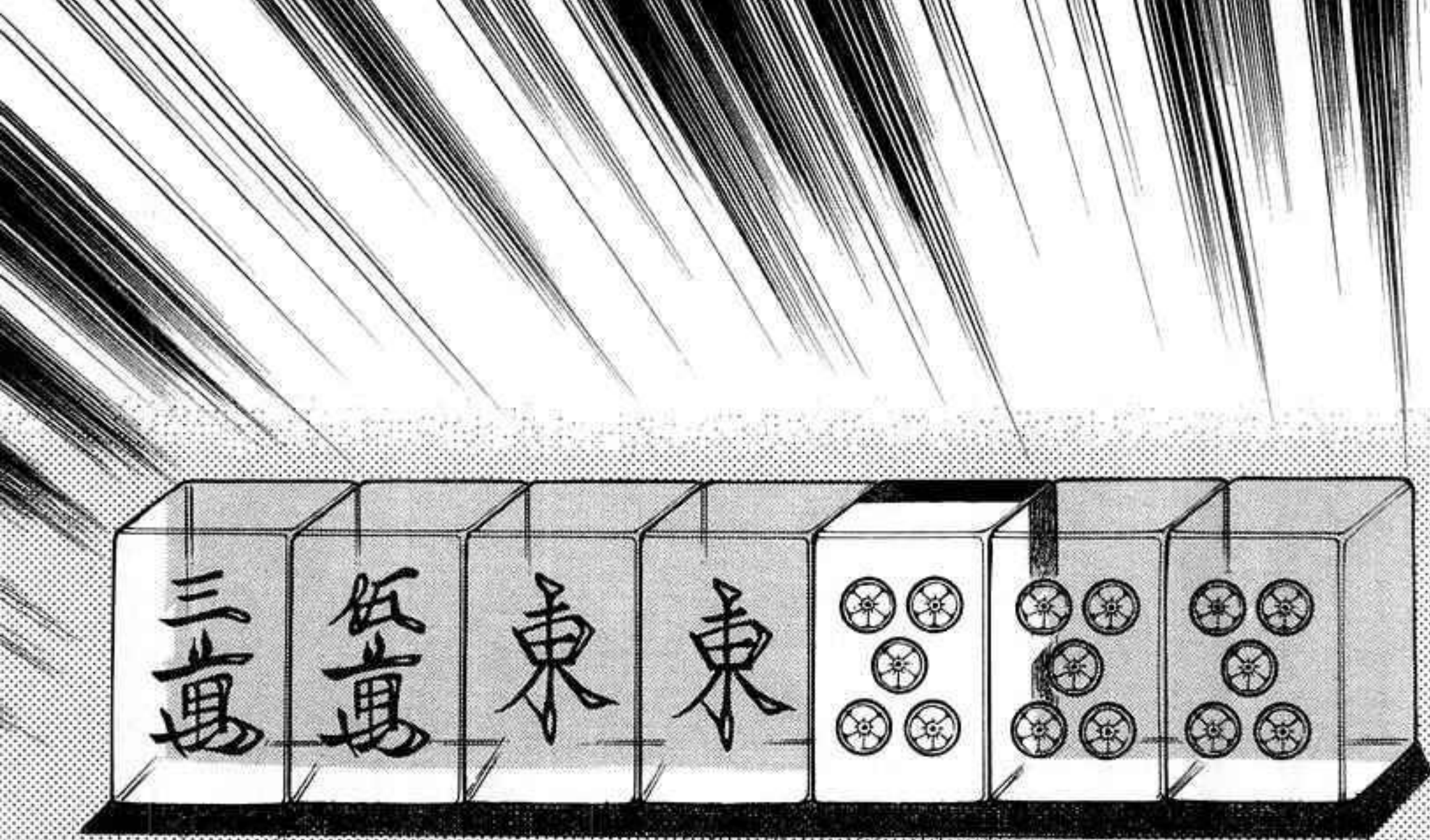




...HE
DRAWS
THE
5-MAN!!



...
WASHIZU'S
HAND WAS
TORN
APART,
BUT NOW...



...IT HAS
BEEN
FULLY
RE-
PAIRED!



WHAT
A CRAZY
IDEA!!



ざわ...

URGH
...!!



WITH A
CLOSED
4-MAN
WAIT!

THE BLINK OF
AN EYE WAS
ALL THE TIME
HE NEEDED
TO GET HIM-
SELF BACK
IN TENPAI!



...A CLOSED
7-9 MAN
WAIT...

FROM A HAND
WITH NO
CHANCE OF
WINNING,
TSUMO OR
OTHERWISE



...HAS
BROKEN
DOWN AND
UPGRADED
HIS HAND



WASHIZU
SAMA

THEN...
THEN
THAT
MEANS



IM-
POSSI-
BLE!!



ざわ...
ざわ...

AHH
...!

HEH-
HEH-
HEH

...
WITH THE
CHANCE
FOR A
TSLUMO!

...TO THIS
NEW
TENPAI...



...HE
WOULD BE
ABLE TO
MAKE TWO
DEAD WALL
DRAWS, FOR
SURE...!

IF HE WERE
ABLE TO
KAN TWICE
...

MOST
CERTAINLY!

THERE
WAS THIS
POSSI-
BILITY
...



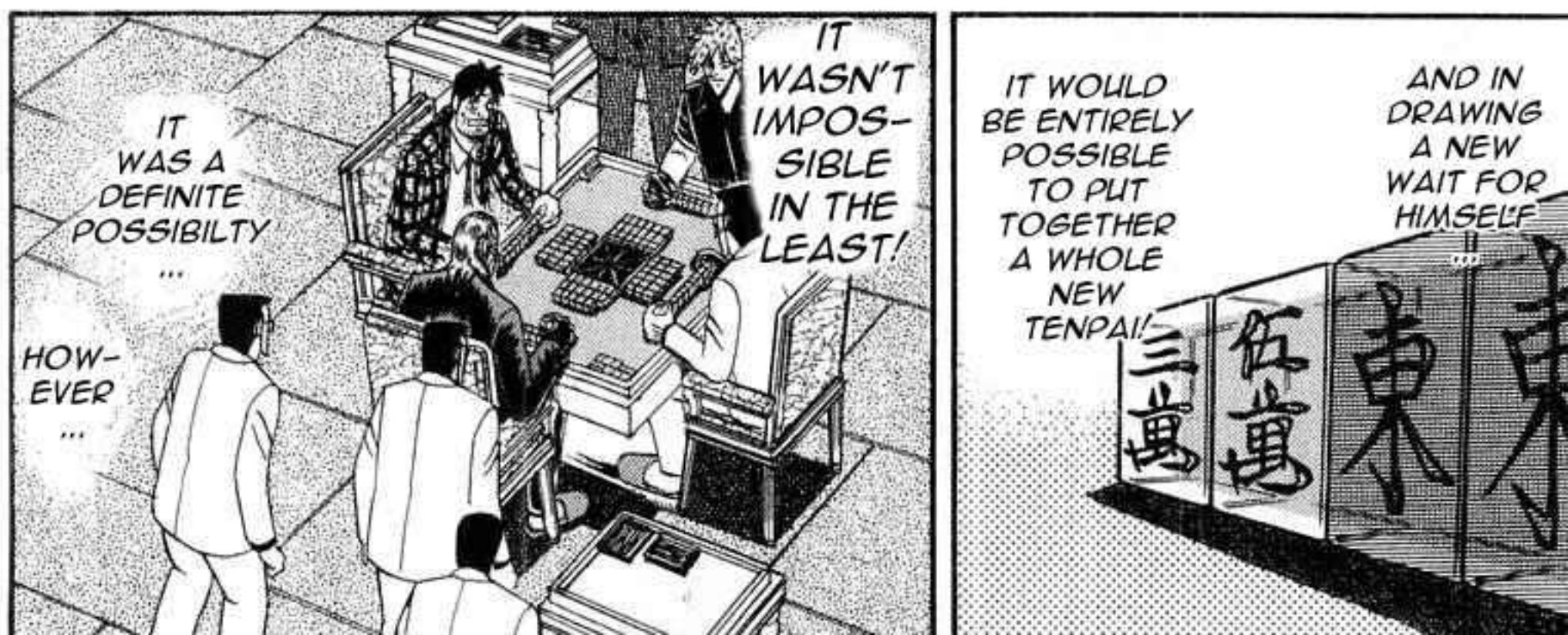
IT
WAS A
DEFINITE
POSSIBLTY
...

HOW-
EVER
...

IT
WASN'T
IMPOS-
SIBLE
IN THE
LEAST!

IT WOULD
BE ENTIRELY
POSSIBLE
TO PUT
TOGETHER
A WHOLE
NEW
TENPAI!

AND IN
DRAWING
A NEW
WAIT FOR
HIMSELF
...





...THIS
IS JUST
NOT
NORMAL!

DID HE
REALLY
THINK TO
DO SO
BY HIM-
SELF...?

ALL OF
THIS...



THIS IDEA OF HIS
HAS GONE BEYOND
EVEN PECULIAR...!

EXTRE-
MELY
UN-
USUAL
...!



WAIT A
SEC-
OND
...!

WAIT
...!



LOOKING
AT IT
A BIT
MORE
...

THIS
HAND
...



THIS STRATEGY IS
LIKE THRUSTING HIS
HAND FROM THE
GRAVE...

LIKE COMING BACK
FROM THE DEAD!





...IT'S
ONLY
THE BASIC
SHAPE!!



PON!

TAKE
THIS!



...BUT
HAS YET
TO SO
MUCH AS
OPEN
THEIR
EYES!

SUCH
A CASE
...

IT'S LIKE A
MEDICAL
PATIENT
WHO HAS
STARTED
BREATHING
AGAIN
...

...BUT
IT HAS
NO
YAKU...!!

IT HOLDS
THE SHAPE
OF A
TENPAI
...



HUH
...?!



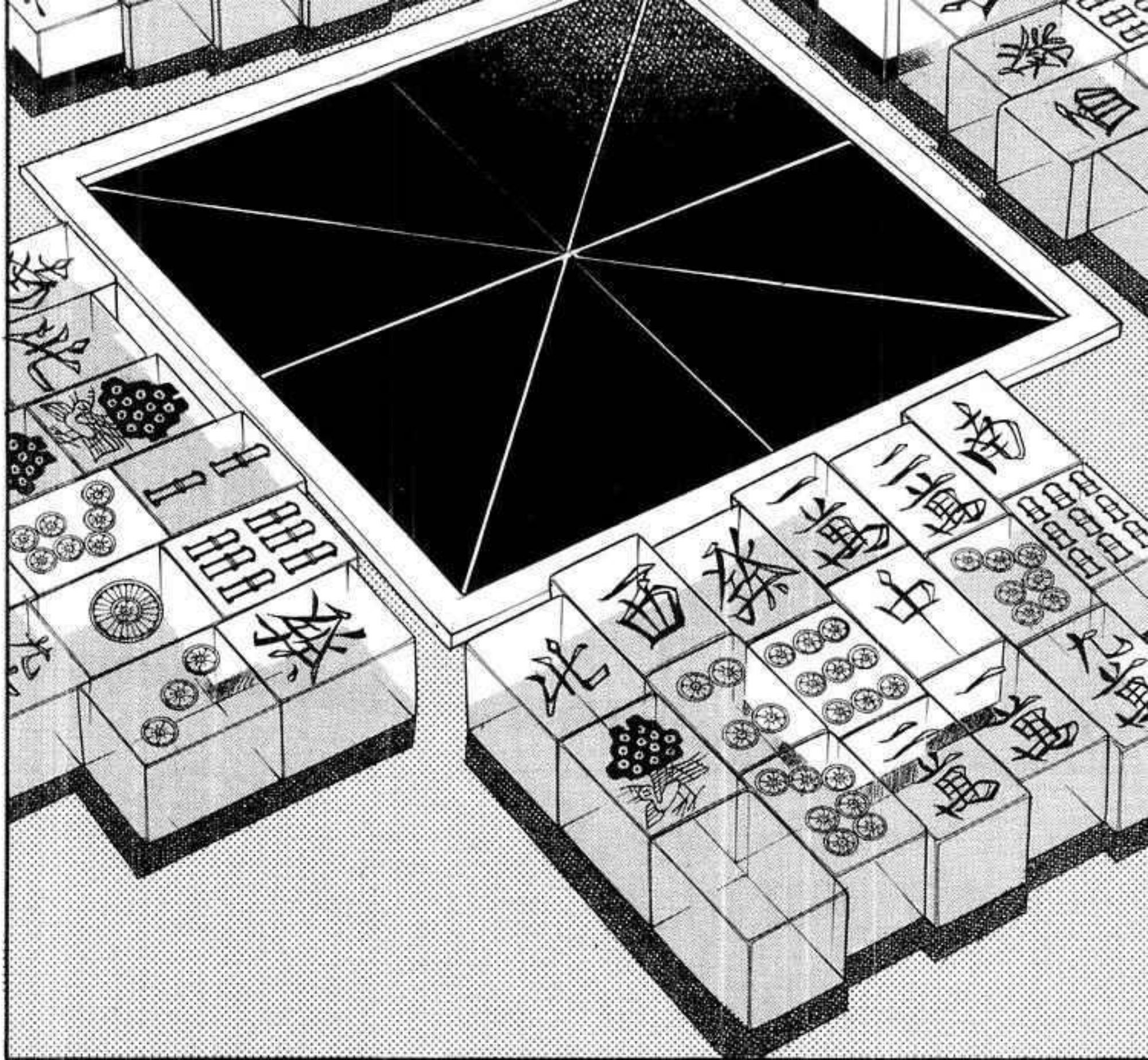
I DON'T
KNOW
WHAT'S
GOING
ON AT
ALL...!

HEH-
HEH-
HEH
...

I DON'T
GET IT
...

...AS
IF THEY
WERE
DEAD!

...IS
ALMOST
THE SAME
THING
...

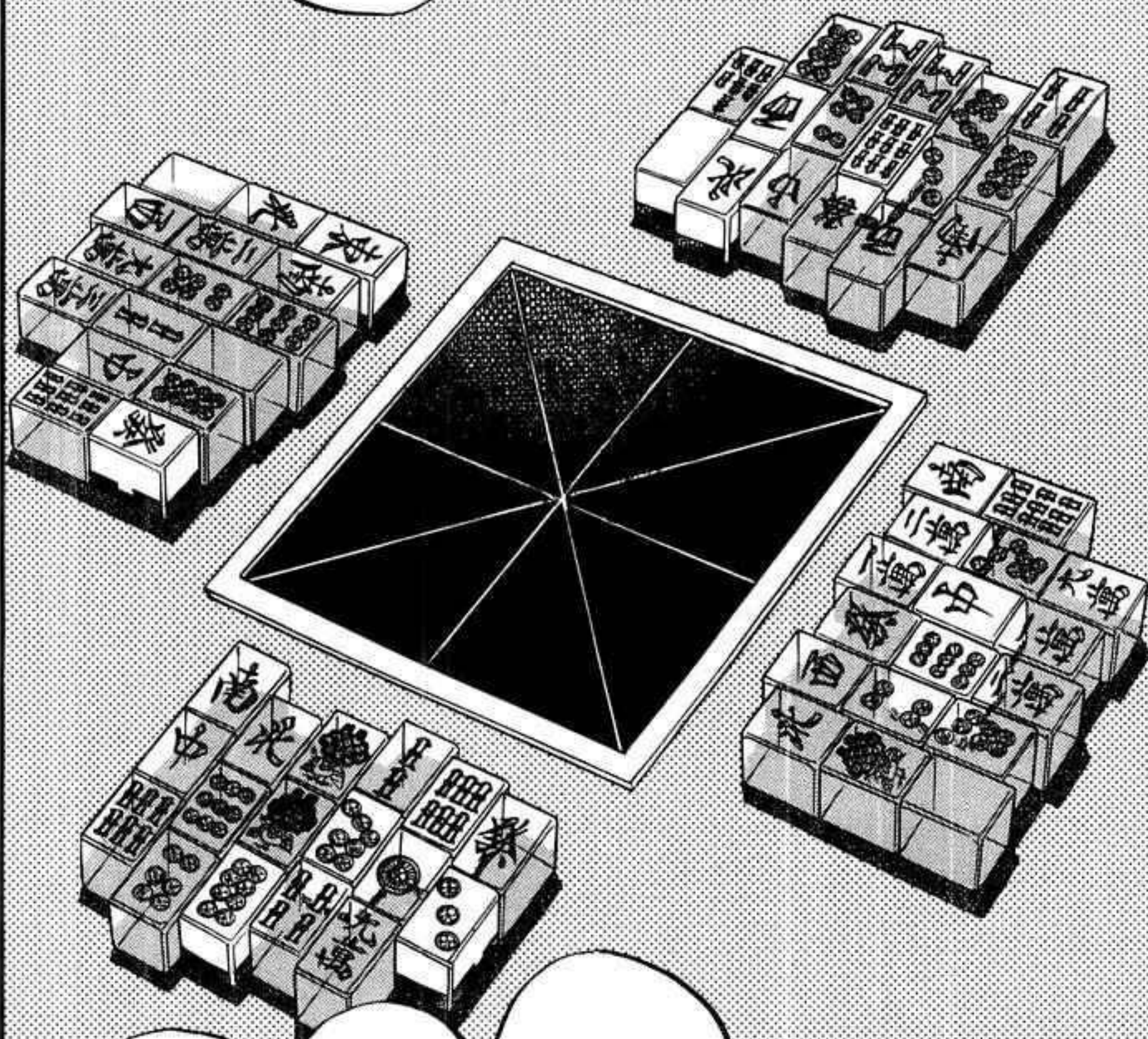




THE
DETECTIVE
HAS DIS-
CARDED
16.

AKAGI,
THE DEALER,
HAS DIS-
CARDED
17 TIMES
...

IF YOU GO
THROUGH AND
COUNT THEM IN
ORDER, IT WILL
BE OBVIOUS!



ADD THEM
UP, AND
YOU GET
67 TILES!

AND
WASHIZU-
SAMA HAS
17 AS
WELL, SO
...

SUZUKI
HAS 17
DISCARDS
NOW
...





...SO IT
GOT A BIT
CONFUSING
FOR A
WHILE...

THERE
WERE A
FEW PONS
AND KANS
MADE
...

...BUT
THERE'S
NO MIS-
TAKING
IT, NOW.



THERE WILL
BE JUST 3
MORE DISCARDS
BEFORE THE
GAME IS CALLED
A DRAW!

WHICH
MEANS
...



HE HAS
BEEN
REVIVED!

THE
LAST
DRAW WILL
BE MADE BY
WASHIZU-
SAMA!



...
DRAWING
THE LAST
TILE!

HAITEI
TSLIMO!

HE CAN
DEF-
INITELY
WIN!

AND
BE-
CAUSE
OF
THAT...

HIS
YAKU
WILL BE
...



SEE?

HEH-
HEH
...!

HEH-
HEH-
HEH-
HEH
...!

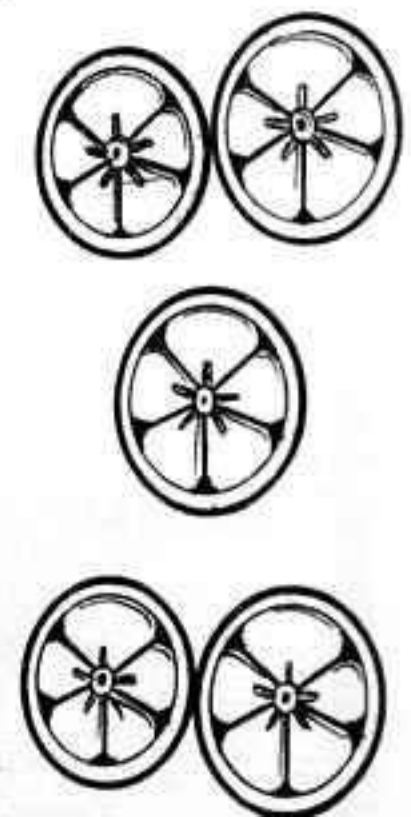
THERE
WAS A
WAY TO
WIN,
WASN'T
THERE
...?

EVEN
STILL
...!!!



...
FOR A
TSUMO
WIN....!!

三萬 伍萬 東 東







第18巻
最終巻

定価680円(税込)

最後の面会人は天!!

福本伸行

生とは!?!死とは!?!
赤木の死生観に

かつての仲間たちは
リアルに己を振り返る



赤木

死す!!!

絶賛
発売中!!

狂気の沙汰ほど面白い!!

アカギの麻雀戦術を学ぶ!!



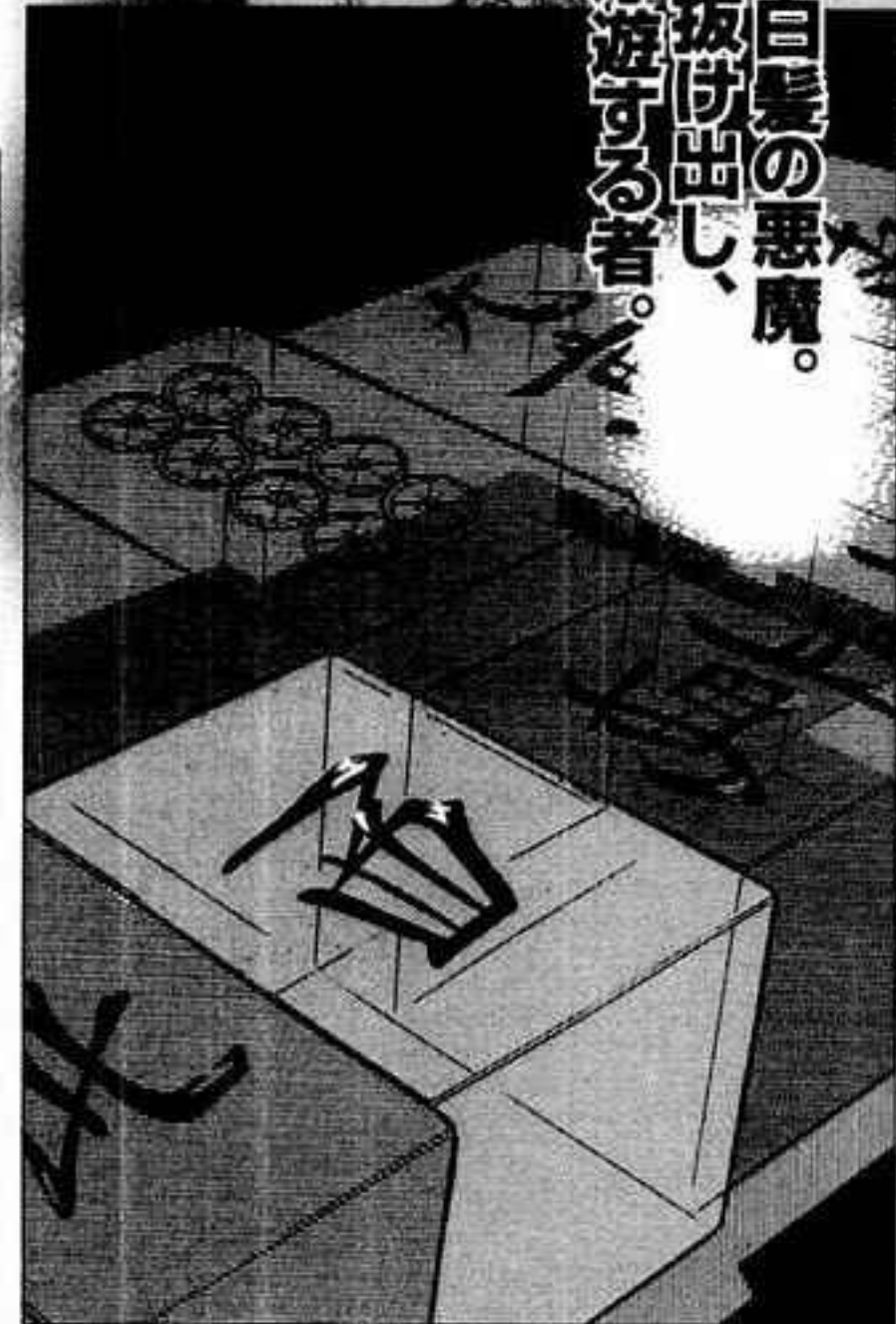
彼——その正体は13歳の少年。
万有引力の法則を無化して、
地底から天空まで旅する者。

彼——少年の名はアカギ。
後に神域の男と呼ばれ、
裏社会に君臨する赤木しげるだった。

絶賛発売中!!



彼——その正体は白髪が悪魔。
ユークリッド系を抜け出し、
新たな公理系を浮遊する者。



【原著】

福本伸行

福地誠

近代麻雀編集部

暗黒の麻雀戦術書

アカギの戦術3

定価 本体838円+税

麻雀百科全書

三色は一通に勝る
「連続」「急所」「8枚」なら染め手へGO。一色手狙いの基準
一発消しは基本的にNG
イーシャンテンに戻すべき手順
守りながら攻めるチートイツ
一発逆転のチートイツ
山に残っている牌の読み方
リーチのしのぎ方
悪配牌への対処法
ドラの見切り時
ホンイツ者への絞り方
リーチをかけるか否か
受けに回ったときの努力
ツモの伸びを殺さない手作り
オーラス微差のトップの取り方

これが新世紀の麻雀セオリーだ!!

東1局ピンフのみ即リーチの是非
トップを確実にするための攻撃麻雀
ヤミテンに注意せよ
大三元への対処法
ご祝儀にとらわれるすぎるな
鳴き方のセオリー
危険な数字も時代によって変化する。牌の危険度
終盤のワンチャンスの危険性
場に安い色を狙え
オーラスを見据えた手作り
親のレンチャン。ダントツの態勢作り
手役とスピードのニューバランス
同巡2鳴きはご法度
大沈みの場荒し戦法。波瀾期待のカンは、負け組の常套手段
チートイツの奥に四暗刻の影あり。トイトイとチートイツの分岐点

統一ルール、21世紀新麻雀セオリー30題、捨て牌の読み方、麻雀の歴史、禁断のイカサマ技大解剖、雀荘今昔物語、アンダーグラウンドの麻雀、特選何を切る!?...これが新世紀の麻雀シーンだ!!

定価 本体952円+税
A5判

ぎゅぎゅくに詰めてみました。
麻雀の面白さをこの一冊に。

TAKE-SHOBO

ハルカギン Mad-Luck Typhoon タイフーン

絶賛
発売中!!



馬場裕一 &
片山まさゆき

近代麻雀コミックス

アカギ 13

2002年7月27日初版発行

2003年4月24日2刷発行

著者●福本伸行 ©NOBUYUKI FUKUMOTO

発行者●高橋一平

発行所●(株)竹書房 〒102-0072

東京都千代田区飯田橋2-7-3

電話 03(3264)1576

URL <http://www.takeshobo.co.jp>

振替 00170-2-179210

印刷所●暁印刷

乱丁・落丁本はおとりかえいたします。

定価はカバーに表示してあります。

TAKE SHOBO Printed in Japan.